فرهنگ دانش آموز

عربی - فارسی

شامل كلية لغات كتب درسي دورة راهنماني و دبيرستان

ويژه دانش آموزان. داوطلبان دانشگاهها و علاقمندان زبان

عليرضامرتضوىكروني

فرهنگ دانش آموز عربی _ فارسی

عليرضا مرتضوى كروني





فرهنگ دانش آموز

عربی ــ فارسی

علیرضا مرتضوی کرونی چاپ سوم ۱۳۷۳ = چاپخانه شفق = ۵۰۰۰ نسخه

گروه سنی: د ــ هـ ۳۰۰۰ ریال

فهرست مطالب

۵	پیشگفتار
v	
74	
11	
1	-
17	
11	
۷۱	_
V£	
YY	•
V ¶	
At	حرف ز
ለን	حرف س
٩٠	حرف ش
97	حرف ص
47	
۹۸	

1	حرف ظ
1.1	حرفع
1.1	•
١٠٨	_
117	
111	حرف ک
111	حرف ل
178	حرف م
11.	حرف نُ
187	حرف ه
144	حرف و
107	حرف ی

فرهنگهای لغت مِثل ساعت هستند، بدترین آنها هم از نبودن بهترند و از بهترین فرهنگ هم نمی توان انتظار داشت که کاملاً درست باشد.

(سميوثل جانسن)

فرهنگ لغات یا(DICTIONARY)کتبابی است حاوی لغات یک زبان که معنی آن لغات را به همان زبان یا به زبان دیگر در اختیار مراجعه کننده قرار میدهد.

در بیشتر فرهنگهای لغت، واژه ها به ترتیب حروف الفبا به در بیشتر فرهنگهای لغت، واژه ها به ترتیب حروف الفبا به دنبال هم قرار گرفتهاند، ترتیب الفبایی نه تنها در حرف اوّل کلمه، بلکه در حرفهای بعدی نیز مراعات شده است. از اینرو پیش از مراجعه به این فرهنگ دانستن ترتیب حروف عربی به گونهای که در فهرست مطالب آمده است ضروری است.

کار تدوین این فرهنگ - که شامل بیش از ۹۰۰۰ واژه است - از سال ۱۳۷۷ آغاز و تا نیمه اول سال ۱۳۷۱ ادامه داشت. اکنون که پس از چهار سال این خدمت ناچیز فرهنگی در آستانهٔ انتشار قرار دارد خوشحالم که به انجام این مهم کامیاب شده ام و امیدوارم که این کتاب آموزگاران، دانش آموزان و دوستداران زبان عربی را بکار آید و بتواند آنها را در امر آموزش و فراگیری زبان عربی مدد کار باشد.

این فرهنگ را ویژگیها و مزایایی است از جمله:

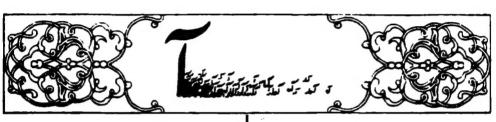
• در برداشتن کلیه لغات کتابهای درسی دورهٔ راهنمایی و

دبيرستان.

- استخراج دقیق معانی واژه ها با استفاده از فرهنگهای بزرگ و معتبر.
- تنظیم براساس حروف الفبا، از حرف اول تا پنجم،
 به گونهای که مراجعه کننده به آسانی و در کمترین زمان، معنی
 واژه مورد نظر خود را بیابد.
 - انتخاب حروفي مناسب و چشم نواز.

با این وجود، با کمال فروتنی اعتراف میکنم که آنچه عرضه داشته م چیزی است که توانسته م و نه آنچه خواسته م، از این رو ممکن است تقصیری در تقریر یا خطایی در تحریر افتاده باشد به اعتبار «لِگُلِّ قَائل مَفُوهٔ ولِگُلِّ جَوَادٍ کَبُوهٔ اِنَّ الانسانَ مَحَلُّ السَّه و والنَّشیّان » درخواست اغماض و یادآوری دارد که: آلمُدُر عِنْد کِرَامَ النَّاسِ مَقْبُولُ» نیز «وَآی رَجَالِ آلمُهدَّب؟»

توفیق و تأیید الهی قرین و رفیق راهتان باد علیرضا مرتضوی کرونی تهران_تابستان ۱۳۷۱



آباء: پدران (اسم) مفرد: آب.

آت: اداكن (فعل امر).

آت: آینده، چیزی که بعد می آید (اسم) آینا: ارزانی دار به ما، بده به ما (ضل امر)

آنوا: دادند، اعطا كردند (فعل ماضي)

آتی: آینده، بعد (اسم) آتینیم: دادید (فعل ماضی)

آتینا: دادیم (فعل ماضی)

آثار: نشانه ها، بازمانده ها، (اسم) مفرد: آثر.

آتر: برگزید، ترجیح داد (فعل ماضی) آترن : برگزیدند، ترجیح دادند (فعل ماضی)

آئیم: گنهکار (اسم)

آمجر: آجر، کاشی، سفال (اسم) آخِذ: گیرنده (اسم)

آخر: دیگر، یکی دیگر (اسم) آخِر: انتها، پایان، انجام (اسم)

آخِرَة: زندگانی پس از مُرگ (اسم)

آداب: روشها، فرهنگها، رسوم (اسم) مفرد: ادّب.

> آذان: گوشها (اسم) مفرد: أُذُن. آذِن: اجازه دهنده، چراغ راهنما (اسم)

آذی: رنجانید، آزرد (ضل ماضی) آواء: عقاید، نظرات (اسم) مفرد: رأی.

آفات: گزندها، بلاها، مایه های هلاکت (اسم) مفرد: آفت.

آفاق: افقها، دورنما (اسم) مفرد: أفق.

آکِل: خورنده (اسم) آل: خاندان، دودمان (اسم)

آلات: افزارها، ابزارها (اسم) مفرد: آلت.

آلاف: هزاران (اسم)مفرد: آلف. آلام: دردها (اسم)مفرد: آلم.

الم م. درون (اسم) معرد. اله. آلِهَة: خدايان (اسم) مغرد: اله.

آلة: وسيله، افزار، ابزار، دستگاه (اسم) آلة البُخاريّة: ماشين بخار (اسم +اسم)

آلَهُ الحُاسِبَة: ماشین حساب (اسم + اسم) آمال: آرزوها (اسم) مفرد: آمّل. آمِر: فرمانده، حکمران، فرمانروا (اسم)

> آهُرُ: فرمان میدهم. (فعل مضارع) آهُرُهُ: به او فرمان میدهم.

آهَنَّ: گروید، ایمان آورد، (فعل ماضی) آهِنُ: آسوده خاطر (اسم)

اهِن: اسوده خاطر (اسم) آهَنْتُ: ايمان آوردم (فعل ماضي) ٨/ آمَنْتُم فرهنگ دانش آموز

إِنْتَسَمَّتْ: لَبخند زد (نعل ماضي) إَنْتَعَد: دور شد (فعل ماضي) إبْيَغاء: طلب كردن، جستن، خواست (اسم) اِبْتَغَىٰ : طلب كرد، جستجوكرد (فعل ماضي) ابتكار: اختراع كردن، طرح ريزى، نوآورى (اسم) **إثبيكارات:** نوآوريها، اختراعات (اسم) إِنْتَلَىٰ : آزمایش کرد، دچار ساخت، مبتلا وگرفتار کرد (فعل ماضی) إَنْتَنِّي: ساخت، بناكرد (فعل ماضي) اِبتهالَّة: بـا خواهش و دعا خواستـن، به لابه طلب كردن، استغاثه كردن (اسم) إِبْتَهَلَّ: تضرع والتماس كرد (نعل ماضي) إبتياع: خريدن، خريد كردن (اسم) أَبْجَدِي: الفبايي، به ترتيب حروف تهجي (اسم) أَبْحَثُ: تحقيق كرد، پژوهش كرد (فعل ماضي) إِبْحَثْ: تحقيق و يروهش كن (فعل امر) **آثِحَرَ:** سفر دریایی کرد، در دریا سفر کرد (فعل ماضي) أَبْحَرَتْ: سفر دريا كرد (فعل ماضي) آبد: آخر، بدون انتهاء، بي بايان (اسم) آبَداً: هرگز، به هیچ وجه، همواره، پیوسته (اسم) **اِبْداع:** نوآوری کردن (اسم) إبدال: تغيير دادن، عوض كردن (اسم) آبُدان: بدنها (اسم) مفرد: بدن. آبدع: خلق کرد، نوآوری کرد، چیزی را بدون اينكه نظيرش وجود داشته باشد خلق کرد. (فعل ماضی) آبدی: آشکار کرد، نمودار کرد (فعل ماضی) أبدى: هميشكى، دائمى، جاودانه (اسم) أَبْدُر:بكار، بذرافشاني كن (فعل امر)

أبرار: نيكوكاران (اسم) مفرد: بار.

آمَنْتُم : ايمان آورديد (فعل ماضي) آمَيّا: ايمان آورديم (فعل ماضي) آهَنُوا: گرویدند، ایمان آوردند (فعل ماضی) آمِنَّة: مطمئن، آرام، آسوده (اسم) آمِنُوا: ايمان بياوريد (فعل اسر) آلآن: اكنون، حالا (اسم) آمِين: چنين باد، برآورده كن (اسم فعل) آنِسَات: دوشيزگان (اسم) آویی: جای داد، پناه داد (فعل ماضی) آیات: نشانه ها (اسم) آیاته: نشانه های او (اسم + اسم) آیة: نشانه، معجزه، قسمتی از سوره (اسم) أ: آيا؟ همزهٔ استفهام (حرف) أَ تُتُمِنَ: مورد امانت قرارداده شود (فعل ماضى إ تُتُونِي: نزد من بياوريد (فعل امر) أ آبْناء آلمَدارس: اى فرزندان مدارس، اى دانش آموزان (حرف + اسم + اسم) أَيُّمَّة: ييشوايان (اسم) مفرد: امام. أب: پدر (اسم) جمع: آباء. آبَاح: مباح كرد، روادانست (فعل ماضي) آباد: نابود ساخت، هلاک کرد (فعل ماضي) أَبَاكُ: يدرت (اسم + اسم) أَبِاهُ: بدرش (اسم + اسم) إبتاع: خريد، خريد كرد (فعل ماضي) إِبْتَدَأَ: آغازكرد، شروع كرد (فعل ماضي) ابتدائي: ابتدايي، مقدماتي (اسم) انتسامات: لبخندها (اسم) إبْتِسامَة: لبخند (اسم) إَقْسَمَ: لبخند زد، لبخند به لب داشت (فعل ماضي)

أَبِنَاءُ ٱلأُمَّة: افراد ملَّت (اسم) أَبْنَاؤُهُ: فرزندانش (اسم) إننة: دختر (اسم) أَبْنِيَةً: بناها، ساختمانها (اسم) مفرد: بنا. آبواب: درها (اسم) مفرد: باب. آبوان: يدر و مادر (اسم) مفرد: أب. أبي: سرباز زد، خودداري كرد (نعل ماضي) أبيات: بيتها (اسم) مفرد: بيت. آبینه: خودداری کردم از آن، بیزاری جستم از آن (فعل ماضي) أَيْض: سفيد (اسم) أَبِيعُ: مي فروشم (فعل مضارع) أَبِيْعُهُ: آنرا مى فروشم (فعل مضارع) آبینا: پدرمان (اسم) آبيه: پدرش (اسم) أبيهما: يدرشان (اسم) آتاک: برای تو آورد (فعل ماضی) أَثَاثُمُووُنَ: آيا امر ميكنيد (حرف استفهام + نعل مضارع) إِنَّبُغْتُهَا: از آن بيروى كردى (فعل ماضي) إِنَّبَعْنَاهُم: از آنها پیروی کردیم (فلل ماضی) إَتَّبِعُوا: ييروي كنيد، (فعل امر) إنجاه: سمت، جهت، امتداد (اسم) إتَّجَة إلى: صورت خود را به طرف جيزى برگردانید، متوجه شد (فعل ماضی) إتحاد: همبستكي، يكي شدن (اسم) اتَّحَد: همداستان شد، يكدل شد (نعل ماضي) إنَّجِدُ: همداستان شو، متفق شو (فل امر) أَتَحَدَّثُ: سخن بكويم (فعل مضارع)

إبنُ ٱلسّبيل: در راه مانده، غريب (اسم)

أَبْناء: يسران (اسم)

أَنْوَزَّ: آشكار كرد، ظاهر كرد (نعل ماضي) ابریق: کوزه، تنگ (اسم) آئِسَم: بدترین، زشتترین (اسم) أبصار: حشمها (اسم) مفرد: بَصَر. أَبْضَر: بيناتر (اسم) آئِصَرُت: دیدی، نگریستی (نعل ماضی) أَبْصَرُتُ: ديدم، نگريستم (فعل ماضي) آبطال: قهرمانان (اسم)مفرد: بَقل. إبطال: إلغاء، نسخ، برانداختن (اسم) أَبْطَرَتُهُ: حق ناشناسي كرد از او، ناسپاسي كرد از او (فعل ماضي) أبعاد: فاصله ها (اسم) مفرد: بُعد. آئِعة: دور كرد، فاصله انداخت، بيرون فرستاد (فعل ماضي) آبْغُضُ: دشمن مىدارم، متنفّرم (فعل مضارع) ٱبْغَضِ: ناخوش آمدترين، نفرت انگيزترين (اسم) أَسْغَضَهُ: از آن بيرار بود، از آن مستفربود. (فعل ماضي) القاء: باقى گذاشتن، نگهداشتن (اسم) أَنْقَا لَهُورً: آنها را باقى گذاشت (فعل ماضى) آبْقیٰ: ماندنی تر، ماندگارتر (اسم) آثِقيٰ: باقى گذاشت (فعل ماضى) آبْکَم: گنگ، لال، بي زبان (اسم) آبْکی: گریاند (نسل ماضی) آبُکی: میگریم (فعل مضارع) إبلَعي: بخور (فعل امر) أَبْلُغ: رساتر (اسم) آبْلَق: دارای رنگ سیاه و سفید (اسم) اثلیس: شیطان، راندهٔ درگاه خدا (اسم)

إنن: يسر (اسم)

آثَّهَا كُمْ: پرهيزكارترين شما (اسم) إِثَّقَانَ: محكمي و درستي، كمال، كامل وبي عيب كردن (اسم) إِنْقَانِه: محكمي و درستي آن (اسم) إِنَّقُوا: بهرهيزيد (مل امر) أَتَّقَىٰ : پرهيزكارتر (اسم) أَتْقِياء: يرهيزكاران (اسم) أَنْفَيْكُمْ: پرهيزكارترين شما(اسم) أَتُلُ: بخوان، تلاوت كن (فعل امر) إتمام: انجام، تكميل، پايان (اسم) آتم: كامل كرد، به پايان رساند (فعل ماضي) أَقْمَعْتُ: تمام كردم (فعل ماضى) آتَنَاوَلُ: آيا مىخورى؟ (حرف استفهام + فعل مشارع) أتُّوا: داده شدند (فعل ماضي مجهول) آتُوجَةُ: روى كنم، روى مىآورم (فعل مضارع) آتَوَدُّ: آیا دوست میداری؟ (حرف استفهام + فعل أَنْهُمَ: متهم شد (فعل ماضي مجهول) آتی: آمد، رسید، وارد شد، انجام داد (فعل ماضی) أتى بى...: آورد (نعل ماضى) آتی به: آوردش، حاضر کردش (فعل ماضی) أَتِيَ بِهِ: آورده شد (فعل ماضي مجهول) آتيا: آمدند آندو (ضل ماضي) آتَيْتُ: آمدم، انجام دادم (نمل ماضي) آتینهٔ: انجام دادی آن را (نسل ماضی) آتَیْتُهُ: آوردم آن را (فعل ماضی) آثارً: برانگیخت، تلافی کرد (فعل ماضی) آثاث: اثاث خانه، اثاث (اسم) إثارة: برانگيختن، انتقام، تلافي كردن، (اسم) إثبات: ثابت كردن، تأييد كردن (اسم) آتَبَتَ: تأیید کردی، ثابت کردی (ضل ماضی)

إِنَّخَذَ: انتخاب كرد (فعل ماضي) أَنْ خِذْ: مي كيرم (نعل مضارع) إِنَّخَذَتْهُ: كُرفته است آن را (فعل ماضي) أترك: رهاكن، ترك كن (نعل امر) ألا تُرى: آيا نمي بيني ؟ (حرف استفهام + فعل نفي) آتَزْعَمُ: آیا می بنداری؟ آیا گمان می کنی ؟ (حرف استفهام + فعل مضارع) إتساع: فراخي، فضاى وسيع، كشايش (اسم) إنَّسَعَ: گشاد شد، وسيع و جا دار شد. (اسم) إِنَّسَعَتْ: يهن شد، وسعت يافت (فعل ماضي) إنَّصاف: معروف شدن، شناخته شدن (اسم) إتصال: ييوستن، ارتباط (اسم) إتَّصِف: شخباخته شوبه، معروف شو به . . . (فعل امر) إنَّصَف بكَّذا: شناخته شد، مشهوربه... بود (فعل ماضي) إَنْصَلَ: يبوست، مربوط شد (فعل ماضي) إنصل: بهيوند (فعل امر) آتَصَوَّرُ: گمان میکنم (نعل مضارع) آ تُعَبَّتُ: خسته گردانید (فعل مضارع) آتَــُوث: آیا میشناسی؟ (حرف استفهام + فعل مضارع) أَتَّعْرِفُونَ: آيا مىشناسيد؟ (حرف استفهام + فعل مضارع) أتعيب: آيا عيب مهداني؟ (حرف استفهام + فعل مضارع) اتِّفاق: يكدلي، موافقت، يمان، همرأيي (اسم) إِنَّفِقْ: موافقت كن (فعل امر) إِنَّفَقِّ: رخ داد، موافقت كرد (نعل ماضي) إنَّق: بترس، بپرهيز. (فعل امر) اتَّقاء: پرهيز کردن، پرهيزکاري (اسم)

إجْتَمَعَتْ: انجمن كردند، اجتماع كردند. (فعل ماضي) إجْتَمَعْنا : جمع شديم، گردآمديم (فعل ماضي) إجْتَمَعُوا: انجمن كردند، اجتماع كردند. (نمل اِجْتناب: دوری کردن، خودداری کردن، احتياط كردن (اسم) إِجْنَيْبُوا: اجتناب كنيد، دورى كنيد، يرهيز كنيد اِجْتِهَاد: پشتكار، سعى و كوشش، سخت كوشى إَجْتُهُد: بكوش (فعل امر) آجُداد: نياكان، بدران (اسم) مفرد: جَدّ. آجرام: روشناییهای فلکی (اسم) مفرد: جرم. إجراء: اجرا كردن، انجام دادن، اقدام (اسم) أُجْرَة: ياداش، دستمزد، كرايه (اسم) أُجُرِي: اجرا شد (فعل ماضي) آجُزاء: بخشها، قسمتها، (اسم) مفرد: جزء. أجسام: جسمها (اسم) مفرد: جسم. إجْعَلْ: قرارده (فعل اسر) إِجْعَلْهُمْ: قرارده آنها را (فعل امر) أَجُل: خاطر (اسم) آجَل: سررسيد، يايان عمر، مرگ، مذت (اسم) أَجَلُ: بلي، آرى (اسم) أَجْلِكُ: تَازِيانُهُ بِزُنُ (فَعُلِ امْرُ) آجُلِسُ: مىنشينم (فعل مضارع) إجلين: بنشين (فعل امر) إجْلِسُوا: بنشينيد (فعل امر) أَجَلّ: بزرگتر، عظيمتر (اسم) أُجْلِهَا: بواسطهٔ آن، برای آن (اسم) أَجْلِهِ: به علت آن، بخاطر آن (اسم)

آثر: نشان، رد، جای پا (اسم) آثَرٌ: روایت کرد، نقل کرد (فعل ماضی) آئر: تأثير كرد، اثرگذارد، تحت تأثير قرارداد إثم: كناه (اسم) جمع: آثام. آَلَقَلَ: سنگین کرد، برسنگینی افزود (فعل ماضی) أَثَّمَانَ: قيمتها، ارزشها (اسم) مفرد: ثَمَّن. آنمن: گرانبهاتر، پرارزش تر (اسم) آنناء: در بین، در حین، در طی، در خلال، در مدت (اسم) إِنَّنَا عَشَرٌ: دوازده (اسم) إننان: جُفت، دو (اسم) أننى على: ستود (فعل ماضى) اِلْنَيْنِ وَٱرْبَعِينِ وَمِائَّة: صدوچهل و دو (اسم) إِنْنَيْنَ، يومُ الإثنين: دوشنبه (اسم) آثواب: جامه ها (اسم) مفرد: ثوب. آثیم: گناهکار، جانی، شرانگیز (اسم) آجاب: پاسخ داد، اجابت کرد (فعل ماضي) إجابات: ياسخها، جوابها (اسم) آ**جابَتْ:** پاسخ داد، اجابت کرد. (فعل ماضی) إجابة: ياسخ دادن (اسم) إجازَة: اجازة، رخصت، جواز، مرخصي، پروانة کار (اسم) آجانِب: بيگانگان (اسم) مفرد: أجنبي. إجبار: الزام، به زور (اسم) إلْجَيِّماع: انجمن، مجمع، مصاحبه. (اسم) الجيماعي: اجتماعي، مربوط به جامعه (اسم) إجتماعية: اجتماعي، مربوط به جامعه (اسم) إجْتَمَعَ: انجمن كردند، اجتماع كردند (فعل ماضي)

إجتمعًا: باهم جمع شدند (فعل ماضي)

۱۲ / اَ جَلَهُمْ فرهنگ دانش آموز

إحْسَاج: احتياج داشت، نيازداشت. إحْتَالَت عَلَيْهِما: براي كرفتن آنها نقثه کشدند. إحْتِجَاج: دليل آوردن، اعتراض كردن (اسم) إختراق: سوزش، اشتعال (اسم) إخترام: بزرگداشتن، محترم شمردن (اسم) اِحْتِراماً: برای احترام (اسم) إخترز: احترازكن، دوري كن (فعل امر) إحْتَرَمْ: بزرگ بدار، محترم بشمار (فعل امر) أَحْتَرَمُ : محترم مىشمارم (فعل مضارع) إحْمَرَقَتْ: برزگ داشت، محترم شمرد (فعل مضارع) اِحْتَسَب: گمان كرد، احتمال داد (فعل ماضي) ا حُتِفَاظ: نگهداری کردن (اسم) اختكار: به انحصار خود درآوردن، احتكار (اسم) إختلال: اشغال، تصرّف، سكونت (اسم) إحتياجات: نيازمنديها (اسم) مفرد: احتياج. أَحْجَار: سنگها (اسم) مفرد: حَجَر. آخد: یکی، کسی، یکی از (اسم) آخد: یکی از... (اسم) إحداث: يديد آوردن (اسم) **أَحْدَثَ:** ايجاد كرد (فعل ماضي) أَحَد عَشَر: يازده (اسم) أَحَدُهُم: يكي از آنها (اسم) ا حدی: یکی (اسم) اِحْذَار: دوری کُن، حذرکن (نعل امر) أحرار: آزادگان (اسم) مفرد: حُرّ. إخراز: بدست آوردن، نائل شدن (اسم) إخرام: نهى كردن، منع كردن (اسم) آخرس: باسداری میکنم (نسل مضارع) إحرض: حريص باش، سعى كن (فعل امر)

إجْمَاع: اتفاق آراء در نظردهي، گردآمدن، متفق شدن (اسم) الجمال: كلى، سربسته (اسم) أَجْمَعُ: تماماً، كاملاً، روى هم رفته (اسم) أَجْمَعِين: كلاً، كاملاً، تماماً (اسم) آجمل: زيباتر (اسم) أَجْمَلُكُ: آراست تورا (فعل ماضي) أَجْمَلَةُ: آراست آنرا (فعل ماضي) أَجْناس: جنسها (اسم) مفرد: جنس. **آ جُنَبِيّ**: خارجي، غريب، بيگانه (اسم) إلْجَهَد : بكوش (فعل امر) أَجْهِز: مجهز شو، مسلَّح شو (فعل امر) آجهزة: وسايل، لوازم (اسم) مفرد: جهاز. أُجُود:: سخى تر، بخشنده تر (اسم) أجور: مزدها، هزينه ها (اسم) مفرد: آجر. أَجُوف: توخالي، ميان تهي (اسم) أَجْيَال: نسلها (اسم) مفرد: جيل. آجير: مزدور، مزدگير (اسم) أتحاديث: سخنان معصوم، تازه ها، داستانها (اسم) مفرد: حديث. آخاسِنَكُم: بهترين شما (اسم) مفرد: أحسن. أحافظ: حفظ مىكنم، نكاه مىدارم (سل مضارع) أحِب: دوست دارم (اسم) آحب: دوستدارتر، محبوبتر (اسم) آحَب: دوست داشت (فعل ماضي) أَجِبّائِه: دوستانش، دوستارانش (اسم) أَحَبَّت: دوست داشت (فعل ماضي) أَحَبَّتني: دوست داشت مرا (فعل ماضي) أَحَبَّكُم: دوست داشت شما را (فعل ماضي) أحِبُّه: آن را دوست دارم (فل مضارع)

أَجَلَّهُمْ: موعدشان، پايان عمرشان (اسم)

عربی ــ فارسی آخرَص / ۱۳

آحُكام: حُكمها (اسم) مفرد: حُكم. آخُكَمَ: قوت داد، نيروبخشيد، محكم كارى کرد. (فعل ماضی) أحكى: حكايت كرد (فعل ماضي) أخلام: رؤياها، خوابها (اسم) مفرد: مُحلم. آخلامُ ٱليَقْظَه: رؤياهاي بيداري، عالم رؤيا. أَجِلُّ: حلال دانستم (نعل مضارع) إخمار: سرخ كردن (اسم) إخمَرُ سرخ شد (فعل ماضي) أَحْمَر: سرخ، قرمز (اسم) إخيرار: سرخ شدن (اسم) آخمَق: زود خشم، تند مزاج، كج خلق. (اسم) آحْمَلُک: حمل می کنم ترا (فعل مضارع) الحملي: حمل كن تويك زن (فعل امر) إخمِلُوا: حمل كنيد (فعل امر) آخوالُ ٱلجَويَّة: وضع هوا (اسم) أُخُوَج : محتاجترين، نيازمندترين (اسم) آڅيني: زنده کرد (فعل ماضي) **آځياء:** زندگان (اسم) مفرد: حتی. **أخيان:** گاهها، زمانها (اسم) مفرد: حين. أخ: برادر (اسم) آخاف: مىترسم (فعل مضارع) آخاک:برادرت (اسم) إخبار: خبردادن، آگاه كردن، اعلام كردن (اسم) أُخْبَرُ: خبرداد (فعل ماضي) أَخْبَرْتُهُ: او را خبركردم، او را آگساه كردم. (فعل ماضي) أَخْبَرُنّا: به ما خبرداد (فعل ماضي) أُخْبَرَنِي : مراخبردار كرد (فعل ماضي) أَخْبَرَهُمْ: خبرداد به ایشان (فعل ماضی)

أُخْرَص: علاقمندتر (اسم) أَحْرَق : سوزاند (فعل ماضي) إخرَنْجَمَ: شترها جمع شدند (فعل ماضي) آخزان: اندوهها، غمها (اسم) مفرد: حُزن. آخِسُ: احساس كرد (فعل ماضي) إحساس: شعور، درک، فهم (اسم) إخسان: نيكى (اسم) آخيسن: نيكي كرد (فعل ماضي) آخيسن: بهتر، نيكوتر (اسم) آخسَنَ الله عزاء كم: غم آخرتان باشد، خداوند یایان سوگواری شما را نیکو گرداند. آخسَنْت: آفرين (اسم) آخسَنْتُمْ: نیکی کردید، نیکی کنید. (فعل ماضی) آخسَنُ عَمَلاً: بهتر از لحاظ كردار (اسم) آخسن منفواه: از او خوب پذیرایی کرد، خوب مكانش داد (فعل ماضي) أخيينوا: نيكي كنيد (فعل امر) أُحْسَنُهُمْ: نيكوترين آنها (اسم) آخصہ: درومیکنم (فعل مضارع) أَحْصُلُ: بدست مي آورم (نعل مضارع) آخصیٰ: یکایک برشمرد، حساب کرد (فعل ماضي) آخضان: بضلها، آغوشها (اسم) مفرد: حضن. أَحْضِرُ: حاضر ميكنم (فعل مضارع) أَحْفَظ: نگهدارنده تر (اسم) احْفَظْ: حاضركن، حفظ كن، نگهدار (فعل امر) احْفَظُهُ: نگهدار او را (نعل امر) أَحَقّ: سزاوارترين، شايسته ترين، با لياقت ترين آخفاف: توده های ریگ، تل های شن و ریگ،

نام مسكن قوم عاد (اسم)

۱٤ / أخْت فرهنگ دانش آموز

+ فعل مضارع) إخراج: خارج كردن (اسم) أُخْرُجُ: خارج ميشوم (فعل مضارع) أُخْرِجُ: خارج كن (فعل امر) أَخْرَجَ: بيرون آورد، خارج كرد (فعل ماضي) أُخْرَجَتْ: خارج كرد (فعل ماضي) أُخْرِجْتُ: بيرون رانده شدم (ماضى مجهول) أُخْرَجْنا : خارج كن مارا، بدرآر (فعل امر) أُخْرِجْنِي: خارج كن مرا (فعل امر) أُخْرَجُوا : بيرون رانده شدند (ماضي مجهول) أُخْرُس: كُنگ، لال، بي صدا (اسم) أُخْرِي: (مؤنث آخر). ديگر (اسم) إخْشُوا: بترسيد (فعل امر) أخشي : مى ترسم (فعل مضارع) أَخْشَى أَنْ تَكُونَ لَم تَقْرأ: مىترسم درس نخوانده أخضر: سبز (اسم) إعضرار: سبز شدن (اسم) إهمضَرَّت: سبز شد، سرسبز شد (فعل ماضي) أَخْضَعُ: فروتني ميكنم (فعل مضارع) آخُ**طًا**ناً: خطا كرديم (فعل ماضي) أَخْطَلُ: اخطار كرد، اعلام كرد (فعل ماضي) أَخْفَاهُ: پنهان كرد آنرا(فعل ماضي) ٱخْفَضَ : يايين آورد، فرودآورد (فعل ماضي) آخْفیٰی: پنهان کرد، مخفی کرد (فعل ماضی) اخلاص: صدق وصفا، راستي، باكي (اسم) أُخْلاق: خويها، طبيعت ها، (اسم) مفرد: خُلق. أخلاقية: اخلاقي (اسم) أَخْلَصَ : خالص وصميمانه كرد (فعل ماضي) أَخْلَق: خلاف كرد (فعل ماضي)

أُخَوات: خواهران (اسم) مفرد: أخت.

أُخُت: خواهر (اسم) جمع: أَخَوَات. إختار: برگزيد (نعل ماضي) إِخْتَرْ: برگزين (فعل امر) اختراع: ساختن، طرح ریزی کردن. (اسم) إختراق: نفوذ، حلول، تداخل (اسم) إخْتَرَع: ساخت، طرح ريزي كرد (فعل ماضي) إخترق: شكافت (نعل ماضي) إختصار: خلاصه كردن (اسم) إخْتَصَرَ: مختصر كرد، خلاصه كرد (فعل ماضي) إِخْتَفَتْ: ينهان شد، نايديد شد(فعل ماضي) إخْتَفِي: يوشيده شد، نايديد شد. (فعل ماضي) إختلاط: درهم آميختن، آشفتگي (اسم) اختلاف: آمد وشد، ناجوری (اسم) إُخْتَلَفَ: آمدوشد كرد، نساخت (فعل ماضي) إخْتَلَفُوا: نساختند، اختلاف يبدا كردند (فعل ماضي) أختى: خواهرم (اسم) إختيار: برگزيدن (اسم) أَخَذَ: كرفت، اكر پيش از فعل مضارع بيايد به معنى شروع كرد است (فعل ماضي) آخَذ بنصِيحة آلجمار: نصيحت خررا پذيرفت. **آخَذْتُ:** گرفتم (فعل ماضي) أُخِذَتْ: كرفته شد (فعل ماضي مجهول) أَخَذَ نَنِي: گُرفت مرا (فعل ماضي) أَخِذُوا : كرفته شدند (فعل ماضي مجهول) أَخَذُوا: گرفتند (فعل ماضي) أُخَذَها: كُرفت آنرا (فعل ماضي) آخَذَبَتَكَلُّمُ: شروع كرد به سخن گفتن، لب به سخن گشود (فعل ماضی + فعل مضارع) أَخَذُ يَحْلِقُ: شروع به تراشيدن كرد أَخَذُ يُفَكِّرُ: به فكر كردن مشغول شد. (فعل ماضي

عربی ــ فارسی آخَوَان / ۱۵

آدُّ يُتُمُّ: داديد، پرداخت كرديد (فعل ماضي) آدُّینا: دادیم، اداکردیم (نعل ماضی) الآزاك:درك كردن، فهميدن، تشخيص (اسم) **أَذَرَّک**: دریافت، فهمید، فراگرفت، (فعل ماضی) آذرُكُتُ: دريافتم، فهميدم (فعل ماضي) آدریک: خبرداری تو (نعل ماضی) أدغ: دعاكن، بخوان (فعل امر) أَدْ عَنِي : بخوان براى من (فعل امر) أَ فَعُوا : مىخوانم، مىخواهم (فعل مضارع) آدْ عُوكُمْ: ميخوانم شما را (نعل مضارع) إدغام: تركيب، يكي سازي، ادخال (اسم) إِلاَفْعُ: دفع كن، دوركن (فيل اسر) آدِلُاء: دلالت كنندگان، راهنمايي كنندگان، (اسم) مفرد: دليل، آدُلُکُم: راهنمایی کنم شما را (فعل مضارع) أَذْنَى: بست تر (اسم) أَكْوَات: وسايل، ابزارها (اسم) مفرد: أداة. أَذُوبَةً: داروها (اسم) مفرد: دوا. **اَدْیَان:** دینها (اسم) مغرد: دین. أديب: دانشمند، عالم، نويسنده. (اسم) أديم: پوست، روى سطح، جرم، (اسم) أَدْيْنًا: داديم، ادا كرديم (فعل ماضي) إذَّ: چون، چونكه، نظربه اينكه (اسم) إذا: جون، جنانجه، وقتى، هرگاه (اسم) إذا آشتكى: چون رنجور شد (اسم + فعل ماضى) اذاما (اذا + ما): وفتى كه (اسم) آذاق: حشاند، حشانيد (فعل ماضي) أَذْكُرْ: ياد كن (فعل امر) أَذْكُرُ: ياد مىكنم (فعل مضارع) أَدْكُرُوا: يادكنيد (نعل امر) أذكرى: يادكن تو (فعل امر)

أَخُوان: دو برادر (اسم) مفرد: أخ. إخوان: برادران (اسم) مفرد: أخ. أخواى: برادرانم (اسم) إخُوة: برادران (اسم) مفرد: أخ. إخوته: برادرانش (اسم) أَخُو يُكُم: دو برادرتان (اسم) أخى: برادرم (اسم) أخيار: نيكوكاران (اسم) مفرد: خير. أخيراً: بالاخره، در پايان، سرانجام (اسم) آ**ذاء:** انجام دادن (اسم) أكاف: ابزار، افزار، وسيله جنس، آلت. (اسم) إدارة: اداره، گرداندن (اسم) إدارى: وابسته به اداره، مربوط به اداره (اسم) إدامة: هميشكى كردن، دائمي كردن (اسم) آذب: ادب، تربیت، آداب دانی، فرهنگ أكباء: اديبان (اسم) مفرد: أديب. آدبی: ادبی، مربوط به ادبیات (اسم) أَلْاخِلْ: داخل كن، واردكن. (فعل امر) أَلْأَخُلُ: داخل شو، وارد شو (فعل امر) أَدْخُلُ: داخل مىشوم (فعل مضارع) آلاَخِلْهُمْ: داخل كن ايشان را (نمل امر) آدب: تربیت کرد، پرورد، گوشمال داد، تحت انضباط آورد (فعل ماضي) أُدِّبَكَ: يروريدترا، تربيت كردترا (فعل ماضي) آدُّت: منجر شد، موجب شد، (فعل ماضي) إِذْتُرَ: پوشاند (نعل ماضي) إدخار: يس انداز كردن، ذخيره كردن (اسم) إدُّعاء: ادعا، اتهام، تظاهر، وانمود (اسم) إدُّعين: ادعاكرد. (فعل ماضي) أدُّى: انجاميد، يرداخت كرد (فعل ماضي)

۱۶ / اَذَلَ فرهنگ دانش آموز

أرباب الحِرَف: بيشه وران، صاحبان مشاغل. أُرْبَع، أربعة: چهار (اسم) أربع عَشَر، أربعة عَشَر: چهارده (اسم) أَرْبَعَمِانَة: جهارصد (اسم) أَرْبَعُون، أَرْبَعِين: جهل (اسم) إرتباط: ييوستگي، نسبت، ييوند (اسم) ارتحال: حرکت کردن، کوچ کردن، جلای وطن کردن، مهاجرت کردن (اسم) اِرْتَدُّ: برگشت، عقب نشینی کرد، کناره گیری کرد، عقب کشید (فعل ماضی) ارْتَدى: به دوش افكند (فعل ماضي) إِرْتَضِي: يسنديد (فعل ماضي) إِرْتَفَاعِ: بالا رفتن (اسم) إِرْتَفَع: بالارفت (فعل ماضي) ارْتكاب: مرتكب شدن، عمل ناروا كردن (اسم) إزْتَكُب: مرتكب شد (فعل ماضي) إِزْتَكَبْتُ: مرتكب شدم (فعل ماضي) اِرْث: ترکه، میراث، مرده ریگ (اسم) آرْجاء: اطراف، اكناف (اسم) مفرد: رجاء. آزجع: باز می گردم (نعل مضارع) **اِرْجعی:** بازگرد (فعل امر) آرْجُلُهم: گامهایشان، قدمهایشان (اسم) أرْجُوا: اميدوارم، اميدوار هستم (فعل مضارع) أَرْحَام: خويشان، بستگان (اسم) مفرد: رَحِم. إِرْحَمْ: رحم كن (فعل امر) إِرْحَمْنًا: رحم كن به ما (فعل امر) إرْحَموا: رحم كنيد (فعل امر) أَرُدُتَ: خواستى (فعل ماضى) **اَرَدْتُ:** خواستم (فعل ماضي) آرُدُّ: باز میگردانم (فعل مضارع) اَرْزَاق: روزیها، وسایل زندگی (اسم)

أَذَ لَّ: : خوار و ذليل كرد (فعل ماضي) آذَلَّهُ: خواركرده بود او را (فعل ماضي) إذن: اجازه (اسم) إذَنْ (= اذاً): در اين صورت، بنابراين (اسم) أَذُن: كُوش (اسم) جمع: آذان. أَذِنَّ: احِازِه داده شده است (ماضى مجهول) آذِنَ: اجازه داد (نعل ماضي) أَذُنَانِ: دوكوش (اسم) آذْهَبُ: ميروم (فعل مضارع) اذهب: برو (نعل امر) اذهبًا: برويد شما دو نفر (نعل امر) إِذْهَبْنَ: برويد شما زنان (فعل امر) اذْهَبُوا: برويد شما مردان (نعل امر) إذْ هَبِي: بروتو يكزن (فعل امر) أذى: آزار، اذيت، آسيب (اسم) أذى: آسيب ديد، صدمه ديد، (فعل ماضي) أذِيقٌ: مي حشائم (فعل مضارع) آذیه: آزار، عذاب، زحمت و زیان (اسم) إراعة: نشان دادن (اسم) آراد: خواست، اراده کرد (فعل ماضی) آرَادَت: خواست، اراده كرد، (فعل ماضي) ارادة: اراده خواست، رغبت، آرزو، ميل. (اسم) اراضى: زمينها (اسم) مفرد: ارض. آزَأَيْتُمْ: آيا نديديد؟ بگوئيد ببينم (ترجمه اصطلاحي) أراق: ريخت (فعل ماضي) إراقة: ريختن (اسم) آراه: او را میبینم (نعل مضارع) آراها: او را می بینم (فعل مضارع) آرا**دُوا:** خواستند، اراده کردند (فعل ماضی) آرباب: صاحبان (اسم) مفرد: رب.

عربی _ فارسی أرشتُفُراطيَّة / ۱۷

أَرْقُم: نام يكى از ياران پيامبر (اسم) آزْ كَبُوهُ آلى جَسمَ لَ: او را بر شست رسوار كردند. (فعل ماضي) إِزْكَعُوا : ركوع كنيد (فعل امر) إرم: پرتاب كن (فعل امر) أَرْتُب: خرگوش (اسم) أزُوّاح: روحها (اسم) مفرد: روح. أَرْوع: زيباترين، تيزهوش (اسم) أرُومُ: ميخواهم (فعل مضارع) آرى: مىبينم، نگاه مىكنم (فعل مضارع) أريد: ميخواهم (فعل مضارع) أريق : ريخته شد (فعل ماضي مجهول) إزّاء: برابر، مقابل، روبرو (اسم) آزاغً: ازحق و هدایت برگرداند (فعل ماضی) إزداد ، زياد شد، افزون شد (فعل ماضي) إزدحام: جمعيت، شلوغي (اسم) إزدياد: زياد شدن (اسم) أَزْرَع: كاشت (فعل ماضي) إِزْرَعْ: بكار (فعل امر) أَزْرَق: آبي، كبود (اسم) إزْعاج: ناراحت كردن (اسم) أَزْكِي لَكُم: براي شما بهتر است. أَزُلُ: اوّل، بدون ابتدا، بي آغاز. (اسم) أَوْلِيْ: بِي آغاز (اسم) أَزْقَهُ: بحران (اسم) أَزْمِنَة : زمانها (اسم) مفرد: زمان. **أَزُوَّاج: هم**سران، انواع (اسم) مفرد: زوج. آزُورُ: دیدار میکنم (فعل امر) أَزْهار: شكوفه ها (اسم) مفرد: زهر. آزْهَرَ: شكوفه برآورد، شكوفه داد. (نعل ماضى) أَزْهَرَتْ: شكوفه برآورد (فعل ماضي)

أرستُفراطية: اشرافي، اشرافيت (اسم) أَرْسَلَ: فرستاد (فعل ماضي) أرْسِلْ: بفرست (اسم) أَرْسَلَتْ: فرستاد (فعل ماضي) أرْسِلَتْ: فرستاده شد (فعل ماضي مجهول) أَرْسَلْنَا : فرستاديم (فعل ماضي) أَرْسَلْنَاكَ: فرستاديم تورا (فعل ماضي) أَرْسِلُه: اورا بفرست (فعل امر) آرْسَلَهُ: فرستاد او را (فعل ماضي) أرسَلها: فرستاد او را (فعل ماضي) أَرْسُما: رسم كنيد، بكشيد (فعل امر) إرشاد: راهنمایی، هدایت (اسم) إرشاداته: راهنماييهايش (اسم) أَرْض: زمين (اسم) الأرْضُ ٱلجَرداء: زمين خشك وبي آب ارض : خشنود شو، راضى شو (فعل امر) أَرْضِعي: شيرده (فعل امر) أَرْضِعِيه: شيرش ده (فعل امر) آرْضُنّا: زمين ما، وطن ما (اسم) إِرْضَوْا: خشنود شويد، راضي شويد. (فعل امر) أَرْضُونَ : خشنود كردند (فعل ماضي) آرْضیٰ: راضی کرد، خشنود کرد (فعل ماضی) أرْضِيَّة: زميني، مربوط به زمين، كف اتاق. (اسم) أرطال: رطها (رطل، واحدى است براى وزن برابر ۱۸ مثقال). أرْفع: بلندتر (اسم) إِرْفَع: بالاروتويك مرد (فعل امر) إِرْفُعى: بالارو تويك زن (فعل امر) أَرْقام: رقمها (اسم) مفرد: رَقّم. ۱۸ / اُزَیِّنَهٔ فرهنگ دانش آموز

استَحْسَنَ: قدرداني كرد، يسنديد، تصويب كرد (فعل ماضي) اسْتَحْفَظَ: نگهداری کرد (نیل ماضی) اِسْتَحْكُم: محكم كرد (فعل ماضي) استخارة: طلب خير كردن (اسم) استخبار: برسيدن، خبر گرفتن، تحقيق (اسم) **اِسْتِخدام:** بكار گرفتن (اسم) استَخْدَمَ: بكار گرفت، بكار برد. (فعل ماضي) استخدمها: بكاربرد آنرا (فعل ماضي) إسْتِخْراج: طلب خارج كردن، طلب بيرون کشیدن(اسم) إِسْتَخْرَجَ: خارج كرد، بيرون كشيد (فعل ماضي) أُسْتَخْرِج: بيرون آورده شد (فعل ماضي مجهول) إستَخْرَجْنُمْ: خارج كرديد، بيرون كشيدند (فعل ماضي) اِسْتِخْفَاف: خوار و سبک شمردن (اسم) استخلاف: جانشين كردن (اسم) اسْتَخْلَف: جانشين كرد (نعل ماضي) اشتدعا: فراخواندن، احضار كردن. (اسم) إستدعى: احضار كرد، فراخواند (فعل ماضى) إستيذ كار: يادآوردن (اسم) أَسْتُو: ينهان كن (فعل امر) إستراح: استراحت كرد، درآسايش بود (نعل ماضي) إستراق السّمع: بنهاني كوش دادن (اسم) إِسْتَرْح : راحت باش (فعل امر) إِسْتَرْزَقَ: طلب معاش كرد، تحصيل معاش کرد (فعل ماضی) استرضاء: جلب رضایت کردن، خشنود کردن إِسْتَرَعْت: جلب نمود (فعل ماضي) أُسْتُرُهُ: آنرا ينهان كن (فعل امر) إستشقاء: آب خواستن، مرض استسقاء (اسم)

أُزُيِّنُهُ: آنرا زينت ميدهم (فعل امر) آساءً: بدی کرد، بدرفتاری کرد (فعل ماضی) آسابيع: هفته ها (اسم) مفرد: أُسبُوع آساتذه: استادان (اسم) مفرد: أستاذ. آسَا تُمْ: بدى كرديد، بدى كنيد (فعل ماضى) أساس: يايه - بنا، شالوده (اسم) أسافرت: آیا سفر کردی؟ إسال: بيرس (فعل امر) أسافير: سفر مىكنم (فعل مضارع) إشألوا: بيرسيد (فعل امر) **آسباب:** سببها (اسم) مفرد: سَبّب. اً سُبِّق: پیشتر، جلوتر (اسم) أسبُوع: هفته (اسم) جمع: أسابيع. أَسْبُوعِيَّة: هفتكي (اسم) أستاذ: استاد، معلّم، آموزگار (اسم) أستاذة:خانم معلم (اسم) إِسْتَادُنَ: اجازه خواست (نعل ماضي) اسْتِبُداد: خودرأیی، خود کامگی (اسم) اسْتَأْنَسَ: انس كرفت (فعل ماضي) اسْتَبَدّ: حكمفرما شد، سخت چيره شد، خود سر شد (فعل ماضي) استتار: پوشاندن، همرنگ کردن با محیط (اسم) استشمار: بهره کشی، طلب بهره برداری کردن استثناء: جدا كردن، معافيت، بخشودگي (اسم) استثنايي: فوق العاده (اسم) اسْتَجَابَ: يذيرفت، اجابت كرد (فعل ماضي) اسْتجاتت: يذيرفت، لبيك گفت، حاجتي را برآورد (فعل ماضي)

استجاتة: لبيك گفتن، يذيرفتن (اسم)

استجلاء: حستجوكردن وكشف نمودن (اسم)

عربی _ فارسی اِسْتَسْقَیٰ / ۱۹

اسْتَعْبَلَ: بنده گردانید، اسبرکرد، گرفتار کرد إستشفى: آب خواست (نمل ماضى) إستشارة مشورت كرد، تبادل نظر (فعل ماضي) استغداد: آمادگی، میل، قابلیت، تمایل، کرد. (فعل ماضی) شابستگی، گنجایش (اسم) اشتشارة: مشورت، تبادل نظر، رايزني (اسم) اِسْتَعَدَّ: آماده شد، مهيا بود، خود را آماده كرد استشور تبادل نظركن، مشورت كن (فعل امر) إشتشفاء: شفا خواستن، بهبود خواستن (اسم) (فعل ماضي) استعدُّوا: آماده شدند، خودرا آماده كردند إِسْتَشْفُع : در خواست شفاعت كرد. (فعل ماضي) استشفوا: شفا جوئيد (نعل امر) (فعل ماضي) إسْتِعْمار: طلب عمران و آبادانی کردن (اسم) استشهاد: نقل قول، ذكر، كشته شدن در راه استغمال: بكار بردن، بكار بستن، مورد استفاده عقيده (اسم) اِستَشْهَد: شهادت خواست از، گواهی خواست قراردادن (اسم) اِسْتَعْمَرَ اللب آباداني كرد (فعل ماضي) از (فعل ماضي) اِسْتَعْمَلَ: بكار گرفت، بكار بست (فعل ماضي) أَسْتُشْهِد: شهيدشد، شهادت يافت، به شهادت اِسْتَعْمَلْنا: بكاربرديم (فعل ماضي) رسید (فعل ماضی مجهول) **اِسْتَعبنُوا:** يارى بجوئيد (فعل امر) إستشيروا: مشورت كنيد (فعل امر) اِسْتِفْراق: جذب كردن، جلب كردن، بخود اِسْتَضّاءً: طلب روشنایی کرد (فعل ماضی) کشیدن، فراگرفتن، (اسم) استَضاف: مهمان كرد (نعل ماضي) أُ سُتَغُرِبُ: عجيب ميبينم (فعل مضارع) إستقاع: توانست، توانایی یافت، قدرت داشت اِسْتَغْرَق: (وقت) گرفت، به طول انجامید بر (فعل ماضي) إستَظاعت: توانست، توانابي داشت (فعل ماضي) اِسْتِغْفار: طلب آموزش کردن (اسم) بر. (فعل ماضي) استطاعة: توانايي، قدرت، قوه، نيرو، (اسم) إستَغفِرْ: استغفار كن، طلب آمرزش كن إستظافتُم: توانستيد (فعل ماضي) إستَّغْفَرَ ؛ طلب آمرزش كرد (نعل ماضي) إسْيَطْلاً عِيَّةٍ: اكتشافي (اسم) اِسْتَغْفُرْنَ: طلب آمرزش كردند (فعل ماضي) أَسْتَطِيعُ: ميتوانم (مل مضارع) اِسْتَغْفِرُوا: طلب آمرزش كنيد (فعل امر) إسْتِعارَة: وام خواهي، طلب قرض كردن (اسم) استعان: درخواست كمك كرد (فعل ماضي) اِسْتَغْفِرْهُ: طلب آمرزش كن از او، آمرزش بخواه استعان ب ...: كمك گرفت از ... (فعل ماضي) از او (فعل امر) اِسْتِعانَة: يارى خواستن، كمك خواستن، (اسم) اِسْتِغْلال: بهره برداری، سرمایه گذاری. (اسم) استغلال الشيان: استفاده از جوانان. استغباد: طلب بندگی کردن، به بندگی کشیدن

استغناء: بي نيازي (اسم)

(اسم) اِسْتَمَرُ: ادامته يافت، طول كشيد، باقى بود. (فعل ماضي) اِسْتِمْداد: كمك خواستن، يارى طلبيدن (اسم) اشتمد: درخواست كمك كرد، تقاضاى مساعدت كرد از (فعل ماضي) استية: درخواست كمك كن، تقاضاى مساعدت كن (فعل امر) إستيمتوا: گوش فرادهيد (فيل امر) إستناد: نسبت دادن (اسم) اِسْتَنْبَظَ: اكتشاف كرد، اختراع كرد، بيرون آورد، استخراج کرد (فعل ماضي) اِسْتَنْزَلَ: كم كرد، كسركرد، تخفيف داد، كاست. (فعل ماضي) اِسْتَنْهَجَ: پیروی کرد (فعل ماضی) اِسْتِوَاء: راستى، درستى، صاف بودن، مسطح بودن، همانند (اسم) إِسْتُوْتُقُ: محقّق كرد (نعل ماضي) اِسْتَوْحَشَ: متروک ماند، مهجور ماند، دلتنگ كننده شد، ملال انگيز گشت، احساس تنهایی کرد (فعل ماضی) إِسْتَوْدَعَ: به امانت داد، عطاكرد، وديعه سبرد. (فعل ماضي) إستولى: فائق شد، غلبه كرد، چيره گشت، استيلايافت (فعل ماضي) اِسْتَوْلَيٰ عَلَىٰ ...: دست يافت بر...، چيره شد، در اختیار آورد (فعل ماضی) استولی: راست گردید، برابر و مساوی شد، به حد تعادل و كمال رسيد (فعل ماضي) إسْتَولَى عَلَى ساقِهِ: روى ياى خود ايستاد. اِسْتَهْلَکُ: مصرف کرد (فعل ماضی)

اِسْتَغْنَى : بى نياز شده است (فعل ماضى) إِسْتَغْنَيْناً: بي نياز شديم (فعل ماضي) استفاد: بهره مند شد (فعل ماضي) اِسْتِفادة: بهرهبرداری کردن، بکار بردن. (اسم) اِسْتَفَاقَ: بيدار شد، بيدار كرد، آگاه شد، بهوش آمد (فعل ماضي) آستفید: استفاده میکنم، بکارمی برم. (نمل اِسْتِفْهَام: طلب پرسش کردن، تحقیق (اسم) إِسْتَفْهَمَ: تحقيق كرد، پرسيد. (فعل ماضي) اِسْتُقامَ: پابرجا بود، معتدل بود یاشد، بر پا بود یا شد، مستقیم بود (فعل ماضی) اِسْتِهامّة: پایداری، پابرجا بودن، ایستادگی، راستی (اسم) اِسْتَقَاقُوا: يايداري كردند، ايستادند (فعل ماضي) اِسْتِقْبال: پذیرایی، روبرو شدن، (اسم) إسْتَقْبِلْ: يذيرا باش، روبروشو (فيل امر) اِ سُتَـقَّبَلَ: بذيرايـي كرد از، ملاقات كرد با، رو بروشد، مواجه شد (فعل ماضي) إسْتِقرار: قرارگرفتن، پابر جا شدن، آرام گرفتن، ساكن شدن (اسم) استقلال: آزادی، حریت، ناوابستگی، (اسم) استقم: صبركن، بايدارى ورز، (فعل امر) استِكْبَار: طلب بزرگى كردن، تكبر كردن، بزرگی فروختن (اسم) اِسْتَكْبَرَ: تكبر كرد، خود را برتر نشان داد، فخر کرد (فعل ماضی) إستماع: گوش دادن (اسم) اِسْتِمالة: دلجويي كردن، خاطركسي را به دست آوردن (اسم) إستمرار: يوستكي، ادامه يافتن، طول كشيدن

عربی 🗕 فارسی 📗 اِسْتیثاق / ۲۱

اسقاط: ساقط كردن (اسم) أَشْكُتْ: ساكت باش، خاموش باش (فعل امر) إشلامي، إشلاً مِيَّة: اسلامي، مربوط به اسلام أَسْلِحَةً: سلاحها، جنگ افزارها (اسم) مفرد: أَسْلَم: سالم ترين (اسم) آَشُلَمَ: مسلمان شد، به اسلام گروید (فعل ماضی) أَشْلَمْنا: تسليم شديم، اسلام آورديم (فعل ماضي) **أَسُلَّفَنَّا:** سالمترين ما (اسم) السلوب: روشها، طريقه ها، سبكها، شيوه ها، آيين ها (اسم) إسم: نام، آوازه، شهرت (اسم) أشماء: نامها، آوازه ها (اسم) أشهاك: ماهيان (اسم) مفرد: سَمَّك. أشماكة: ماهيهايش (اسم) إِسْمَعْ: بشنو، گوش كن (فعل امر) أُ سُمَّعُ: مي شنوم (فعل مضارع) أَ شُمَّعُ إِلَّى: كُوش مىدهم به... (فعل مضارع) أَ سُنَّانَ: دندانها (اسم) مفرد: سِنّ. أَسْوَءُ خَلَفٍ لِشَرِّ سَلَف: بدترين جانشين براى زشتكارترين يدر أ شواق: بازارها (اسم) مفرد: شوق. أُ سُود: سياه (اسم) أشهل: آسانتر، ساده تر (اسم) أشياف: شمشيرها (اسم) مفرد: سيف. آسیٰ: غمگین شد (فعل ماضی) أسير: اسير، گرفتار، بندى (اسم) أشار: اشاره كرد، نشان داد (فعل ماضي) إشارات: اشاره ها، علامتها، فرمانها، يبشنهادها (اسم) مفرد: إشارة.

إستيثاق: اطمينان يافتن، خاطر جمع شدن (اسم) اِسْتيداع: سيردن، ذخيره كردن (اسم) إستيضاح: توضيح خواستن، تحقيق، جستجو استيلاء: چيره شدن، غلبه كردن. (اسم) أَسْجُدُوا: سجده كنيد (فعل امر) أُسْجُدِي: سجده كن تويك زن (فعل امر) أسك: شير، شيردرنده (اسم) أسراء: اسيران (اسم) مفرد: أسير. إسراء: به شب راه رفتن (اسم) أشرّار: رازها (اسم) مفرد: سِرّ. اعتدالی (اسم) أَشْرَة: خانواده (اسم) إسْرَعْ: بشتاب، به سرعت برو (فعل امر) إسْرَعْنَ: بشتابيد شما زنان (نمل اس) إسْرَعُوا: بشتابيد شما مردان (فعل امر) إسرعى: بشتاب تويك زن (نعل امر) آسَرُوا: اسيركردند، به بند كشيدند (نعل ماضي) آشری: اسیران (اسم) مفرد: اسیر. السُّن: بنيادها، پايه ها، اساس ها (اسم) مفرد: أَسُّسَ : تأسيس كرد (فعل ماضي) أُسْتَ : تأسيس شد (فعل ماضي مجهول) آشَسَهَا: تأسيس كرد آن را (فعل ماضي) أَسْطُول: ناوگان جنگي (اسم) أَسْعَد: خوشبخت كرد، خوشحال وخشنود كرد (فعل ماضي) أَسِف: تأسف خورد، افسوس خورد (فعل ماضي) أَسِّف: تأسف (اسم) أَسْفَل: يايين تر، يست تر (اسم)

۲۲ / إشاراتُ المُرور فرهنگ دانش آموز

اشتكىٰ: شكايت كرد، رنجور شد (فعل ماضى) إشتهاء: آرزو، اشتياق، چيزي را آرزوكردن اِشْتَهَرَ: شهرت يافت، مشهور شد (فعل ماضي) إشْتَهَرْنَ : شهرت يافتند، مشهور شدند (نعل ماضي) اِشْتَهَىٰ : خواست، آرزو كرد(فعل ماضي) أَشْتَهِي: آرزودارم، ميخواهم (فعل ماضي) إشتياق: شوق و رغبت داشتن (اسم) **اَشْجَار:** درختان (اسم) مفرد: شَجَر. أَشْجِع: شجاع تر، شجاع ترين (اسم) **أشخاص:** افراد (اسم) مفرد: شخص. آشَد: شدیدتر، سخت تر (اسم) **اَشَدُّ اِضراراً**: بیشتر زیان رساننده، زیانمندتر. آشرار: بدكاران (اسم) مفرد: شر. اشراف: نظارت، سر پرستی (اسم) أشراف: اعيان، بزرگان (اسم) مفرد: شريف. إشرب: بياشام (فعل امر) إشربوا: بياشاميد (نعل امر) أَشَرَّ: بدترين (اسم) أَشْرَفْ: شريفتر (اسم) أَشْرَقَ: تابيد، درخشيد (فعل ماضي) أَشْرِكَ : مشرك شد (فعل ماضي) أَشْرَكُوا: برای خدا شریک قراردادند، مشرک شدند، كافر شدند (فعل ماضي) أشعار: شعرها (اسم) مفرد: شعر. أَشَعَ الضُّوء : درخشيد (فعل ماضي) أَشِعَّة: پرتوها، تشعشعات (اسم) مفرد: شعاع. أَشِعَّتُهَا: پرتو آن (اسم) أَشْعُرُ: احساس ميكنم (فعل مضارع) أُ شُعِلُ : روشن ميكنم، مي افروزم (فعل مضارع) أ شْغال: حرفه ها، شغلها، (اسم) مفرد: شغل.

إشارة: اشاره، علامت، فرمان، يبشنهاد (اسم) إشارة بَرْقبّة: علامت تلكراني. إشاعة: شايعه، انتشار، شيوع دادن، شايع كردن أشبال: بعه شيرها، شيربچگان (اسم) مفرد: أشبة منهم: (اشبه + من + هم) بيشتر شباهت دارند از آنها. اشتاق: آرزو داشت، آرزو کرد (فعل ماضي) اشتبک: درگیر شد، پیچیده شد (فعل ماضی) إشْتَد: شدت يافت، سخت شد، فشارآورد (فعل ماضي) إِشْتَدَّتْ: شدّت نمود، شدّت يافت. (فعل ماضي) إشتر: بخر (فعل امر) اشتراك: شركت كردن، شركت داشتن (اسم) إشتيرًا كي : سوسياليست، مربوط يا وابسته به سوسياليزم (اسم) إشتراها: خريد آنرا (نعل ماضي) اِشْتَرَتْ: خرید، خرید کرد (فعل ماضی) إشتروا: خريدند (فعل ماضي) أَشْتَرى: مىخرم (فعل مضارع) اِشْتُر : بخر، خریداری کن. (فعل امر) اشتری: خرید (فعل ماضی) إشتريا: خريدند آندو (فعل ماضي) اشتریت: خریدی (فعل ماضی) إشْتَرَ يْتَ: خريدى (فعل ماضي) إشتريت: خريدم (فعل ماضي) إسريتم: خريديد (فعل ماضي) إشترينا: خريديم (فعل ماضي) إِشْتَعَلَتْ: شعله ورشد (فعل ماضي)

إشاراتُ المُرورِ: علائم راهنمایی و رانندگی.

فعل مضارع) اصبر: صبر ميكنم (فعل مضارع) اِصْبِرْ: صبركن، شكيبايي كن (فعل امر) إصْبَع: انگشت (اسم) جمع: أصابع. أَصْحَابِ: ياران، صاحبان (اسم) مفرد: صاحب. إضدار: انتشار، چاپ و توزيع (اسم) أَصْدَرَتْ: صادر كرد (فعل ماضي) أَصْدَق: راستگوتر (اسم) أُصْدِفَاء: ياران، دوستان (اسم) مفرد: صديق. إضر: سنگيني بارو گناه، بارسنگين و سخت إضرار: بافشاری کردن (اسم) إضطبل: طويله (اسم) إصْطَحَبُوا: همراه شدند، رفيق شدند (فعل ماضي) اِصْطَفْ: برگزین، انتخاب کن (فعل امر) اصطفاء: برگزیدن، انتخاب کردن (اسم) اصطفات: برگزید ترا، انتخاب کرد ترا، (فعل ماضي) اصطفی : انتخاب کرد، اختیار کرد، برگزید. (فعل ماضي) اضطلاح: با هسديگر صلح كردن، ترك مخاصمه كردن (اسم) **اِصْطِياف:** گذراندن تابستان در ييلاق، به ييلاق رفتن (اسم) أَصْعَب: سخت تر، دشوارتر (اسم) أ صْغ: گوش فراده (فعل امر) أَصْغَر: كوچكتر (اسم) أَصْفُرُ: زرد (اسم) أصل: دارای اصالت یا نبجابت خانوادگی، زيشه (اسم) إصلاح: پيراستن، بهبود، نيكو كردن (اسم)

إِشْفَعْ: شفاعت كن (فعل امر) أَشُقُّ: بشكافم (فعل مضارع) أشقياء: بدبختان، تيره روزان (اسم) مفرد: شَقى أ شكال: شكلها، تصويرها (اسم) مفرد: شكل. أَشْكُون سياس بكزار، تشكر كن (فعل امر) أ شُكْرُ: تشكر ميكنم (فعل مضارع) أَشْكُوكَ: از توسپاسگزارم (فعل مضارع) أَشَكُونَ: سياسگزاري كنيد (فعل امر) أشْكُرُوا: سپاسگزارى كنيد (فعل امر) اشم أزاز: نفرت داشتن، بيزار بودن (اسم) أشْهَدُ: شهادت ميدهم، گواهي ميدهم. (فعل مضارع) إشْهَدا: شهادت دهيد، گواهي دهيد (نمل اس) أشفر مشهورتر، نامدارتر (اسم) أَشْهُو: ماهها (اسم) مفرد: شهر. أ شياء: چيزها (اسم) مفرد: شَيء. أ**صاب:** خورد به...، به هدف زد، اصابت كرد أصابَتْ: خورد، به هدف زد (فعل ماضي) إصابّة: به هدف زدن (اسم) أصابع: انگشتان (اسم) مفرد: إصبّع. أصآبك: به تو رسيده است، مصيبتي كه به تو رسیده است، به سرت آمد. (فعل ماضی) أصابة: درست، صحيح (اسم) أصالة: درست، نيك، صحيع (اسم) أَصْبَحَ: صبح شد، صبح قرارسيد (فعل ماضي) اً صْبَعْتُ: به صبح آوردم، گردیدم. (فعل ماضی) أَ صْبَحْتُمْ: به صبح آوردید، گردیدید (فعل ماضی) أَ صْبَحْنا: به صبح آورديم، گرديديم (فعل ماضي) أ صْبَحُوا: گرديدند (فعل ماضي) أَصْبَحَ يَفْعَلُ: حالا انجام ميدهد (فعل ماضي + ۲٤ / اِصْلاحات فرهنگ دانش آموز

اضطهاد: ستمگری، شکنجه، زجر، جفا (اسم) أضعاف: دوچندان، چندين برابر (اسم) مفرد: أَضْعَف: ضعيف تر، ناتوان تر (اسم) أَضَل : كمراه تر (اسم) اضم خلال: نابود شدن، محوشدن، متلاشى شدن (اسم) اِضْمَحَلَّ: نابود شد، محوشد، متلاشي شد، نا پدید شد (فعل ماضی) أضواء: نورها، روشنایی (اسم) مفرد: ضُوء. إضْياف: مهمان كردن، ضيافت (اسم) آ**طَارَ**: به پرواز درآورد (فعل ماضی) أَطَالِعُ: مطالعه ميكنم (فعل مضارع) **اطاعة:** فرمانبرداری کردن، پیروی کردن (اسم) **اطالَة:** درازكردن، كشيدن. (اسم) أُطِبًاء: پزشكان (اسم) مفرد: طبيب. أ ظراف: طرفها (اسم) مفرد: طرف. أَ طُرِّحُ: مى افكنم (فعل مضارع) إظعام: طعام دادن، غذا دادن (اسم) أَطْعَمَة: طعامها، غذاها، (اسم) مفرد: طعام. إطفاء: خاموش كردن آتش يا چراغ (اسم) أ ظَفَووا: خاموش كردند (فعل ماضي) اِطِّلاع : خبر، آگاهی، اکتشاف (اسم) إطّلاعات: خبرها، آگاهيها (اسم) أَطَّلِعُ: اطّلاع يبدا كنم، آكاه شوم (فعل مضارع) إطَّلَعَ: خبردار شد، آگاهی یافت، خبریافت، اطلاع حاصل کرد (فعل ماضی) إطَّلَعَتْ: خبردار شد، آگاهی یافت، اطلاع حاصل کرد (فعل ماضي) اظلاق: رها کردن، آزاد کردن، باز کردن (اسم) أظلُب: ميجويم (تعل مضارع)

إضلاحات: اصلاحات، پيرايش ها، بهبودها (اسم) مفرد: اصلاح. أَصْلَحَتْ: إصلاح كرد (نعل ماضي) أصلى، أصلية: داراى اصالت، حقيقى، واقعی، ریشه ای (اسم) أَصُّم: كر، ناشنوا (اسم) أَصْنَاف: انواع، اقسام (اسم) مفرد: صِنف. أُصْنَام: بتها (اسم) مفرد: صَنَّم. إصْنَع: بساز (فعل امر) أَصُوات: صوتها (اسم) مفرد. صوت ا صلى: قواعد، مقررات (اسم) مفرد: أصل. آصيل: داراي اصالت يا نجابت خانوادگي، نژاده (اسم) آ ضاف: اضاف کرد، مهدمانداری کرد (فعل ماضي) أضاء: روشن كرد، تابيد، يرتوافكند. (فعل ماضي) إضاءة: روشن كردن، تابيدن (اسم) آ**ضاع:** تباه کرد، گم کرد، خىراب وضايع کرد (فعل ماضي) أضاءت: روشن كرد، تابيد (فعل ماضي) إضًاعة: از دست دادن، تلف كردن، نابود كردن (اسم) إضافّة: افزايش، پيوستن (اسم) أَضْحَى :عيدقربان، روزقرباني كردن. (اسم) إضرابات: اعتصابات (اسم) مفرد: إضراب. إضرار: زيان رساندن (اسم) إضطراب: اغتشاش، هرج ومرج، آشفتگی، بی نظمی، زدوخورد، ناراحتی (اسم) إضطرار: ضرورت، لزوم، احتياج، فشار (اسم)

أَضْظُرُ: نَا چارشد، احتياج پيدا كرد (فعل ماضي)

إغْيِزاز: عزّت نهادن (اسم) إعْتَرْمَ: قصد كرد (نعل ماضي) اِعْتَصِمُوا: درآويزيد، جنگ زنيد (فعل امر) إغْتِقاد: باور، ايمان، عقيده، نظريه (اسم) إعْتَقَلَ: بازداشت كرد، توقيف كرد. (فعل ماضي) أُعْتُقِلَ: زبانش بندآمد، گنگ شد، افسون شد، طلسم شد (فعل ماضی مجهول) إعجاز: عاجز كردن، ناتوان ساختن، فلج كردن آ**عْجَب**: خشنود بود، پسنىدىد، راضى كرد، به شگفتی واداشت (فعل ماضی) أُعْجِبَ بِهِ: پسنديد، مورد پسند واقع شد، مورد تحسين واقع شد (فعل ماضي مجهول) أُعْجِبٌ بِنَفْسِهِ: خود پسند بود (فعل ماضي مجهول) أَعْجَبَني : مرا به شگفتی واداشت (فعل ماضی) أُعْجَبَها: راضى بود از او، خشنود بود از او. (فعل ماضي) أَعْجَم، أَعْجَمتي: غير عرب، اجنبي، بيگانه، غريب (اسم) آعداء: دشمنان (اسم) مفرد: عدق. إعداد: تهيه كردن، آماده كردن (اسم) أُعْدِاد: عددها (اسم) مفرد: عَدّد. أَعِدُوا: آماده كنيد، مهيا سازيد (فعل امر) أُعْدَل: عادل تر، داد گرتر (اسم) أعدى: دشمنترين، دشمن تر (اسم) إعراب: بيان، اظهار، علم نحو، تركيب كردن جمله (اسم) أُعْراب: عربها (اسم) مفرد: عرّب. أَعْرابِيّ: يك نفر عرب، عرب صحرا نشين (اسم) أَغُواضِ: آثار و علائم، آبروها (اسم) مفرد:

أَظَّلُب: بجوى (فعل امر) آظلِق سبيلها: رهاكن اورا، آزاد كن اورا أَظْلَقْتُ: رهاكردم، آزادكردم، ترك كردم (فعل ماضي) إفلمان : مطمئن شد، ترسش برطرف شد، آرام شد (فعل ماضي) إظمينان: تأمين يافتن، آرام شدن. (اسم) أطِبعُوا: اطاعت كنيد (فيل اس) أَظَلَّ: سايه افكند، چيره شد، سايه زد، از روشنایی جلوگیری کرد (فعل ماضی) أَظْلَمَ: تاریک شد (فعل ماضی) أَفْلُونُ : كمان مىكنم، مىپندارم (فعل مضارع) أَظُنَّتُنَّ : آيا مي بنداري؟ (حرف استفهام + فعل إظهار: بيان داشتن، فاش كردن، شناساندن، شرح دادن، اعلام کردن (اسم) أظمة رّ: بيان داشت، فاش كرد، شناساند، اعلام داشت، شرح داد. (فعل ماضی) أعاد: برگرداند (فعل ماضي) **اعادة:** بازگرداندن، تجدید (اسم) أنخاظم: بزرگتران (اسم) مفرد: اعظم. أعاقِب: كيفر مىدهم (نعل مضارع) أعاقِبَةُ: او را كيفر دهم (فعل مضارع) اعانّة: كمك كردن، شركت، همكارى (اسم) أُعْبِكُ: مى پرستىم (فعل مضارع) أعبدُوا: برستش كنيد (نعل اسر) إغتبار: پندگرفتن، رعایت، ملاحظه، (اسم) اعتدال: میانه روی، راستی، درستی، ترتیب و نظم، صحّت (اسم)

إغتداء: تجاوز، تعدى، حمله (اسم)

۲۶ / أغربه فرهنگ دانش آموز

اً عُلَمَ : آگاه كرد (فعل ماضي) إعْلَمْ: بدان (فعل امر) إعْلَمُوا: بدانيد (نمل امر) أعْلاها(ما أعْلاها): چه بلند مرتبه است! أُعْلَى : بالاترين، بلندترين (اسم) أعْماق: ته، قعر (اسم) مفرد: عمق. إعمال: عمل كردن، انجام (اسم) أَعْمال: كارها (اسم) مفرد: عمل. أَعْمَق: عميق تر، ژرف تر (اسم) اِعْمَال: انجام بده، بجاآوريد، عمل كنيد (فعل امر) اً عُمَلُ: عمل ميكنم، انجام ميدهم (فعل مضارع) اِعْمَلُوا: عمل كنيد، بجا آوريد (نعل امر) أَعَمَّ: شامل تر، عمومي تر (اسم) أُعْمَى: نابينا (اسم) أَعِنْ: يارى كن (فعل امر) اً عُ**واد:** چوبها (اسم) مفرد: عود. اً عوام: سالها (اسم) مفرد: عام. **آغُوان:** خدمتگزاران، یاوران (اسم) مفرد: عون. إغوجاج: خميدگي، پيچ و خم داشتن (اسم) **اَتُحُودٌ:** باز میگردم (فعل مضارع) آغوذ: پناه مىبرم (نعل مضارع) أَعُورِ: يك چشم (اسم) أُعْهَدُ: عهد ميكنم (فعل مضارع) اً عُياد: عيدها (اسم) مفرد: عيد. آعیش : زندگی میکنم (فعل مضارع) **اِغَاثَة:** یاری، دستگیری، فریادرسی (اسم) إغبرار: خاكى بودن (اسم) اغْتَاب: غيبت كرد (فعل ماضى) اِغْتَابَکُ: از توغیبت کرد، پشت سر توبدگویی کرد (فعل ماضی)

أُعْرِبُه: تركيب كن آن را (فعل امر) أَ غُرِّضٌ: اجتناب كرد، دوركرد، حذر كرد، ر وگرداند (فعل ماضی) إغرف: بشناس (ضل امر) أعُرك؛ شناخته شده است (فعل ماضي مجهول) أَعْرَفُ: شناخت (فعل ماضي) أُعْرِفْكُ: مىشناسم تورا (فعل مضارع) اً عَزَّ: عزیز، گرامی، گرامی تر (اسم) آعِزاء: ارجمندان، عزيزان، بزرگواران (اسم) مفرد: اً عُشا**ب:** گیاهان (اسم) مفرد: عشب. اعظاء: دادن، بخشيدن، پيشكش كردن، هديه دادن (اسم) اً عُطّاک: به تو داد (فعل ماضي) أُعْظَاهُمًا: بخشيد به آن دو (فعل ماضي) أُعْطِني: به من بده (فعل امر) أَعْطُوا : بدهيد، ببخشيد، تقديم كنيد (نعل امر) أعطى: داد، بخشيد، تقديم كرد، هديه كرد (فعل ماضي) أُعْطِيّ: داده شد، هديه شد، بخشيده شد. (فعل ماضي مجهول) اَعْظَیْتُ: بخشیدم من، دادم من (فعل ماضی) أُعْطِيْكَ: بخشيده شد به تو (فعل ماضى مجهول) أُعْظَينًا: بخشيديم ما (فعل ماضي) أُعْظَم: بزرگترين (اسم) أعْث عَنّا: مارا ببخشاى (فعل امر + حرف جر + إعلام: خبردادن، آگاه كردن، تبليغ (اسم) أعلام: پرچمها، پيشوايان، خواص (اسم) مفرد:

أَعْلَمْ: داناتر، عالمتر (اسم)

عربی ـ فارسی اِغْتَابَه / ۲۷

أَفَاقَ: بيدارشد، به هوش آمد، بهبود يافت (فعل ماضي) إفاقة: بيدار شدن، به هوش آمدن، بهبود يافتن إفْتِتاح: كشايش، آغاز، پيش درآمد (اسم) إِفْتَتَحَ: آغاز كرد، شروع كرد، تأسيس كرد، داير کرد، بر پا کرد (فعل ماضی) أَفْتَحُ: باز ميكنم، آغاز ميكنم (فعل مضارع) افتخ: بازكن، بكشاى (فعل امر) افْتَحُوا: بازكنيد (فعل امر) إفتخار: مباهات كردن، باليدن (اسم) افتراس: دریدن صید، شکار کردن (اسم) إِفْتَرَضَ: واجب كرد (فعل ماضي) إِفْتَضِّحا: رسوايا افتضاح شدند (فعل ماضي) **اً فُراخ:** جوجه ها (اسم) مفرد: فَرْخ. **أَفْراد:** اشخاص (اسم) مفرد: فرد. أَفْرَدٌ: جداكرد، مجزا كرد، از هم سوا كرد، كنار گذاشت (فعل ماضي) أَفْرَغَ: خالى كرد، تهى كرد، تخليه كرد (فعل ماضي) أفسد: تباه كرد، فاسد كرد (فعل ماضى) أَفْسَدَتْ: فاسد كرد، خراب كرد، تباه كرد، ویران کرد، از بین برد (فعل ماضی) أَفْسَدُوا: تباه كردند، ويران كردند (فعل ماضي) أَفْصَح: آشكارتر، روشن تر (اسم) أَفْضَل : برتر، برترين (اسم) إفطار: روزه را شكستن (اسم) الأ فعالُ العمياء: اعمال كوركورانه. إِفْعَلْ: انجام بده (نمل امر) افعَلُوا: انجام دهيد (فعل امر) أف: نف، أف، آه، واي (كلمهاي است كه هنگام گله و دلتنگی گفته میشود).

اغْتَابَهُ: از او غيبت كرد (فعل ماضي) اغْتَبْتُكَ: از توبدگویی كردم (فعل ماضی) أَغْتَسِلُ: غسل كنم (فعل مضارع) اغتیاب: بست سرکسی بدگویی کردن (اسم) أَغْذِيَّة: غذاها، خوراكها (اسم) مفرد: غذا. اغراء: واداشتن، برانگیختن، وادارکردن. (اسم) أَغْرَق: غرق كرد (فعل ماضي) اً غُرَقَهُم : غرق كرد ايشان را (فعل ماضي) **أَغْزَرُنَا غُلُوماً:** فراوان ترين ما از لحاظ دانش. إغسِل: بشوى (فعل امر) أَغْسِلُ: ميشويم (فعل مضارع) أغُصان: شاخه ها (اسم) مفرد: غصن. ا عُفال: فروگذاری، غفلت، بی خبری (اسم) إغفر: بيامرز (فعل امر) إغْفِرلَنا: بيامرز ما را (فعل امر) إغفِرْلي: بيامرز مرا (فعل امر) أُغُلال: بندها، (اسم) مفرد: غُلّ. أُغْلِبُ: ييروزشو، چيره شو (فعل امر) أَغْلَب: بيشتر، بيشترى، مؤثرتر (اسم) أُغْلُظُ : سخت بگیر، درشتی کن (فعل امر) أُغْلَىٰ: گرانتر (اسم) أُغْنام: جهار پايان (اسم) مفرد: غنم. أغنامِهم: چار پایانشان (اسم) أُغْناهُمْ: بي نيازترين آنها (اسم) أغنى: بى نياز كرد (فعل ماضى) اً غنى: بى نيازترين (اسم) أغنياء: ثروتمندان، بي نيازان (اسم) مفرد: غني. أُغُويَنَّهُمْ: كمراه كرد ايشان را، فريفت ايشان را، اغوا كرد آنها را (فعل ماضي) افادة: سود، فايده، توجه، لطف، التفات (اسم) إفاضة: لبريز شدن، ريزش (اسم)

۲۸ / اتخق و فرهنگ دانش آموز

اقترب: نزدیک شد (فعل ماضی) اِقْتَرَبَ مِن ...: به ... نزدیک شد. (فعل ماضی) افْتَرَبَّتْ: نزدیک شد (فعل ماضی) افْتَسَمّ: تقسيم كرد (فعل ماضي) اِقْتِصاد: صرفه جویی، کم خرجی (اسم) إقتصادي: اقتصادى، مربوط به اقتصاد (اسم) إقْتَصَة: صرفه جويى كرد، قصيده سرود. (فعل ماضي) اِقتضاء: لزوم، ضرورت، احتياج، ايجاب (اسم) اً **قُدام:** گامها، قدمها (اسم) مفرد: قَدَم. اقدام: مبادرت، تهور، بى باكى، شجاعت، أفدامَكُم: كامهايتان (اسم) أُقْدِرُ: ميتوانم (فعل مضارع) أَفْدَمَ: مسسادرت كسرد، دسست بسكارى رْد. (فعل ماضي) أُقْدِمْ: جلوبيا، مبادرت ورز (نعل ماضي) ا قُذار: پليديها، ناپاكيها (اسم) مفرد: قَذْر. اِقْدِفْ: پرتاب کن (فعل امر) أَقْرَأُ: مىخوانىم (فعل مضارع) إقْرَأَ: بخوان (فعل امر) إِقْرَأْنَ : بخوانيد شما زنان (فعل امر) أفرَب: نزديكتر (اسم) أَقْرِباء: نزديكان (اسم) مفرد: قريب. أَقْرَبَكُمْ: نزديكترين شما (اسم) اً قُرَضْتُم: وام دادید، قرض دادید (نعل ماضی) إقْرَوْوا: بخوانيد (فعل امر) أقسام: قسمتها، بخشها (اسم) :مفرد: قِسم. آ**فصیٰ: د**ورتر (اسم) أفضى : انبام داد، بباآورد، گذراند. (فعل ماضي)

أُفْقُ: دورنمای هرچیز، افق (اسم) أفكار: فكرها، انديشه ها (اسم) مفرد: فكر. إفلاس: ورشكستگي (اسم) أَفْلام: فيلم ها (اسم) أَفْلَتَ: از دست رفت، گریخت، فرارکرد. (فعل ماضي) أَفْلَحَ: رستگار و پیروز شد (نمل ماضی) أَفُواَج: گروهها، دسته ها (اسم) مفرد: فوج. **اً فُواه: دهانها (اسم) مفرد: فم.** أ فواهِهم: دهانهايشان (اسم) أُفُوق: بالاتر، برنر (اسم) أفهام: دركها، فهم ها (اسم) مفرد: فهم. إفْهَمْ: بفهم، درك كن (نعل امر) أقارب: نزديكان (اسم) مفرد: قريب. آقال: در گذشت، صرف نظر کرد (نعل ماضی) أقام: بریای داشت، بریای کرد (نعل ماضی) أقامَت: بريا داشت (فعل ماضي) أقامُوا: بريا داشتند (فعل ماضي) اقامّة: بريا داشتن، ماندن، سكونت كردن. (اسم) اقبال: روی آوردن، آمدن، نزدیک شدن، فرارسیدن (اسم) أ فبتح: زشت تر (اسم) أَقْبَلَ: روى آورد، فرارسيد (فعل ماضي) أَقْبِلُ: روى آور(فعل امر) أَقْبَلَتْ: نيكبخت شد، سعادتمند شد، دنيا به او ر وآورد (فعل ماضي) إِفْتِباسٍ: نقل قول، ذكر، استشهاد، سخن نقل شده (اسم) إفتداء: تقليد، ييروى، سرمشق قراردادن (اسم)

افتراف: ارتكاب، انجام دادن (اسم)

افتران: ازدواج، عروسی، پیوستگی (اسم)

عربي _ فارسى أَفْضِي / ٢٩

اِكْتَسْ: بپوش (فعل امر) اِكْتِساب: كسب كردن، استفاده، نفع، سود، تحصيل (اسم) ا کُتَسَب: بدست آورد، استفاده کرد، سود برد، تحصیل کرد (فعل ماضی) اكْتَسَبَّتْ: بدست آورد (فعل ماضي) الْحُتَسَبْنَ: كسب كردند (فعل ماضي) اِکْتَسَبُوا: کسب کردند (فعل ماضی) اِکْتَسَتْ: (لباس) برتن کرد، پوشید (فعل ماضی) اِکْتَسَیٰ: (لباس) برتن کرد، پوشید (فعل ماضی) اِكْتَسَىٰ بِ... اللهِ بوشيد (فعل ماضي) اِ**کْنِشاف:** کشف، خبرگیری، بازدید، جاسوسي، اختراع (اسم) اِكْتَشَق: كشف كرد، يافت، اختراع كرد. (فعل ماضي) أَكْتُم: پوشاننده تر (اسم) إِكْتَمَلَ : كامل شد، تمام شد (فعل ماضي) أَكْثَر: بيشتر، زيادتر، (اسم) أَكْثَرُ أَدْباً: مودبانه تر (اسم) أَكْتُرُهُمْ: بيشتر آنها (اسم) أَكْثَرِيَّةً: اكثريت، انبوه يا قريب به اتفاق، توده مردم، بیشتر مردم (اسم) إكرام: گرامي داشتن (اسم) اِکْراهاً: برای احترام (اسم) **اکراه:** مجبور بودن، ناگزیر ساختن، متوسل به زور شدن (اسم) أَكُومْ: گرامي بدار (فعل امر) أَكْرُم: كريم تر، كريمترين، گرامي ترين (اسم) أَكْرَمَكُمْ: كرامي ترين شما (اسم) آگرمینی: گرامی بدار مرا (فعل امر)

أَكُفَرَهُ: متهم به بيديني كرد، تكفير كرد.

أَفْضِي: مى كذرانم (فعل مضارع) أفطار: كشورها، سرزمينها، بخش ها (اسم) مفرد: قطر. أفطف: بچينم، ميچينم (نعل مضارع) أقفاص: قفسها (اسم) مفرد: قفص. أَفْهَلَ: بست، قفل كرد (فعل ماضي) أَفْلام: قلمها (اسم) مفرد: قَلَم. أُقّل: كوچكترين (اسم) أَقَلُّهُنَّ: كوحكترين ايشان (اسم) أَقَليَّة: بخش كمتر، ضدّاكثريت (اسم) أَقِمْ: بيادار (فعل امر) أَقْمَارِ: ماهها (اسم) مفرد: قَمر. أَقَمْتُ: اقامت كردم، بياداشتم (فعل ماضي) أَقَمْتُمْ: اقامت كرديد (فعل ماضي) أَقْمِشُه: يارجه ها. (اسم) مفرد: قماش. أَقْلَتِي: فرمان برداري كن (فعل امر) إفنع: قانع باش (فعل امر) أَقْوال: قولها، سخنان (اسم) مفرد: قول. اً فواهم: نيرومندترين آنها (اسم) **أَقُولُ:** مىگويم (فعل مضارع) أ قُومُ: بيا ميخيزم (فعل مضارع) افرى: قوى تر، نيرومند تر (اسم) أَقُوياً ع: زورمندان (اسم) مفرد: قوى. أقيم: اقامت مىكنم، بها مىدارم. (فعل مضارع) أَقِيمُوا : بياداريد (فعل امر) آکابو: بزرگان، رجال (اسم) مفود: اکبر. **اَ كُبَر:** بزرگتر (اسم) أَكْتَاف: شانه ها (اسم) مفرد: كتف. أكتب: مينويسم (فعل مضارع) مور اگتب: بنویس (فعل امر) أُكْتُبُنَّ: بنويسيد شما زنان (فعل امر)

التَّمَسِّ: طلب كرد (فعل ماضي) أَلْجَأَ: بناه داد (فعل ماضي) آَلَةً: اصراركرد (فعل ماضي) أُ لُحِفْنِي: ملحق كردان مرا (فعل امر). إِلْزَمْ: ملازم باش، همراه باش (فعل امر) **ٱلْسِنَة:** زبانها (اسم) مفرد: لسان. أَ لَطَف: لطف كرد (فعل ماضى) أَلْطَفَكَ: لطف كرد به تو (فعل ماضي + اسم) **الغاء**: باطل كردن، منسوخ كردن، (اسم) **آلْغیٰ:** باطل کرد، ازبین برد، منحل کرد (فعل ماضي) أَ لُف: هزار (اسم) **أَلْفَاظ:** لفظها (اسم) مفرد: لفظ. آلْقَتْ: افكند، انداخت (فعل ماضي) أَلْقِي: انداخت، افكند (فعل ماضي) أَلْقِيْه: بيفكن او را (فعل امر + اسم) ألكترُونيّة: الكترونيكي (اسم) آلا (أن +لا): اينكه نه... (حرف + حرف) آلًا نَعْبُد: این که عبادت نکنیم (حرف + فعل نفی) إلا: (= إن لا) مكر، بجز (حرف شرط + حرف نفي) أللتًان: آن دو كه (اسم) اًلَّتِي: كه ـ كسى كه (اسم) الَّذِي: كه ـ كسى كه (اسم) ألَّق: منحد كرد، اهلى كرد، برورش داد، الفت داد؛ (فعل ماضي) ألَلاتي: كساني كه، آنان كه (اسم) اَللَّذَانَّ: آن دو كه (اسم) أ كذين: كه، كساني كه (اسم) الله: خدا، يروردگار (اسم) أَللَّهُمَّ: خدايا، بار پروردگارا! (اسم + حرف)

(فعل ماضي + اسم) آڭىل : خوردن (اسم) آگل: خورد (فعل ماضي) أَكُلُتُ: خوردى (فعل ماضي) أكلت: خوردم (فعل ماضي) آكَلَتْك : خورد تو را (فعل ماضي + اسم) أَكُلْتُمْ: خورديد (فعل ماضي) أَكُلُّتُهُ: خورد آنرا (فعل ماضي + اسم) أَكُلُّه: خوردآنرا (فعل ماضي + اسم) اِکْلِيل: تاج، تاج گل، حلقه گل (اسم) أَكْمَل: كامل، تمام (اسم) أَحْمَل: كامل كرد (فعل ماضي) أَكْمَلْتُ: كامل كردم (فعل ماضي) أَكُونُ: مى باشم (فعل مضارع) الا ... ؟!: آيانه ... ؟! (حرف + حرف) آلا: بدان، آگاه باش (حرف) أَلْبَاب: خردها، عقلها، مغزها (اسم) مغرد: لُبّ إلْيزام: اجبار، ضرورت، لزوم، تعهد، يسمان، مسئوليت، قول، وعده (اسم) الْتَفَتْ: روى كرد، ترجه كرد، مورد توجه قرارداد، در نظر گرفت (فعل ماضی) التقاء: برخورد كردن، ملاقات كردن، يافتن، رسيدن (اسم) الْتَقَطّ: برگرفت (فعل ماضي) التَّقَطَةُ: برگرفت او را، برگرفت آن را، (فعل ماضی إلْتَقَلِّي: ملاقات كرد ، ديد، برخورد كرد، يافت، رسید به (فعل ماضی) التَّقَتُ: ملاقات كرد، برخورد كرد (فعل ماضي) اِلْتَقَبِّنا: ملاقات كرديم، برخورد كرديم (فعل ماضي)

اِمتداد: پهنا، فضای وسیع، دامنه، حوزه، طول، قلمرو، درازا (اسم) المُتَلَحَ: ستايش كرد، ستود (فعل ماضي) المُتَلَاحَه: تمجيد كرد از او، او را ستود، تعريف كرد از او (فعل ماضي + اسم) إَمْتَدُّ: كشيده شد، امتداد يافت، بازشد، منبسط شد، توسعه يافت (فعل ماضي) إَفْتَصَّ: مكيد (فعل ماضي) أَمْتِعَة: كالاها، متاعها (اسم) مفرد: متاع. اِهْتَلان: يُرشد از، يربود از (فعل ماضي) امتلائت: ير شد از، يربود از (نعل ماضي) إمتناع: سرباز زدن، عدم امكان، رد، (اسم) إِمْنَنَعَ: سرباز زد، رد كرد (فعل ماضي) أَمْثال: مَثَل ها، مانندها، نظاير (اسم) مفرد: مثل. أَمْجَد: بزرگوارتر، عظیم تر، با شکوه تر، بزرگتر، نامي تر (اسم) آهر: ماده، چيز، موضوع، كار، ربط، مطلب أُمَّوَ: فرمان داد، امر كرد (فعل ماضي) أُهِرَّ: دستور داده شد (فعل ماضي مجهول) إَهْرَء: مرد، شخص (اسم) أَهَرًا: فرمان دادند آندو (فعل ماضي) أهِرًا: فرمان داده شدند، (فعل ماضي مجهول) أَهُواء: فرمانروايان (اسم) مفرد: أمير. إِهْرَأَةَ: زن، زوجه، همسر (اسم) أَمْواض: بيماريها (اسم) مفرد: مرض. إَهْرَة: حكومت كردن (اسم) آهَرَتُ: دستور داد، امركرد، فسرمان داد. (فعل ماضي) أُهِرُّتُ: فرمان داده شدم (فعل ماضي مجهول) أَهُرَقا: فرمان دادند (فعل ماضي)

ألم: درد (اسم) جمع: آلام. اً لَمْ تَسْمَعْ: آيا نشنيدي؟ (حرف + فعل جعد) آلماس: آز سنگهای نفیس و گرانبها (اسم) **ألواح:** لوح ها (اسم) مفرد: لوح. آلوان: رنگها (اسم) مفرد: لون. إله: خدا (اسم) الهي: خدايي (اسم) إلهيّة: خدايي، مربوط به خدا (اسم) إلى: بسوى، به، تا (حرف) إلى آلاهام: به پيش، به جلو (حرف + اسم) إلى جَوارِ ذَلِكَ: علاوه براين (حرف + اسم) إلى ٱللِّقاء: به اميد ديدار (حرف + اسم) ألَيْسَ كَذَٰلِكَ؟!: اين طور نيست؟! چنين أليم: دردناك، سخت، دشوار (اسم) إلَّيْنا: به ما (حرف + اسم) النه: به او، به آن (حرف + اسم) الَّيْها : به آن، به سوى آن (حرف + اسم) أمُ يا (حرف عطف) أها...: آيانه...؟! (حرف استفهام + حرف نفي) آمات: کشت، سبب مرگ شد (فعل ماضی) أمارًات: كلمات رمز، كلمات عبور، اسامي شب، نشانه ها (اسم) مفرد: امارة. إمارة: فرمانروائي، اميري (اسم) اهاكن: جايها، مكانها (اسم) مفرد: مكان. إهام: رهبر، پيشوا، زعيم، راهنما (اسم) **أمام:** روبرو، مقابل، پیش رو (اسم) أمان: امنيت، آرامش، سلامت، (اسم) آمانات: وديعه ها، سيرده ها (اسم) مفرد: آمانة. ا فَتَثَلُّ: اطاعت كرد، فرمان برد (فعل ماضي) إمْنِحان: آزمايش، محک، آزمون (اسم)

٣٢ / أمِرَنا

(فعل امر) أُ مُشِي : راه مي برم، راه مي روم (فعل مضارع) إهضاء: انجام دادن، امضاء كردن، به موقع اجرا گذاشتن (اسم) أَمْضُوا: گذراندید (فعل ماضی) أَمْضَى: گذراند (فعل ماضى) آهٔضِی: بروم، میگذرم (فعل مضارع) أفطار: بارانها (اسم) مفرد: مَظر. امكان: قدرت، طاقت، توانايي، احتمال، نيرو، توان (اسم) ا مُكَنِّ: امكان داشت، ممكن بود، (فعل ماضي) أَمَل : اميد، آرزو (اسم) جمع: آمال. أَفْلاح: نمكها (اسم) مفرد: مِلْح. إنْلاق: فقر، تنگدستى، تهيدستى (اسم) آهلاک: ملکها، زمینها (اسم) مفرد: ملک. **أُملَكَ:** مالك ساخت، داراكرد، چيزي را در تصرف کسی قرارداد (فعل ماضی) أُقَم : ملَّتها، نسلها (اسم) مفرد: أمَّة. أُمَّ: مادر (اسم) آما: لیکن، ولی، چیزی که هست، إ**مّا:** يا (حرف عطف) أُمَّة: مردم، نسل، ملَّت، نرَّاد (اسم) أمَّ رَأْس: فرق سر (اسم + اسم) أُهِّيُّ: بيسواد، درس نخوانده، مربوط و وابسته به مادر (اسم) أُمِّيَّة: مادري، مادري كردن، جهل، ناداني، بی خبری، بیسوادی (اسم) المَّهَات: مادران (اسم) مفرد: أمَّ. أَهُن : امنيت، آرامش، عدم خطر، صلح. (اسم) أُمِنَ: اطمينان پيداكرد، مطمئن شد، بي خطر

شد، قابل اعتماد شد (فعل ماضي)

فرهنگ دانش آموز

أُمِرَقا: فرمان داده شدند (فعل ماضي مجهول) أَهَرْتُمْ : فرمان داديد (فعل ماضي) آ**مَرْتُما:** دستور دادید، فرمان دادید (فعل ماضی) أَهِرْ تُما: فرمان داده شدید (فعل ماضی مجهول) أَهَرُثُنَّ : دستورداديد (نعل ماضي) أُمِرْتُنَّ: دستور داده شديد (فعل ماضي مجهول) أَمَرْنَ : فرمان دادند (فعل ماضي) أُمِرْنَ : فرمان داده شدئد (فعل ماضي مجهول) أَهَرُوا : فرمان دادند آنها (فعل ماضي) أَهَرَهُمْ: فرمان داد آنها را (فعل ماضي + اسم) أُهِرَقا : فرمان داده شدند (فعل ماضي مجهول) أَمَوْتُمْ: فرمان داديد (فعل ماضي) أَهَرْتُما: دستور داديد، فرمان داديد (فعل ماضي) أُمِرْتُما: فرمان داده شدید (فعل ماضی مجهول) أَمَرْتُنَّ : دستورداديد(فعل ماضي) أَمِرْتُنَّ: دستورداده شدید (فعل ماضی مجهول) أَ**مَرْنَ:** فرمان دادند (فعل ماضي) أُمِرْنَ: فرمان داده شدید (فعل ماضی مجهول) أَقَرُنا: دستورداديم (فعل ماضي) آ**مَروا:** فرمان دادند آنها (فعل ماضي) أَمْرَهُم : فرمان داد آنها را (فعل ماضي + اسم) أَمْرِيْكَيَّة: امريكايي (اسم) آهُس: ديروز(اسم) افساً ك: خوددارى كردن، بخل، خست، (اسم) اِمْسَحْ: پاک کن (فعل امر) اِهْسَحُوا: بزداييد، پاک کنيد، (فعل امر) آهْسَک: گرفت، ربود (فعل ماضي) أَهْسِكُ عَلَى : برايم نگهدار، (نعل + حرف + اسم) أَهْسَىٰ: شام كرد، روز را به شب رساند (فعل ماضي) اِهْشِ: : راه ببر، به گردش در آور، راه برو.

أَنْبَتَ لَكُمْ: : روياند براى شما (نعل ماضي) إنبساط: كش آمدن، خوشحال شدن، خشنود شدن (اسم) اِنْبَسَظَ: كش آمد، خوشحال شد، قيافه اش از هم بازشد، خشنود شد (فعل ماضي) إِنْبَعَتْ: برخاست، برآمد (فعل ماضي) أنبياء: بيامبران (اسم) مفرد: نبي. أَنْتُ: تو (مذكر /اسم) أَنْتِ: تو (مؤنث / اسم) إنْماج: توليد، سبب شدن، بوجودآوردن، ابجاد کردن، تهیه و فراهم کردن. (اسم) إنْتَبَهُوا: بيدار شويد (فعل اسر) إِنْتُتُوتْ: يريرشد، يراكنده شد (فعل ماضي) آنُّنَّجَ؛ تولیـد کرد، بوجود آورد، تهیه و فراهم کرد. (فعل ماضي) أَنَّ تَجْتَهِدُوا: اينكه كوشش كنيد (فعل مضارع) أُنْتِجُوا: توليد كنيد، بوجود آوريد، تهيه و فراهم كنيد (فعل امر) آنٌ تَحُكُمُوا: اينكه داوري كنيد (نيل مضارع) إِنْتَسَبْتَ: انتساب يافتي (فعل ماضي) إنْتَشَرُوا: منتشر شدند، شايع شده است. (فعل ماضي) إنْتِصاب: راست شدگی، منصوب شدن (اسم) إنْتِصار: پيروزي، ظفر (اسم) إنْتَصَب: ايستاد، بر پاخاست (نعل ماضي) إنْتَصَرّ: پيروز شد (فعل ماضي) إِنْتَصَرُّتُ: پيروز شدى (فعل ماضي) إِنَّتَصَرُّتُ: پيروز شدم، ظفريافتم (فعل ماضي) إنْ يَظُار: معطل شدن، چشم به راه بودن، صبرکردن، حوصله به خرج دادن (اسم) إنْيَظام: نظم، ترتيب، مطابقه با قواعد (اسم)

المناع: امانتداران (اسم) مفرد: امين. إِمْنَعْ: ببخش، بده (فعل امر) إِفْنَحُهُم: به آنان ببخش، بده (فعل امر + اسم) أُمْنِيَّة: آرزوها، ميلها، اميدها (اسم) **آمُوات:** مردگان (اسم) مفرد: میّت. أُ مُواج : موجها (اسم) مفرد: موج. أَمُوالَ: ما لها (اسم) مفرد: مال. أمور: كارها (اسم) مفرد: أمر. المُويَّة: مربوط به خاندان بني اميه (اسم) أَمُوتِين: أُمويان (اسم) أمير: شاهزاده، فرمانده، رئيس، شاهيور (اسم) أمين : وفادار، راست كردار، بي خطر، سالم، موثق، قابل اعتماد (اسم) آن: اینکه، که (حرف) اِنْ: اگر (حرف) آ**نا:** من (اسم) إفاء: ظرف (اسم) آنًا بِخَيرٍ: خوبم (اسم + حرف + اسم) أَفَات: دختران، جمع: أنَّثي (اسم) إِنْ آخُذُوا عَلَىٰ يَدَيْهِ: اگر او را از كارش بازدارند. ان آراد: اگر اراده کند (حرف شرط + فعل ماضی) **آنَارٌ:** روشن کرد (فعل ماضی) آنًا سَعيدٌ بذايك: من به آن سبب خوشحالم! أنّا شيد: سرودها، ترانهها، آوازها. (اسم) مفرد: أنشُودَة. أَنْبَأُ: خبرداد (فعل ماضي) إنبات: روياندن (اسم) أنباه: خبرداد او را (فعل ماضى + اسم) أُنْبِتَ: روياند (فعل ماضي) اً نُبِئْتُ: روياند (نعل ماضى) آنْبَنْکُمْ: رویانیده است شما را (فعل ماضی)

إنزعاج: پریشانی (اسم) أُنْزَلَ: فرستاد (فعل ماضي) أُنْزِلُ: فروفرست (فعل امر) النزل: فرستاده شد (فعل ماضي مجهول) أَنْزَلْنَا: فرو فرستاديم (فعل ماضي) أَنْزَلْنَاهُ: فرو فرستاديم او را (فعل ماضي + اسم) أَنْزَلَهُ: فروفرستاد او را (فعل ماضي + اسم) انس: انسان، آدمی، بشر، نژاد انسانی (اسم) أنساب: نسبها (اسم) مفرد: نَسَب إنسانُ النَّلْجِيِّ: آدم برفي (اسم + اسم) إنسانية: بشريت، انسانيت (اسم) انسِجام: هارمونی، هماهنگی (اسم) إنسى: آدمى، بشرى، مربوط به انسان (اسم) آنسي ؛ به فراموشي انداخت (فعل ماضي) أَنْشَأُ: آفريد، بوجود آورد، بناكرد (فعل ماضي) ان شاء الله: به خواست خدا، اگر خدا بخواهد. (حرف + فعل ماضي + اسم) أَنْشُرْهُ: آنرا يخش كن (فعل امر + اسم) النشُودَة: سرود، ترانه، آواز (اسم) جمع: أناشيد. أنصار: ياران (اسم) مفرد: ناصر. إنصات: گوش دادن، بدقت گوش دادن (اسم) إنْصَبَّت: ريخته شد (فعل ماضي) أنصِتُوا: خاموش باشبد، سكوت كنيدو گوش فرادهید (فعل امر) أَنْصُرُ: ياري ميكتم (نعل مضارع) أنصر: يارى كن (فعل امر) أنصرا: ياري كنيد شما دو مرد (فعل امر) إنْصِراف: صِرف نظر كردن، دست كشيدن، رها کردن (اسم) إنْصَرَفَ: دست كشيد، ول كرد، چشم بوشيد

أَنْتَظِرُ: صبر ميكنم، توقع دارم (نعل ماضي) انتقاد: خرده گیری، عیجویی کردن (اسم) أنتقال: از جایی به جایی رفتن (اسم) إنْتِقام: دادخواهي، تلافي، كينه جويي (اسم) إنْتَقَلَ: جابجا شد (فعل ماضي) أَنْتُمُ: شمأ (جمع مذكر/اسم) أَنْتُما: شما (مثتى /اسم) أَ نُتُنَّ: شما (جمع مؤنَّث/ اسم) إنتهاء: پايان، خاتمه (اسم) إنْتهيى: به پايان رسيد، در گذشت، سررسيد، منقضى شد، تمام شد، برطرف شد. (فعل ماضي) أنثى: جنس ماده (اسم) إنجاز: برآوردن، انجام دادن (اسم) إنجَحْ : قبول شو، موفق شو (فعل امر) إنجماد: يخ بستن (اسم) إنجيل: كتاب انجيل، مرده، بشارت (اسم) إنْجِراف: كجي، گمراهي، غير طبيعي بودن، سراشیبی، سرازیری (اسم) إنجصار: محدود شدن، محاصره شدن (اسم) إنْحَصَرَ: محدود شد، محاصره شد (فعل ماضي) إنْجطاط: يست شدن، يايين آمدن، سقوط كردن إنجناء: خم شدن، متمايل شدن (اسم) إنتخنى: خم شد، دولا شد (فعل ماضى) إنَّد تُرَت: منقرض شد، از ميان رفت. (فعل ماضي) إندفاع: بسرعت رفتن (اسم) إنَّدَفَع: به سرعت رفت (فعل ماضي) إندَفَعَتْ: به سرعت رفت (فعل ماضي) أَنَّذُرَّتُهُمْ: اخطار كني به آنها، اعلام خطر كردي

به آنها، آگهی دادی به آنها (فعل ماضی +

أنْصُرْنَ / ٣٥

انفراد: بی نظیر گشتن، بی مانند شدن، یگانه و يكتا بودن (اسم) أَنْفَس: گرانبهاترین، گرانبهاتر (اسم) أَنْفُس: دلها، جانها (اسم) مفرد: نَفس. أَنْفُسَنا: خودمان (اسم + اسم) أَ نَفُسَكُمْ: جانهايتان (اسم + اسم) أُنْفَع: سودمندترين (اسم) إنْفِعالات: تأثر، عدم مقاومت، تحمّل، بي ارادگی (اسم) إنَّقادَ: راهنمایی شد، رهبری شد (فعل ماضی) إنقاذ: رهاندن (اسم) أَنْقُذُ: نجات داد، رهانيد (نعل ماضي) إنقِراضٍ: نابود شـدن، ازبين رفتن، پـايان گرفتن إنَّقِضاء: يايان، گذشت، سيري شدن (اسه) انْقَضَتْ: سيري شد، گذشت، تمام شد انْقَضَى: از دست رفت، سپرى شد (فعل ماضى) إنْقطاع: جدایی، جدا شدن، بندآمدن (اسم) إنْقَطَعَ: بريده شد (فعل ماضي) إنْ فَلُب: دگرگونه شد، تغيير كرد، واژگون شد (فعل ماضي) إنْكُبُّ عَلى: سخت مشغول شد (فعل ماضي) أَنْكُرُوا: انكار كردند، حاشا كردند، قبول نداشتند، نشناختند (فعل ماضي) انگسار: شکستگی، شکست (اسم) انْكَسَرَ: شكست، شكست خورد (فعل ماضي) انْكَسَرَتْ: شكست، شكست خورد (فعل ماضي) إِنْ كُنْتُمُ اللَّهُ تَعْبُدُونَ: اكراهِ را مي يرستيد. آنَّ: حتماً، مسلماً، اينكه، همانا (حرف) إنَّ: حتماً ، مسلماً ، همانا (حرف) إنّا: همانا ما (حرف + اسم)

(فعل ماضي) أنْصُرُفَ: يارى كنيد (نسل امر) انصروا: ياري كنيد (سل اس) أنصري: بارى كن (فعل امر) إنضباط: مرتب شدن (اسم) إنْضَبَط: مرتب شد (فعل ماضي) إنْضِمَّ: ييوست (فعل ماضي) إنْطِباق: برهم نهادن، بسته شدن (اسم) إنْطَفّاً: خاموش شد (فعل ماضي) انظفات: خاموش شد (فعل ماضي) إنْطلاق: رفتن، حركت كردن (اسم) إنْظَلَق: بريا شد، رها شد، شروع شد (فعل ماضي) أَنْظَلَّقَ لِي: به ... برداخت (نعل ماضي) انْظلَق: رفت، حركت كرد (فعل ماضي) إنْظُوِّى: بيجيده شد، نهاده شد (نعل ماضي) أَنْظَارِ: ديدها، نظرها (اسم) مفرد: نَظَرِ. أَنْظُورُ: نگاه مىكنم (فعل مضارع) أنظر: نگاه كن (فعل امر) أنْظُروا: نگاه كنيد (نعل امر) أنظف: ياكيزه تر (اسم) أَنْظِمَتُهُ: تشكيلات آن (اسم + اسم) أَنْعًام: چهار پايان (اسم) مفرد: نَعَم. انعتاق: آزاد شدن (اسم) إنْعَكُسَ: واژگون شد، وارونه شد. (فعل ماضي) أَنْعَمْتَ: نعمت دادى، بخشيدى (فعل ماضى) أَنْعَمَ عَلَى: بخشش كرد، نعمت داد (فعل ماضي) أَنْف: بيني (اسم) انفاق: بخشيدن (اسم) إنْفِتاح: كشودكي، بازشدن (اسم) إنْفِجار: احتراق، آتش گيري (اسم) انْفَجَرَ: تركيد، آتش گرفت (فعل ماضي)

٣٦/ أنَّك

فرهنگ دانش آموز

(اسم) المُتَرُّ: به جنبش درآمد (فعل ماضي) المُنتَزَّت: به جنبش درآمد، به حركت درآمد. (فعل ماضي) إ فم يتمام: نگراني، رنج و زحمت، التفات و عنایت، توجّه و اعتنا (اسم) أُهْجُون دورى كن (فعل امر) أَهْداف: هدفها (اسم) مفرد: هَدَف. الهدنا: ما را هدایت کن (فعل امر) أَهُوبُ: ميكريزم، فوارميكنم (فعل مضارع) أَهُرُبُ: بگريز، فراركن (فعل امر) آ لل : خانواده، خو يشاوندان، نزديكان (اسم) أَهْلاً وَسَهْلاً: خوش آمديد (اسم + اسم) آلهُلَكْنا: نابود كرديم (فعل ماضي) آ**هْلِكُوا:** نابود كنيد (فعل امر) إلهمال: فروگذاشتن (اسم) أهم : مهمترين (اسم) أَهُميَّة: اهميّت(اسم) ألمواء: خواسته ها، خواهشها (اسم) مفرد: هوا. أُهُوَكُ: آسانتر، روان، ملايم (اسم) أَوْ: يا، مگر اينكه، بجز اينكه (حرف) **آوامِر:** فرمانها دستورها (اسم) مفرد: امر. أوان: موقع، دوره، زمان، موسم، فصل (اسم) أواني: ظرفها (اسم) أُوتُوا: داده شدند (فعل ماضي مجهول) أُوتِي : داده شد (فعل ماضي مجهول) أُوتِيتُمْ: داده شديد (فعل ماضي مجهول) أَوْثَانَ : بتها (اسم) مفرد: وثن. أْوْجَبّ: موظف ساخت، ملزم كرد، تكليف كرد (فعل ماضي) أُوْجَا: ابحاد كرد، آفريد، بوجودآورد

آنگ: اینکه تو (حرف + اسم) إنَّكُمْ (إنَّ + كم): اينكه شما (حرف + اسم) إنَّما: منحصراً، فقط (حرف حصر) إنَّنا: همانا ما (حرف +اسم) إنَّني: همانا من (حرف + اسم) أني: هروقت (اسم) أنوار: نورها (اسم) مفرد: نور. أُ تُواع: نوعها (اسم) مفرد: نوع. أُنَّهَارٍ: جويها، رودخانه ها (اسم) مفرد: نهر. أَنْهَجَ: آشكار ساخت، توضيح داد، واضح كرد (فعل ماضي) إنُّهدام: فروريختن، نابود شدن (اسم) أَنَّهَضَّ: بيداركرد، تهييج كرد (فعل ماضي) إِنَّهَضْ: به جنبش واداركن، بيدار كن، تهييج کن (فعل امر) إنْهَضُوا: بر باداريد، بيدار كنيد، تهييج كنيد، تحریک کنید (فعل امر) أَنْ يَجِلُّ: كه وارد شود (فعل مضارع) آنْ يُدْرِكَ: كه درك كند (نعل مضارع) أَنْ يَزُولَ: اينكه زايل شود (فعل مضارع) أنيس: همدم، معاشر (اسم) آنَ يَقْضِيا: كه بكذرانند (نعل مضارع) أَنَّ لا تَعْمَلُ : كه أنجام ندهى (فعل مضارع) **آهالي:** ساكنان (اسم) مفرد: اهل. آهانَ: اهانت كرد، خوار شمرد، فحش داد. (فعل ماضي) إهْتَدىٰ: هدايت يافت، بطريق هدايت افتاد. (فعل ماضي) المنتزاز: به جنبش درآمدن، به حركت

درآمدن (اسم)

المنزازات: تكانها، لرزشها، تكان خوردنها.

عربی _ فارسی آؤجڈ/ ۳۷

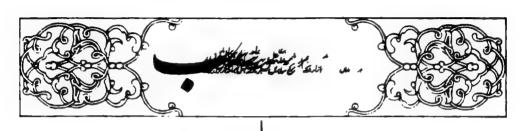
أكسيد: زنگ، زنگار (اسم) أولاد: يسران (اسم) مفرد: ولد. أوليك: آنها، آنان (اسم) أولوا: صاحبان، دارندگان (اسم) أولوا الألباب: خردمندان، صاحبان خرد. أولى: اين جهان، دنيا، آغاز (اسم) أولى: صاحبان، دارندگان (اسم) أَوْلِيَاءَ يُ يَارَانَ، دُوسَتَانَ (اسم) مَفْرِد: ولي . أُولُويَّة: مقدّم بودن (اسم) أوّل: اوّل، آغاز (اسم) أي: يعني (اسم) إي: بلي، قبل ازقسم بكارمي رود (حرف جواب) ایتاء: دادن از روی میل (اسم) إيثار: رجحان دادن، برترى دادن، مقدم داشتن دیگری برخود، از خود گذشتگی (اسم) ایجاب: ناگزیر بودن، اثبات، ضدنفی (اسم) ایجابید: مثبت، ضدمنفی (اسم) ايجاد: آفرينش، خلقت، توليد (اسم) ایجاز: اختصار، خلاصه گویی، کوتاه کردن سخن (اسم) ايحاء: القاء، تلقين، اظهار عقيده، نظريه. (اسم) أيُحِبُ: آيا دوست مىداريد (دارد)؟ (حزف استفهام + (فعل مضارع) آید: قوت، قدرت (اسم) ایداع: امانت سیاری، امانت گذاری (اسم) أُيْدِي: دستها (اسم) مفرد: يد. أَيْدِيَكُم: دستهاتان (اسم) ايذاء: آزار، اذبت (اسم) ایراد: درآمد، نقل، ایراد، ارائه، معرّفی، وارد كردن (اسم)

إيراني: ايراني (اسم)

(فعل ماضي) أَوْجِدُ: ايجادكن، بوجود آور (فعل امر) أُ وْجَدْتُ: يافتم (فعل ماضي) أوْحيٰ: وحي كرد (فعل ماضي) أُوْدَع: وداع كرد، خدا حافظي كرد (فعل ماضي) أَوْدِيَهُ: دره ها، گردنه ها (اسم) مفرد: وادى. أُوراق: برگها (اسم) مفرد: وَرَق. أَ وْرَقَتْ: موجب گردید (فعل ماضي) اً وْرَقْنا: ارث داد ما را (فعل ماضي) اُورُوبًا: ارويا، فرنگستان (اسم) الوروبي: اروپايي، فرنگي (اسم) أُوْزَانَ: وزنها (اسم) مفرد: وَزْن. أوسط: وسط، ميان، ميانه (اسم) آؤسع: وسيع تر، گشادتر، بزرگتر (اسم) أوصافا: سفارش كرد ما را (فعل ماضي) أُوْصَلَ: رساند (فعل ماضي) أوصل: انتقال داد، برد، همراه رفت، رهبرى کرد (فعل ماضی) أوصى: سفارش كرد (نيل ماضي) أوصياء: سفارش شدگان (اسم) مفرد: وصتي. أَوْضَعَ: شرح داد، تفسير كرد، روشن كرد، · آشکارکرد (فعل ماضی) أ وطان: وطنها، سرزمينها (اسم) مفرد: وطن. أُوْعَلَى: وعده داد (فعل ماضي) أوف: وفاكن (فعل امر) أوْفُوا: وفاكنيد، اندازه دهيد (فعل امر) أَوْفِياء: باوفايان، وفاداران (اسم) مفرد: وفي. أوقات: زمانها، وقتها (اسم) مفرد: وقت. أُوْقَلَـ: روشن كرد (فعل ماضي) أَوْقَفَ: متوقف كرد (فعل ماضي) أَوْقِفُوا: متوقف كنيد (فعل امر)

۳۸ / ایسار فرهنگ دانش آموز

اتاک: ترا، برحدرباش، زنهار (اسم/ برای مذیر) اسار: آسان کردن (اسم) اتاک: ترا، برحذر باش، زنهار (اسم/ برای مؤنث) أيسر: آسانتر (اسم) إيّاكم: شمارا (اسم) ايصاء: امر، فرمان، حكم، سفارش (اسم) إيّا كُمّا: شما دو نفر را (اسم) ايصال: انتقال، ارسال، ارتباط (اسم) اتا حُنَّ: شما را (اسم) أيضاً: همچنين، نيز (اسم) آتيام: روزها، (اسم) مفرد: يَوْم. ايعاد: وعده دادن، تهديد (اسم) ايفاء: وفاكردن، يرداخت، انجام (اسه) إيانا: ما را (اسه) أيّاهُ: او را (اسم) ایقاظ: تحریک کردن، بیدار کردن، ترساندن، اتاها: او را (اسم) اخطار كردن (اسم) إِيَّاهُمْ: آنها را، ايشان را (اسم) ایقان: اطمینان، یقین، قطع، مسلّم دانستن إيّاهُما: آندورا (اسم) إِيَّاهُنَّ: آنان را (اسم) أَيْقَظَ: بيداركرد (فيل ماضي) أَيْقَظْتُ: بيدار شدم، بيدار كردم (فعل ماضي) إيّاى: مرا (اسم) أَيُّنَّهَا: اي (حرف ندا) أَيْقَظْتَني : بيدار كرد مرا (فعل ماضي) آیّد: نیرومند کرد (فعل ماضی) أَيْقَنَّ: يقين كرد، يقين داشت (فعل ماضي) آیها: ای (حرف ندا.) أَيْقَنْتُ: يقين كردم (فعل ماضي) آيها الانسان: (اتها + انسان) اي انسان. أَيْقَنْتُما: يقين كرديد (نعل ماضي) أيُّها: كداميك از آنها؟ (اسم + اسم) ایلاف: انس گرفتن، مأنوس شدن (اسم) آيُّهَا المُشْتَكِي: اي شكايت كننده (حرف ندا + ایمان: باور، عقیده، گرایش (اسم) أَيْمَنْ: (سمث) راست (اسم) (اسم) آثمهم: كداميك از ايشان؟ (اسم + اسم) أُنِنَ: كجا؟ (اسم) آیهما: کدامیک از آندو؟ (اسم + اسم) أيَّنما: هرجا (اسم) آئی: کدام، کدامیک از؟ (اسم)



ب: به، با، به وسیلهٔ (حرف) بارود: باروت (اسم) بائسين: بينوايان، بيجارگان (اسم) باري: آفريدگار، خالق (اسم) بئر: چاه (اسم) بَأْسٍ: عذاب، سختي (اسم) باسط: گسترنده (اسم) بسن بد است (فعل ذم) باتع: فروشنده (اسم) بايل: سلحشور، دلير (اسم) بائع البطاقات: بليط فروش (اسم) بالسَّهَر: در بي خوابي (حرف + اسم) بائع الجوال: دستفروش (اسم) باص: اتوبوس (اسم) باب: در (اسم) باطِل: دروغ، غير حقيقي، بي ارزش. بات: شد، گردید (فعل ماضی) (اسم) بإجماع، بالاجماع: به اتفاق آراء (حرف + اسم) باطن: درون، راز، پنهان (۱۰٫۰) باحث: محقّق، يژوهنده (اسم) باغ: فروخت (فعل ماضي) باچئين : محققين، يژوهندگان (اسم) باغی: متمرد و تجاوز کار (اسم) باقرّ: پیشدستی کرد، شتاب کرد. (فعل ماضی) باغِینن: دو نفر متمرد و تجاوز کار (اسم) بادِئ: آغاز (اسم) باق: باقى (مانده)، مستمر، دائم (اسم)

بادي: بياباني، مسافر (اسم)

بار: نیک، خوب (اسم) جمع: أبرار.

بارِحَة: ديشب (اسم) بَارِد: سرد، خنک (اسم)

بارزین: برجستگان (اسم) مفرد: بارز. بارک الله فیک: بارک الله به تو، خدا خیرت بارک الله فیک: بارک الله به تو، خدا خیرت دهد؛ خیربینی!

باقات: دسته های گل (اسم)

باقه: دستهٔ گل (اسم)

باقِر: شكافنده (اسم)

باقى: يايدار، مستمر (اسم)

۰ ٤ / بال فرهنگ دانش آموز

بَدَأَتْ: ظاهر شد، يديد گشت (فط ماضي) بَدَالُكَ : بنظر تو رسيد (فعل ماضى + حرف + اسم) **بَدَأَ يَفْعَلُ:** شروع به انجام دادن كرد (نعل ماضى + فعل مضارع) بَدايّة: آغاز، ابتدا(اسم) بُد: گریز، چاره (اسم) بَكُّولَ : عوض كرد (فعل ماضي) بدر: ماه شب چهارده، ماه تمام (اسم) بدُّعَة: عقيده تازه برخلاف دين (اسم) بِدِقْة : با دقت (حرف + اسم) بَدل: به جای (اسم) بَدَلَهُ: تغییرداد آن را، تبدیل کرد آن را (فعل ماضی بَدن، بدن، تنه (اسم) بَدُو: صحرانشين، صحرا (اسم) بدور: ماههای شب چهاردهم، ماه تمام (اسم) مفرد: بدر. بدون: بي (حرف + اسم) بَديع: تازه، نو (اسم) بدیهة: فراست، دریافت ناگهانی، حس پیش از وقوع (اسم) بدیهی: حقیقی، آشکار، از خود پیدا (اسم) بَدُّرَ: نا مشروع خرج كرد، حيف وميل كرد (فعل ماضي) بَذَلَ: بكار گرفت (فعل ماضي) بَراعة: بيزارى، دورى (اسم) بَراهِج: برنامه ها (اسم) مفرد: مفرد: برنامِج. بُرْتَهَالَة: يك پرتقال (اسم) بُرْجُ **ٱلمطار:** ايستگاه فرودگاه (اسم + اسم) بَرُد: سرما (اسم) بَرِّ: خشكى (اسم)

بال: خاطر، فكر، خيال (اسم) باليٰ: توجه كرد، اعتنا كرد (فعل ماضي) باهِرة: آشكار، روشن، درخشان (اسم) بأیدیهم: در دستشان است، نزدشان است، به دستهای ایشان. (حرف + اسم + اسم) بترول: نفت (اسم) بَتُول: دوشيزه، (مجازاً) پاكدامن، پاک (اسم) بثمنيه: بايول آن (حرف + اسم + اسم) بجُمْع يَدِه: با مشت خود (حرف + اسم + اسم + بجناحين: با دوبال (حرف + اسم) بجهلک: به نادانیت (حرف + اسم + اسم) بحار: دریاها (اسم) مفرد: بحر. بَحْث: پژوهش، تحقیق، کندوکار. (اسم) بَحَثْتُ: كاويدم، تحقيق كردم (فعل ماضي) يَحَثُّ عن: به دنبال... گشت. (فعل ماضي) تحار: كشتيبان، ناخدا، ملاح (اسم) بحدّة: به شدّت (حرف + اسم) بَحْر: دريا (اسم) جمع: بحار. بَحْراً لَمُتَوسط: درياي مديترانه. بحیث: بطوری که (حرف + اسم) بُحَيْرَة: درياچه (اسم) بَحِّ بَحِّ: آفرين، به به، احسنت. بَخْس: پایین، پست، ارزان (اسم) بُخُل: خست، خسيس بودن (اسم) بَخِلَ: بخل ورزيد (فعل ماضي) بُخُلاء: بخيلان، خسيسان (اسم) بَخين : ممسك، خسيس، مال اندوز (اسم) بَدَأَ: آغاز شد، آغاز كرد، آغاز كند. (فعل ماضي) بَدا: به نظر رسید (نعل ماضی)

عربی _ فارسی

بَصائِر: بينشها (اسم) مفرد: بصيرت. بَصَرُ: بينايي ، ديد چشم ، سو، تميز (اسم) بَصَرَتْ: نَكَاه كرد، ديد، نگريست (نعل ماضي) بَصِير: بينا (اسم) بَصيص: تابش، درخشش (اسم) بضائع: كالاها (اسم) مفرد: بضاعة. بضَّعة: چند، عددي مبهم. بين سه تا نه (اسم) بَطِرٌ: متكبّرانه ناسياسي كرد (فعل ماضي) بَطِرَتْ مَعِيشَتها: درزندگی خودطغیان نمود (فعل ماضي + اسم + اسم) بَطُّلَّة: مرغابي (اسم) بَطَلُ: قهرمان (اسم) جمع: أبطال. بَطْن: شكم (اسم) جمع: بُطُون. بُطُولَة: قهرماني (اسم) بَطِئ: سست، شل، آهسته، تنبل (اسم) بَطِيئاً: به آهستگی، به کندی (اسم) ربع: بخر، خریداری کن (فعل امر) بَعَثَ: فرستاد، برانگیخت (فعل ماضی) بُعِثَ: فرستاده شد، برانگیخته شد (فعل ماضی بعثة: هيأت اعزامي، برانگيختن (اسم) بَقْتُرَ ، زيرو روكرد ويراكنده نمود (فلماضي) بَعَثْناها: فرستاديم آنرا، برانگيختيم آنرا. (فعل ماضي + اسم) بَعْنِينِ: بعثى ها (اسم) بُعْد: فاصله، دوري (اسم) جمع: آبُعاد. بَعْد: هنوز، دیگر، آینده (اسم) بَعُد: دور شد (فعل ماضي) بَعْدَ قَليل: پس از اندكى (اسم + اسم) بَعْدَها: بس از اینکه (اسم + اسم) بَعْض: یکی، بعضی (اسم)

بر: نیکوکاری، نیکی (اسم) بُرِ: گندم (اسم) براقة: درخشنده، تابنده (اسم) بَرَرَة: نيكان، خوبان (اسم) مفرد: باز. بَرْزخ: حلفاصل، عالم پس از مرگ تا روزقیامت برسيم: يُنْجه، يونجه (اسم) بَرق: آذرخش، برق، تلگراف (اسم) بَرِكات: نعمتها، بركات (اسم) بُركان: كوه آتشفشان (اسم) بُركانيين: كوههاى آتشفشان (اسم) بَرَكة: نعمت، بركت (اسم) برگة: حوض، آبگير (اسم) بَرْنامَج: برنامه (اسم) بُروج: قلعه ها، دژها (اسم) مفرد: برُج. بُرُودَة: سرما، سردى، خنكى (اسم) بُرُوز: برآمدگی، پیش آمدگی، برجستگی، بُرُهان: مدرک، دلیل (اسم) بَرئ: بيگناه، بي تقصير، معاف (اسم) بساتين: بوستانها (اسم) مفرد: بُستان. بُسْتان: بوستان (اسم) جمع: بَساتين. بَسْط: گسترش، سرور، شادی، انتشار (اسم) بشم: بنام (حرف + اسم) بشارة: نويد، مرده (اسم) بشدة: با شدت (حرف + اسم) بَشُر: انسان (اسم) بشريعيّه: با شريعت خود (حرف + اسم + اسم) بَشُرِيَّة: نراد انسان، نوع بشر (اسم) بَشُرُ: مرده ده (فعل امر)

بَشّرَ: مرده داد (فعل ماضي)

۲٤/ بَعُوضَة فرهنگ دانش آموز

بلادنا: كشورما (اسم + اسم) بلادى: سرزمين من (اسم + اسم) بلادی: سرزمین من (اسم + اسم) بَلاغ: پيغام رساني (اسم) بَلاَغَة: رسایی در گفتار (اسم) بُلِّبُل: بلبل، هَزار (اسم) بَلَّد: سرزمين، كشور، شهر (اسم) جمع: بلدان. بَلْدَة: شهر (اسم) بَلَغَ: رسيد (فعل ماضى) بِلَّعَ الرُّشُدُ: به سن رشد برسد (فعل ماضي + اسم) بَلْغَتْ: رسيد (فعل ماضي) بَلُّغُ: ابلاغ كرد (فعل ماضي) بَلُوط: درخت یا چوب بلوط (اسم) بُلُوغ: رسيدن، رشد كردن (اسم) بَلَىٰ: آرى! چرا (حرف جواب) يَلِيَّة: بلا، گرفتاری (اسم) بمَ؟: چه؟ به چه؟ (حرف + اسم) بها: به آنچه (حرف + اسم) بناء: ساختن، سازندگی (اسم) بَنات: دختران، عروسكها (اسم) مفرد: بنت. بَنادِق: تفنگها (اسم) مفرد: بُندُق. بنايات: ساختمانها (اسم) بَناياتٌ مُحَكُّوهيَّة: ساختمانهاي دولتي. (اسم + بِنَايَة: ساختمان، عمارت (اسم) بنت: دختر (اسم) جمع: بنات. أَنْدُقُ الصَّيْد: تفنك شكار (اسم + اسم) رُنُدُقيَّة: تفنگ (اسم) بتظراتيه: بانگاههای خود (سرف + اسم + اسم) بَنَفْسَجِي: بنفش (اسم) بُنَّ: ميوه و درخت قهوه (اسم)

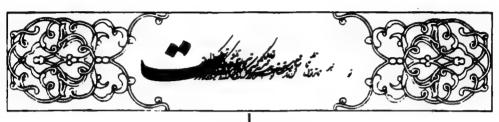
بَعُوضَة: يشه (اسم) بَعيد: دور، فاصله دار (اسم) مُعَيّدُ الظهر: اندكى بس از ظهر (اسم + اسم) بعينين: با دو چشم (حرف + اسم) بَغْتَةً: نا كهاني ، بي خبر، غفلة (اسم) بَغْلَة: استر، قاطر (اسم) بَغْي: تجاوز وستم، بيداد (اسم) بَفَرْعَيْه: با دو شاخهٔ آن (حرف + اسم) بفَضْل: به بركت (حرف + اسم) بَهَاء: دوام، استمرار، بجاماندن (اسم) بقدر: به اندازهٔ احتیاج و لازم (حرف + اسم) بَقُر: كَاونر (اسم) بَقَرَة: ماده گاو (اسم) بُقْمَة: جا، محل (اسم) جمع: بقاع. بَقَّال: سبزی فروش، خواروبار فروش (اسم) بِقُولِهِ: به گفتارش (حرف + اسم + اسم) بَقِينَ: باقى ماند (فعل ماضى) بَقِيَّت: باقى ماند (فعل ماضى) بَقِيّة: قسمت باقيمانده (اسم) بُكاء: گريه، زارى، شيون، افغان. (اسم) تِكُتْ: سخت گريست، با سوزگربه كرد. (فعل ماضي) بَكُوا: سخت گريستند (نعل ماضي) بَكَيْ: كريه كرد، كريست (فعل ماضي) بَكُنتُ: گريستم (فعل ماضي) بَل: بلكه، ليكن، امّا (حرف عطف) قلاء: دحار ساختن، مبتلا كردن، آزمایش (اسم) بلا: بدون. بلا ثَمَر: بدون ميوه، بي ثمر. بلا ثُمَنْ: بدون بها، بي بها.

بلاد: كشور، شهرها، سرزمين (اسم) مفرد: بَلَّد.

عربی ــ فارسی بَـنَّاء / ٣٤

بسر: جاه (اسم) بيزنْطِيّين : استأنبولي ها، مربوط به استانبولي ها (اسم) بَيْض: تخم مرغها (اسم) مفرد: بيضة. بيضاء: سفيدي، روشني (اسم) بَيْع: فروش (اسم) بَيْعَة: عمل فروش (اسم) بَيْنَ: از وسط، ميان، در ميان (اسم) بين النهرين: بين النهرين، بين دو نهر(اسه + اسو) بَیْنَ جَنْبَیّه: میان دو پهلوی او (اسه ۴ اسه) بَيْنَ يَدى: پيشاپيش.... (اسم + اسم + اسم) بُيُوت: خانه ها (اسم) مفرد: بَيت. بيُولوجيَّة: بيرلوژي (اسم) بَيِّنْ: آشكاركن (فعل امر) بَيِّن: آشكار (اسم) بَيُّنَات: امور روشن وواضع (اسم) بَيُّنُوا : شرح دادند (فعل ماضي)

بَنّاء: سازنده، استاد بنّا (اسم) بَنِّي: ساخت (فعل ماضي) بَنِي: يسران، فرزندان (اسم) بَنين: فرزندان (اسم) مفرد: إبن. بني: يسرك من (اسم + اسم) به: به آن (حرف + اسم) بها: به آن (حرف + اسم) بَهائِم: چار پايان (اسم) مفرد: بهيمة. بَهْجَة: زيبايي، شادي (اسم) بواسطة: بواسطه (حرف + اسم) بُوْس: بدبختی، بینوایی (اسم) بُوم: جغد (اسم) بَوَاب: دربان (اسم) تيان: تعريف، گزارش، توصيف، اعلاميه (اسم) بيئة: محيط (اسم) بَيْت: خانه (اسم) جمع: بيوت. بَيْتُ الْحَرَام: كعبه، خانه خدا (اسم + اسم) تيداء: بيابان (اسم)



تَأَشُّف: غم، اندوه، غصّه، حزن (اسم) تايُّث: توبه كننده، يشيمان (اسم) تائه: سرگردان (اسم) تاسع، تاسعة: نهم، نهمين (اسم) تاب: یشیمان شد از، توبه کرد (فعل ماضی) تابع: پیروی کرد (فعل ماضی)

تاب على: توبه را پذيرفت (فعل ماضي)

تابُوا: توبه كردند (فعل ماضي) تابوت: صندوق (اسم)

تَأْتِي: مي آيد (فعل مضارع)

تَأْثَير: نتيجه، اثر، نفوذ، سودمند (اسم) تَأَخُّورٌ: عقب ماند، تأخير كرد (فعل ماضي)

تَأَخَّرَ عَنِ الموعد: سرقرارديرآمد. تَ**أَخُذُه:** مَىگيرد آن را (فعل مضارع)

تَأَدَّبَ: درس خواند، آموخت، فراگرفت (فعل ماضي)

تَا ديب: آموختن، تربيت كردن، تعليم دادن (اسم)

تَأْدِيَّة: پرداخت، ادا، واریزی، تسویه (اسم)

تارة: يك بار (اسم) تاريخية: تاريخي (اسم)

تَأَسَّت: افسوس خبورد، تأسف داشت (فعل ماضي)

تَأْ سِيسٍ: بنگاه، مؤسسه، بنگاه خيريه (اسم) تافیه: چیز کم ارزش، کم بها (اسم) تَ**الْمُحُلُّ:** مىخورىند (فعل مضارع) تَا مُحُلُوا (أَنْ): مىخوريد (فعل مضارع مجزوم) تَأْكيد: تأييد، تصديق، ابرام (اسم) تَأَلُّف: ييوند داد (فعل ماضي)

قَأَ لَف: پيوند (اسم) قَأَ لَهُ: بدردآمد، ناراحت شد (فعل ماضي) قالي، قالية: در بي آن، بعد از آن (اسم)

تأليف: آموختن ورام كردن حيوان، نگارش وگردآوری (اسم) تَا هُونُ المر مى كند آن يك زن (فعل مضارع)

> تَأْتُمُوانِ: امر مىكنيد (فعل مضارع) تَأْمُرُنَ: امر مىكنيد شما زنان (نعل مضارع)

تَا مُرُولُ: امر میکنید (فعل مضارع) قَاتْمُرِينٌ: امرميكني تويك زن (فعل مضارع) تَا مَل : خوب انديشيدن (اسم)

تَأُمُّلِيَّة: انديشمندانه (اسم)

قام: كامل (اسم)

تَنَا لَمُ: درد مىكشى (فعل مضارع) تَتَبَايَنُ : تفاوت و اختلاف دارد (نعل مضارع) تَبِيعُ: يبروي ميكند (فعل مضارع) تَتْخِذُ: انتخاب مىكند، اتخاذ مىكند (فعل مضارع) تَتَفِيحُ: واضع مسى شود، آسكار مسى شود (فعل مضارع) تَتَّقُوا (إنَّ...): اگر تقوا بيشه كنيد (فعل مضارع) تَتَّهُمُ: نسبت مىدهد، نسبت مىدهى (فعل مضارع) تَتَجاوَزُ: دست اندازی میکند، تعدی میکند (فعل مضارع) تَنجَنُّ : دوري ميكند (نعل مضارع) تَتَحَرَّرُ: آزاد میکند (فعل مضارع) تَتَحَرَّكُ: حركت ميكند (فعل مضارع) تَّنَحَقَّقُ، تحقق پيدا ميكنـد، به وقوع ميپيوندد (فعل مضارع) تَنَحَيَّرُ: حيرت ميكني (فعل مضارع) تَسْحَيَّوْ: جانبداری میکند، طرفداری می کند. (فعل مضارع) تَتَراعي : منعكس مي شود (فعل مضارع) تَتَرَقَّى: بالا ميرود (فعل مضارع) تَتُوكُ : ترك مىكند، ترك مىكنى (فعل مضارع) تَتَسَلَّحُ : مسلّح مى شود (نعل مضارع) تَتَطَايَرُ : پراكنده مىشود (فعل مضارع) تَنَعادَث: آشنا مى شود، آشنا مى شوى، (فعل مضارع) تَتَعاوَّنُ: تعاون ميكند، همكاري ميكند (فعل مضارع) تَتَفَتُّحُ: شكفته مىشود، باز مىشود (فعل مضارع) تَتَقَدَّمُ: پيش ميرود (فعل مضارع) تُتَقِنُّ: محكم كني (فعل مضارع)

تَتَهَيَّكُ: مقيد ميشود (فعل مضارع)

تَأُنِّي: دقت و تأمّل (اسم) تأنيث: به صورت مؤنث درآوردن (اسم) نأييد: كمك، يشتيباني (اسم) تَبارُک: بزرگ است (نعل ماضی) تبارك الله: ياك ومنزه است خداى (براى تحسين و تعجّب). تَبِايُن: اختلاف، فرق، ناجورى (اسم) تَبْحَثُ: جستجوميكند، تحقيق ميكني (فغل مضارع) تَبْحُثانِ: حستجوميكنند، تحقيق ميكنند (فعل مضارع) تَبْتَحُثينَ: ميكاوي (فعل مضارع) تَبُخُو: بخار شدن، براكنده شدن بوي چيزي تُبِدُّلُ: عوض مىكند، تغيير مىدهى (فعل مضارع) تَبْرِزُ: بارزو آشكار مىشود (فعل مضارع) نبری: بیزاری جستن (اسم) تَبْسُطُ : پهن ميكند، توسعه ميدهد، پراكنده میکند (فعل مضارع) تَبْصُرُ: ميبيني (فعل مضارع) تَبُعَ: دنبال كرد (فعل ماضي) تُبْعَثُونَ: برانگیخته میشوند (فعل مضارع مجهول) تَبْعُدُ: دور میکند (نسل مضارع) تَبْغُضُ: نفرت داری، دشمن مسیداری (فعل مضارع) تَبْلُغُ: مىرسى، مىرسد (فعل مضارع) تَبَلُّور: بلورين شدن، شبيه بلور شدن (اسم) تبيع: مىفروشى (فعل مضارع) تَبِيِّنَ: آشكار شد (فعل ماضي)

تُبَيِّنانِ: بيان ميكنيد (فعل مضارع)

تَتَابُع: پشت سرهم، بي در بي، پيابي (اسم)

تجسيم الذات: تجسم وجود (اسم) تَجْعَلُ: قرار منى دهد، مى گذارى (فعل مضارع) تَجْلِبُ: جلب مىكند (فعل مضارع) تَجْلِسُ: مىنشينى (فعل مضارع) تَجْلِسْنَ: مىنشينند (فعل ماضى) تجلّي: آشكار شدن، روشن شدن (اسم) تَجَلُّت: آشكارشد، روشن شد. (فعل ماضي) تَجْمَدُ: خشک میشود (فعل مضارع) تَجَمُّع: گردَهمایی، جمع شدن (اسم) نَّجَمُّل: زيبا گرايي (اسم) تَجْميع: جمع كردن (اسم) تَجَنُّب: اجتناب کردن، دوری کردن (اسم) تَجُويد: خوب ساختن، نيكو انجام دادن، بهتر کردن، بهبود دادن (اسم) تُجيبُ: حِواب دهي، جواب ميدهي (فعل مضارع) تحالف: بيمان (اسم) تُحِبُّ: دوست میداری (فعل مضارع) تَحَبَّبَ إلى: اظهار دوستى كرد (فعل مضارع) تَحِبُّونَ: دوست داريد (فعل مضارع) تُحِبِين : دوست ميداري (فعل مضارع) تَحْت: پايين، زير (اسم) تَحْتَاجُ: نيازمند ميشود (فعل مضارع) قُحْتَوى: دربر مىگيرد (فعل مضارع) تَحَدَّثَ: حرف زد، سخن گفت (فعل ماضي) تَ**حَدَّثَ إليه:** با او سخن گفت. تَحَدَّ ثُوّا: حرف زدند (فعل الخي) تَحَرَّرُ: آزَاد شد (فعل ماضي) تَحَرِّزُ: آزاد شدن (اسم) تَحَرُّز: پرهيز و خويشتن داري، جلوگيري (اسم) تَحْرُسُ: نىگە مىدارى، محافظت مىكنىد

تَنكلُّلُ اعمالها بِالنَّجاجِ: عمل به آن به پیروزی مىرسد (فعل مضارع) نَتَكَلَّمُ: صحبت مىكند، سخن مىگويد (فعل مضارع) تَتَلُوا: ميخواند (فعل مضارع) تَمَمُّنَّى: آرزو میکند (فعل مضارع) نَتُولَلُهُ: تَولَد يابد (فعل مضارع) تَشَيُّتُ: دقت كردن، تأمّل كردن (اسم) نَجادَلُوا: مجادله كردند، مبارزه كردند زفعا ماضي) تَجارِب: تجربه ها (اسم) مفرد: تَجْربة. تِجارَة: بازرگانی، دادوستد (اسم) تَجانَسٌ: همجنس شدند، همانند شدند (فعل ماضي) تَجانُس: همجنس بودن، سنخيَّت، همانندي، یکی بودن (اسم) تِجاه: در مقابل، روبروی (اسم) تُجاهِدُونَ: يبكار ميكنند (فعل مضارع) تَجاهُل: خود را به نادانی زدن (اسم) تُجبُ: جواب ميدهي (فعل مضارع) تَجْتَهِدُ: كوشش مىكند، كوشش مىكنى (فعل مضارع) تَجْتَهدوا: كوشش مِيكنيد (فعل مضارع مجزوم) تَجِدُ مي يابي (فعل مضارع) تَجدوه: مي يابيد آن را (فعل مضارع) تَحْرِبَهُ: آزمون، آزمایش (اسم) تَجْرى: روان مىشود، جارى مىشود (فعل مضارع) تَجَسَّسَ: يرس وجو كرد (فعل ماضي) تَجَسُّوا: يرس وجو كردند، خبرجويي كردند (فعا ماضي)

تَجْسِيند: مجسم كردن (اسم)

رسیدگی، بازجویی (اسم) تَعَكُّم: زورگویی، استبداد، حکومت ظالمانه (اسم) **تَحْكُمُوا (اَنْ):** داوری و حكومت كنيد تَحْلِبُ: مىدوشد (فعل مضارع) تَجِلُّ: فرود مىآيد (نعل مضارع) تَجِلانِ: فرود مي آيند (فعل مضارع) تَحَلَّمُ: بردبار باش (فعل امر) تَحْلِلْنَ : فرود مى آييد (فعل مضارع) تَجِلُونَ : فرود مي آييد (فعل مضارع) تَحَلِّي: آراسته شد، زينت شد (فعل مضارع) تَجِلِّينَ : فرود ميآيي (فعل مضارع) تَحْمِلُ: حمل مىكنى، مىبرى (نعل مضارع) تَحَمُّل: حمل كردن، بردباري، شكيبايي (اسم) تَحَنَّنُ : مهرباني كن (فعل امر) تَبِحْيَا: زندگی میکند، زندگی میکنی (فعل مضارع) تَحِينة: سلام و درود گفتن (اسم) تَحَوِّل: دگرگونی (اسم) تُخاطِبُ: سخن بگويي، مخاطبه ميكني (فعل مضارع) تَخاطُّب: مورد خطاب قراردادن، گفتگو (اسم) تَخَاث: مىترسى (نىل مضارع) تَحُافُونَ : مى ترسيد (فعل مضارع) تُخالِفُ: مخالفت مىكند (فعل مضارع) تَحْتَفِي: ينهان ميشود (فعل مضارع) تَخْجَلُ: خجالت ميكشد، خجالت ميكشي (فعل مضارع) تَخْرُجُ: خارج میشوی (فعل مضارع) يَحْرُجْنَ : خارج مىشوند (مل مضارع) تُخْرِجُونَ : بيرون آورده مىشويد (نعل مضارع)

(فعل مضارع) تَحَرَّك: به حركت درآمد (فعل ماضي) تَحَوَّى: به حركت آمدن، حركت داشتن (اسم) تَحَوَّكُتْ: به حركت درآمد (فعل ماضي) تَحَرِّي: به جستجو پرداخت، رسیدگی کرد تَحْرُسانِ: نگه میدارد، نگه میدارید (نعل مضارع) تَحُويو: آزاد کردن، آزادسازی (اسم) تَحْرِيك: به حركت درآوردن (اسم) تَحَرُّفَ: اندوهگین شد، غمناک شد (فعل ماضی) تَحْسَبُ: كمان مىكنى (نعل مضارع) تَحْسَبَنُّ (لا...): هرگز گمان مبر (فعل نهي) تحسن: احساس مىكنى (فعل مضارع) تَحْسين: تشويق، بهتركردن، اصلاح كردن (اسم) تَحْصُدُ: درومیکنی ، مهدروی (نسل مضارع) تَحْصُلُ: به دست مي آورد (فعل مضارع) تَحْصيل: به دست آوردن، فراگرفتن (اسم) تَحْضُورُ: حاضر مى شود، حاضر مى شوى (فعل مضارع) تَحضُرَانِ: حاضر مى شوند، حاضر مى شويد (فعل مضارع) تَحْضُرُونَ: حاضر مىشويد (نعل ماضى) تَحْضُرِينَ : حاضر ميشوى (فعل مضارع) تَحْطيم: خرد كردن، درهم شكستن (اسم) تُحَف: هديه ها، بيشكش ها (اسم) مفرد: تُحْفة. تَحْفَظُ: حفظ مىكند، نكه مىدارد (نعل مضارع) تَحْفَظُنا: حفظ مى كند ما را (فعل مضارع) تُحْفَّة: نفيس، هديه، پيشكش (اسم) جىع: تُحَف. تحقیر: کوچک کردن (اسم)

تر قبيق: يروهش، كنندو كاو، آزمايش،

تدریب: تمرین، ورزیدگی، مهارت افزایی تَدْعُو: ميخواند، ميخواني (فعل مضارع) تَدْعُوانِ: مىخوانند، مىخوانىد (نعل مضارع) تَدْعُونَ: مىخوانيد (فعل مضارع) تَدْعِينَ : ميخواني (فعل مضارع) تُدَفَقَ: ريزان شد، روان شد (فعل ماضي) تَدَفِيْق : روان شدن، رينزش، فوران كردن، ریختن (اسم) تَدَفَّلُتْ: ریخت، جاری شد (نسل) تَذْفيق: ريختن، روان شدن، فوران ُ ررد (اسم) تَدُلُّ: دلالت مىكند (فعل مضارع) تُلَقَّرُ ؛ نابود مىشود (فعل مضارع مجهول) تَدْهيرْ: نابود كردن (اسم) تَدَنُّس: آلودگی، آلوده شدن (اسم) تَدُورٌ؛ میگردد، دور میزند (فعل مضارع) تَدُوين: مدّون كردن (اسم) تَكَيَّن: دينداري، ديانت (اسم) تَذْكِرَة: بليط، يادداشت، شناسنامه (اسم) تَـذَكُّرُ: به ياد آورد (فعل ماضي) تَذَكُر: به يادآوردن، يادآورى (اسم) تَذَكُّرْتُ: بيادآوردم (فعل ماضي) قَذَكُرُونَ : متذكر مىشويد (فعل مضارع) تَذَلُّ: خوار شدن (اسم) تَدُوبُ: ذوب مىشود (فىل مضارع) تَـذُوقُ: ميچشد، ميچشي (فعل مضارع) تَذُهب : مىروى، مىرود (نعل مضارع) تَدُهَبانِ: ميروند (فعل مضارع) تَذْهَبُ بِهِ: ميبري، ازبين ميبري (ضل مضارع) تَذْهَبْنَ : مىرويد (فعل مضارع) تَـ لَهُ مَوْنَ : مىرويد (نعل مضارع)

تَخَرَّجَ: فارغ التحصيل شد، با سواد شد، تربيت شد (فعل ماضي) تَحْشَى : مى ترسد (فعل مضارع) تَحْشُونُ : مى ترسيد (فعل مضارع) تَحْشَيْنَ : مي ترسيد (فعل مضارع) تخضر سبز مى شود (فعل مضارع) تَحْطُرُ: بخاطر مي آيد، خطور مي كند (فعل مضارع) تَخْفِضُ : يايين ميآيد، پايين ميآيي (فعل مضارع) نَحَلَّف: عقب ماندگی (اسم) تَخَلُّق: خود را به اخلاق كسى آراستن (اسم) تَخَلَلُ: در خلال چیزی قراردادن، نفوذ کردن، رخنه کردن (اسم) تَحَلُّل: رخنه كرد، نفوذ كرد (فعل ماضي) تَخَيِّلَ: تصور كرد، ينداشت (فعل ماضي) تَخَيُّر: برگزين، انتخاب كن (فعل امر) تدابير: تدبيرها، عاقبت انديشي ها (اسم) مفرد: تدبير. تداعی: همدرد شد (فعل ماضی) تَدْبِيرِ: اداره كردن، فراهم سازى، پايان نگرى، عاقبت اندیشی (اسم) تَدُخُلُ: داخل مى شوى (نعل مضارع) تَدخُل: دخالت كردن (اسم) تَدْخُلانِ: داخل مىشويد، داخل مىشوند (فعل مضارع) تَدْخُلْنَ: داخل مى شويد (نعل مضارع) تَدُخُلُونَ: داخل مىشويد (فعل مضارع) تَدْخُلِينَ : داخل مىشوى (فعل مضارع) تَدُّعي: ادّعا ميكني (فعل مضارع) تَدُوسُ: درس ميدهد، درس ميدهي (فعل مضارع) تُدْرِكُ: درك مىكند، درك مىكنى (فعل مضارع)

عربي ــ فارسي تَذْهَبينَ / ٤٩

تَرْضَيْنَ: حَشنود مي گرديد (فعل مضارع) تُرَغُّبُ: رغبت ايجاد ميكند، به ميل ميآورد (فعل مضارع) تَرْغِيب: واداشتن، تشويق (اسم) تَرْفُضُ: رد میکند، رد میکنی (فعل مضارع) تُرْفَعَ: بالا برده مى شود (فعل مضارع مجهول) تَرْفُعُ: بالا مىبرد (فعل مضارع) تَرْفَعُهُ: بالا مىبرد او را (فعل مضارع + اسم) تَرْقُهُمِنِي (كَانَت ...): از من مراقبت مىكرد (نمل تَرَقِّي: پیشرفت کرد، ترقی کرد (فعل ماضی) تَرَقَى: بيشرفت، ترقّي (اسم) تَرْقَى: پيشرفت ميكند (فعل مضارع) تُرِقَيَة: ترفيع، پيشرفت، ترقى (اسم) تَرَكَّ: ترك كرد، (فعل ماضي) قُوك : رها شد (فعل ماضي مجهول) تَرْك: رها كردن، صرفنظر كردن، واگذاردن تَرَكُتُ: ترك كردم (فعل ماضي) تَرَكَتُ: ترك كرد، رهاكرد (فعل ماضي) تَوَكُّتُنَّ يَرك كرديد، رها كرديد (فعل ماضي) تَرْكَنُوا (لا...): اعتماد مكنيد (فعل نهي) تَرُومُ: ميخواهد، طلب ميكند (فعل مضارع) تُرْهِبُونَ: مى ترسانيد (فعل مضارع) تَرَى: مي بيني ، نگاه مي کني (نعل مضارع) تُريدُ: ميخواهي (فعل مضارع) تُرِيدُونَ : مىخواهيد (فعل مضارع) تُرينا: به ما نشان مىدهد (فعل مضارع) تُرْحْزُحُ: تكان ميخورد، ميلرزد (فعل مضارع) نَوْرُدُ بار میکشد، گناه میکند (فعل مضارع) تَرْزَع: میکاری، میکارد (فعل مضارع)

تَذُهَبينَ: مىروى (فعل مضارع) نراب: خاک (اسم) تراحمة: به يكديگر مهرباني كردند، (فعل ماضي) ترامحم: به یکدیگر محبت کردن (اسم) تراكم : انباشته شد (فعل ماضي) تراه: مى بينى آن را (فعل مضارع + اسم) تربية: يرورش دادن (اسم) تَرْتَاحُ: خشنود شود، راضي شود (فعل مضارع) ترتیب: مرتب كردن، تنظيم، تمهيه كردن، آماده کردن (اسم) تَرْجِعُ: بازمیگردد، بازمیگردی (نعل مضارع) تَرْجِعانِ: باز میگردند، باز میگردید (نعل مضارع) ترجین: بازمی گردی (فعل مضارع) تَرْجِمُ: ترجمه كن، بركردان (فعل امر) تُوْجَمَ : ترجمه كرد (فعل ماضي) تَرْجِمُوا: برگردانید، ترجمه کنید (فعل امر) تَرْجَمُوا : برمى گردانند، ترجمه مىكنند (فعل مضارع تُرْجمي: ترجمه كن، برگردان (نعل امر) تَرْجَمَة: برگرداندن (از زبانی به زبان دیگر) ترجمه، شرح حال (اسم) تَرْحَمُنا: رحم میکنی به ما (فعل مضارع) تُرْحَمُونَ: مورد رحم واقع شويد (نعل مضارع مجهول) تَرْسُمًا (لَمْ...): رسم نكرديد (نعل جحد) تَرِشُدُوا (أَنْ ...): راهنمایی شوید (فعل مضارع) تَرْضَوْنَ: خشنود میگردند، تحشنود میگردید (فعل مضارع) قَرْضیٰ: خشنود گردی، خشنود می گردی (فعل مضارع) تَرْضَيانِ: خشنود مىگردند، خشنود مىگرديد

(فعل مضارع)

(فعل مضارع) تَسْتَشيرُونَ: رايزني ميكنيد، مشورت ميكنيد (قعل مضارع) تَسْتَطيعُ: مى توانى ، قدرت دارى (فعل مضارع) تَسْتَطِيعانِ: مى توانيد شما دو نفر (نعل مضارع) تَسْتَعْجِلُ: عجله كني، عجله ميكني (فعل مضارع) تَسْتَعِيدُ: برمي گرداند (معل مضارع) تَستَّعينُ: ياري ميجويي (فعل مضارع) تَسْتَغْرِقٌ: گرفتار میکند، تمام وقتش را میگیرد (فعل مضارع) تَسْجِيل: ضبط، ثبت (اسم) تَسْخير: مطيع كردن، رام كردن (اسم) تسرع: عجله كردن، شتابزدگى (اسم) تُسْرِعُ: شتاب كنى (فعل مضارع) تُسْرِفُوا(لا . . .): اسراف نكنيد (نعل نهي) تُسْرَقٌ : دردیده شود (فعل مضارع مجهول) تُسْرِيع: شتاب، عجله، تندى (اسم) تِسْعَ، تِسْعَة: نُه (اسم) تَسْعَدُوا: سعادتمند ميشويد (نعل مضارع) يِسعَ عَشْرٍ، يَسْعَة عشرة: نوزده (اسم) تَسْعَمِنَّة: نُهصد (اسم) تِسْعُونَ، تِسْعِين: نود (اسم) نَسْكُنُ: ساكن مىشود، ساكن مىشوى (فعل تَسَلُّسُل: بيايي بودن، دنبال هم آمدن (اسم) تَسَلُّطُ: چيرگي، نفوذ، سلطه، غلبه، حكومت، اختيار (اسم) تَسَلَّطُوا: شكست دادند، غلبه كردند (ضل ماضى) نَسْلَمُ يَدُكَ: دستت درد نكند (فعل مضارع) نُسَلِّى: آرامش مىدهد، تسلى مىدهد (فعل مضارع)

تَزْعَمُ: مي ينداري، ادعا ميكني (فعل مضارع) تَزَعُّم: زعامت را به عهده گرفتن (اسم) تَزَعَّمَ: پیشوایی را به عهده گرفت (نعل ماضی) تُزغُ (لا...): برنگردان، منحرف نكن (فعل نهي) تَرْكَيَة: ياك كردن (اسم) تَزَلْزُل: سست شدن، لرزان شدن (اسم) تزويج: وصلت كردن، ازدواج (اسم) تَزيدُ: افزون مىشود (فعل مضارع) تُرَيِّنُ: آراسته مي شود (فعل مضارع) تَرَيّنَ: آراسته شد (فعل ماضي) تَزَيَّنْتُ: آراسته گردید (فعل ماضی) تُزَيِّنُنّا: مارا زينت دهد (فعل مضارع) تُسافِيرٌ: مسافرت كنى (فعل مضارع) تُسافِرُنَ: مسافرت كنيد (فعل مضارع) تُسَاقُ: رانده ميشود (فعل مضارع مجهول) تَساقَط: بي در بي به پايين افتاد (فعل ماضي) تَسْأَلُ: مى برسد، مى برسى (فعل مضارع) تَسْأَلُانِ: مي پرسند آندو (فعل مضارع) تُسْأَلُونَ: يرسيده ميشويد، مورد سنوال واقع مىشو يد (فعل مضارع مجهول) تَسْأَلُونَ: مى پرسند آنها (فعل مضارع) تَسْأَلُهُ: از او بپرسی (فعل مضارع) تَسُأُ لَينَ: مى پرسى ﴿فعل مضارع ﴾ تَسُأُلُنَ: مي پرسيد شما (فعل مضارع) تساوى: تساوى، مساوات، برابرى، همانندى تسبیح: پاک و منزه گردانیدن (اسم) تَسْتَحْيى: شرم دارى، حيا مىكنى (فعل مضارع) تَسْتَرِيحُ: راحت مىشوى، استراحت مىكنى

(فعل مضارع)

تَسْتَشيرُ: مشورت مىكنى، رايزنى مىكند

عربی _ فارسی تسلّینا / ۵۱

تَشْرِبُ: مىنوشد، مىنوشى (فعل مضارع) تَشَرُّفَتْ: صاحب قدر و منزلت شد (فعل ماضي) تَشْكُورُ شكر مىكند، شكر مىكنى (فعل مضارع) تَشْكُرُ اللّه: شكر مىكنى خدارا (فعل مضارع+ تَشْكيل: شكل دادن، گوناگون كردن، إعراب گذاری، سازمان (اسم) تَشْمُلُ: شامل مى شود (فعل مضارع) تَشُويق: به شوق آوردن، ترغيب (اسم) تُشِيرُ اشاره ميكند، نشان ميدهد (فعل مضارع) تُصابُ: گرفتار میشود، دچار میشود (فعل مضارع تَصادُف: برخورد، تصادم، اتفاق نا گوار (اسم) تصادم: تصادف، برخوردنا گوار (اسم) تَصْلَحُ: ترنُّم مىكند (فعل مضارع) تَصْدُرُ: منتشر مىشود (فعل مضارع) تُصَدِّرُ: صادر مي شود (فعل مضارع مجهول) تَصَدِّقَ: صدقه داد (فعل ماضي) تَصَدّى: به عهده گرفت (نعل ماضي) تَصَدِّى ل...: مبادرت كرد به... تَصْدِيق : پذيرفتن، تصويب، تأييد (اسم) تَصْعِيد: بالا بردن، بالارفتن (اسم) تَصْفُرُ: كوچك مىشود، كوچك مىشوى (فعل مضارع) تَصِفُ: وصف مىكىند، وصف مىكىنى (فعل مضارع) تَصِفانِ: وصف مىكنند، وصف مىكنيد (فعل مضارع) تَصَفَّح: مطالعه كرد، ورق زد (فعل ماضي) تَصَفَّحَ الْوُجوه: با دنت در چهره ها نگاه كرد.

(فعل ماضي + اسم)

تسَلِّینا: تسلی میدهد ما را، آرامش دهد (نمل مضارع + اسم) تَسْلَيَة : آرامش بخشيدن (اسم) تَسْليط: مسلّط ساختن، غلبه، نفوذ (اسم) تَسْليم: قبول، رضايت، پذيرفتن، اعطاء (اسم) تَسْمَحُ: اجازه مىدهد، اجازه مىدهى (فعل تَسْمَحين : اجازه ميدهي (فعل مضارع) تَسْمَعُ: مىشنوى (فعل مضارع) تَسْمِية: نامگذاری، اسم گذاری (اسم) تَسيون سير ميكند، حركت ميكند (فعل مضارع) تسيراني: حركت مىكنند، سير مىكنند (نعل تَسي*رُونَ*: حركت مىكىنىد، سيرمىكىنىد (فعل مضارع) تَسيرين: حركت مىكنى، سيرمىكنى (فعل مضارع) تُسَيْطِئ مسلّط مىشود، كنترل مىنمايد (فعل مضارع) تَشاعُ ؛ مىخواھى ، مىخواھد (نعل مضارع) تشارك: شراكت (اسم) نشاری: شرکت کرد، شرکت جست، شریک شد (فعل ماضي) تَشاوَرٌ: مشورت کرد، رایزنی کرد (فعل ماضی) تُشاهَدُ : ديده ميشود (فعل مضارع مجهول) تُشاهَدينَ ; ميبيني ، مشاهده ميكني (فعل مضارع) تَشبيه: همانند كردن، مقايسه (اسم) تُشتَرين : مىخرى (فعل مضارع) تَشْتَهِي: آرزوداري، ميخواهي (فعل مضارع) تَشَدُو: مىسرايد، نغمه سرايي مىكند (فعل مضارع) تَشْدُو بالغِناء: سرودخواني ميكند.

۵۲/ تَصِفْنَ

تَطَهِّرَ: ياك شد (فعل ماضي) تَظْهِير: ياك كردن، پاك شدن (اسم) تَطيبُ: خوش مي گرداند (فعل مضارع) تَطيرُ: پرواز ميكند (نعل مضارع) تَظَاهَرَ: تظاهر كرد، نشان داد (فعل ماضي) تَطْهَرْ: نشان مىدهد، نشان مىدهى (فعل مضارع) تَعارُف: آشنایی، یکدیگر را شناختن. (اسم) تَعَارَكُ: با يكديگر آشنا شدند، (نعل ماضي) تَعاطئف: با یکدیگرمهربانی کردن (اسم) تَعاطَى: اقدام كرد، مبادرت كرد، استعمال كرد (فعل ماضي) تَعا**ل:** بيا (اسم فعل) تَعالُوا: بياييد (اسم فعل) تعالى: برتر، بلند مقام (اسم) تَعالَى: بالارفت، بزرگ است، بلند مرتبه است (فعل ماضي) تعاليم: آموزشها (اسم)مفرد: تعليم. تَعانَقَ: معانقه كردند، يكديگر را در آغوش گرفتند (فعل ماضي) تَعانُق: یکدیگر را در آغوش گرفتن (اسم) تَعاوَنُوا: همکاری کنید، یکدیگر را یاری کنید (قعل امير) تَعاوِنيَّة: تعاوني ، مربوط به همكاري (اسم) تَعِبَ: رنجور شد، خسته شد (فعل ماضي) تَعَب: خستگی، رنج (اسم) تَعَبَّدَتْ: عبادت كرد، به عبادت برداخت (فعل ماضي) تُعَبِّرُ: تعبير مىشود، تفسير مىشود (فعل مضارع) تَعْبِلُهُ: مي يرستد، مي پرستي (فعل مضارع) تَعْبُدُونَ: مى پرستيد (فعل مضارع) تَعْتَرِكُ: مى شناسد، مى شناسى (فعل مضارع)

تَصِفْنَ: وصف مىكنيد (فعل مضارع) تَصِفُونَ: وصف مىكنيد (فعل مضارع) تَصِفينَ: وصف ميكني (فعل مضارع) تَصْفِية: بالودن، بالايش (اسم) تَصِلُ: مىرسى (فعل مضارع) تَصْنَعُ: مىسازى (فعل مضارع) تُصْبَعُ: ساخته مىشود (فعل مضارع مجهول) تَصْنَعُونَ : مىسازند (نعل مضارع) تَصُونُ: حفظ مىكند (فعل مضارع) تَصَوّر: يندار، گمان (اسم) تَصَوّرات: بندارها (اسم) مفرد: تصوّر. تَصْوِير: عكاسى، عكس بردارى، نقاشى كردن، ترسيم (اسم) تَضاد: تباین، ضدیت، مخالفت (اسم) تَضْحَكُ: مىخندد، مىخندى (فعل مضارع) تَضْحَكينَ : مىخندى (فعل مضارع) تَضْحيات: فداكاريها (اسم) تَضْرِبُ: ميزند، ميزني (فعل مضارع) تَضُرّع: زارى، عجزولايه (اسم) تَضَعُ: مي زايد، مي گذارد (فعل مضارع) تَضِلُّ: گمراه میکند، گمراه میکنی (فعل مضارع) تَصْمَنُ: ضمانت مىكند (فعل مضارع) تُطاع: فرمانت برده شود، فسرمان ترا بسرند (فعل مضارع مجهول) تُطبَخُ: مي يزد، مي يزى (فعل مضارع) تَطبيق: توافق، سازش، اجراء (اسم) تَطْرَحُ: طرح ميكند (فعل مضارع) تَظْلُبُ: طلب كني، طلب ميكني (فعل مضارع) تَطَلُّعُوا: آگاه شدند (فعل ماضي) تَظْمَعُ: طمع ميكند، حرص مي ورزد (فعل مضارع)

نَظَوُّر: دگرگونی (اسم)

عربی _ فارسی تُعْجَبُ / ۵۳

تَعْفُو: عفو مىكنى ، عفو مىكند (فعل مضارع) تَعقِلُونَ: فكر ميكنيد (فعل مضارع) تَعْقیدات: پیچیدگی ها (اسم) تَعْلَمُ: مي آموزد، مي آموزي (فعل مضارع) تَعَلُّمُ: بياموز (فعل امر) نَعَلُّم: بادگیری (اسم) تَعَلَّمُتْ: فراگرفتی (فعل ماضی) تَعَلَّمُتُ: فراگرفتم (فعل ماضي) تَعَلَّمُنَ: فرا گرفتند (فعل ماضي) تَعَلَّمُوا: فراگرفتند (نعل ماضي) تَعِلَّة: بهانه تراشى، علت غير واقعى (اسم) تَعْلُوا: مرتفع مى باشد (نعل مضارع) تَعْلَيم: آموختن، ياد دادن (اسم) تَعْمَلُ: كار مىكند، كار مىكنى (فعل مضارع) تَعْمَلُونٌ: كار مىكنيد، انجام مىدهيد (فعل مضارع) قَعَمُّرُ ، آباد ميشود (فعل مضارع مجهول) تَعْنِي : قصد مىكند، قصد مىكنى (فعل مضارع) تَعِيبُ: عيب ميگذاري، عيب ميداني (فعل مضارع) تَعيشُ: زندگی میکنی (فعل مضارع) تُعَيِّنُ: تعيين ميكند (فعل مضارع) تَغاضيٰ: چشم پوشي كرد، غفلت كرد (فعل ماضي) تَغافلُ: غفلت ورزيدن، بي خبري (اسم) تُغَذِّي: تغذیه کرد (فعل ماضی) تَغْذَيْه: غذا دادن (اسم) تَغْرِيد: آواز، نغمه سرایی (اسم) تَغْسِلُ: غسل مىكند، غسل مىكنى (فعل مضارع) تَغْسِلُونَ: غسل مىكنيد (نعل مضارع) تَعَلُّب: چيرگي، غالب شدن (اسم) تَخَنَّىٰ: آواز خواند، با آواز زمزمه كرد

نَعْجَبُ:تعجب مىكند، تعجب مىكنى (فعل مضارع) تَعْجَبانِ: تعجب مىكنند، تعجب مىكنيد (نسل مضارع) تَعجُبُونَ: تعجب مىكنيد (نعل مضارع) نَعَجُّب: شكَّفتي (اسم) تَعْجَلُ: مىشتابد، مىشتابى (فعل مضارع) نَعْجَلانِ: مىشتابند، مىشتابيد (فعل مضارع) نَعْجَلْنَ: مى شتابيد (فعل مضارع) تَعْجَلُونَ : مىشتابيد (فعل مضارع) تَعْجيل: شتاب (اسم) تَعُدُّ: میشماری، میشمارد (فعل مضارع) تَ**عُدُّد:** فراواني، زيادي (اسم) د عم عم : بشماری آنها را (فعل مضارع) تَعَدَّى: تخلُّف، تجاوز، حمله، تعرَّض (اسم) تَعْذيب: شكنجه، آزاردادن (اسم) تَعَرَّف: آشنا شد (فعل ماضي) تُعْرَفُ: شناخته مىشود (فعل مضارع مجهول) تَعْرِف : مىشناسى (فعل مضارع) تَعْرِفْنَ: مىشناسىد (فعل مضارع) تَعْرِفْنُي: ميشناسي مرا (فعل مضارع) تَعْرَفُونَ : مىشناسيد (فعل مضارع) تَعْرِفُونَني: مي شناسيد مرا (نعل مضارع) تَعْرفين : مىشناسى (فعل مضارع) تَعْرِيف: شناساندن، معرفي كردن (اسم) تَعَزُّز: عزيز شدن (اسم) تُعَرِّيُ: تسليت بگويد (فعل مضارع) التَعَصُّبُ الجَهول: تعصب بي يايه و از روى نادانی (اسم + اسم) تَعْظیم: بزرگداشت، بزرگ داشتن، سلام نظامی (اسم)

۵٤ / تَغِيبُ فرهنگ دانش آموز

تَفْرَيط: ضايع كردن، كوتاهي كردن (اسم) تَفْرِيق: جدايي، پراكندن، فرق گذاشتن، تبعيض تَفْسير: آشكار كردن، روشن كردن (اسم) تَفَضَّلْ: بفرماييد، لطفاً، بي زحمت (اسم) تَفْضيل: برترى دادن، ظرفدارى، ترجيح دادن تَفْعَلُ: انجام ميدهد (فعل مضارع) تَفْعَلانِ: انجام مىدهند (فعل مضارع) تَهْعَلْنَ: انجام مىدهيد (فىل مضارع) تَفْعَلُوا (أَنْ): انجام مي دهيد (نعل مضارع) تَ**فُعَلُونَ:** انجام مىدهيد (فعل مضارع) تَفْعَلِي (أَنْ): انجام مي دهي (فعل مضارع) تُفّاح: سيب (اسم) تُفَاحَة: يكسيب (اسم) تَفَقَّهُوا: بفهميد، دريابيد (فعل امر) تَفَكُّر: انديشيدن (اسم) تَفَكُّرُوا: بينديشيد (فعل امر) تَفُوزُوا (أَنَّ): موفق مى شويد، موفق شويد (اسم) تَفُويض: اختياردادن (اسم) تَفْهَمُ: مىفهمد، مىفهمى (فعلمضارع) تَفْهِيمِ: فهماندن (اسم) تَفَاتُل: با یکدیگر جنگیدن (اسم) تَّقَاتَلَ: با یکدیگر جنگیدند (مل ماضی) تَقاتَلُوا: همديگر را كشتند، كشت و كشتار كردند (اسم) تُقارِنُ: مقايسه ميكند (فعل مضارع) تُقارنُوا: مقايسه ميكنيد (فعل مضارع) تَقاطُع: برخورد، یکدیگر را قطع کردن (اسم) تَّهَالُ: گفته مىشود (فىل مضارع مجهول) تُقالاني: گفته ميشوند (فعل مضارع مجهول)

(فعل ماضي) تَغيبُ: غيبت ميكند (فعل مضارع) تغيير: دگرگون كردن (اسم) تَغَيِيرُ: دگرگون شدن (اسم) تَغَيَّرَتُ: دگرگون شد (فعل ماضي) تَفاحَرَ: اظهارفخر كرد، فخرفروشي كرد (فعل ماضي) تَفَاخُو: بریکدیگرفخر کردن (اسم) تَفاخَروًا: افتخار كردند، مباهات كردند (فعل ماضي) تَفاقَرَ: اظهار فقر و تنگدستی کرد (فعل ماضی) تفاهم: همديگررا درك كردن، تفاهم (اسم) تَفاهَمَ: با همديگر تفاهم كردند (فعل ماضي) تَفَتُّحُ: بازشد (فعل ماضي) تَفَيُّحُ آلاً زُهار: بازشدن گلها (اسم +اسم) تَفَتَّحُتْ: بازشد، شكفته شد (فعل ماضي) تَفْتِكُ: أزبين ميبرد (فعل مضارع) تَفَجّرَ * يديدار شد، درخشيد (فعل ماضي) تَفَجُّر: جاري شدن، روان شدن، ريزش (اسم) تَفَجَرَتْ: جارى شد، روان شد، فوران کرد(فعل ماضي) تَفْجِيرِ: انفجار، ريزش (اسم) تَفْرَحُ: شاد مىشود، شاد مىشوى (فعل مضارع) تَفْرَحين : شاد مى شوى (فعل مضارع) تَفَرَّجَ: باز شد، جدا شد، تماشا کرد، برطرف شد (فعل ماضي) تَفَرُّغُ: وقت خود را صرف كرد (فعل ماضي) تَفُرُق: يراكنده شدن (اسم) تَفْرضُ: واجب مى گرداند (فعل مضارع) تَفَرْغُن: تكبر، خودبزرگبيني (اسم)

تَفْرِقَة: براكندگي، براكنده شدن (اسم)

عربی _ فارسی تُقالُونَ / ۵۵

تَقُلُ (لَمْ...): نگفته ای، نگفته است (نمل جعد) تَهَلَّبَ: تغيير يافت، وارْكُون شد (فعل ماضي) تَقُلْنَ: مىگوييد (فعل مضارع) تَقُولُ: مىگويد، مىگويى (فىلىمفارع) تَقُولانِ: مىگويند، مىگوييد (فعل مضارع) تَقُولُونَ: مي كوييد (نعل مضارع) تَقُولِينَ: ميگويي (فعل مضارع) تَقُومُ : بيا ميخيرد (فعل مضارع) تُقَوِّمُ: اصلاح مىكند، درست مىكند (فعل مضارع) تَقویٰ: برهیزکاری (اسم) تَقُويّة: نيرومند ساختن، استحكام (اسم) تَقويم: درست كردن، از بين بردن كجى (اسم) تُقِيمُ: اقامت ميكند (فعل مضارع) تَقَيُّد: گردن نهادن، مقيدبودن (اسم) تَكَاثُر: افزایش، ازدیاد (اسم) تكامل: كامل شدن، تمام شدن (اسم) تَكَبُّر: بزرگی فروختن، نخوت، غرور (اسم) تَكَبُّرُ: تكبّر كرد، بزرگى فروخت (فعل ماضى) تکبیر: بزرگ کردن (اسم) تَكْتُبُ؛ مىنويسد، مىنويسى (فعل مضارع) مرور تكتباني: مىنويسند، مىنويسيد (فعل مضارع) تَكُتُبُنَّ: مىنويسيد (فعل مضارع) فَكُتَسَبُ: به دست مي آيد (فعل مضارع) تَكْثِيرُ: زياد مىشود (فعل مضارع) تِکْرار: مکّرر کردن (اسم) تُكُومين : گرامى مىدارى (فعل مضارع) تَكُرَهُوا : نفرت دارید، بیزارید (فعل مضارع) تَكريم: بزرگداشتن، بزرگداشت (اسم) تَكْسِبُ: كسب مىكنى (فعل مضارع) تُكْسَبُ: كسب مىشود (فعل مضارع مجهول) تَكْسَلُ: كاهلى مىورزى، تنبلى مىكنى

تَقَالُونَ: گفته مىشوند (فعل مضارع مجهول) تُقالينَ: گفته مىشوى (فعل مضارع مجهول) تُقامُ: بر يا مىشود (فعل مضارع مجهول) تُقَبِّحُ: قبيح مىشمارد، قبيح مىشمارى (فعل مضارع) تَقَبَّلُ: قبول كن، بيذير (فعل امر) تَقَبُّل: يذيرفتن، قبول كردن (اسم) تَقْتَرَبُ: نزدیک می شود (فعل مضارع) تَقْتُلُ: به قتل مى رساند، مى كشد (فعل مضارع) تَقْتُلُوا (أَنْ): مىكشيد (فعل مضارع مجزوم) تَقْتيل: كشتن، كشتار (اسم) تُقَدِّرُ عدرداني ميكند (فعل مضارع) تُقَدِّرُونَ: قدرداني ميكنند (نعل مضارع) تُفَدُّسَ (لَنْ...): مورد عنايت خداوند قرار نمیگیرد (فعل مضارع مجهور ۱ تَقَدَّمَ: بيشرفت كرد، بيش رفت ر تَقَدُّم: پیشرفت (اسم) نَقَدُّمْتُ: ييش رفتي (فعل ماضي) نَقَدُّ فُتُما: پیش رفتید (فعل ماضی) تَقْدير: قدرداني ، سرنوشت (اسم) تَفديس: تطهير، عادل شمردن، وقف كردن، اختصاص دادن (اسم) تَقْرَأُ: ميخواند، ميخواني (فعلمضارع) تُقْرَأَةُ خوانده مىشود (فعل مضارع مجهول) تَقَرُّب: نزدیکی (اسم) نَهُرُعَيْنَها: چشم او را روشن مىكند (فلمضارع) تُقْرَعُ: كوبيده ميشود (فعل مضارع مجهول) تَقْرِيباً: تقريباً (اسم) تَهَعُ: قرار دارد، واقع است (فعل مضارع) تَقْعُدُ: مىنشينى، مىنشيند (فعل مضارع) تَقِف: مي ايستي، مي ايستد (فعل مضارع)

۵۵ / نَكَلُّف فرهنگ دانش آموز

تَلْعَبُوا: بازى مىكنيد (فعل مضارع مجزوم) تَلْعَق: مي چشي، مي ليسي (فعل مضارع) تَلَف: ضرر، خسارت، زيان، لطمه، آسبب تَلْفُطُ: ادا كردن، تلفّظ (اسم) يَلْقائي: خودبخود، خودكار، اتوماتيك (اسم) تِلْك: آن (اسم) تَلُ: تبه (اسم) تِلْمِيذُ: محصّل، شاكرد (اسم) تَلَوْت: آلودگی (اسم) تَلْهِيَة: بيهودگي (اسم) تُلِيَتُ: خوانده شد، تلاوت شود (فعل ماضي مجهول) تَمارُض: خود را به بیماری زدن (اسم) تَمارَضُ: خود را به بیماری بزن (فعل امر) تماسیع: تمساحها، تیره ای از سوسماران (اسم) مفرد: تمساح. تَمام: پایان (اسم) تَمايَلَ: تلوتلو خورد، گيج خورد، نوسان داشت (فعلماضي) تَمايُل: رغبت، ميل، نوسان، گيج خوردن (اسم) تَمَتُّع: برخوردار شدن، بهره مند شدن (اسم) تَمَنَّعٌ: برخوردار شد، سودبرد، لذت برد (فعلماضي) يَمْثال: مجسمه، مانكن (اسم) تَمُدُ: کشیده می شود، کشیده می شوی (فعلمضارع) تَمْر: خرما (اسم) تَمُونُ میگذرد، عبور میکند (فللمضارع) تَمْرِينِ: تكليف، ورزش، مرور، تكرار (اسم) تَمَشُك : چنگ زدن، پيوستىن، چىبىدن، دستاويز قرار دادن (اسم)

(فعل مضارع) تَكَلُّف: به رنج انداختن (اسم) تَكُلُّمُ: سخن كُفت (فعل مضارع) تَكُلُّم: سخن گفتن (اسم) تَكَلَّمُتُ: سخن گفتم (فعل ماضي) تَكْلِيم: سخن گفتن (اسم) تَكُن مىباشى (فعل مضارع مجزوم) تِكْنُولُوجِيا: تكنولُورى (اسم) تَكُونُ: باشى، مىباشد (فعل مضارع) تَكُونُوا: مىباشند، مىباشيد (فعل مضارع) تَكُونُ: آفرينش، آفريدن، ايجاد (اسم) تَكُو بن: خلقت، ایجاد، پیدایش (اسم) تَلا: ازیی آمد، گفت، گزارش داد، برشمرد (فعل ماضي) تُلازم: همراهي (اسم) تَلازَمَ: با يكديگر همراه شدند (فعل ماضي) تَلاعِبُ: بازى مىكند (فعل مضارع) تَلا غُب: بازی کردن، بازیچه قرار دادن (اسم) تَلاقی: برخورد کرد (فعل ماضی) للاقيى: ملاقات كنى (فعل مضارع) تَلاقى: برخورد، ملاقات (اسم) تَلاهِذَهُ: دانش آموزان (اسم) مفرد: تِلميذ. تَلاهِيذ: دانش آموزان (اسم) مفرد: تِلميذ. تلاوَّة: خواندن (اسم) تَلْبَسُ: مي پوشد، مي پوشي (فعل مضارع) تَلْبَسِينَ: مي پـوشي (فعل مضارع) تَلبيس: لباس يوشاندن، اظهارخلاف (اسم) تَلْتَقِي: ملاقات ميكند (فعل مضارع) تَلِدُ: مىزايد (نعل مضارع) تَلْزُم الصَّمت: سكوت مىكند (فعل مضارع +اسم) تَلْعَبُ: بازى مىكند (فعل مضارع) عربی ــ فارسی تَمَسَّحَ / ۵۷

تَنْزُه: گردش، تفریح (اسم) تَنْزِلُ: فرود مى آيد، فرود مى آيى (فعل مضارع) تنزيل: فرود آوردن، وحي (اسم) . تغزیه: ازبدی دور کردن، پاک داشتن (اسم) مه تنساه: آنرا فراموش کنی (فعل مضارع) تنسب : نسبت داده می شوی (فعل مضارع مجهول) تنسون فراموش مىكنيد (فعل مضارع) تُنسيتا: ما را به فراموشی وا میدارد (فعل مضارع) تَنْشَاءُ مُومىكند (فعل مضارع) تَنْشُرُ منتشر مىشود (فعل مضارع) تَنْشِئّة: نموكردن (اسم) تنصُّخنِي: مرا راهنمايي ميكني (فعل مضارع) تَنْصُرُ الله عَلَى تَنْصُرانِ: يارى مىكنيد، يارى مىكنند (فعل مضارع) تَنْصُرُنَ: باری میکنید (فعل · · · تَنْصُرُقا: باری میکنی ما را (فعل مضرع) تَنْصُرُوا (إنْ ...): اگرياري كنيد (نعل مضارع) تَنْصُرُونَ: بارى مىكنيد (فىلمضارع) تَنْصُرِينَ ؛ يارى مىكنى (فعل مضارع) تَنْطِقْنَ: سخن ميگوييد (فعل مضارع) تَنْطَلِقِهُ: مىرود، رهسپار مىشود، شكفته مىشود (فعل مضارع) تَنْظُرُهُ مَى نَكُرد (فعل مضارع) تنظيم: ترتيب، سازمان دادن (اسم) تَنَعُّم: خوشگذراني، در رفاه و آسايش بودن، برخوردار بودن، زندگی آسوده داشتن (اسم) تَنَعَّمَ: متنَّعم بود یا شد، خوشگذرانی کرد، در رفاه و آسایش بود (فعلماضی) تَنْعَقِدُ: تشكيل مى شود (فعل مضارع) تَنْفَجِرُ بيرون ميريزد، سرازير ميشود، ميتركد

تَمَسَّحَ: شستشوكرد (فعل ماضي) تَمشى: راه مىرود، گردش مىكند، همراهى میکند (فعل مضارع) نَمَعُن: ژرف نگری، تعمّق (اسم) تَمُلاً: پر میکند (فعل مضارع) تَمَلَقُ: چاپلوسی (اسم) تَمَلُّك: مالكيت، صاحب شدن (اسم) تَمَلُّكُ: مالك شد، صاحب شد (فعل ماضي) تَّمَّ: انجام پذیرفت، صورت گرفت (فعل ماضی) تَمّار: خرما فروش (اسم) تَمْنَعُ: باز ميدارد (فعل مضارع) تُمَنِّي: آرزو، خواهش، ميل (اسم) تُمَنِّي: آرزو كرد (فعل ماضي) نَمَنَّيتُ: آرزو كردم (فعل ماضي) تَمْهيد: زمينه سازي، مقتمه، هموار ساختن، آماده کردن (اسم) تمييز: تشخيص دادن (اسم) تَنافِي: منافات، عدم توافق، مُباينت (اسم) تَنَالُوا (لَنْ...): هرگز نمى رسيد، هرگز به دست نمى آوريد (فعل مضارع) تَنَامُ: مىخوابد، مىخوابى (فعل مضارع) تَناهان: ميخوابند، ميخوابي (فعل مضارع) تَنافُونَ: مىخوابيد (فعل مضارع) تَناهين : ميخوابي (فعل مضارع) تَناول: خوردن، گرفتن، دریافت کردن، وصول كردن، يذيرفتن (اسم) تناهي: محدوديت (اسم) تَنْتَشِرُ: منتشر مىشود (فعل مضارع) تَنْتَصِرُ: بيروز مىشوى (فعل مضارع) تُنجيكُم: نجات ميدهد شما را (فعل مضارع) تَنْدَمُوا: يشيمان ميشويد (فعل مضارع)

تَوْأُم: همزاد، همراه (اسم) تَوْأُمَانُ: دوهمزاد، دوقلو (اسم) تَوْبَه: بازگشت، پشیمانی (اسم) توثر: اثر می کند (فعل مضارع) تُويْرُونَ: اثر مىكنند (فعل مضارع) تُوجُّهُ: متوجه ميسارد (فعل مضارع) تونجه: روی کن (فعل امر) نُوَجُّه: روی کردن (اسم) تُوجّهنا: روى مىكنيم (فعل ماضى) تُوجِّكُ: يافت مىشود (فعل مضارع مجهول) تُوَحِّشُ: وحشى شد (فعل ماضى) تُوحيد: يكى كردن، متحدكردن، اعتقاد بهیگانگی خدا (اسم) مُوتِحُونُ به تأخير مي اندازي (فعل مضارع) تُودُّدُ: دوستى، محبت (اسم) تُودُّوا: رد كنيد، برگردانيد (سلمضارع) تُودُوْا : رد كنيد، برگردانيد (مل مضارع) تُودُّونَ: دوست مىداريد (فعل مضارع) تُوذُوا: اذيت ميكنيد (فعل مضارع) تُؤذُونَتي: اذيت ميكنيد مرا (فعل مضارع) تَوراة: عهدعتيق، پيمان كهن، أسفار پنجگانهٔ حضرت موسى (اسم) توزيع: تقسيم كردن، بخش كردن، اعطاء كردن تُوسِّع: وسعت يافتن (اسم) تُوسّل: التماس كرد، نزديك شد (فعل ماضي) تُوسِّل: التماس، درخواست، تقاضا، لابه (اسم) تَوَسِّلْنا: درخواست ميكنيم، التماس ميكنيم، تقرّب میجوییم (فعل ماضی) تَوْسِعَة: گسترش دادن (اسم) تُوسُوسُ: وسوسه ميكند، وسوسه ميكني

(فعل مضارع) تَنْفُعُ: سود ميدهد (فعل مضارع) تَنْفُعْنا: بهما سود ميدهد (فعل مضارع) تَنَفُّسَ: نفس كشيد، بردميد (فعل ماضي) تُنْفِقُوا (حَتَّى ...): مگر انفاق كنيد (نعل مضارع) تَنْفِيْد: جارى كردن، امضاء كردن (اسم) تَنْقَسِمُ: تقسيم مي شود (فعل مضارع) تَنْقَضى: انجام مى يابد، اجراء مى شود، سيرى میشود، میگذرد (فعل مضارع) تُنْقَلُ: جابجا مي شود (فعل مضارع) تَنْهِيَة: نموكردن (اسم) تَنُويرُ: روشن كردن (اسم) تَنْهَضُ: ازجا برمیخیزد، قیام میکنی، دست بكار مى شود (فعل مضارع) تَنْهَضانِ: ازجا برمىخيزند، قيام مىكنند (فعل مضارع) تَنْهُونَ: بازمىداريد (فعل مضارع) تُنيرُ: روشن ميكني ، حل ميكني (فعل مضارع) نَوَّاب: بسيار توبه يذير (اسم) تَوَادُّ: دوستی کردن، مهربانی (اسم) توارى: ينهان شد (فعل ماضى) تُواريخ: تاريخها، زمانها (اسم) مفرد: تاريخ. تَوازُن: تعادل (اسم) تواصوا: سفارش مي كنند تواصى: بەيكىيگر سفارش كردن (اسم) تُواضُع: فروتني، افتادگي (اسم) تُواضَعُ: فروتني كرد (نعل ماضي) تُواضَعُوا: فروتني كردند (فعل ماضي) تَوْافَقُ: موافقت، یکدلی، پیمان (اسم) توالي: پيابي درآمد، توالي داشت، يشت سرهم انجام گرفت (فعل ماضي)

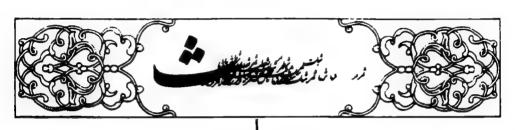
تَوْسِيع / ٥٩

تُوفِينُ: المان مي آورد، المان مي آوري (فعل مضارع) تُؤْمِنُوا (لَمْ ...): ايمان نياورديد (نمل ححد) تُومِنُونَ: ايمان مي آوريد (فعل مضارع) تَوَّابِ: توبه كننده، بازگشت كننده (اسم) تَهاؤن: سستى، تنبلى، تحقير، سهل انگارى، کوچک شماری (اسم) تهجير: به مهاجرت وادار كردن (اسم) تَهَدُّمَ: ويران شد (فعلماضي) تَهْدُونَ: هدايت ميكنيد (فعل مضارع) تَهْدِي: هدايتميكند، هدايت ميكني (قعل مضارع) تَهْذيب: ياك گردانيدن، ياكيزگي اخلاق (امم) تَهُرُّبُ: مِي گريزي، فرارمي کني (فعل مضارع) تَهْمِلُ :سستى مىكنى (فعل مضارع) تَهَوُّو: بي باكي (اسم) تَهُويُ: ميخواهي (فيل مضارع) تَهِيمُ: گردش ميكند (ضلمضارع) تَهْيِئَة: مهيا كردن، آماده كردن، تهيه و تدارك كردن (اسم) قَيَسَو: ميسر شد، دست داد، آماده شود (فعل ماضي)

تَيَسُّر: آماده شدن، دست دادن (اسم)

تين: انجير (اسم)

(فعل مضارع) توسيع: وسعت دادن، گسترش (اسم) تُوصَفُ: وصف مىشود (فعل مضارع مجهول) تُوصَفانِ: وصف مى شوند (فعل مضارع مجهول) تُوصَفِّن : وصف مىشويد (فعل مضارع مجهول) تُوصَفُونَ: وصف مىشويد (فعل مضارع مجهول) تُوصَفينَ: وصف مي شوى (فعل مضارع مجهول) تَوْصِيَة: سفارش كردن، سفارش (اسم) تَوْضيح: روشن كردن، ظاهر كردن (اسم) تُوعَدُونَ: وعده ميكنيد (فعل مضارع) تُوفَيُّ: وفات كرد، مُرد (فعل ماضي مجهول) تَوَفَّنَا: ما را بميران (فعل امر+اسم) تُوفَيُّ: ميراند (فعل ماضي) توفير: صرفه جويى كردن، اندوختن، يس انداز كردن (اسم) تَوْفِيق: سازش دادن، تطبيق، كاميابي، موفقيت، آسایش (اسم) تُوقِق: متوقف شد، بازايستاد (فعل ماضي) تُوقيت: زمان بندي (اسم) تُوقيع: امضاء كردن (اسم) تُوكِلُ: اعتماد و تكيه كردن (اسم) تُوكِّلُتُ: توكل كردم (فعل ماضي) تُولِي: دوست داشت (فعل ماضي) تُولِي: دوسني، محبت (اسم) تُوليد: به وجود آوردن، توليد كردن (اسم) تُومِّلُ: آرزو دارد، اميد دارد (معلمضارع)



قَبِيْتُ: نوشت، ثبت كرد (فعل ماضي) ثایر: انقلابی، شورشی (اسم) فَايْرِينِ: انقلابيون، شورشيان (اسم) مفرد: ثاير. ثُبُوت: بابرجا بودن، بایداری (اسم) نْرْتْار: بىرگوى، ياوە گوى (اسم) فابت: يابرجا، استوار (اسم) قَارَ: به خشم آمد، برانگیخته شد (فعل ماضی) نُرْتَرَة: پرگویی، یاوه گویی (اسم) قَيَانَ قيام كبرد، انقلاب كبرد، بيا خواست **تُرَوات:** منابع (اسم) مفرد: ثروت. قرواتُ الطبيعيّة: منابع طبيعي (اسم) (فعلماضي) ثاقِب: تيزبين (اسم) تُرُونَ: منبع، دارایی (اسم) ثاقب الآفكار: انديشه هاى تيزبين (اسم) ثَرِيٰ: زمين حاصلخيز (اسم) ثالث، ثالثة: سوم (اسم) ثعبان: مار (اسم) ثالث عشر: سيزدهم (اسم) تَعْلَب: روباه (اسم) ثَالِثُ وَالنَّلا ثُون: سي وسه (اسم) يْق: اعتمادكن (فعل امر) ثَالِثَةَ وَالنَّلَا ثِينَ: سَى وَسُهُ (اسم) تَقافِيّة: فرهنگي (اسم) تَقْبُ: روزن، سوراخ (اسم) قَالِثُ والعِشرُون: بيست وسه (اسم) تَقْف: يافت، دستيافت، دانا بود (فعل ماضي) ثامِن، ثامِنه: هشت، هشتم (اسم) ثَقَلْتُ: سنگینی کردم (فعل ماضی) ثامِن عَشَر: هيجده (اسم) ثَقَّة: اطمينان (اسم) ثَانُوي: دومي (اسم)

ثانی عَشَر، ثانیة عَشَر: دوازدهم (اسم)
ثانی عَشَر، ثانیة عَشَر: دوازدهم (اسم)
ثانیّة: دوباره، دیگربار (اسم)
ثَبَّتَ: ثبت کرد، استوار و پابرجا کرد
ثَلاَ ثَهَ عَشَر: سیزده (اسم)
ثَبَّتَ: ثبت کرد، استوار و پابرجا کرد
(فعل ماضی)

الثاني: دوم (اسم)

تَقيل: سنگين (اسم)

ثُمَّ: آنجا (اسم) ثَمَن: قيمت، بها (اسم) قَمَنُ البَحْس: بهاى كم، ارزان (اسم +اسم) قَمِين: گرانبها، باارزش (اسم) قواب: مزد، پاداش (اسم) **تُوان:** ثانيه ها (اسم) مفرد: ثانية. **نُوْب:** جامه، لباس (اسم) جمع: ثياب. **نُوْر:** گاونر (اسم) **تُؤرَات:** انقلابها، جنبشها (اسم) فُوْرَة: انقلاب، فوران، انفجار (اسم) تُورِي: انقلابي (اسم) فُورِيَّة: إنقلابي (اسم) قَوَّرَ: برانگیخت، به هیجان در آورد، تحریک کرد (فعل ماضي) قُوْرَتْ: برانگیخت، به هیجان آورد، تحریک کرد (فعلماضي) ثياب: جامه ها، پيراهنها (اسم) مفرد: ثوب.

ثَلاث عَشْرَة: سيزده (اسم) ثَلَا ثُمِالَة: سيصد (اسم) ثَلا ثُون، ثَلا ثين: سي (اسم) ثَلاثِي، ثَلاثِيَّة: سه حرفي، سه تايي (اسم) تُلْشَى: دوسوم (اسم) ثَلُّج: برف (اسم) ثُلجي: برفي (اسم) ثُلِمَ: رخنه ابجاد شد، شكاف ابجاد شد (فعل ماضي مجهول) ثُلَمَة: شكاف، تَرَك (اسم) **تُلُوّج:** برفها (اسم) مفرد: ثلج. يُمار: ميوه ها (اسم) مفرد: ثَمَر. ثمانی، ثمانیة: هشت (اسم) ثَمانون، تَمانين: هشتاد (اسم) ثَمّر: ميوه (اسم) لَّمَرَة: ميوه، نتيجه (اسم) تَمَرَةُ ٱلنَّعَب: دسترنج (اسم +اسم) ثُمّ: سپس، بعداً، پس از آن (حرف عطف)



جَآء: آمد، بيايد (فعل ماضي) جامِعة: دانشگاه (اسم) جاءت: آمد، بيايد (ضل ماضي) جانب: كنار، يهلو (اسم) جمع: جوانب. جُنْتُ: آمدم (فعل ماضي) **جانی:** جنایتکار (اسم) جائتني: به نزد من آمد (فعل ماضي) جاهد: پیکار کرد، مبارزه کرد (فعلماضی) جاهد: پیکار کن، مبارزه کن (فعل امر) جائر: ستمكار (اسم) جائزة: ياداش (اسم) جاهدة: كوشنده (اسم) **جاهَاُوا:** مجاهده كردنيد، جهاد كردنيد **جائع:** گرسنه (اسم) جاءًنا: به نزد ما آمدند (فعل ماضي) (فعل ماضي) جائيي: به نزد من آمد (فعل ماضي) جاهدى: مبارزه كن، ييكار كن (فعل امر) جادِلْهُمْ: مجادله كن با ايشان، گفتگو كن با جاهل: نادان (اسم) جمع: جُهّال. جاهِلي، جاهِلية: ناداني، بي خبري (اسم) ايشان (فعل امر + اسم) جاوزُهُ: از آن بگذر (فعل امر+اسم) جاذِبيَّة: جاذبه (اسم) جاؤواب...: آوردند (نعل ماضي) جار: همسايه (اسم) جمع: جيران.

جاؤوا: آمدند (فعل ماضي) جار: جاری (اسم) جارى: كنارآمد، با ... راه آمد (فعل ماضي) جایز: روا، شایسته، درخور (اسم) جاع: گرسنه شد (فعل ماضي) جبال: كوهها (اسم) مفرد: جَبّل. جاعت: گرسنه شد (فعل ماضي) جَبّار: جبران کننده، زورگو (اسم) جاعلُوه: قرار دهنده ایم او را (اسم +اسم) جَبْر: اِکراه، اضطرار، ناچاری (اسم) جالس: نشسته (اسم) جَبَل: كوه (اسم) جمع: جبال. . جامع: مسجد بزرگ (اسم) مُجْبِنْ: ترس (اسم) **جامِعات:** دانشگاهها (اسم) مفرد: جامعه. جَبْهَة: ييشاني (اسم)

عربی _ فارسی جَبَهات / ٦٣

جَرَّاح: جرّاح (اسم) جَرّة: كوزهٔ سفالي، سبو (اسم) جَرَّدَ ٱلسَّيف: شمشير ازنيام بركشيد (فعل ماضي) **جَرَس:** زنگ (اسم) جرم: تنه، بدنه (اسم) جمع: أجرام. تجرى: رفت، جريان يافت، رخداد (فعل ماضي) جَرْي: جريان، روان (اسم) جَرَيان: روان، جريان (اسم) جَرِيدَتَين: دو روزنامه (اسم) جَريمة: گناه، جنايت (اسم) جُزء: بخش، قسمت، قطعه، تكّه (اسم) جمع. أحزاء. جزاء: باداش (اسم) جَزائِر: جزيره ها (اسم) مفرد: جزيرة. جَزاكَ الله خيراً: خدا خبرت دهد (فعل ماضي) تجزع: بي تابي (اسم) جَزّى الله: ياداش دهد خدا (ملماضي) جَزيرة: جزيره (اسم) جمع: جزائر. جزيل: بسيار، فراوان (اسم) جَسَد: تن، جسم، پیکر (اسم) جمع: أجساد. جسُر: پُل (اسم) جسم: تن، بدن (اسم) جمع: أجسام. جَعَلَ: وادار ساخت، قرارداد (فعلماضي) جَعَلا: قرار دادند آن دو (فعل ماضي) جَعَلْتُ: قرار دادی (فعل ماضی) جَعَلْتُ: قرار دادم (فعل ماضي) جَعَلتِ: قرار دادی (فعل ماضی) جَعَلْتَني: قرار دادي مرا (فعل ماضي) جَعَلْتَهُ: قرار دادي آن را (فعل ماضي) جَعَلَكَ: قرار داد تورا (فعل ماضي) جَعَلْنا: قرار داديم (فعل ماضي)

جَبَهات: پیشانی ها (اسم) جُثّة: بدن، جسد (اسم) مُحَتِّيه: بدن او (اسم +اسم) جُثْمَان: يبكر، نعش، جسد (اسم) جُحُو: لانهٔ حشرات، سوراخ (اسم) جَحيم: دوزخ، آتشبزرگ (اسم) جدار: ديوار (اسم) جد: کوشش، جدی بودن (اسم) جَدّ: كوشيد (فعل ماضي) جداً: خیلی، جدی (اسم) جَدة: مادربزرگ (اسم) جَدَّد: احیاکرد، نوکرد، بازسازی کرد (فعل ماضي) الجدول الزَّمني: جدول زمان بندى شده. جديد: تازه، نو (اسم) جَدير: شايسته، درخور (اسم) جَذَّب: كشيد (فعل ماضي) جَذْب: كشش (اسم) جَذَبَتْ: كشيد (اسم) جذّع: تنه، تنه درخت يا انسان يا حيوان (اسم) جمع: جُذوع. جذُّلان: شادمان، خوشحال (اسم) جُذُون آتش، اخگر (اسم) جُذُور: ريشه ها (اسم) مفرد: جدّر. جَرائِد: روزنامه ها، مجلات (اسم) مفرد: جريده. جَرائِم: گناهان (اسم) مفرد: جُزم. مُجِراْهُ: جسارت، گستاخی (اسم) جَراثيم: ميكربها (اسم) مفرد: جرثومة. جَراحي: جرّاحي (اسم) جُوْح: زخم، بریدگی (اسم) جَرِّ: كشيد (فعل ماضي)

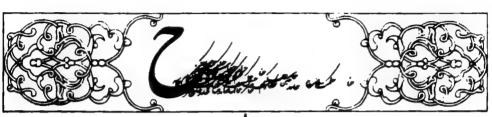
۹۶ / جَعَلْنَا کَ فرهنگ دانش آموز

جمال: زيبايي، خوبي (اسم) جماهیر: توده های مردم (اسم) جُمِعَ: جمع شد (فعل ماضي مجهول) جَمْع: گردآوردن (اسم) جُمُعَة: جمعه، آدينه (اسم) جَمَّعُوا: فراهم شدند (فعلماضي) جَمعيّة: گروه، عدّهٔ بسيار (اسم) جُمَلْ: جمله ها (اسم) مفرد: جمله. جَمَل: شتر (اسم) جَمَّة: زياد، گيس مصنوعي (اسم) جَمِّلَ: زينت كرد، آرايش داد، آراست (فعل ماضي) جُمْهُوريَّة: جمهوري (اسم) جَميع: همگی (اسم) جميل: زيبا، خوب (اسم) جَميلَة: زيبا، خوب (اسم) جنائية: جنائي (اسم) جَناح: بال (اسم) جنایّه: جنایت، گناه (اسم) جَنْب: پهلو، كِنار (اسم) جمع: جَوانِب. مُجنب: دور (اسم) جنع: بال (اسم) جُند: لشكر (اسم) جمع: مُجنود. مُخندُن: ملخ (اسم) مُخْدِي: سرباز (اسم) جُنْدِي المَجْهُول: سرباز گمنام (اسم) جنس: نوع (اسم) جمع: أجناس. جنّ: ناپيدا (اسم) جمع: جانّ. جَنَّات: باغها (اسم) مفرد: جَنّة. جَنَّة: باغ، بهشت (اسم) مِنَّة: سير (اسم)

جَعَلْناك : قرار داديم تو را (فعل ماضي) جَعَلْنا كُمْ: قرار داديم شما را (فعل ماضي) جَعَلَهُ: قرار داد او را (فعل ماضي) جَعَلُها: قرار داد آنرا (فعل ماضي) جَعَلَهُم: قرار داد آنها را (فعل ماضي) جُغرافية: جغرافي (اسم) جَفّ: خشک شد، خشک می شود (فعل ماضی) جَفَّت: خشک شد (فعل ماضي) جَفْن: بلك جشم (اسم) جمع: أَجْفَان. جَفُوْت: حِفَا كُردى (فعل ماضي) جَلاء: آوارگی، ترک وطن (اسم) جَلابيب: جادرها (اسم) مفرد: جلباب. جَلابِيبُهُنّ: حادرهايشان (اسم + اسم) جَلال، جلالة: شكوه (اسم) جلب: كشيدن (اسم) جَلْدَة: تازيانه (اسم) جَلِّسٌ: نشست (فعل ماضي) جَلَّسًا: نشستند آن دو (فعل ماضي) جُلّساء: همنشينان (اسم): مفرد: تجليس. جُلّساتِهِ: همنشينانش (اسم) جَلَسْتُ: نشستم (فعلماضي) جَلْسَة: جلسه (اسم) جَلَّمْنَ: نشستند آنها (فعلماضي) جَلّ: بزرگ است (فعل ماضي) جَلاد: درْخيم، يوست فروش (اسم) جَلِّي: آشكار (اسم) مُحلُوس: نشستن (اسم) جَليس: همنشين (اسم) جمع: جُلساء. جُمّادي الأول: نام پنجمين ماه از ماههاي عربي جِماعة: گروه، دسته (اسم)

جهات: سمتها (اسم) مفرد: سمت. الجهاتُ السّت: جهات ششكانه (اسم) جهاد: پیکار، نبرد (اسم) جهاز: دستگاه (اسم) جمع: أجْهزة. جِهازُ البَصَرِ: دستگاه بینایی (اسم) جَهَد: كوشيد (فعل ماضي) جُهُد: كوشش، تلاش، نيرو (اسم) جمع: جُهُود. جَهْر: آشكار، بلند حرف زدن (اسم) جَهْل: ناداني (اسم) جهل: ندانست (فعلماضي) جُهُلاء: نادانان (اسم) مفرد: جاهل. جهة: سمت (اسم) جَهَنَّم: دوزخ (اسم) جُهُود: كوششها (اسم) مفرد: جُهد. جَهُول: بسيار نادان (اسم) جُهّال: نادانان (اسم) مفرد: جاهل. جَيْب: گريبان (اسم) جیران: همسایگان (اسم) مفرد: جار. جَيْش: ارتش (اسم) جمع: جُيُوش. جَيشنا: ارتشما (اسم) جيل: اهل يک زمان، نسل (اسم) جيلاً بَعد جيل: نسل بهنسل (اسم) جَيِّد: خوب، نيكو (اسم) جِيّداً: بهخوبي (اسم)

جَنوب: مقابل شمال (اسم) جُنُوب: يهلوها، كنارها (اسم) مفرد: جنب. جُنُود: لشكريان، سربازان (اسم) مفرد: جُند. مجنون: شوریدگی، دیوانگی (اسم) جُنوني، جنونيّة: ديوانگي (اسم) جنی: درو کرد، چید (فعل ماضی) جَني الذُّنْب؛ مرتكب كناه شد (فعل ماضي) جنين: ناييدا (اسم) **جَوائِز:** جايزه ها (اسم) مفرد: جايزه. جواب: ياسخ (اسم) جواد: اسبنيكو (اسم) جوار: کنار، همسایگی (اسم) ج**َوامِع:** مساجد (اسم) مفرد: جامع. مجود: بخشش (اسم) جَوْدَة: نيكي، خوبي (اسم) جَوْر: ستم (اسم) مجوع: گرسنگی (اسم) جَوْعان: گرسنه (اسم) جَوْف: ميان، درون، شكم (اسم) **جَوَلان:** گردش، دوره گردی (اسم) جَوْلَة إِسْيَطْلاَ عِية: گردش علمي (اسم) جَوِّ: فضای بین آسمان و زمین، هوا (اسم) جَوّال: دوره گرد (اسم) جَوِّيَّة: هوايي (اسم) جَوْهَرِي: ذاتي، واقعي، جواهرفروش (اسم)



حافظة: حافظه (اسم)
حافظ عَلَى ...: را بطور مبداوم انجام داد و
مراعات كرد و حفظ نمود (فعل ماضى)
حافظوا: مواظبت كنيد (فعل امر)

حاكم: فرمانروا، امير (اسم) جَمع: حُكَّام. حاكميّة: حكومت، فرمانروايي (اسم) حاكميّ: خود را شبيه ساخت، تقليد كرد

(فعل ماضی) **حال:** جدایی افکند (فعل ماضی) **حالّة:** حالت، چگونگی (اسم)

> حالك: حال شما (اسم) حامل: آبستن (اسم)

حامِی آلهَدف: دروازه بان (اسم) خانوت: مغازه (اسم) خاوّل: سمی کرد (فعل ماضی)

حِبال: طنابها، بندها (اسم) مفرد: حَبْل. حَبّ: دانه، هسته (اسم) جمع: حُبُوب.

محب: دوست داشتن (اسم) حَبَّذًا: چه خوب است (فعل مدح)

حَبْل: بند، ريسمان، (اسم) جمع: حِبال. حُبُوب: دانه ها (اسم) مفرد: حَبّ. حائر: سرگشته، سرگردان (اسم) حاجب :دربان، ابرو (اسم) حاجبین: دو ابرو (اسم) حاجّة: نیاز (اسم) جمع: حَوائع. حاجز: مانم، سد (اسم)

حادِّث: واقعه (اسم) حادِثَة: رخداد، واقعه (اسم) حادً: مخالفت كرد (فعل ماضي)

حا**دّة ٱلبَصَر:** تيزبين (اسم) حادىعشر: يازدهم (اسم) حادي والثَّلاَ ثُون: سي ويك (اسم)

حادي وآليشُرُوْن: بيست ويک (اسم) حاذِق: ماهر (اسم) حارَّة: گرمسير (اسم) حارس: نگهبان (اسم) جمع: حَرَس.

حازِم: هوشیار، زیرک (اسم) حاسِبّه: محاسب (اسم) حاشا: غیراز، بجز، به استثنای (حرفجر)

حاشية: اطرافيان (اسم) حا**صِلُ عل**ى: بهدست آورنده

حاضِر: شهری، ساکن شهر (اسم)

عربی ــ فارسی تحبیب / ۹۷

جذاء: كفش (اسم) حَذَر: احتياط، پرهيز (اسم) حَدُّف: انداختن (اسم) حواثَّة: كشاورزى (اسم) حَوارَة: گرما، دما (اسم) حراسة: نگهباني، حفاظت (اسم) خرام: ممنوع، آنچه بي حرمتي به آن ممنوع است **حَرْب:** جنگ (اسم) جمع: حُروب. خربیّه: جنگی (اسم) حَرَّث: شخم زد (فعل ماضي) حَرَثُوا: شخم زدند (فعل ماضي) مُحَرَّ: آزادمرد (اسم) جمع: آخرار. حَرِّر: آزاد ساخت (فعل ماضي) حَرَسَ: یاسداری کرد، پاسبانی کرد (فعل ماضي) حَرَس: باسداران (اسم) مفرد: حارس. حَرَس النَّوْرَة: ياسداران انقلاب (اسم) حَرَسُ النّوري: باسداران انقلابي (اسم) چوص: آز (اسم) حَرَصَ: به شدت علاقمند بود، به شدت میل داشت (فعل ماضي) حَرِّضٌ: برانگیخت (نعل ماضی) حِرَف: پیشه ها، کارها (اسم) مفرد: حِرفه. حِرْفَة: ييشه، كار (اسم) حَرَق؛ سوخت، سوزاند (فعل ماضي) حَرِّكَ : به خركت درآورد (فعل ماضي) حَرَمَ: محروم كرد (فعل ماضي) تحرم: محروم ماند (فعل ماضي مجهول) حَرَمُ الأمن: حرم امن (اسم) حِرمان: ناكامي، محروميت (اسم)

حبيب: دوست، عزيز (اسم) خَنْم: تصميم نهايي و قطعي (اسم) حَتُّمْ: تا اینکه (حرف) حَتِّي يَرُولا: تا اينكه نابود شود. حَتِّ: برانگیخت (فعل ماضی) حِجاب: يرده، يوشش (اسم) حجاب الحاجز: پردهٔ دیافراگم (اسم) حَجّ: آهنگ، قصد (اسم) مخجاب: دربانان (اسم) مفرد: حاجب. حَجَّار: سنگتراش (اسم) حُجِّة: برهان، دليل (اسم) جمع: خُجّج. حَجِر: سنگ (اسم) جمع: أَحْجار. حَجْم: فضا (اسم) جمع: أحجام. حَداثِق: باغها (اسم) مفرد: حديقه. حدائق الحيوان: باغهاى وحش (اسم) حَدَث: جوان، نونهال (اسم) حَدَث: به وجود آمد (فعل ماضي) حَد: مرز، مجازات شرعی (اسم) جمع: حُدود. **حّداد:** آهنگر (اسم) حَدُّثُ: نقل كرد، روايت كرد (فعل ماضي) حَدُّ ثَنّا: به ما خبر ده (فعل امر) حَدَّد: محدود كرد، تعيين كرد، منحصر كرد، شناساند، مشخص کرد (فعل ماضی) حُدُوث: به وجود آوردن، يديد آوردن (اسم) مُدُود: مرزها (اسم) مفرد: حَدّ. حُدُودُ الطّبيعيّة: مرزهاي طبيعي . (اسم) حديث: تازه، سخن گفتن (اسم) حديد: آهن (اسم) حَديديّة: آهني (اسم) حَديقة: باغ، باغچه (اسم) جمع: حدائق. حَديقة العَامَّة: يارك شهر (اسم) ۹۸ / حَرِّمْنا فرهنگ دانش آموز

حَشَّرات: حشره ها (اسم) مفرد: حشرة. حَشِيش: گياه خشک (اسم) حصان: اسبنر (اسم) حَصانَهُ كَبلوماسيَّة: مصونيت سياسي (اسم +اسم) حصاة: سنگريزه (اسم) حَصَلَ: درو كرد، چيد، برداشت (اسم) حَصِّلَ: بدست آورد (فعلماضي) حَصّلت: دست يافت (فعل ماضي) حصل عسلسى ...: را بسدست آورد (فعل ماضي +حرف جر) حَصْنَ: دارای استحکامات بود (فعلماضی) حِصْن: قلعه، در (اسم) جمع: خُصُون. خصی: با سنگ زد (فعل ماضی) حصير: زندان، بازداشتگاه (اسم) حضارة: تمدن (اسم) حَضّرٌ: حاضر شد (فعل ماضي) حَضَرَتْ: حاضر شد (فعل ماضي) حَضْرَة: حضور، ييشگاه، ييش، نزد (اسم) حَضَرُوا: حاضر شدند (فعلماضي) حَضَرَةُ ٱلْمَوتُ: مرك به سراغش آمد (فعل ماضي) حَضٌّ: ترغيب، اصرار، وادارى (اسم) **حُضّان** حاضران (اسم) مفرد: حاضر. حِضْن: بر، آغوش (اسم) حُصُور: ضدغياب، حاضر بودن (اسم) حَطّب: هيزم (اسم) حَطّاب: هيزمشكن (اسم) حَطَّتْ: فرود آمد (فعل ماضي) حظّ: بهره، شانس (اسم) حَفَّرٌ، كَنْد، منقش كرد (فعل ماضي) مُحْفَرَة: سوراخ (اسم) حَفِظٌ: حفظ كرد، ياد گرفت (فعل ماضي)

حَرَّفْنا: ممنوع كرديم (فعل ماضي) حُرْمَة: تقدّس، مصونيت، حالت تحريم (اسم) تحرَّقين: دوحرم (اسم) مُحرُوب: جنگها (اسم)مفرد: حرب. مُوُوف: حرفها (اسم) مفرد: حرف. مُحريّة: آزادي، آزادگي (اسم) حريو: ابريشم، پرنيان (اسم) حريص: آزمند (اسم) حريق: آتش (اسم) حِزام: كمربند (اسم) جزامُ النَّاسِف: كمربند انفجاري (اسم) -حِزْب: گروه، دسته (اسم) جمع: آحزاب. مُحزّن: اندوه، غم (اسم) حَزِنَ: غمگین شد، اندوهگین شد (فعل ماضی) حَزَنَت: غمگين شد (فلرماضي) حَزُّنْتُ: اندوهگین شدم (فعل ماضی) چساب: حساب (اسم) حَسَبٌ: حساب كرد (فعل ماضي) حيب: ينداشت (فعلماضي) حَسْبُ: طبق، كافي، فقط (اسم) حسب: بزرگی، شرافت ذاتی (اسم) حَسْبُنّا: ما را كافي است (اسم +اسم) حِس: حس (اسم) جمع: حواس. حَسَّاس: حساس (اسم) محسن: خوبي (اسم) حَسَن: خوب، نيكو (اسم) حَسُنّ: نيكوشد (فعل ماضي) حسنات: کارهای نیک (اسم) حَسُنَتْ: نيكوشد (فعلماضي) حَسَنَة: نيكو (اسم) خَسُود: حسود (اسم)

حِفْظ / ٦٩

حُكُومَة: داوري، فرمانروايي (اسم) حُكُومية: حكومتي، دولتي (اسم) حکی: حکایت کرد، نقل کرد (فعل ماضى مجهول) حَكَيْتُ: حكايت كردم (فعل ماضي) حَكَيْتُها: حكايت كرديد (فعل ماضي) حَكيم: بسيار دانا، دانشمند (اسم) حَكيمة: بسيار دانا، دانشمند (اسم) حَلال: جايز، غيرممنوع (اسم) حَلاوَة: شيريني (اسم) حَلْق: تراشيدن (اسم) حَلُّ: حلال بود (فعل ماضي) حَلَّ: جايگزين شد، وارد شد (فعل ماضي) حُلّل: لباسهاى نو (اسم) مفرد: حُلّة. حَلاً: جايـگـزين شدنـد آندو، وارد شدنـد (فعل ماضي) حَلاَق: آرایشگر (اسم) حَلَّتْ: وارد شد (فعل ماضي) حَلَلْتَ: وارد شدى (فعل ماضي) حُلِثَانِ: دو لباس نو (اسم) حَلَلْتُمْ: وارد شدید (فعل ماضی) حَلَلْتُمَا: وارد شدید شما (فعلماضی) حَلَلْتُنَّ: وارد شد شما زنان (فعل ماضي) حَلَّلْنَ: وارد شدند (فعلماضي) حَلَلْنَا: وارد شديم (فعلماضي) حِلْوًا: وارد شوید (فعل امر) حِلِّي: وارد شو (فعل امر) **حُلْم:** خواب ديدن، رؤيا (اسم) جمع: أحلام. حِلْم: بردباری، شکیبایی (اسم) مُحَلُّوة: شيريني (اسم) حَلُولُي: شيريني (اسم)

حفظ: یاد گرفتن، حفظ کردن (اسم) حَفظَت: یاد گرفت، حفظ کرد (فعل ماضی) حُفظَتْ: ياد داده شد (نمل ماضي +مجهول) حَفظت: یاد گرفتی ، حفظ کردی (فعل ماضی) حَفّار: كَننده، حفركننده (اسم) حَفّارُ ٱلقُبور: گوركن (اسم + اسم) حَفّل: مراسم، جشن (اسم) حُفُول: جشنها (اسم) مفرد: حَفْل. حَقائِق: حقيقت ها (اسم) مفرد: حقيقت. حَقارَة: بستى، ناچېزى، فرومايگى، خوارى حَقَّ جهادِهِ: آنچنانکه شایسته جهاد در راه حِقْل: دشت، چراگاه (اسم) حَقُود: حسود، يركينه (اسم) حُقُوق: دستمزد، حق ها (اسم) مفرد: حقّ. حُقُول: دشتها، حِراكاهها (اسم) مفرد: حِقْل. حقيية: ساك، جامه دان (اسم) حقيو: خُرد، خوار (اسم) حَقيْقَة: حقيقت (اسم) حكاية: حكايت، داستان (اسم) حَكَتْ: حكايت كرد، نقل كرد (فعل ماضي) حُكّام: حكمرانان (إسم) مفرد: حاكم. حُكُم: فرمان (اسم) جمع: أحكام. حُکِم: فرمان داده شد، حکم شد (فعل ماضي مجهول) حِكَمْ: حكمتها (اسم) مفرد: حِكمة. حُكّماء: دانشمندان (اسم) مفرد: حكيم. حِكْمَة: دانش، فلسفه (اسم)

حِكْمَهُ الإلهيَّة: تدبير خداوندي (اسم +اسم)

حَكَمْتُمْ: داوری كردید (فعل ماضي)

۷۰ / خلیب فرهنگ دانش آموز

حَنّى: رحم كرد، به حالش رقّت كرد (فعل ماضي) خليب: شير (اسم) خنيف: حق گرا، مسلمانياک، آنکه بهراه خليم: بردبار (اسم) راست باشد (اسم) حَمْ: برادرشوهر (اسم) حَمائِم: كبوتران (اسم)مفرد: حَمامَة. حَوادِث: يبشامدها (اسم) مفرد: حادثه. حواریون: دوستان و پاران ویژهٔ حضرت عبسی جِمار: خر، الاغ (اسم) حماسة: باحرارت وهيجان، حماسه (اسم) حَوْض: حوض (اسم) حماسية: حماسي (اسم) حَوْل: اطراف، ييرامون (اسم) جمع: أحوال. حَماقَة: ناداني (اسم) حمام، حمامة: كبوتر (اسم) مفرد حمايم. حَوْلَها: ييرامون آن (اسم) حَوِّل: بگردان، تغییر ده (فعل امر) حَمَّتْ: حمايت كرد (فعل ماضي) حياة: زندگي (اسم) حَمْد: ستايش، ثنا (اسم) حَيْثُ: جایی که، هرطور (اسم) حَمِلً: ستود (فعل ماضي) حَيْثُما: هرجا كه (اسم) حَمِدُتُ: ستودم (فعل ماضي) حَيْرَة: سرگشتگی (اسم) حَمْراء: سرخ (اسم) حَيْرَى: سرگردان (اسم) محمرة: سرخى، قرمزى (اسم) حیلّة: زیرکی، نیرنگ، چاره جویی (اسم) حَمِّل: برداشت (فعلماضي) حین: هنگامی که (اسم) حَمَلْتُمْ: برداشتيد (فعلماضي) حینیید: در آن هنگام، درآن موقع، [در اصل (حین حَمَلْتَنا: برداشت ما را (فعل ماضي) إذكانَ كذا) بوده است] حَمَلْتَهُ: برداشتي آن را (فعلماضي) حَمَلْنَا: برداشتيم (فعلماضي) حينها: وقتى كه (اسم) حَيوان: حيوان (اسم) حَمَلُوا: برداشتند (فعل ماضي) حُمّم: گدازه های آتشفشانی (اسم) مفرد: حُمَّة. حيوانية: حيواني (اسم) حيوة: زندگي (اسم) حُمِّلُوا: حمل كردند، برداشتند (فعل ماضي) حَى: زنده (اسم) حُمّى: تب (اسم) حَيًّا: خوش آمد گفت (فعل ماضي) حميد: ستوده، ستايششده (اسم) حَيَّاكَ الله: زنده باشي (فعل ماضي) حمير: الاغها، خران (اسم) مفرد: جمار. خنان: مهر، مهربانی، دل رحمی (اسم) حَيَّة: مار (اسم)



خال: خالی (اسم)
خال: دایی (اسم)
خالة: خاله (اسم)
خالة: خاله (اسم)
خالد: همیشگی، جاودان (اسم)
خالدین: جاودانگان (اسم)
خالق: آفریدگار، آفریننده (اسم)
خالفنا: خلق کرد ما را، آفرید ما را (فعلماضی)
خالی الحبیب: دایی جانم (اسم + اسم)
خایس، خامِسه: پنجم (اسم)
خامِس عَشَر: پانزدهم (اسم)
خامِس قشر: پانزدهم (اسم)
خامِس والثّلا ثُون: سی وپنجم (اسم)
خان: خیانت کرد (فعلماضی)

خاض: غوطه ورشد، وارد شد (فعل ماضی)

خاطِئُون، خاطِئُون، خاطِئُون: خطا کاران (اسم)

خاطِئُون، خاطِئُهُ: بلدها (اسم)

خاطِئُهُ: با او سخن بگوی (فعل امر)

خاطِئُهُ: با او سخن بگوی (فعل امر)

خاطِئَهُم: خطاب به ایشان کرد (فعل ماضی)

خاطِئَهُم: خطاب به ایشان کرد (فعل ماضی)

خافَن: ترسید (فعل ماضی)

خافَن: ترسید (فعل ماضی)

خافَنْ: ترسید (فعل ماضی)

خَبیث: پلید، ناپاک (اسم) خَبیر: کاردان،کارشناس (اسم)

خَبَظ: (درب) را زد، کوبید (فعل ماضی)

خافَتا: ترسیدند آن دو (فعل ماضی) خاف عَلَیه: نگرانش بود (فعل ماضی)

خائن: خيانتكار (اسم)

خاتم: آخرين (اسم)

خابر: خبرداد (فعل ماضي)

خارق: فوق العاده (اسم)

خاسر: زبانكار (اسم)

خاشع: فروتن (اسم)

خَافِة: آرام (اسم)

خادِم: خدمتكار (اسم) جمع: خُدّام.

خارج: بيرون، بيرون آورنده (اسم)

خازُن: نگهبان (اسم) جمع: خَزْنَة.

خاص: ویژه، اختصاصی (اسم)

۷۷ / خَتَمَ فرهنگ دانش آموز

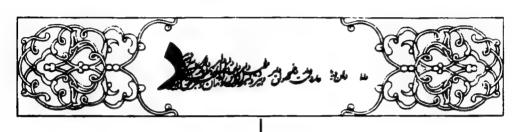
مجسر: زيان (اسم) خَشَب: چوب (اسم) خَشَبيَّة: چوبی (اسم) خَشَعَ: فروتنی و خشوع کرد (فعل ماضی) خَشْعَتْ: فروتني كرد (فعل ماضي) خَشْعُنّا: فروتني كرديم (فعل ماضي) خَشِن: خشِن، زبر، سخت (اسم) خُشُوع: فروتني، افتادگي (اسم) خُشُونَة: تندى، سرسختى (اسم) خشِيّ ترسيد (فعلماضي) خَشْيَة: بيم، ترس (اسم) خِصال: صفات، خويها (اسم) مفرد: خَصلة. خَصائِل: عادتها، خويها (اسم) مفرد: خَصلة. خَصَّ: اختصاص داد، مخصوص قرار داد (فعل خَصْلَة: خوى، صفت (اسم) جمع: خِصال. خَصْم: رقيب، دشمن (اسم) خَصْرَاء: سبز، سرسبز (اسم) خَصْرَ اوَات: تره بار، سبزيها (اسم) مفرد: خُصْرة خُصْرَة: سبزى (اسم) خُصُوع: فروتني، افتادكي (اسم) خطاء: اشتباه (اسم) خِطابَة: سخنراني (اسم) خَطابا: اشتباهات (اسم) مفرد: خطيئة. خُطّباء: سخنوران، سخنگويان (اسم) مفرد: خَطَّبَتْ: سُخنرانی کرد (فعل ماضی) خُطْبَة: سخنراني (اسم) خُطْبَتَانٍ: دو سخنراني (اسم) خُطْبِتُهَا: سخنرانيش (اسم)

خَطَر: بيم، شدت (اسم)

خَتَّمَ: ختم كرد، پايان داد (فعل ماضي) خَجل: شرمنده (اسم) خِداع: فریب دادن، مکر (اسم) خِداع آلبَصَر: خطاى باصره (اسم) خَد: رُخسار، گونه (اسم) خَداع: حيله گر (اسم) خدش: خراش (اسم) خِدْقة: خدمت، كار، نوكري، وظيفه (اسم) خُذ: بگير (فعل امر) خَذَلَ: به خواري واگذاشت (فعل ماضي) خراب: ويران (اسم) خُراج: ماليّات (اسم) خَرب: خراب شد، به حال خرابى افستاد (فعل ماضي) خُرَجَ: بيرون شد، خارج شد (فعل ماضي) خُرَجْتُ: خارج شدى (فعل ماضي) خَرَجْتُ: خارج شدم (فعل ماضي) خُرَجْنَ: خارج شدند (فعل ماضي) خَرَجْنا: خارج شديم (فعل ماضي) خُرِّجُوا: بيرون رفتند، خارج شدند (فعل ماضي) خُرْطُوم: خرطوم، لولهٔ پلاستیکی برای آبپاش خَرِق: شكافت (فعل ماضي) خَرَفَهُ: شكافت آنرا (فعل ماضي) خُرُوج: بيرون رفتن، خارج شدن (اسم) خروف: بره نر (اسم) خريطة: نقشه جغرافيا (اسم) خُريف: باييز (اسم) خُزْن: ذخیره، جمع آوری، احتکار (اسم) خَزَّنَّهُ: نگهبانان (اسم) مفرد: خازن. خَسِرٌ: زيان ديد (فعل ماضي)

خَلَقْنا: آفریدیم (فعلماضی) خَلَفْناكُم: آفريديم شما را (فعل ماضي) خَلَقَهُنَّ: أَفْرِيد آنها را (فعل ماضي) خَلَّ: رها كن (فعل امر) خَلاًق: بسيار خلق كننده (اسم) خَلاَّقِیَّة: آفرینندگی، ابداع (اسم) خَليفَه: جانشين (اسم) خَليل: دوست (اسم) خَمْس، خَمْسَه: پنج (اسم) خَمْسَةً عَشَر، خَمْسَ عَشْرَة: پانزده (اسم) خَمْسَمِاتُهُ: يانصد (اسم) حُمْسَ وَخُمْسَمِالَة: بانصدوبنج (اسم) خُمْسين: بنجاه (اسم) خَمْسِين وَأَرْبَعَمِاتُه: چهارصدو پنجاه (اسم) خَنَازِيو: خوكها (اسم) مفرد: خنزير. خُوْض: ليف خُرما (اسم) خُوف: ترس (اسم) خيار؛ خوبان، نيكان (اسم) مفرد: خير. خیاطّة: دوزندگی (اسم) خيال: انديشه، فكر (اسم) خياليّة: تخيلي (اسم) خيام: خيمه ها، جادرها (اسم) خيانَّة: خيانت، ناجوانمردي (اسم) خَيْرِ: بهتر، خوب (اسم) خَيْط: رشته، نخ (اسم) خَيْل: اسبها (اسم) جمع: خُيُول. خَيْمَة: جادر (اسم) جمع: خيام. خَيِهَتُنَا: جادرما (اسم) خُيُول: گله هاي اسب (اسم) مفرد: خبل. خُوط الشَّمس: روشنايي آفتاب (اسم +اسم) خَيَّاط: دوزنده (اسم)

خَطَّ: نوشت (فعل ماضي) خَط ٱلوصل: راه ارتباطي (اسم) خَطُّ ٱلْمِسماري: خط ميخي (اسم) حَظاء: اشتباه كنندگان (اسم) خَطَّطَتْ: نقشه كشيد (فعل ماضي) خَطِّلَيُّ: به اشتباه انداخت (فعل ماضي) خُطُوب: پیش آمدهای ناگوار (اسم) خُطورة: اهميت، شدت (اسم) خُطُوط: خطها (اسم) مفرد: خط. خَطيتُة: كناه، اشتباه (اسم) جمع: خطايا. خَطِيب: سخنگو، سخنور، سخنران (اسم) خطیر: پرخطر، خطرناک، بزرگ (اسم) خِفْتُ: ترسيدم (فعل ماضي) خَفَّضَ: فرود آورد، يايين آورد (فعل ماضي) خَفَّاق: بروبال زننده (اسم) خَفِي: نايديد شد، غايب شد (فعل ماضي) خَفیف: سبک، اندک (اسم) خُلاصة: خلاصه، موجز (اسم) خَلافَة: جانشيني (اسم) خلال: ميان (اسم) خَلَتْ: خاني شد (فعل ماضي) خَلْع: عزل (اسم) خَلَف: جانشين (اسم) خَلْف: يشتسر (اسم) خُلَفاء: جانشينان (اسم) مفرد: خليفه. خُلُق: آفريد (فعل ماضي) خُلْق: خوى (اسم) خُلِقَ: آفريده شد (فعل ماضي مجهول) خَلْق: آفریدن، آفرینش (اسم) خُلِقَتْ: آفريده شد (فعل ماضي مجهول) خُلُقِكَ: خلق و خوى تو (اسم)



داء: مرض، درد (اسم) داهَنُوا: چايلوسي كردند، تملق ورزيدند دائبين: هميشه (اسم) (فعلماضي) **دُبّاء:** كدو (اسم) دائم: همیشه (اسم) داخل: وارد، واردشونده (اسم) دَبَّابَهُ: تانک (اسم) داز: دور زد، چرخید، گشت (فعلماضی) دَبّاغ؛ پوست فروش (اسم) دار: خانه (اسم) دَثَرَ: ياك شد، از بين رفت (فعل ماضي) دارَت: دورزد (فعل ماضي) دَجَاجَة: مرغ (اسم) دارئی: به نرمی و ملاطفت رفتار کرد (فعل ماضی) دَجَتْ: تاریک شد، تاریک شود (فعل ماضی) داس: لگدكوب كرد (فعل ماضي) دُجي: تاريكي (اسم)

داع: دعوت کرد، خواند (فعل ماضی) داعی: تاریکی، سیاهی (اسم) داعی: خوانده، دعوت کننده (اسم) داعی: خواننده، دعوت کننده (اسم) دافع: دفاع کرد (فعل ماضی) دافعوا: دفاع کردند (فعل ماضی) دافعوا: دفاع کردند (فعل ماضی)

دافیعُوا: دفاع کنید (فعل امر)
دافیعُ: گرم (اسم)
دافیعُ: گرم (اسم)
داقی داخل شد (فعل ماضی)
داق: راهنما، دلالت کننده (اسم)
دام: ادامه یافت، ادامه یابد (فعل ماضی)

دافت: ادامه یافت، ادامه یابد (فعل ماضی)

دخَلَتُا: وارد شدند آن دو (فعل ماضی)

دخَلَتُم: وارد شدند (فعا ماضی)
دافع: خونین (اسم)

دامیّ: خونین (اسم)
داوم عَلَیه: ادامه دارد، بطور مداوم انجام داد
(فعل ماضی)
داوم عَلَیه: ادامه دارد، بطور مداوم انجام داد
داوم عَلَیه: وارد شدید (فعل ماضی)

عربی ـ فارسی دَخَلْنَ / ۷۵

دّعاه: خواند او را (فعلماضي) دَعَتْ: خواند (فعل ماضي) دَعَتا: خواندند آن دو (فعل ماضي) دَعَتُكَ: خواند تو را (فعل ماضي) دَعُووا: خواندند (فعل ماضي) دَعُوْتُ: دعوت كردم، خواندم (فعل ماضي) دَعُوة: خواندن، دعوت كردن (فعل ماضي) ٤٤وتُم: خوانديد، دعوت كرديد (فعل ماضى) دَعُوتُما: خوانديد، دعوت كرديد (فعل ماضي) دَّعُوتُنَّ: خوانديد شما ، دعوت كرديد (فعل ماضي) دَعُونَ: دعوت كردند، خواندند (نعل ماضي) دَعُونا: دعوت كرديم ، خوانديم (فعل ماضى) دَعُوى: مرافعه، دادخواهي (اسم) ديمي: خوانده شد، دعوت شد (فعل ماضي مجهول) د عيت : خوانده شدى دعوت شدى (فعل ماضى مجهول) دِفء: گرما، حرارت مطبوع (اسم) **دُفَاتِر:** دفترها (اسم)مفرد: دَفتر **دِفاع:** دفاع کردن (اسم) ذَفتر: دفتر، نامه (اسم) جمع: دّفاتير دَفَعَ: دفع كرد، پرداخت (فعل ماضي) دُفع: دفع كردن (اسم) **ذَف:** دايره زنگي (اسم) دَفْقٌ: ریخت، ریزان کرد (فعل ماضی) دَفَنَ : در زیر خاک کرد، دفن کرد (فعل ماضی) دَقائِق: دقيقه ها (اسم) مفرد: دقيقه دُقُّ: زده شد، كوبيده شد (فعل ماضي) دَقّاتُ ٱلْقَلْب: ضربان قلب، تهش قلب (اسم) دَقِيت: ريزبيني، توجه (اسم) دَقِّقَ: سائيد، نرم كرد، گُرد كرد (فعل ماضي) دَقيق: لطيف و نكته باريك، آرد (اسم) دَقِيقَة: آرد، لطيفه، نكته باريك (اسم)

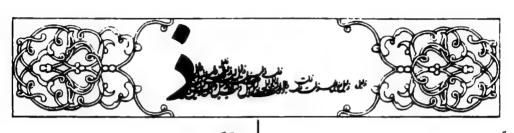
ذَخُلُنَ: وارد شدند (فعل ماضى) دَخَلْنَا: وارد شديم (فعل ماضي) دَخُلُوا: وارد شدند (فعل ماضي) دُخُول: وارد شدن (اسم) دُرِّ: گُوهر، مرواريد (اسم) جمع: دُرَر دراسة: يادگيري، درس خواندن (اسم) دِراسِي: تحصیلی (اسم) دراسية: تحصيلي (اسم) دراهم ها، پولهای نقره (اسم) مفرد: دَرَجَة: رتبه، نمره (اسم) دَرَجَةُ النَّجاحِ: نمره قبولي (اسم +اسم) دُرَر: گوهرها، مرواريدها (اسم) مفرد: دُرّ دُرَّة: گوهر، مرواريد (اسم) دَرَسَ: درس خواند، آموخت (فعل ماضي) دَرْس: آموختن، درس خواندن (اسم) دُرُوس: درسها، خواندنی ها (اسم) مفرد: دَرَسَ على: تلمذ نمود، شاگردى كرد (فعل ماضي) دُسْتُورٌ: قانون اساسى (اسم) دُسْتُورِي: قانوني ، بهموجب قانون (اسم) دِرْهُم: بول نقره (اسم) جمع: دَراهيم دَرىٰ: آگاه شد، دانست (فعل ماضي) دّع: واگذار، رها کن (فعل امر) قعا: دعوت کرد، دعا کرد، خواند (فعل ماضی) دُعاء: خواندن، دعوت كردن (اسم) دَعاك : خواند ترا (فعل ماضي) دعانا: خواند ما را (فعل ماضي) دَعانِي: خواند مرا (فعل ماضي)

دَعاوي: دعوى ها، ادّعاها (اسم) مفرد: دعوى

۲۷ / دُ کَان فرهنگ دانش آموز

دوام: پایداری (اسم) دواوين: ديوانها، ادارات، دفاتر ثبت حساب (اسم) مفرد: ديوان. دُود، دُودَة: كِرْم (اسم) دور: نقش، جرخش (اسم) **دَوَران:** گردش (اسم) **دُوْرَة:** گردش (اسم) ذهر: روزگار (اسم) دهش: مات شد، به شگفت آمد (فعل ماضی) دَهُشَة: حيرت، تعجب سرگشتگي (اسم) دَوْلَة: دولت، حكومت، ثروت (اسم) دُول الكبرى: ابرقدرتها (اسم +اسم) دُون: بدون، غير، جُز (اسم) دُون: يست يايين، فرومايه (اسم) دَوُّوب: کسی که بی وقفه کار کند (اسم) دیار: سرایها، خانه ها (اسم) مفرد: دار. ديك: خروس (اسم) جمع: دُيُوك. دِيمُقْرَاطِي: دمكراسي (اسم) دين: دين، مذهب (اسم) دِينِيَّة: مذهبي، ديني (اسم) جمع: أَدْيان.

ذَكَّانُ: مغازه، فروشگاه (اسم) دَلائِل: برهان، دليلها (اسم) مفرد: دليل. ذَلَّ: راهنمایی کرد (فعلماضی) دُلال: راهنما، دلالت كننده (اسم) ذُلُّ على: نشان بده (فعل امر) دَلُوا: راهنمایی کردند (فعل ماضی) دليل: راهنما (اسم) دِماء: خونها (اسم) مفرد: دَمّ. دَمْعَ، دَمْعَة: اشك (اسم) دّم: خون (اسم) جمع: دِمّاء. دَمَّر: هلاک کرد، ویران کرد (نعل ماضی) دُمُوع: اشكها (اسم) مفرد: تعمع. دَنا مِن: نزدیک شد به ... (فعل ماضی) **دّنانير:** دينارها (اسم) مفرد: دينار. دَني : فرومایه ، بست ، بی ارزش (اسم) **دَنبِئاً: ی**ست، بی ارزش (اسم) دنیا: نزدیک، بست (اسم) **دّواء:** دارو (اسم) دواير: دايره ها، اداره ها (اسم) مفرد: دائرة. دوات (اسم) دوافع: انگیزه ها (اسم)



ذًا: صاحب، دارنده (اسم)
 ذُأ: صاحب، دارنده (اسم)
 ذُباب: گرگها (اسم) مفرد: ذِئب.
 ذُباب: گرگها (اسم) مفرد: ذِئب.

ذِنْبُ: گرگ (اسم) نَّتُ مُورِچهٔ کوچک (اسم)

ذاتِتْ: ذوب شد (فعل ماضی)

ذاتِتْ: ذوب شد (فعل ماضی)

ذات: دارای (اسم)

ذات: دارای (اسم)

ذَاتَ يَوْمٍ: روزی يکبار، روزی، يکی از روزها دُريّات: نسل، دودمان، فرزندان، زادگان (اسم) مفرد: دُريّة.

ذَا خِيرْ: اندوزنده، ذخيره كننده (اسم) ذَا فَمْ: داراى دهان (اسم+اسم) ذَكَرْ: نر، ضدماده (اسم)

ذاق: چشید (فعلماضی) ذاك : آن (اسم) ذاكر: یاد کننده، ذكر گوینده (اسم) ذاكر: یاد کننده، ذكر گوینده (اسم)

ذاكير: يادكننده، ذكر گوينده (اسم)

ذاكيرة: ياد، حافظه (اسم)

ذاكيرة: ياد، حافظه (اسم)

ذاكيرة: بياد آوردم (فعل ماضي)

ذاهيب: رونده (اسم)

ذُبُاب: مگس (اسم)

ذُكُن: بياد آور، يادكن (فعلماضي)

ذُكُن: بيان ويادآوري كرد، بهياد آورد (فعل

 ذبُلُ: خشک شد، پیژمرده شد (فعلماضی)
 ماضی)

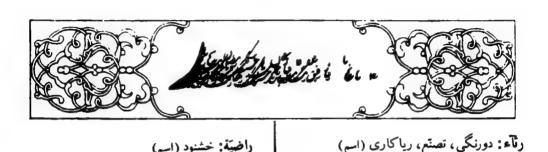
 ذبُلَتْ: پیژمرده شد (فعلماضی)
 ذکرتُ: بیان کردم، به یاد آوردم (فعلماضی)

ذَكيّ: باهوش (اسم) مفرد: ذكيّ: باهوش (اسم) فرد: ذكيّ: آن (اسم) فرد. ذخيره.

ذُخْر: اندوخته (اسم)

دیك: آن (اسم) دُلّ: پستی، خواری (اسم) ذَهَبْنَ: رفتيد (فعل ماضى)
ذَهَبْنَ: رفتيد (فعل ماضى)
ذَهَبْنَ: رفتيد (فعل ماضى)
ذَهَبْوا: رفتيد (فعل ماضى)
ذُهُ وَصاحب، دارنده (اسم)
ذُولَقُوّة: داراى نيرو، نيرومند (اسم + اسم)
ذَولِخَيّة: ريش دار (اسم + اسم)
ذَولِخِيّة: ريش دار (اسم + اسم)
ذَوي: دارندگان، صاحبان (اسم) مفرد: ذو.
ذَوي: دارندگان، صاحبان (اسم) مفرد: ذو.
ذِي (= هذه): اين، براى مؤنث (اسم)
ذِي القُرْبِي: خويشاوند (اسم + اسم)
ذِي القَرْبِي: خويشاوند (اسم + اسم)
ذِي الوَجْهَين: دورو، منافق (اسم + اسم)

ذَلَه: خواری، پستی، فرومایگی (اسم)
ذَلَیل: خواره پست (اسم)
ذَمْ: قدح، نکوهش (اسم)
ذَنْب: گناه (اسم)
ذُنُوب: گناهان (اسم) مفرد: ذَنْب.
ذَهُاب: رفتن (اسم)
ذَهَبْ: رفتن (اسم)
ذَهَبْ: رفت (فعلماضی)
ذَهَبْ: رفت (فعلماضی)
ذَهَبْتُم: رفته (فعلماضی)
ذَهَبْتُم: رفته (فعلماضی)
ذَهَبْتُم: رفتید آن دو (فعلماضی)
ذَهَبْتُم: رفتید آن دو (فعلماضی)



راضِيّة: خشنود (اسم)

رائع: جالب، دیدنی (اسم) راع: مراعات كن (فعل امر) رابطة: ييوستكي، اتصال (اسم) راع، راعی: شبان، چوبان (اسم) رابع، رابعة: جهار (اسم) واغت: مراعات كرد (فعل ماضي) رابع عَشر: چهارده (اسم) وَأَفَّةً: مهرباني (اسم) رَأَتْ: ديد (فعل ماضي) رافع: برافرازنده (اسم) رَافِع الرَّأْسِ: سرفراز (اسم) واح: رهسيار شد، رفت (فعل ماضي) راحة: آرامش، آسايش، راحتي (اسم) وَاكِب: سواره، سوار (اسم) راحِلَة: رونده، كوج كننده (اسم) راكِبَة: سوار، سواره (اسممونث) راجمين، راجمُون: مهرباني كنندگان (اسم) را كِبين: سواران (اسم) مفرد: راكب. مفرد: راحم. راكِعة: خم شونده، دولا شونده (اسم) رانحوا: رفتند (فعلماضي) رام: خواست (فعل ماضي) رَادُوه: برگرداننده ایم او را (اسم +اسم) رامُوا: خواستند (فعل ماضي)

راديو: راديو (اسم) رامی: خواستار، خواهنده (اسم) رآه: ديد او را (فعلماضي) رازق: روزی دهنده (اسم) رازقین: روزی دهندگان (اسم) مفرد: رازق. رَآها: دید او را (نسل ماضی) رأس: سر، دماغه (اسم) جمع: رئوس. راوية: روايت كننده (اسم) رأسُ الرَّجَاءُ الصالِحُ: دماغة اميد نيك. رَأْي: انديشه (اسم) جمع: آراء. راشى: رشوه دهنده (اسم) رَأَى: دید (فعل ماضي) رَأَيْتُ: دیدی (فعل ماضی) راض: خشنود باش (فعل امر) رایتنا: دیدی ما را (فعل ماضی) راضِي: خشنود (اسم) ۸٠ / رایّهٔ فرهنگ دانش آموز

رَجَعْت: برگشتم (فعل ماضی) رَجَعْتُم: برگشتید (فعل ماضی) رَجَعْتُما: برگشتید شما (فعل ماضی) رَجَعُوا: برگشتند (فعل ماضي) رَجَفْنَ: تكان دادند، لرزيدند (فطرماضي) رَجُل: مرد (اسم) جمع: رجّال. رجل: يا (اسم) جمع: أرجل. رُجُوع: بازگشتن (اسم) رُجَيْل: مردک، مرد کوچک (اسم) رّجيم: رانده شده (اسم) رَحَبَتُ: خوش آمد گفت، به خوشی بذیرفت (فعل ماضي) رَحَلَ: كوچ كرد (فعل ماضي) رَحَلْتُ: كوچ كردم (فعل ماضي) رَحْلَة: نيمكت (اسم) رحُلَّة: گردش، سفرتفریحی (اسم) رَحِمَ: رحم كرد، رحمت كناد (فعل ماضي) رَّحْم: مهر (اسم) رَحُمان، رُحمن: بخشنده (اسم) رَحِي: دستاس، آسيا، سنگ آسيا (اسم) رَحيق: شهد، شراب، نوشيدني خالص (اسم) رَحيل: كوچ كردن، رفتن (اسم) رَجيم: مهربان (اسم) رَحيمَة: زنمهربان (اسم) **رَخاء**: آسایش و خوشی، رفاه، فىراوانی روزی در زندگی (اسم) رَخُص: نرم، لطيف، رام، نرم (اسم) رُخصة مرخصي، اجازه (اسم) رخُوَّة: سستى (اسم) رَخيص: ارزان (اسم) رُد: برگردانده شد (فعل ماضی مجهول)

راية: برجم (اسم) وَأَيْنَه: ديدي او را (فعل ماضي) رَأْيْتُنَّ: ديديد شما زنان (فعل ماضي) رئيس: سر پرست، سرور (اسم) جمع: رُوَسا. رَئيس اللَّيلي: سر پرست شبانه (اسم) رباط: اسبهای ذخیره، اسبهایی که در اصطبل بسته شده اند (اسم) رُباعِي: چهارتايي (اسم) رَّب: يروردگار (اسم) جمع: آرباب. رُب: بسا (حرف) رَبّاه: يروريد او را (فعلماضي +اسم) رَبُّك: يروردگارت (اسم+اسم) رُبِّهَا: چەبسا، گاھى (حرف) رُقِي: يرورش يافت (فعل ماضي مجهول) ريْج: سود (اسم) رَّبَطَ: ييوند داد، بست (فعل ماضي) رَبِّطْنَا: برجا گذاشتیم (فعل ماضی) رُبع: چهاریک، یک چهارم (اسم) رِّبيْع: بهار (اسم) رّجا: اميد داشت (فعل ماضي) رِّجا لَّهُ: به خاطر آن امید داشت (فعل ماضی) رجال: مردان (اسم) مفرد: رَجُل. رَجالُ الإطفاء: مأموران آتش نشاني (اسم) رَجالُ الدُّوائِرِ: كارمندان (اسم) رَجَالُ الدِّينِ: روحانيون (اسم) رُجْحان: برتری (اسم) رجس: چرکی، پلیدی (اسم) رُجْز: چرکی، بلیدی، ناباکی (اسم) رَجَعَ: بازگشت (فعل ماضي) رَجَعًا: برگشتند آن دو (فعل ماضي) رَجِعْت: برگشتی (فعل ماضی)

رسالات: نامه ها (اسم) مفرد: رسالة. رسالّة: پيغمبري، پيام، نامه (اسم) رسالة سِريّة: نامة محرمانه (اسم +اسم) رُسُل: پیامبران (اسم) مفرد: رسول. رَسْم: نقشه (اسم) رسم كرد، نقشه كشيد (فعلماضي) رَسْمِی: رسمی، قانونی (اسم). رَسَن: طناب (اسم) رُسُول: پيامبر، سفير (اسم) رُسُوم: رسمها، نقشه ها (اسم) مفرد: رسم. رُّسُومَةُ الْجغرافية: نقشه هاى جغرافي (اسم) رُشك: خرد، شعور، بلوغ (اسم) رَصِف: (كنارهم) جيد (سنگهارا) (فعل ماضي) رضا: خشنودی (اسم) رَضُوا: راضى شدند (فعلماضى) رضوان: خشنودی (اسم) رضوان الله عليه: خدا از او راضي باد! رَضِي : خشنود شد، راضي شد (فعل ماضي) رَضِياً: راضى شدند آن دو (فعل ماضى) رضيت: راضى شد (فعل ماضى) رَضِيتُ: راضي شدم (فعل ماضي) رضيت: راضى شدى (نعلماضى) رضیت: راضی شدی (فعل ماضی) رَضِيتًا: راضي شدند آن دو (نعل ماضي) رضيتُم: راضى شديد (نسل ماضى) رضيتُما: راضى شديد شما دونفر (اسم) رَضيتُن واضى شديد شما (نعلماضي) رَضيع: شيرخوار (اسم) رضين: راضى شدند (فعل ماضى) رَضِينا: راضى هستيم، شديم (فعل ماضى)

رَّدُ: برگرداند (فعل ماضي) رُكا: برگردانده شدند (فعل ماضي مجهول) رَدا: برگرداندند آن دو (فعل ماضي) رُدُتْ: برگردانده شد (فعل ماضي مجهول) رَّدُتْ: برگرداند آنزن (فعل ماضي) رُدُّتا: برگردانده شدند آن دوزن (فعل ماضي) رَدَّتا: برگرداندند آن دو زن (فعل ماضي) رَدُدُتُ: برگرداندی تو (فعل ماضی) رُدِلات: برگردانده شدی (نعل ماضی) رُدوْت: برگردانده شدی (فعل ماضی) رُدِدتُ: برگردانده شدم من (فعل ماضي) رَدُدُتُم: برگرداندید شما (فعل ماضی) رُدِلْتُمْ: برگردانده شدید شما (نعلماضی) رَدُدُتُما: برگرداندید شما (معلماضی) رُدِلاتُما: برگردانده شدید شما (فعلماضی) رَدُدْتُنّ: برگرداندید شما زنان (فعلماضی) رُدِدْتُنَّ: برگردانده شدید (فعل ماضی) رَدُلْنَ: برگرداندند آن زنان (فعل ماضی) رُدِلْنَ: برگردانده شدند آن زنان (فعل ماضي) رَدُدْناه: برگرداندیم او را (نسل ماضی) رُدِدْنا: برگردانده شدیم ما (فعل ماضی) رَدُوْنا: برگرداندیدیم ما (فعل ماضی) رَدُوا: برگرداندند آنها (فعلماضي) رَدائل: يستى ها (اسم) مفرد: رذيله. رَذِيلَة: يستى (اسم) رَزَّاق: بسيار روزي دهنده (اسم) رزّق: روزى (اسم) جمع: ارزاق. رَزِّق: روزی داد (فعل ماضی) رَزَفْناكُمْ: روزي داديم شما را (فعل ماضي) رَزَّفْنَاهُمْ: روزي داديم به آنها (فعل ماضي) رَسائِل: پيام ها، نامه ها (اسم) مفرد: رسالة.

۸۲ / رُطُوبَة فرهنگ دانش آموز

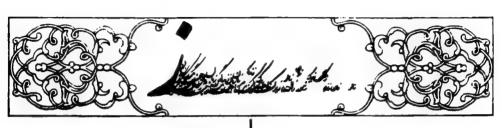
رُكِبَتا: سوار شدند آن دو (فعل ماضي) رَكِبُوا: سوار شدند (فعل ماضي) رُّكُعات: ركعت ها (اسم) مفرد: ركعة. رَكَعْتُمْ: ركوع كرديد (فعل ماضي) رگاب: سواران (اسم) مفرد: راکب. رُكن: جانب، گوشه (اسم) جمع: آركان. رَ**ماد:** خاكستر (اسم) رهایّة: تیراندازی (اسم) رَّمُنْ نشان (اسم) جمع: رُمُوز. رمان: انار (اسم) رَمْی: تیراندازی (اسم) رَمِيْ ـ بـ . . . را انداخت، يرت كرد (فعل ماضي) رَهَيْتُ: تيرانداختي (فعل ماضي) رَهيم: پوسيده (اسم) روابط: پیوندها (اسم) روایات: داستانها، حکایتها (اسم) مفرد: روایة. روایه: داستان، حکایت، تاریخ، گزارش (اسم) رَقِح: رحمت (اسم) رُوح: روان (اسم) جمع: أرواح. رُواد: پیشوایان (اسم) مفرد: رائد. رَوْضَة: باغ، گلزار (اسم) جمع: رياض. رَوْع: بيم، هول و هراس (اسم) روميّين: روميها (اسم) مفرد: رومي. رُووس: سرها ـ قله ها (اسم) مفرد: رأس. رُوي: حكايت شده است (فعل ماضي مجهول) رُوْيَة: ديدن (اسم) رُوِيْداً: با درنگ، به تدریج (اسم) رُهبان: ترسایان، راهبان (اسم) مفرد: راهب. رَ**هُبَة:** ترس، بيم، خوف (اسم) ریاء: دورنگی ، فریبکاری (اسم)

رُّطُوبَة: نمناكي، ترى (اسم) رُعابا: زيردستان، گله ها (اسم) مفرد: رَعيت. رعایة: سر پرستی، شبانی (اسم) رَعاع: طبقات يست مردم، توده، اراذل (اسم) رُفُّ: ترس (اسم) رَعْد: تندر (اسم) رَعيّة: زيردست، گله (اسم) جمع: رعايا. رَغْبَة: ميل، علاقه (اسم) رَحْب: تشویق کرد، ترغیب کرد (فعل ماضی) رُّغُم: خلاف، با وجود (اسم) رَفَض: ترک کرد، نیذیرفت (فعل ماضی) رَفَضَتْ: ترک کرد، نیذیرفت (فعل ماضی) رَفَضُوا: ترک کردند، نیذیرفتند (فعل ماضی) رَفَع: بلند كرد، برداشت (فعل ماضي) رَفَعَت: بلند كرد (فعل ماضي) رَفَعْتُنَّ: بلند كرديد، برداشتيد (فعل ماضي) رفق: مدارا (اسم) رَفِيْع: بلند (اسم) رَفْيِق: دوست، يار (اسم) جمع: رُفَقاء. رقاب: غلامان، گردنها (اسم) مفرد: رَقّبة. فی الرقاب: در راه آزاد کردن بندگان. رقابّة: همچشمی (اسم) رُقّباء: همچشمان (اسم) مفرد: رُقيب. رَقَبَة: گردن (اسم) جمع: رقاب. رُقِي: ترقى، ييشرفت (اسم) رَقْص: پایکوبی (اسم) رَفيق: نازک (اسم) رُكْب: سوارشدن، كاروان. الركب الحسيني: كاروان حسيني. رُکب: سوار شد (فعل ماضي) ركبت: سوار شد (فعل ماضي)

عربی _ فارسی دِیاح / ۸۳

رَبْن: تردید، شک (اسم)
ریح: باد (اسم) جمع: ریاح.
رِیْحان: گیاهی خوشبو (اسم) جمع: ریاحین.
ریش: پَر (اسم)
ریشه: یک پر (اسم)
ریف: آبادی (اسم)

رِياح: بادها (اسم) مفرد: راح. رَياحِين: گياهان خوشبوی (اسم) مفرد: ريحان. رِياض: باغها (اسم) مفرد: روضه. رياضَة: ورزش (اسم) الرّياضَة الهادفة: ورزش هدفدار. رياضي: ورزشكار (اسم)



زَحَق: (به سوی دشمن) رفت، (سینه خیز) رفت (فعل ماضی) زِراعَة: کشاورزی (اسم) زِراعِی، زِرَاعِیَّة: کشاورزی (اسم) زُرْتُم: دیدار کردید (فعل ماضی) زَرْع: کشت (اسم)

زَرَعْتُ: کاشتم (فعل ماضی) زَرَعُوا: کاشتند (فعل ماضی) زَرَعُوهَا: کاشتند آن را (فعل ماضی) زَعْزاع: تکان دادن، جنباندن (اسم) زَعْزَعْ: بشدت تکان داد، جنباند (فعل ماضی)

زَعْرَعَتْ: بشدت تكان داد (فعل ماضى) زَعَمَ: گمان كند، گمان كرد (فعل ماضى) زُعَماء: پیشوایان (اسم) مفرد: زَعیم. زَعِیْم: پیشوا (اسم)

> زگا: رشد کرد، بزرگ شد (فعل ماضی) زگاه: پاک کردن، رشد، نمو (اسم) زگام: سرماخوردگی، ریزش (اسم) زگوه: رشد، نمو، یاک کردن (اسم)

زُقاق: كوچه (اسم)

ركو. رسمه عنو، په ت مورد راسم) ز**لازِل:** لرزشها (اسم) مفرد: زِلزله. زایدة: زیاد، غیرضروری، بیش از حد لزوم (اسم)
زایر: دیدار کننده (اسم)
زَیْرِ: غرّش (اسم)
زاحِفّة: خزنده (اسم)
زاحِمّة: مزاحم شد (فطرماضی)

زاخِر: پهناور، وسیع (اسم) زاد: افزون شد، زیادشد (فعل ماضی) زادَّتْهُمْ: زیاد کرد برای ایشان (فعل ماضی) زَارَ: غرید (فعل ماضی)

زاع: کشاورز (اسم) زائ: زایل شد، ازبین رفت (فعل ماضی) زائ: زینت داد (فعل ماضی) زاهد: پارسا، بی میل به دنیا (اسم) زاهر: درخشان (اسم)

زار: دیدار کرد (فعل ماضی)

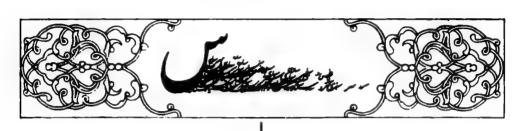
زاوية: گوشه (اسم) جمع: زَوايا. زَبُور: نام كتاب حضرت داوود (اسم) زُجاج: شيشه (اسم)

زاهِق: نابودشونده (اسم)

زَجَرَ: بازداشت، راند (فعلماضی) زَحْزَحَ: دور کرد، جابجا کرد (فعلماضی)

زُهّاد: يارسايان (اسم) مفرد: زاهد. زَهُر: شكوفه (اسم) جمع: أزهار. زَهُواء: درخشان، تابان (اسم) زَهْرَة: شكوفه (اسم) زَهَقَ: ازبين رفت، نابود شد (فعل ماضي) زُهُور: گُلها، شكونه ها (اسم) مفرد: زَهْر. زُمُوق: ازبين رونده (اسم) زُهوق: ازبين رفتن، نابودشدن (اسم) زُوال: ازبین رفتن، نابودی (اسم) زُوایا: گوشه ها (اسم) مفرد: زاویه. زوج: همسر (اسم) جمع: ازواج. زُوْجاتِه: همسرانش (اسم) زُوْجَة: همسر (اسم) زُور: ناراست، دروغ، غلط، باطل (اسم) زورق: قايق (اسم) زیادة: زیادتی، بیشی، مازاد، اضافه (اسم) زيارة: ديدار (اسم) زين: روغن (اسم) زَ يُتُون: ميوة درخت معروف زيتون (اسم) زينة: زيور، بيرابه (اسم) زُ يُوت: روغن ها (اسم) مفرد: زَيْتْ.

زلال: آب سرد و تازه (اسم) زلزال: تكاندادن، لرزش، زلزله (اسم) رُلُول: لرزيد، تكان خورد (فعل ماضي) زُلُوٰلَ: لرزانده شد، تكان داده شد (فعل ماضي زَ**مان:** زمان، وقت، عصر (اسم) جمع: آزمنة. زُمَر: گروه ها، نام سوره سي ونهم قرآن مجيد (اسم) مفرد: زُمرة. زُمَلاء: دوستان، همكاران، همشاگردي ها (اسم) مفرد: زَميل. زَمِّن: روزگار (اسم) زَمّني: دنياي، غيرروحاني (اسم) زَمَنيَّة: دنيوي، زماني (اسم) زَّمِيل: همرديف، همكار، همشاگرد (اسم) زَّميلا تها: همكارانش (اسم) مفرد: زَّميلة. . زُنَابِق: زنبق ها (اسم) مفرد: زنبق. زَّنَابِيرِ: زنبورها (اسم) مفرد: زُنبور. زَنَا دِقَة: بيدينان (اسم) مفرد: زنديق. زُنْبَق: گلی خوشبو (اسم) زَنبور: زنبور (اسم) جمع: زَنابير. زنبيل: سبد (اسم) زَندقه: بيديني، خدانشناسي (اسم)



ساخِرَة: كنايه كو، گوشه زن، طعنه زن (اسم) سّ: خواهد (حرف استقبال براي فعل مستقبل) سادس، سادِسة: ششم (اسم) ساع: بداست (فعل ماضى) ساءً ت: بداست (فعل ماضي) سادِس عَشَر: شانزدهم (اسم) سائح: جهانگرد، سیاحت کننده (اسم) سَأَذُهُ ب: خواهم رفت (فعل مستقبل) سائر: در حال حركت، روان، همگي، ياقي سَأَذْهَبُ بِ...: خواهم برد (فعل مستقبل) سارت: سير كرد، راه رفت (نعل ماضي) (اسم) سايرالنَّاس: بقية مردم، همة مردم (اسم + اسم) سارق: دزد (اسم) سائل: مايع، گدا، خواهنده (اسم) ساعاتي: ساعت فروش (اسم) سائِلۇن: گدايان، پرسندگان (اسم) مفرد: سائل. ساعة: ساعت، گاهنما (اسم) ساعَهٔ آلیدویّه: ساعت مجی (اسم) سابح: شناور، غوطه ور (اسم) سابحين: شنا گران (اسم) ساعد: يارى كرد (فعل ماضى) ساعد: بازو (اسم) سابع، سابعة: هفتم (اسم)

سابق: جلوتر، پیشین، گذشته (اسم)
سابقة: پیشینه (اسم)
سافرت: سفر کرد (فعل ماضی)
سافرت: سفر کرد (فعل ماضی)
ساجدة: زن سجده کننده (اسم)
ساجدة: زن سجده کننده (اسم)

ساحات: ميدانها، حياطها، صحنها (اسم) مفرد: ساحة.

ساحل: كنار، كناره (اسم)

سابع عشر: هفدهم (اسم)

سابع وعشرون: بيست وهفت (اسم)

سافَرُنا: مسافرت كرديم (فعلماضي) سَأَفْعَلُ: انجام خواهم داد (فعلمستقبل) سافيل: پايين، پست (اسم)

السَّاعدُ الأَيْمَنِ: كنايه است از بهترين يار وياور

(اسم+اسم)

سُبُحان: ياك و منزه است (اسم) سَبَحَتْ: شناكرد (فعل ماضي) سَبْع، سَبْعَة: هفتم (اسم) سَبْع عَشَر،: هفده (اسم) سَبعين، سَبعُون: هفتاد (اسم) سَبَقَ: ييشي گرفت (فعل ماضي) سُبُل: راه ها (اسم) مفرد: سبيل. سبيل: راه (اسم) سِتار، سِتارة: برده (اسم) سِت: شش (اسم) سَتّار: يوشاننده (اسم) سِتّة عشر: شانزده (اسم) ستَّ عَشْرَة: شانزده (اسم) سِتَّ وَمِاللَّه: صدوشش (اسم) سِتُون، سِتِين: شصت (اسم) سَتَرَ: يوشاند، ينهان كرد (فعلماضي) سِتْرَة: كُت (اسم) سَتَرْجِعُ: بزودی برخواهی گشت (فعل مستقبل) سَتَكُتْبُونَ: خواهيد نوشت (فعل مستقبل) سَتَكُنتسِبُ: بدست خواهد آورد (فعل مستقبل) سَتَكُونُ: خواهي بود، ميباشي (فعل مستقبل) سَجايا: خويها، خصلتها (اسم) مفرد: سَجيّة. سَجُّلُوا: ثبت كردند (فعل ماضي) سَجِّلَ هَدَفاً: يک گلزد (نعل ماضي) سَجَد: سجده کرد (فعل ماضی) سَجَدُوا: سجده كردند (فعل ماضي). سجدة: سر برزمين نهادن (اسم) شُجِنْتُ: بازداشت شدم، زندانی شدم (فعل ماضی مجهول) سُجنُوا: توقيف شدند، حبس شدند (فعل ماضي مجهول)

ساق: راند، پیشراند (فعل ماضی) ساقى: آبنوشنده، آبدهنده (اسم) ساكتة: صامت، آرام، خاموش (اسم) سال الدم: خون راه افتاد (فعل ماضي + اسم) سَأَلَ: پرسید (فعل ماضی) سَأَلَتْ: يرسيدى، بيرسى (فعل ماضى) سَأَلَتُهُ: يرسيد از او (فعل ماضي) سَأَلَّتُهُ: پرسیدم از او (فعل ماضی) سَأَلْتُهُمْ: بيرسي از آنها (فعل ماضي) سالف: گذشته (اسم) سالم: تندرست، بي گزنه، بي عيب (اسم) سَأَلُوهُ: يرسيدند از او (فعل ماضي) سَأَلُونا: يرسيدند ازما (نعل ماضي) سَأَلَهُ: يرسيد أز أو (فعل ماضي) سامع: شنونده (اسم) سَامِعِين: شنوندگان (اسم) ساوم: برسرقيمت جانه زد (فعل ماضي) ساوی: برابر کرد، مساوی کرد (فعل ماضی) شیل: پرسیده شد (فعل ماضی) سباحة: شناكردن (اسم) سِباع: درندگان (اسم) سِبَاق: مسابقه، رقابت، همچشمی (اسم) سُبّ: بدگویی کن، فحش بده (فعل امر) سَب: بدگویی (اسم) سبب: علت، موجب (اسم) سَبْت: شنبه (اسم) سَبَّحَ عنه: به جای او شنا کرد (فعل ماضی) سَبِّح: تسبيح بگو (فعل امر) سَبَّح: تسبيح گفت، پاک و منزه دانست (فعل سَبُّورَة: تخته سياه (اسم)

۸۸ / سِجْنْ فرهنگ دانش آموز

سَرَق: دردید (نس ماضی) سُرِقَ: دردیده شد (فعل ماضی مجهول) سَرَقَة: دزدى، مال دزدى، چپاول (اسم) سُرُور: شادي، خوشحالي (اسم) سرير: تخت، تختخواب (اسم) سريع: باشتاب، تند (اسم) سطح: بالا، پشت بام (اسم) سعادة: خوشبختى، بهروزى (اسم) سِعْرِ: قيمت، بها، ارزش، نرخ (اسم) سَعَف: شاخه درخت خرما (اسم) سَعیٰ: کوشید، سعی کرد (فعل ماضی) سَعيد: خوشبخت (اسم) سَعْي: كوشش، تلاش (اسم) سَفْرَة: گردش، مسافرت (اسم) سَفَّكَ: خون يا اشك ريخت (فعلماضي) شُفُّن: كشتى ها (اسم) مفرد: سَفينه. سَقَطَ: افتاد، سقوط كرد (فعل ماضي) شقوف: سقف ها (اسم) مفرد: سقف. سَقيٰ: آبداد (نعلماضي) سَقياً: خدا سيرابت كند، زياد كند (اسم) سُكِّر: شكر، قند (اسم) سكران: مست (اسم) سَكُنَ: آرميد، آرامشيافت، منزل كرد (فعل ماضي) سَل: بخواه، بيرس (فعل امر) سلام: سلامتی، آسودگی، صلح، آشتی، بی گزندگی (اسم) سَلَّب: سلب كرد، غارت كرد، دزديد (فعل ماضى) سَلَبوهُ: او را غارت كردند، از او ربودند (نعل سُلْطَه: نيرو، قدرت، قوّة، اختيار، مقام مسؤل

سِجْنُ: بازداشتگاه، زندان (اسم) شُجُود: سر برزمین نهادن (اسم) سُجُون: زندانها (اسم) مفرد: سيجن. سَجِي: آرام گرفت (فعل ماضي) سَجِيَّة: خوى و خلق، خصلت (اسم) سحاب: ابر (اسم) سُحُب: ابرها (اسم) مفرد: سحاب. سَحَر: سپیده دم (اسم) سَحَرٌ: جادو كرد (فعل ماضي) سِحْر: جادو، افسون (اسم) سحق: كوبيد، ريزه ريزه كرد، له كرد (فعل سُحقَتْ: كوبيده شد، ريزه ريزه شد (فعل ماضي) سَخاء: بخشندگی، گشاده دستی، جوانمردی سَخَّرَ: مسخّر کرد، رام کرد (فعل ماضی) سَخِّرَها: آنرا مسلط كرد، آنرا رام كرد (فعل سُخْرِيَّة: ريشخند، استهزاء (اسم) سَد: بند، مانع (اسم) سُدود: موانع، بندها (اسم) مفرد: سدّ. سِوْ: حرکت کن، سیرکن (فعل امر) سراب: سراب (اسم) **سِراج:** چراغ (اسم) سراجان: دوچراغ (اسم) سُرُج: چراغها (اسم) مفرد: سِراج. سِرٌ: راز، پنهانی (اسم) سَرَّ: شاد کرد (فعل ماضی) سُرِّ: خوشحال شد (فعل ماضي مجهول) سِرِّيَّة: ينهاني، سرّى، محرمانه (اسم) سُرْعَة: شتاب، سرعت (اسم)

سَلَّة / ٨٩

سَوْف: خواهد (حرف استقبال براي فعل مستقبل) سَوْفُ ٱلْقاكَ : بزودي تو را ملاقات ميكنم (حرف استقبال + فعل مضارع) سَوْفَ يَغْعَلُ: انجام خواهد داد (حرف استقبال + فعل مضارع) **سُوق:** بازار (اسم) جمع: أسواق. بيوى: بجز (حرف استثناء) سَوى: درست شد، مرتب شد (فعل ماضى) سَوّى: درست گردانيد، صاف كرد، هموار كرد (فعل ماضي) سُويْس: كانال سوئز (اسم) سَهرَ: بيدار ماند، بيداري كشيد (فعل ماضي) سَهَرْ شببيداري، بيدار ماندن درشب (اسم) سَهْل، سَهْلَة: آسان (اسم) سَهُم: تير (اسم) جمع: سهام. شهُول: دشت ها (اسم) مفرد: سَهْل. سَهِّل: آسان كرد (فعل ماضي) سِیاج: دیوار، حصار، نرده (اسم) سير؛ رفتن، روانه شدن (اسم) سيرة: روش، طريقه، شرح حال (اسم) جمع: سيرُوا: گردش كنيد (فعل امر) سَيْظَرَه: چيرگي (اسم) سيف: شمشير (اسم) جمع: سيوف. سَيَفْعَلُ: بزودى انجام خواهد داد (نمل مستقبل) سيق: رانده شد، رانده ميشوند (فعل ماضي مجهول) سَیّنات: گناهان، کارهای نایسند (اسم) مفرد: سَيّارة: ماشين (اسم) سَيِّد: آقا، سرور (اسم)

(اسم) سَلَّة: سبد، زنبيل (اسم) سَلِمَ: سالم ماند (فعل ماضي) سُلِّم: بلكان، نردبان (اسم) سَماء: آسمان (اسم) سَما بحة: جناب، لقبى براى بزرگان دين (اسم) سماط: سفره (اسم) سَماع: شنيدن (اسم) سَمِع: شنيد (فعل ماضي) سَمِعَت: شنيد آنيك زن (فعلماضي) سَمِعْتُ: شنيدم (فعل ماضي) سَمِعْنا: شنيديم (فعلماضي) سَمَكَة: ماهي (اسم) سَمَّكُ الزَّينَة: ماهي زينتي (اسم) سُمّ (=سمّ، سمّ): سم، زهر (اسم) سَمِّي: ناميد، نام خدا را بُرد (فعل ماضي) سَمّن: روغن (اسم) سنابل: خوشه های گندم (اسم) مفرد: سُنبُل. سِنّ: دندان (اسم) جمع: أسنان. سنن: احكام، روشها، سنته ها (اسم) مفرد: سُنّة: روش پيامبر و پيشوايان سَنّة: سال (اسم) سَنَةُ الدراسيَّة: سال تحصيلي (اسم) سواء: خواه، برابر، يكسان (اسم) سَواءٌ كَانَ: يكسان است كه باشد (اسم +فعل ناقصه ماضي) سُور: حصار، دیوار، نرده(اسم) سوسن: گلی خوشرنگ (اسم) سَوْط: تازيانه، شلاّق (اسم)



شاعً: خواست (فعل ماضي)

شائِق: مورد آرزو، مطلوب، خواهان (اسم)

شات: جوان (اسم) جمع: شُبّان.

شارب : سِبُلت، موى پشت لب (اسم) شارع: خيابان (اسم) جمع: شوارع.

شاطی: کنار (رودخانه یا دریا) ساحل (اسم)

شاعِر: سراينده (اسم) جمع: شعراء.

شاكر: سياسگزار (اسم)

شاکی: شکایت کننده (اسم)

جمع: شواطي.

شامل: عمومی، جامع، دربرگیرنده (اسم) شَأْن: مقام، موقعيت (اسم) جمع: شؤون.

> شاهد: گواه (اسم) جمع: شَواهِه. شاهد: مشاهده كرد (فعل ماضي)

شاهدا: مشاهده كردند (فعل ماضي) شاهدوا: مشاهده كردند (فعل ماضي)

شاهر: كشنده (اسم)

شاهِق: بلند، بالا (اسم) شات: چای (اسم)

شِنت: خواستى (فعل ماضى) شِيْتُ: خواستم (فعل ماضي)

شَخْصِيّة: هويت، اصليّت (اسم)

شباك: پنجره (اسم) شُبّان: جوانان (اسم) مفرد: شاب.

> شِبه: شباهت، مانند (اسم) شَبَّة: تشبيه كرد (فعل ماضي)

> > شبعان: سير (اسم)

شَبَكَة: دام، تور (اسم)

شِبْل: بچه شير (اسم) جمع: أشبال. شبهات: كمانها، اشتباهات (اسم)

شبهة: شک، بدگمانی (اسم)

شتاء: زمستان (اسم) شَتَان: فرق (اسم)

شَّتُم: دشنام، ناسزا (اسم) شَّنِّي: گونا گون، مختلف (اسم)

شجاع: دلير، يردل (اسم)

شَجَاعَة: دليرى، بيباكي (اسم) شَجَر: درخت (اسم) جمع: أَشْجار.

شُخم: پیه، چربی (اسم) شَخْص: انسان، آدم (اسم) جمع: أشخاص.

شدائد: سختيي ها (اسم)

شَّدُّ: محكم كرد، بست (فعل ماضي)

عربی _ فارسی شِدّة / ۹۱

شريف: گرانقدر (اسم) جمع: شُرَفاء. شعار: نشان، علامت (اسم) شَعْب: ملت، مردم (اسم) شُعَب: مجموع چند قبيله، ملّت، مردم (اسم) مفرد: شُعبه. شُعبة: فرع، بخش (اسم) شِعر: نظم، كلام مقفى (اسم) شَعر: موى (اسم) جمع: أشعار، شعور. شَعَرَ: احساس كرد، حس كرد (فعل ماضي) شُعِراء: شاعران، سرايندگان (اسم) مفرد: شاعر. شَعَرَت: احساس کرد، بی برد (نعل ماضی) شَعَرْتُ: احساس كردم (فعل ماضي) شَعَرْتِ: احساس کردی (فعل ماضی) شَعَرُتُمْ: بي برديد، احساس كرديد (فعل ماضي) شَعَلَ: برافروخت، روشن کرد (نعل ماضي) شُعْلَة: زبانهٔ آتش (اسم) شُعُوب: ملّت ها اقوام (اسم) شُعُور: احساس، عاطفه (اسم) شغل: ييشه، حرفه (اسم) شفاء: بهبودی، درمان (اسم) شَفاعَه: میانجیگری، وساطت (اسم) شَفّة: لب (اسم) جمع: شِفاه. شَّفَق : سرخى افق در سمت مغرب پس از غروب آفتاب (اسم) شُفَقاء: دلسوزان (اسم) مفرد: شَفيق. شَفِّي ؛ خوب شد، شفایافت (فعل ماضی) شَفيق: مهربان، دلسوز (اسم) شَقاء: تیره روزی، بینوایی (اسم) شَقّ: شكافت، پاره كرد (فعل ماضي) شَفَقْتُ: شكافتم، ياره كردم (فعل ماضي) شَقّ عَليّ: برمن سخت است (فعل ماضي)

شدة: سختى، زور، تندى (اسم) شدَّهُ آلعَصْر: فشار سختي ها شدید: سرسخت، تند، بیرحم، (اسم) شراء: خريدن (اسم) شَرائع: دین ها، شریعت ها (اسم) مفرد: شریعة. شراب: نوشیدنی، آشامیدنی (اسم) شرار: بدان، انسانهای بد (اسم) مفرد: شرّ. شراعیه: بادبانی، بادی (اسم) شُرب: نوشيدن (اسم) شَرَب: نوشيد (فعل ماضي) شَرَبَتْ: نوشيد (فعل ماضي) شربت: نوشیدی (فعل ماضی) شَرِبْتُ: نوشيدم (فعل ماضي) شَرَ بُتُما: نوشيديد (فعل ماضي) شَرِ بْنِّ : نوشيديد (فعل ماضي) شَرِبْنا: نوشيديم (فعل ماضي) شَرْحٌ: تعريف، تفسير (اسم) شُرُّ النفوس: بدترين روحيه ها. شُرْطَة: يلبس (اسم) جمع: شُرَط. شَرِعيَّة، شَرِعيّ: قانوني، شرعى (اسم) شرّف: بزرگی، فخر، سربلندی (اسم) شُرِّفاء: بزرگواران (اسم) مفرد: شریف. شَرْق: خاور، مشرق (اسم) شَرقي، الشَرقيّة: خاوري، شرقي (اسم) شرک: دوگانه پرستی (اسم) شركات: شركتها (اسم) شركة: شركت (اسم) شَرِيان: رگ جهنده (اسم) جمع: شرائين. الشَّر يانُ الحَيوي: ركَّ حياتي. شرير: بدكردار (اسم) شرير: بسيار بد كردار (اسم)

شَهریّة: ماهانه (اسم)

شَهُوَّة: میل، خواهش نفس (اسم)

شُهُور: ماهها (اسم) مفرد: شهر

شَهیّ: دلخواه، پسندیده (اسم)

شَهید: فدایی، کشتهٔ عقیده (اسم)

شَهیر: نامدار، نامور، مشهور، نامی (اسم)

شَوارب: سبلتها، موهای پشت لب (اسم)

مفرد: شارب.

شَوارع: خیابانها (اسم) مفرد: شارع.

شوری، سیبه عدم (سم) معرد، ساطی انشواطی: کناره های ساحل (اسم) مفرد: شاطی شورد: مشورت، رأی، فکر (اسم) شوط: نیمه، مقصد، هدف (اسم)

حوق. لينه معصد، عدف (الشم) **شَوْطُ الاوَّل:** نيمهٔ اوّل.

شَوَّقَ: آرزو کرد، مشتاق شد (فعل ماضی) شَوک: خار (اسم) هٔ هٔ نام شده اسما

شُوُّون: شغلها، مقامها، منزلت (اسم) مفرد: شَأن.

شَيئ: چيز (اسم) جمع: آشياء.

شِيئاً فَشَيئاً: كم كم، اندك، اندك.

شَياطين: شيطانها (اسم) مفرد: شيطان.

شَيخ: پير، سالخورده (اسم) جمع: شُيُوخ. شِيَع: گروهها، پيروان، فرقهها (اسم)

سے. حروہت، پنیروت، حر مفرد: شیعه.

شيوخ: سالخورد كان (اسم) مفرد: شيخ.

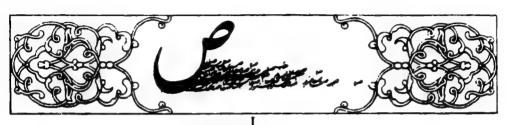
شَقِيّ: بدبخت، بينوا، مستمند (اسم) شُكْر: سياس، حمد، ثنا (اسم) شَكَّوَ: سیاسگزاری كرد (فعل ماضی) شُكْراً: تشكّر ميكنم، سياسكزارم (اسم) شَكَوْتُ: سپاسگزاری كردم (فعل ماضی) شَکّ: تردید، دودلی (اسم) شكل: عكس، صورت (اسم) شُكُّلَ: سر و صورت داد، تشكيل داد (فعل ماضي) شکور: شکر گزار، سیاسگزار (اسم) شَكوى: شكايت، گله (اسم) شَلاً ل: آبشار (اسم) شَمّاع: شمع فروش، شمع ساز (اسم) شمال: مقابل جنوب (اسم) شَمَحْتِ: بلند يايه شدى (فعل ماضى) شَمس: خورشيد، (اسم) شَمسيّة: خورشيدي، (اسم) شُمع: شمع (اسم) شَهاْقه: دلاوري، مردانگي (اسم) شهادة: اقرار، گواهی، کشته شدن در راه عقیده

شهد: حاضر شد، گواهی داد (فعل ماضی)

شُهِّداء: فدائيان، كشتكان عقيده (اسم)

شُهْرَة: آوازه، صيت، نام (اسم)

شَهِدْتَ: حاضر شدى، گواهى دادى (نعل ماضى)



صابر: بردبار، شكيبا (اسم) صاح: فریاد کشید، فریاد زد (فعل ماضی)

صاحب: يار، دوست، رفيق، همراه (اسم) جمع: أصحاب.

صاحب الجلالة: عاليجناب، اعليحضرت.

صاد: صيد كرد (فعل ماضي)

صادق: راستگو، وفادار (اسم)

صادّق: دوستى كرد، تأييد كرد (فعل ماضي)

صادوا: شكار كردند (نعل ماضي)

صار: شد، گردید (نعل ماضی) صارَتْ: شد، گردید (نیل ماضی)

صارخ: فرياد كننده (اسم)

صارِحاً: فرياد كنان (اسم)

صاغ: ساخت (نعل ماضي) صافَّخ: دست داد (فعل ماضي)

صافى: صاف، زلال (اسم) صالح: درستكار، خوب، نكوكار (اسم)

صالحات: کارهای نیک و شایسته (اسم)

الصَّالِحَةُ لِلزِّراعَة: مناسب براي كشاورزي. صالحين: نيكوكاران (اسم)

صان : حفظ کرد، حمایت کرد (فعل ماضی)

صانع: سازنده، کارگر (اسم) صباح: صبح (اسم) جمع: أضباح.

صباح الخير: صبح به خير! صباحاً: صبع، صبحگاه (اسم)

صِباه: خردساليش (اسم + اسم) صَبّ: ريخت (نعل ماضي)

صبح: بامداد، صبح (اسم) جمع: أصباح.

صبر: بردباری، شکیبایی (اسم) صَبَرْتُ: صبركردم (نعل ماضي)

صَبِرُوا: شكيبايي كردند، صبركردند (نعل ماضي)

صَبّغ: رنگین کرد (نعل ماضی) صَبِّعٌ بِالدُّم: خونين ساخت.

صِبْغَة: رنگ، رونق (اسم)

صبيح: نوراني، خوشرو (اسم) صبى: پسربچه (اسم) جمع: صِبْيَان.

صّبيّة: دختر بحّبه (اسم) صحابه: ياران (اسم) مفرد: صاحب.

صحارى: بيابانها، دشتها (اسم) مفرد: صحرا. صحاف: روزنامه فروش (اسم)

صَحِب: همراهی کرد (نعل ماضی)

صُحْبَة: گفتگو، همراهي، رفاقت (اسم)

فرهنگ دانش آموز

صَرْف: تغيير، دگرگون كردن (اسم) صريح: آشكار، راست (اسم) صَعْب: سخت، دشوار (اسم) صَعِلَة: بالارفت، بلند كرد (فعل ماضي) صَعَدُ تُنَّ: بالارفتيد (فعل ماضي) صَعَّرٌ: از سرتکبّر روی گردانید (فعل ماضی) صُعُوبات: سختى ها، مشكلات (اسم) صُعُوبَة: سختي، مشكل (اسم) صُعُود: بالارفتن (اسم) صَغَائِر: گناهان کوچک (اسم) مفرد: صغیر. صِغار: كوچك ها (اسم) مفرد: صغير. صِغّر: کوچکی، خردی (اسم) صغير: كوچك، ريز، خرد سال (اسم) صغيراً لسن و سال. صف: وصف كن (فعل امر) صفاء: پاکیزگی، زلالی (اسم) صِفَة: خاصيت، چگونگى، نوع (اسم) صَفَر: ماه دوم از سال قمري (اسم) صَف: كلاس درس، رديف (اسم) صَفُو: خوشبختي، آسايش، روشني (اسم) صُفُوف: كلاسها (اسم) مفرد: صف. صَفِي، صفيّة: همدم، دوست صميمي (اسم) صّقيع: يخبندان (اسم) صلابة: استوارى، سختى، سفتى (اسم) صَلاق، صَلُوق: نماز، دعا، طلب رحمت (اسم) صلاح: خوبي، نيكي (اسم) صلاحيّة: شايستكى، لياقت (اسم) صَلَّب: به دار آویخت (فعل ماضی) صُلْب: تيره، بشت (اسم) صُّلِبَ: به دار آویخته شد (فعل ماضی مجهول) صَلَّبُوهُ: او را به دار آویختند (فعل ماضی)

صحراء: دشت، بيابان (اسم) صِحّة: تندرستي، بهداشت، درستي (اسم) صُحُف: نوشته ها، صحيفه ها (اسم) مفرد: صحيفه. صَحْن: بشقاب بزرگ، حیاط (اسم) صحيح: درست، تمام، سالم (اسم) صَحِيح أَنَّ: درست است كه... صَحِيفَة: رو، برگ، روزنامه (اسم) صَخْره: سنگ بزرگ و سخت (اسم) صُخُور: سنگهای بزرگ و سخت (اسم) صداقة: دوستى، يگانگى، صميميت (اسم) صَدُر: آغوش، سينه، بالا (اسم) جمع: صدور. صدة: شكست، ترك خورد، اعتراف كرد (فعل ماضي) صدف: گوش ماهی (اسم) صدق: راستی و درستی (اسم) صدق: راست گفت، راست گردانید (فعل ماضي) صَدِقَ الله: راست است وعده خدا. صَدَقَتْ: راست گفت، راست بود (نعل ماضي) صَدَّقَة: آنچه در راه خدا دهند (اسم) صَدِّق: تصديق كرد، باوركرد (فعل ماضي) صُدُور: سينه ها، بالاها (اسم) مفرد: صَدْر. صَدُوق: راستگو (اسم) صدى: زياد تشنه شد (فعل ماضى) صَديق: دوست، يارمهربان (اسم) صِدِيق: دوست وفادار (اسم) صراخ: فرياد، داد، نعره (اسم) صِراع: کُشتی، زورآزمایی، درگیری (اسم) صراط: راه، جاده (اسم)

صَرْح: قصر، كاخ (اسم) جمع: صروح.

صُلْح / ۹۵

صَنْعَة: كار، عمل (اسم) صَنَعَها: ساخت آن را (فعل ماضي) صِنف: نوع، قسم، دسته (اسم) جمع: اصناف. صَنَوْبَر: درخت کاج و سرو (اسم) صَهاينَة: صهيونيستها (اسم) مفرد: صهيوني. صَهْبوني، صَهْبُونيّة: صهبونيستي (اسم) صَوْت: صدا، آواز (اسم) جمع: أضوات. صُور: شكل ها، صورت ها (اسم) صُورَة: شكل، صورت (اسم) **صُوف:** يشم (اسم) صُوفيّة: يشمى، يشمينه بوش (اسم) صِياح: فرياد، داد، آواز بلند (اسم) صَيّاد: شكارجي (اسم) صِّيًّا ذالسَّمَك: ماهيگير (اسم + اسم) **صِیام:** روزه گرفتن (اسم) صَيْحَة: فرياد، داد، آواز بلند (اسم) صَيد: شكار (اسم) صِيغ: ساختها، صيغه ها (اسم) صِيغة: ساخت (اسم) صيف: تابستان (اسم) صين: چين (نام کشوري است) صَيَّرَ: گردانيد، قرارداد، ساخت (فعل ماضي)

صُلْح: آرامش، امنیت (اسم) صِلَّة: بخشش، جايزه، رشته، بند (اسم) صَلُّوا: درود فرستيد (فعل امر) صَلُّواة: درود (اسم) صَلَّےٰ : درود فرستاد، نماز خواند (فعل ماضی) صَلَّيتٌ: نمازخواندي (فعل ماضي) صَلَّيْتُ: نماز خواندم (فعل ماضي) صليب: دار، چليپا (اسم) صَمْت: سكوت، خاموشي (اسم) صَمّت: ساكت ماند، خاموش ماند (فعل ماضي) صَمّد: همیشگی، جاودانی (اسم) صَمَّمَ: تصميم گرفت، مصمّم شد (فعل ماضي) صُمُود: بایداری، ایستادگی (اسم) صميم: خالص، حقيقي، اصلى (اسم) صّنائِع: كارها، صنعت ها (اسم) مفرد: صّنْعة. صناديق: صندوقها (اسم) صَناعَة: صنعت، حرفه، بيشه (اسم) صُنّاع: صنعتگران (اسم) مفرد: صانع. صَنّع: ساخت، درست کرد (فعل ماضی) صُنْع: عمل، كار (اسم) صَنَعَتْ: درست كرد، ساخت (فعل ماضي) صَنَعْتُ: ساختم، درست كردم (فعل ماضي)



ضَحِكُوا: خنديدند (فعل ماضى) ضُحى: چاشتگاه (اسم)

ضَحِيَّة: قرباني (اسم) جمع: ضَحايا.

ضَخم، ضَخمة: عظيم، بزرگ (اسم)

ضِلاً: دشمن، مخالف، حریف (اسم) ضَرْب: زدن (اسم)

> ضَرَب: زد (فعل ماضی) خَـــران دند دند من

ضرَ با: زدند (نعل ماضی) ضَرَ بان: تپش، زدن (اسم)

ضَرْبَة: مشت، بلا، آفت، مصيبت (اسم)

ضَرَبَتْ: زد (نعل ماضی)

ضَرَبْتُ: زدی (فعل ماضی) ضَرَبْتُ: زدم (فعل ماضی)

ضَرَبْتُهُ: او را زدم (فعل ماضی) ضَرَر: زیان، خسارت (اسم)

ضّر: زیان، زیان زدن (اسم)

ضَرورَة: نیاز، لزوم (اسم) ضَعْ: قرارده، بگذار (فعل امر)

ضُعُف: ناتوانی، بی حالی (اسم) ضَعُف: ناتوان شد (فعل ماضی)

ضُعَفاء: ناتوانان، ضعيفان (اسم) مفرد: ضعيف.

ضائع: ناپیدا، گم شده (اسم) ضابط: افسر (اسم)

ضايطة: پليس، سازمان شهرباني (اسم)

ضارب: زننده (اسم) ضاع: از بین رفت، از دست داد (فعل ماضی)

ضاعَت: دویا چند برابر کرد (فعل ماضی)

ضاق: تنگ شد (فعل ماضي)

ضال: گمراه، خطاکار، منحرف (اسم) ضالین: گمراهان، خطاکاران (اسم)

ضباب: مِه، ابری که سطح زمین را می پوشاند (اسم)

ضِّبًاط: افسران (اسم) مفرد: ضايط.

ضَجِرَ: دلتنگ شد، حوصله اش سررفت، خسته شد (نعل ماضي)

ضّجر: دلتنگ، بی حوصله، بی تاب (اسم)

ضَحایا: قربانیان (اسم) مفرد: ضَحیّة.

ضَحِکَ: خندید، شوخی کرد (فعل ماضی) ضَحِکَتْ: خندید، شوخی کرد (فعل ماضی)

ضَحِکْت: خندیدی (فعل ماضی)

ضَحِكْتُ: خنديدم (فعل ماضى) ضَحِكْتُمْ: خنديديد (فعل ماضى) جمع: ضمائر.
ضَنْک: تنگ تنگ شدن (اسم)
ضَوابِط: ضابطه ها (اسم) مفرد: ضَابِطة.
ضوء: روشنی، نور (اسم)
ضوئیّة: روشنی (اسم)
ضیاغ: زیان، خسارت (اسم)
ضیافة: میهمانی (اسم)
ضَیْف: میهمان، وارد (اسم)
ضَیْف: میهمان کرد (امل ماضی)
ضَیْق: میهمان کرد (امل ماضی)
ضَیْق: تنگ کرد، سخت گرفت، فشار آورد (امل ماضی)

ضَعَة: پستى، حقارت (اسم)
ضَعف: ناتوان، بيحال (اسم)
ضِفَّة: ساحل، كرانه (اسم)
ضَلال، ضَلالَة: گمراهى، گمراه شدن (اسم)
ضَلَّ: راه را گم كرد، گمراه شد (نعل ماضى)
ضَمائز: درونها، وجدانها، خاطرات (اسم)
مفرد: ضمير،
ضَمان: تعهد، قبول مسئوليت (اسم)
ضَمَم (=ضمَّ) جمع كرد، گردآورد، يكى كرد
(نعل ماضى)
ضَمَّن: داخل، تو، درون (اسم)
ضَمَّن: داخل، تو، درون (اسم)



طائر: پرنده (اسم)

طائفة: قسمتى، گروه (اسم) جمع: طوائف. طاب: ياكيزه شد، گوارا شد (فعل ماضى)

طابت: گوارا شد، قابل تحمل است (نعل ماضی)

طابق: طبقه (اسم) جمع: طوابق.

طابق الارض: طبقه همكف.

طاحونّه: آسیاب (اسم) طاز: پروازکرد، پرید (نعل ماضی)

طارَتْ: پروازکرد، پرید (نمل ماضی)

طازَّجَ: تروتازه (اسم)

طاعة: فرمانبردارى، اطاعت (اسم) طاغوت: ستمگر، سركش (اسم)

طاغی، طاغیة: ستمكار، جبار، سركش (اسم) طاف: طواف كرد، گرد آن گشت (نعل ماضی)

طَاقَة: نيرو، انرژی (اسم) سروي**ه ، و** ت

الطَّاقَةُ البَّشَرِيَّةِ: نيروى انسانى. طال: طول كشيد، طولانى شد (فعل ماضى)

طالِب: دانش آموز، دانشجو (اسم) طالَبُوهُ: از او مطالبه کردند (فعل ماضی)

طالع: مطالعه كرد (فعل ماضى) طالعا: مطالعه كردند آن دو (فعل ماضي)

طامع: طمعكار، حريص (اسم) طامعين: حريصان، طمعكاران (اسم)

طاهر: پاک، تمیز، بی عیب (اسم)

طاهرین: پاکان (اسم) طاووس: طاووس، یرنده ای خوشرنگ وزیبا

(اسم)

ظبائع: خویها، سرشتها (اسم) ظبابة: درمان، علاج (اسم)

... طِباع: خویها، مزاجها (اسم) مفرد: طَبْع.

> طبّاخ: آشپز (اسم) طِبْتُمْ: خوش آمدید (فعل ماضی) طَبْغ: پختن (اسم)

عَلِيمَ * يَخْتُ (فعل ماضي) عَلَبَغِ: يَخْتُ (فعل ماضي)

طَلِبَخَتْ؛ پخت (فعل ماضی) طَلِبَعَ: چاپ کرد (فعل ماضی)

طِبْق: مطابق، بنابر (اسم)

طَبقه: طبقه، مرتبه (اسم) طبيعة: سرشت، خوى (اسم)

طبيب: پزشک (اسم) جمع: اَطبّاء. طبيعي، طبيعية: طبيعي (اسم)

ظحان: آسيابان (اسم)

طُلوع: دميدن، ظهور، درآمدن (اسم) ظُلُول: خرابه ها (اسم) مفرد: طَلّ. طَمْأُنَّ: اطمينان داد (فعل ماضي) طُمَانْينَة: آرامش، آسايش (اسم) ظَمَع: حرص، آز، مالدوستي (اسم) ظمّاع: حريص، آزمند، مالدوست (اسم) ظّنَّ: زنگ زد (فعل ماضي) طَهِّر: ياک كرد، ياكيزه كرد (فعل ماضي) طَهُونَ يَاكِيرُه كُنَّ (فعل امر) طُواها: درهم يحيده است آن را (فعل ماضي) ظواغیت: سرکشی کنندگان (اسم) مفرد: طاغوت. ظواف: گردش، پرسه (اسم) **طُور:** کوه طور (اسم) **ظُوْر:** دگرگونی (اسم) جمع: آطوار. طوفان: آب بسیار که همه چیز را فراگیرد، باران زياد وشديد (اسم) طوق: گردنبند (اسم) طوكيو: توكيو، نام پايتخت كشور ژاپن (اسم) طُولُ النَّهار: تمام روز. طُوّى: تاكرد، يبجيد (فعل ماضي) طويل: بلند، طولاني (اسم) طَيْب: بوی خوش، عطر (اسم) طَيْر: پرنده (اسم) جمع: طيور. طَيْران: پرواز، هوانوردی (اسم) طَيَّرَ: يرواز داد، يراند (فعل ماضي) طَيّار، طَيّارة: بروازكننده، هوابيما، زودگذر طَلِّب: خوب، نيكو، گوارا (اسم) طَيِّبين، طَيِّبات: پاكيزگان، پاكان (اسم) طِين: كل (اسم) جمع: اطيان. **طُنُور:** پرندگان (اسم) مفرد: ظیر.

طَحَنّ : آرد کرد (فعل ماضی) طَحَنَ الرّحيٰ: سنگ آسيا طّحين: آرد (اسم) طَرائِف: سخنان نغز و جالب (اسم) مفرد: طريفه. طراوة: نرمى، تازگى (اسم) ظربْتُ: در پوست خود نگنجیدی (نعل ماضی) طَرِّح: افكند (فعل ماضي) طَرْد: راندن، دور کردن (اسم) ظرف: لب، كنار، پايان (اسم) جمع: أطراف. طَرَق: كوبيد، حكش زد (نعل ماضي) طرق: راهها، روش ها (اسم) ظريق، ظريقة: راه، روش (اسم) طّعام: غذا (اسم) جمع: أطّعَمة. طَعِم: چشید، مزه کرد (فعل ماضی) طَعْنَه: زخم وجراحت نيزه (اسم) طَلْغَى: از حد گذشت، روى آب آمد (فعل ماضى) طُغيان: جور، ستم، بيداد، سركشي (اسم) طَفَقَ: كامياب شد، آغازكرد، دست بكارشد طِفْل، طِفْلَة: بچه، نوزاد، كودك (اسم) طُفَيل: طفلک، بچه کوچک (اسم) طُللاب: دانش آموزان، دانشجويان (اسم) مفرد: طالب. طَلَّب: خواست، طلب كرد (فعل ماضي) طلب: خواستن (اسم) طَلَبة: دانش آموزان، دانشجويان (اسم) طَلَعَ: طلوع كرد (فعل ماضي) طَلَعَتْ: طلوع كرد (فعل ماضي) طَلَّعْتُمْ: ظاهر شديد، برخاستيد، طلوع كرديد (فعل ماضي) طَلِّق: آزاد، رها (اسم) طُلَقاء: آزادشدگان (اسم)



ظالِم: ستمكار (اسم) طَالِم: ستمكار (اسم) طَالِم: ستمكّر (اسم) طَالِم: ستمكّر (اسم)

ظاهِرَة: پدیده، عارضة (اسم) ظَلْق: گمان، خیال، پندار (اسم) ظَلْق: گمان برد، خیال کرد (مل ماضی)

ظَرْف: كاسه، جا (اسم) ظُرُوف: كاسهها، شرايط، موقعيتها (اسم) ظُرُوف: كاسهها، شرايط، موقعيتها (اسم)

ظَریف: زیرک، نکته سنج (اسم) ظُریف: گمان بردند (نعل ماضی) ظُریفة: لطیفه (اسم) طُلْهر: نیمروز (اسم)

ظَفُر: پيروزى (اسم) ظَفُر: پشت (اسم)

ظِلال: سایه ها (اسم) مفرد: ظِلّ. ظَلام: تاریکی، تیرگی (اسم) ناته می تاریکی، تیرگی (اسم)

ظِل: سایه، عکس (اسم) فَلَهْرنا: آشکار کردیم (فعل ماضی) فَلْل: باقی ماند، ماندگار شد (فعل ماضی) فِشتها،

ظَلاّم: بسیار ستمگر (اسم) مفرد: ظَهْرْ ظُلْم: ستم، بی عدالتی (اسم) ظُهْمِر: پشتیبان، یار، مدد کار (اسم)

ظَلَمَ: ستم كرد (فعل ماضى) ظُلْماً: به ستم، به ناحق (اسم)

> ظُلْمَة: تاریکی (اسم) ظَلَمْتُ: ستم کردم (فعل ماضی)

ظُلُمات: تاریکی ها (اسم)

ظَلَمْنا: ستم كرديم (فعل ماضى)



عائِلة: خانواده (اسم) عائِد: بازگردنده، میهمان (اسم) عابد: زاهد، پارسا، پرستنده (اسم) عاتمبُتُ: سرزنش کردم، نکوهش کرده

(فعل ماضی) عاجز: درمانده، ناتوان (اسم) عاتم: بازگشت، برگشت (فعل ماضی) عاقم آلقی آلوعی: بهوش آمد.

> عادّة: رسم، روش، خو (اسم) عادّتْ: بازگشت، بازگردد (فعل ماضی) عادِل: دادگر، با انصاف (اسم)

عار: آسيب رساند، خسارت وارد كرد

(فعل ماضى) عار: برهنه، لخت (اسم)

عارِف: آگاه، آگاه به حقایق هستی (اسم) العارف بالعضر: آگاه به مسائل روز.

عاش: زندگی کرد، زیست (فعل ماضی)

عاشَت: زندگی کرد (فعل ماضی) عاشِر، عاشِرّة: دهم (اسم)

عاشِروا: معاشرت كنيد (فعل امر) عاصِفَة: تندباد، توفان (اسم)

عاصِمّة: پایتخت، مرکز (اسم)

عاطِفَة: احساس، حس همنوعی (اسم) عافیّة: سلامتی، تندرستی (اسم)

عافین: بخشندگان، چشم پوشندگان (اسم) عافِبَه: نتیجه، سرانجام (اسم) عافِبَ: مجازات کرد، تنبیه کرد (نیل ماضی)

عاقِل: خردمند، باخرد (اسم)

عال، عالى: بلند مرتبه، والا مقام (اسم) عالم: جهان، گيتى (اسم) جمع: عَوَالِم. عَالَمُ العِلْوى: عالم بالا.

عالِم: دانشمند (اسم) جمع: عُلَمَاء.

ىمالَمين: جهانيان (اسم) عالَمّى، عالَميَّة: جهانى (اسم)

عام: سال (اسم)

عامَّةُ النّاس: عموم مردم. عامِلوا: معامله كنيد (فعل امر)

عامِل: كارگزار، انجام دهنده (اسم)

عان : رنج و زحمت كشيد، تبحمل كرد (فعل ماضي)

عانَت: رنج وزحمت كشيد، تحمّل كرد (فعل ماضي) ۱۰۲ / عایَشَ فرهنگ دانش آموز

عرض: آبرو (اسم) جمع: أعراض. عَرَضَ اِسْتِعدادُه: آمادگی اش اعلام کرد عَرَفُ: شناخت، بشناسد (فعل ماضي) عَرَفْتُ: شناختم (فعل ماضي) عَرَفْنا : شناختيم (فعل ماضي) عَرَفْتُنَّ ؛ شناختيد (فعل ماضي) عِرْق: رگ (اسم) عُرُوق: ركها (اسم) عُمرىٰ: ييوندها (اسم) مفرد: عُروة. غرى: لخت شد، برهنه شد (فعل ماضي) غريان: لخت، برهنه (اسم) عَرِين : لانهٔ شير (اسم) جمع : عُرُن. عَرِّي: افشا كرد، لخت كرد، آشكار كرد (فعل ماضي) عِزّ: عزت، بزرگی، قدرت (اسم) غَزُوجَلً: بزرگ و ارجمند است (فعل ماضي) عِزَّة: بزرگی، قدرت (اسم) عَزِّرٌ: ايراد كرد، عيب گرفت (فعل ماضي) عَزُّزُوا: ياري كردند (نمل ماضي) غُزْلَة: گوشه نشيني، گوشه گيري (اسم) عَزْم: تصميم، رأى، اراده (اسم) عَزْمُ ٱلأُمُورِ: كارهايي كه نبايد در آن سهل انگاری کرد. عَزَّمَ: تصميم گرفت، برآن شد (فعل ماضي) عَزَمًا: برآن شدند، تصميم گرفتند (فعل ماضي) عَزَمَتْ: قصد كرد، عازم شد (نعل ماضي) عَزَهْتَ: قصد كردى، عازم شدې (فعل ماضي) غزیز، غزیزة: با قدرت، بزرگوار، گرامی (اسم) عَزِيزاتي، عَزِيزتي: جانانِ من! غزيمة: قصد، تصميم (اسم) عَسْكَر: لشكر، ارتش (اسم) جمع: عساكر.

عایش: زندگی کرد (نعل ماضی) عِبْء: بار، سنگيني (اسم) جمع: اعباء. عِباد: بندگان (اسم) عِبادَة: بندگی (اسم) عبادی: بندگان من. عبارات: عبارتها، جمله ها (اسم) مفرد: عِبَارَة. عَبَّثُ: درهم كرد، باهم آميخت (فعل ماضي) عَبد: بنده، برده (اسم) عَبَدَ: بندگی کرد (نعل ماضی) عَبَدَتْ: بندگی کرد (نعل ماضی) عَبدوا: بندگی کردند (فعل ماضی) عِبْرة: يند، درس (اسم) جمع: عِبْر. غُبُور: گذر، مرور (اسم) عُبُودِيَّة: بندگي، بردگي (اسم) عبيد: بردگان، بندگان (اسم) عَتْق: آزادی، رهاسازی (اسم) عَتيق: كهن، كهنسال، باستاني (اسم) عَثَرٌ: لغزيد، افتاد، سكندرى خورد (فعل ماضي) غَثرة: لغزش (اسم) جمع: عَثرات. عجائب: شگفتی ها (اسم) مفرد: عَجيب. عُجْب: خوديسندي، خودبيني (اسم) عَجِب: شگفت، تحير، حيرت (اسم) عَجب: تعجب كرد، به شكّفت آمد (فعل ماضي) عَجّبَتُ: تعجب كرد، به شكّفت آمد (نعل ماضي) عَجِبُوا: تعجب كردند (نعل ماضي) غذاب: درد، رنج، شكنجه (اسم) غذر: يوزش، بهانه، دستاويز (اسم) عَرَبَّة: واكن (اسم) عَرَبَّهُ البَّضائِع: واكن بار. غربي، عربية: عربي، عرب زبان (اسم) غرش الطّاغيّة: تحت سركش، تخت تجاوزكار.

عربی ــ فارسی عَسْکَریّ / ۱۰۳

عظار: عطر فروش (اسم) عظر: ماده ای خوشبو (اسم) عظشان: تشنه لب (اسم) عَطْشي: تشنه (اسم /مونث عطشان) غَطِّرَ: عطر آگین ساخت (فعل ماضی) عُطْلَة: تعطيلي، بيكاري (اسم) عُطُور: مواد خوشبو (اسم) مفرد: عطر. عَطيّة: بخشش، موهبت (اسم) جمع: عطايا. عِظام: استخوانها (اسم) عَظْم: استخوان (اسم) عَظُمَ: بزرگ شد، بزرگ بود (فعل ماضی) عَظمَة: بزرگی، جلال، شکوه (اسم) عَظَّمَ: تمجيد كرد، تجليل كرد، ستود (فعل عَفا: عفو كرد، گذشت كرد (فعل ماضي) عَفَاالله: خداوند در گذرد و ببخشد. عَفَاف: ياكدامني، يارسايي (اسم) عَفُو: حِشم يوشى، گذشت، بخشش (اسم) عَهُواً: ببخشيد، معذرت ميخواهم. عِقاب: جزا، كيفر، سياست (اسم) عَقْد: بستن، گره زدن، پیچیدن (اسم) عَقْرَب: كَرْدم (اسم) عَقْل: خرد، مغز، فكر، هوش (اسم) عُقَلاء: خردمندان (اسم) مفرد: عاقل. عُقود: بيمانها، قراردادها (اسم) عُقُوق: بدی به پدر و مادر (اسم) عُقُول: خردها (اسم) مفرد: عقل. عقيده: رأى، نظر (اسم) جمع: عقايد. علا: بالا رفت، بلندآوازه شد (فعل ماضي) عَلاء: بلندای شرف، بزرگواری (اسم) عَلائم: نشانه ها (اسم) مفرد: علامة.

عَسْكَري، عَسكريّه: لشكري، نظامي (اسم) عَسَل: شهد، انگبين (اسم) عسى: شايد (از افعال مقاربه) عَسير: مشكل، سخت (اسم) عُشّ: لانهٔ يرنده، آشيانه (اسم) عشاء: شام، آخرشب (اسم) غشب: حمن، علف، سبزه (اسم) عَشَرَ: ده (اسم) عَشَرات: دهها (اسم) عِشْرَة: ياري، همنشيني، آميزش (اسم) عِشْرُونَ، عِشرين: بيست (اسم) عِشْق؛ دوستي، شيفتگي زياد، دلباختگي (اسم) عَشِقَتْ: دل داد، دل باخت (فعل ماضي) عَشير: معاشر، همنشين، همجنس (اسم) عَشيرة: طايفه، تيره، دسته (اسم) عصا: جوبدست (اسم) عصافير: گنجشكها (اسم) مفرد: عُصْفُور عَصِب: عصب، رگ (اسم) غضبة: گروه (اسم جمع) عَصْر: دوره، زمان (اسم) جمع: أعصار. آلْعَصْرُ آلحديث: عصر جديد. غضفور: گنجشک (اسم) غُصُور: زمانها، دورانها (اسم) مفرد: عَصْر. عصل : نافرمانی کرد (نیل ماضی) عصیان: سرکشی، نافرمانی (اسم) عصير: آبميوه، شيره (اسم) عَضَّى: گازگرفت، گزید (فعل ماضی) عَضُد: بازو (اسم) جمع: أعضاد. عَضُلات: ماهيچه ها (اسم) غضو: ياره، جُزء، قسمت (اسم) عطاء: بخشش، تعارف (اسم)

فرهنگ دانش آموز

على آلاقل: دست كم، كم كم، أقلاً. عَلَى الجَناح ألاطيار: بربالهاى برندگان، (کنایه از خیلی زود و سریع) عَلَى ٱلعُصُورِ وَٱلآيَام: با گذشت قرنها و روزها. عَلَىٰ مَا مُنِعَ: برآنچه منع شده است. عَلَيْكُ ب ...: برايت لازم است، برتوباد. عَلَيْكَ نَفْسَكَ: بگير خود را، مواظب خود باش. على: بلندى مقام (اسم) عُليا: برتر (اسم) عليل: بيمار، ناتوان (اسم) عليم: دانا (اسم) عَلَيه: براو لازم است (حرف + اسم) عَلَيْهِم: برايشان (حرف + اسم) عَلَى : بر من است (حرف + اسم) عماد: ستون، يايه، ركن (اسم) عِمارة: ساختمان، آبادى، آباداني (اسم) عّم: عمو (اسم) جمع: أعمام. عَمَّ (= عَن + ما): از چه؟ عَمّا: (=عَنْما) دربارهٔ آنچه. **غمّال:** كارگران، كارگزاران (اسم) مفرد: عامل. عَمّة: عَمّة، خواهر بدر (اسم) عَمَّتْ: عموميّت يابد، همگاني شود (فعل ماضي) عَمَرٌ؛ ساخت، بنانهاد (فعل ماضي) عُمُو: زندگی، سراسر زندگی (اسم) عُمْران: آباداني، چگونگي ساختمان (اسم) عَمِلَ: انجام داد، به آن كار اقدام كرد (فعل ماضي) عَمَل: كار (اسم) جمع: أعمال. **أَلْعَمَلُ الإجْرامي:** عمل جنايتكارانه. عَمِلُوا: انجام داده اند، انجام دادند (مَل ماضي) عُموم: همه (اسم)

علاج: درمان (اسم) علاقات: روابط، پيوندها (اسم) عَلامت: نشانه (اسم) جمع: عَلائم. عَلام، عَلامَة: بسيار دانا (اسم) عملا: بزرگی کرد (فعل ماضی) عُلُّب: قوطي ها، جعبه ها (اسم) عُلْبَة: قوطى، جعبه (اسم) عَلَف: علوفه داد (فعل ماضي) عَلَقَة: خون بسته (اسم) عَلَّقَ: آوينخت، در حال وقفه نگهداشت (فعل ماضی) عَلَقْتُ: آويختم، بستم (فعل ماضي) عِلَل: بيماريها، انگيزهها، دلايل (اسم) مفرد: عِلَّة. عَلَم: پرچم (اسم) جمع: أعلام. عِلْم: دانش (اسم) جمع: علوم. عَلِيمٌ: دانست، يادگرفت (فعل ماضي) عُلِمٌ: شناخته شد، دانسته شد (فعل ماضي مجهول) عُلّماء: دانشمندان، دانشوران (اسم) مفرد: عالم. عَلِمْتُ: يادگرفتم، دانستم (فعل ماضي) عَلِمْتُمْ: يادگرفتيد، آموختيد (فعل ماضي) عِلْمِيّ، عِلْمِيّة: علمي (اسم) عَلَّمُ: آموخت، يادداد (فعل ماضي) عَلَّمْ: بياموز، يادبده (فعل امر) عَلَّمُوا: ياددادند، آموختند (فعل ماضي) عَلَن: آشكار (اسم) عُلُوم: دانشها (اسم) مفرد: عِلْم. عُلُق: مقام، بلندى، فراز (اسم) عَلُوي: آسماني، بهشتي (اسم) عُلُوي: بالايي (اسم) علیٰ: بر، روی (حرف)

عربی ــ فارسی عمّی / ۱۰۵

غنوان: نشانه، آدرس (اسم) جمع: عناوين. عَمَى: كورى، نابينايي (اسم) عمياء: كور، نابينا (اسم) عَنِّي: أز من (حرف + اسم) عَميق: گود، ژرف (اسم) عَهْد: ييمان، قول (اسم) عَهدُ المَلِكيِّ: زمان شاهنشاهي. عَميل، عَميلة: وكيل، نماينده (اسم) عواصف: توفانها، بادهای تند و شدید (اسم) عَن ؛ از، دربارهٔ (حرف) مفرد: عاصف. عَناء: رنج، تلاش (اسم) عَوْد: بازگشت، برگشت (اسم) غناصر: ريشه ها، گوهرها (اسم) غود: چوب دستی، تعلیمی، عصا (اسم) عَناوين: نشانه ها (اسم) مفرد: عنوان. عِوض : عوض، جانشين (اسم) عنايّة: اهتمام، توجّه، دقت، علاقه (اسم) غون: كمك، يارى، همراهى (اسم) عَمّا (= عن + نا): از ما ((حرف + اسم) عِنْب: انگور (اسم) غُوفت: مجازات شد، تنبيه شد (فعل ماضي عَنْبر: مادهای خوشبو که از نوعی ماهی گرفته مجهول) عِيادَة: ديدار (اسم) میشود (اسم) غَيْب: لكه، نقص (اسم) عِنْد: نزد، هنگام، پیش (اسم) عید: بازگشت، جشن، سرور (اسم) عِنْدَئْذِ: در این هنگام، آنگاه، آن وقت. عَيْش، عَيْشَة: زندگي، زيست (اسم) عِنْدَک: نزد تواست، داری. غين: چشم، چشمه، جاسوس (اسم) عندها: هروقت که، هرزمان که (اسم) عندآلمساء: شبانگاه العَينُ ٱلمُجَّردة: جشم غير مسلّح. عندی: نزد من است، دارم. عَينانِ: دو چشم (اسم) غَنْصُو: ماده، ربشه، گوهر (اسم) عَبَّنَ: سوراخ كرد، گماشت، منصوب كرد عنف: تندى، ترشرويى، درشتى (اسم) (فعل ماضي) عُنْق: گردن (اسم) غُيُوبِ: نقص ها، لكه ها (اسم) مفرد: عيب. عَنْكَ: أزتو (حرف + اسم) عُيُون: چشم ها، چشمه ها (اسم) مفرد: عين.

عَنْهُمْ: از ايشان (حرف + اسم)



غَ**دَاء:** ناهار، صبحانه (اسم) **غُدد:** غدهها (اسم) مفرد: غُذَّة.

غَدّار: خیانتکار، بدعهد، پیمان شکن (اسم) غُدَّة: غُدّة (اسم)

غَدْر: خيانت، پيمان شكني (اسم)

غَدير: آبگير، رود، بركه (اسم) غَذاء: خوراك، طعام (اسم) جمع: آغْذِيّة.

غَدِّی: خوراک داد، پرورد (فعل ماضی)

غَدَّیْتُ: غذا دادم، پروردم (فعل ماضی) غَرایْب: شگفتیها، عجایب (اسم)

غُراب: كلاغ (اسم)

غراقة: جريمه، خسارت (اسم)جمع: غَرَائِم. غُربيّ، غُربيّة: غربي، باخترى (اسم)

عربی، عربید، عربی، به عربی (اسم) غَرد، غَرَّد: خواند، چهچهه زد (فعل ماضی) غِرَّة: غرور، غفلت (اسم)

غُرَّسٌ: (درخت) کاشت (فعل ماضی) غَرَسْتٌ: کاشتی (فعل ماضی)

غَرض: مراد، نیت، نشانه، آرزو (اسم)

غُرَف: غرفهها، اتاقها (اسم) غُرِفَة: اتاق، بالاخانه (اسم)

غَرِقَ: درآب فرورفت (فعل ماضی)

غائب: مقابلِ حاضر، غیرموجود (اسم) غاب: ناپدید شد، غروب کرد (فعل ماضی) غابّت: ناپدیدشد، غروب کرد (فعل ماضی)

غَابَة: جنگل، بيشه (اسم) (جمع: غَابَات.

غاب غن آلوَعى: از هوش رفت. غارّة: حمله، چپاول (اسم)

الغارةُ آللَيليَّة: شبيخون.

العارف العينية. سبيعود. غارق: فرو رونده (اسم)

غارِم: بدهکار (اسم) غازی: جنگجو، مهاجم، سلحشور (اسم)

> **غاسِق:** شب تاریک (اسم) **غاصِب:** بزورگیرنده (اسم)

عافیل: بی خبر، فراموشکار (فعل ماضی)

غالباً: چه بسا (اسم)

غالب: ييروز، فاتح (اسم)

غالِي: گران (اسم) غالي الدّم: خون گرانبها.

غامِر: فراوان، وافر، بسيار (اسم)

غاية: يايان، مقصود، اندازه، منظور (اسم)

غبار. گرد، خاک نرم (اسم)

غَد، غَداً: فردا (اسم)

عربی ــ فارسی څروب / ۱۰۷

غَلا: گران می شود، گران شد (فعل ماضی) غَلَب: غلبه كرد، چيره شد (فعل ماضي) غَلَّتُ: غلبه كرد (فعل ماضي) غَلَبة: چیرگی، پیروزی (اسم) غُلّ: سوزش تشنكى، عطش شديد (اسم) عُلَّ: از تشنگی سوخت (فعل ماضی) غلم: كينه، بدخواهي (اسم) غُليظ: سفت، تند، خشن (اسم) غِمْد: غلافِ شمشير، نيام (اسم) غَمّاز: بدگو، بهتان زننده (اسم) غناء: سرود، آوازخوانی (اسم) غَنَم: گوسفند (اسم) جمع: أغنام. غَنّى: بى نياز (اسم) غِنی : بی نیازی، نروت (اسم) غَوّاص: آب باز (اسم) غَيب: يوشيده، ينهان، نهان (اسم) غَيبة : نبودن، يشت سرگفتن (اسم) غَيث: باران (اسم) غير: جز (اسم) غَيْراً كِل: خورنده نيست، نميخورد. غَيْرَآنَّه: جز اينكه او. غَيْرةً عُلَيكَ: به علت رشك و تعصّب تو. غَيم: ابر (اسم) جمع: غيوم - غيام. عُيُوب: يوشيده ها، نهان ها (اسم)

غُروب: افول، نايديد شدن (اسم) غُرور: حیله، نیرنگ، خودیسندی (اسم) غَرب: بيگانه، خارجي، نا آشنا، عجيب (اسم) غَريق: گرفتار، غوطه ور، در حال غرق (اسم) غَزّا: به جنگ... رفت (فعل ماضي) غَزُوَّة: حنگ، دست اندازی (اسم) غَسَلَ يَدِهِ: دست شسست، نااميد شد(اسم) غَصَبُوا: واداركردند، ناچار كردند (نعل ماضي) غُصَّة: اندوه، ناراحتي (اسم) غُصْن: شاخه (اسم) غُصُون: شاخه ها (اسم) غَضِبَ: خشم گرفت، خشمگین شد (فعل ماضي) غَضَب: خشم، اوقات تلخى (اسم) غَضْبَان: خشمناک، غضبناک (اسم) غَضَّ: يايين آورد، ناديده گرفت، يايين انداخت (فعل ماضي) غِطاء: رويوش، سريوش (اسم) غَطِّي: يوشانيد (فعل ماضي) غَفّر: آمرزید، بخشید، گذشت کرد (فعل ماضی) عُفران: گذشت، آمرزش، بخشش (اسم) غَفّار: آمرزنده، بسيار بخشنده (اسم) غَفْلَة: بي توجهي، بي خبري (اسم) غَفُور: بسيار بخشنده (اسم)

غَفير: گذشت، آمرزش، عفو (اسم)



ت: بس فئة: گوه

فِيَّة: گروه (اسمجمع)

فَأْ تُوا: پس بياوريد (نعل امر)

فایدة: سخن سودمند، قابل استفاده (اسم) فائز: رستگار، ييروز، برنده (اسم)

فات: از دست رفت، از دست داد (نسل ماضی)

فاتِح: پيروز (اسم) فاتِر: سُست، بي حال، ولرم (اسم)

قاتِر: سُست، بی حال، ولرم (اسم فَاتَّـق: بترس (فعل امر)

فاتقی: بترس (فعل امر) فاجر: هرزه، بی عفت، نابکار، گستاخ (اسم)

فاحِش، فاحِشّة: بدكار، بدربان (اسم) فاجعة: مصيبت، بدبختى، ييشامد (اسم)

فَاحْدُرُ: بترس، بهرهيز (فعل امر)

فَارُ: موش (اسم) جمع: فِئران. فارَ: فوران کرد، جوشید، سررفت (فعل ماضي)

کره ترون ترم بولیده سررت (صل مانی) فارتگبت: پس مرتکب شدم (فعل مانی)

فَّارْ كَبُوهُ: پس بر آن سوار شوید (فعل امر) فَأَرُدْتُ: یس خواستم (فعل ماضی)

فارغ: خالی، آسوده، بیکار (اسم)

فارِق: ممیّز، جدا کننده، تشخیص دهنده (اسم) فارس: سوار کار، قهرمان، جوانمرد (اسم)

فارسى، فارسية: فارسى (اسم)

فازّ: دست یافت، کامیاب شد (فعل ماضی) فازّتُ: دست یافت، موفق شد (فعل ماضی)

فاسد: تباه، ضایع، پوسیده (اسم) فَآصابَتْ: پس برخورد کرد (فعلماضی)

فَآصْلِحُوا: پس سازش دهید (نمل امر) فَآصْبَحْتُم: پس گردیدید (نمل ماضی)

ف طبعه، پس طریدید (طفاعی) فَاصْبَحْنا: پس صبح کردیم، پس داخل در

صبح شدیم فاض: پـر و لبریز گردید، سررفت (فعلماضی) ندیم

فاض ب...: پـر و لبریزشد از... فاضّت: ٔ سررفت، پُرشد (نعلماضی)

فاضِل، فاضِلة: بافضل، درخورستایش (اسم) فَآطَاح: برید، قطع کرد (فعل ماضی)

> فاطِر: خلق کننده، آفریننده (اسم) فاعِل: کننده، کارگر (اسم)

ف يس. عندو، فارسر (اسم) فاغسِلوا: بشوئيد (فعل امر)

فاقّة: احتياج، نياز، تنگدستى (اسم) فاقِع: رنگ روشن (اسم)

فيع، رفت روس (المم) فاكهاني، فاكهي: ميوه فروش (اسم)

فَانْصُرْفًا: يارى كن ما را (فعل امر)

عربی 🗕 فارسی فَاِنَّ / ۱۰۹

فَإِنَّ: زيرا (حرف) فَحَضُروا: يس حاضر شدند (نعل ماضي) فانی، فانیّه: ازبین رفتنی، گذرا (اسم) فَحْم: زغال (اسم) فُحُول: برجستگان، شخصيت ها (اسم) مفرد: فبها: چه بهتر، مقصود حاصل است. فَبَينَما: هنگامي كه. فَتاق: دختر، دختربچه، زن جوان (اسم) فِخاخ: دام ها، تله ها (اسم) مفرد: فَخّ. فَخامَة: شكوه، عظمت (اسم) فَتَاوى: فتواها، احكام شرعى (اسم) مفرد: فتوا. فَتَحَ: باز،كرد، گشود (فعل ماضي) فَخّ: دام، تله (اسم) فَخّار: گِلى، بَدَل چينى (اسم) فَتْح: باز، گشوده (اسم) فَيْحَ: بازشد، گشوده شد (فعل ماضي) فَخْر: بزرگی، افتخار، سربلندی (اسم) فَخُورِ: فخر كننده، نازنده (اسم) فَتَحُوا: باز كردند (فعل ماضي) فداء: فداكارى (اسم) فَتْرَة: فاصله، وقفه، فترت (اسم) فَدَعُهُ: آنرا رها كن (فعل امر) فَتَسْتَريحٌ: پس راحت شوى (فعل مضارع) فَدُهِشَ: مات شد، بهشگفت آمد (فعل ماضي فَيِّشْ: جستجو كن (فعل امر) فَتُقَوِّمُ: اصلاح مىكند (نعل مضارع) مجهول) فَذُكُّونُ بِس ياد كن، بيادآر (فعل امر) فَتَمَنّع: برخوردار شو (مل امر) فرائض: واجبات، دستورهای الهی (اسم) فَتَنْدَمُوا: يس يشيمان شويد (فعل مضارع) فوار: گریز (اسم) فِيِّن: فتنه ها (اسم) فَرَائِي: يس ديد (فعل ماضي) فِتْنَة: آزمایش، داربایی، افسونگری (اسم) فراش: يروانه ها (اسم) فَتُوى: حكم شرعى، قانون (اسم) فَتَوسَّلَ: التماس كرد (فعل ماضي) فراشة: یک پروانه (اسم) فراغ: خالي، جاي خالي (اسم) فتي: جوانمرد (اسم) فراق: جدایی، دوری، کوچ (اسم) فِيِّيَّة: جوانان (اسم) فَجْأَة: ناگهان، ناگهانی واردشدن (اسم) فَرَح، فَرْحَة: شادى، شادى كردن (اسم) فَجْرِ: صبحگاه، بامداد، يگاه (اسم) فرخ: شاد شد، خوشحال شد (فعل ماضي) فَجَّرٌ: آبرا جاري كرد، شكافت، منفجر كرد فرحاً: خوشحال (اسم) فَرحَتْ: شاد شد (فعل ماضي) (فعل ماضي) فَرِحْتُ: شاد شدم (فعلماضي) فَحَرَتْ: شكافت، آب را جارى كرد، منفجر فَرْخ: جوجه (اسم) جمع: أفراخ. کرد (فعل ماضی) فرد: تنها، یگانه، تک (اسم) فَجَرَت: شكافته شد (فعل ماضي مجهول) فرس: اسب (اسم) فَجَعُوا آلمُسلِمينَ: مسلمانان را داغدار كردند.

فرس: ایران، ایرانی (اسم)

فَحْشاء: ناشايست، هرزگي (اسم)

۱۱۰ / فُسُوق فرهنگ دانش آموز

فَرَشَ: گسترد (فعل ماضي) فرص: فرصت ها (اسم) فرُصّة: موقع مناسب، مجال، وقت (اسم) فَرَضَ: كُمان كرد (فعل ماضي) فَرْع: رشته، شاخه (اسم) جمع: فروع. فَرَغُ: فارغ شد، كار را به بايان رساند، تمام كرد (فعل ماضي) فَرْق: تفاوت، اختلاف (اسم) فَرَقَ: تشخيص داد، جدا كرد، شكافت (فعل ماضي) فَرَق: دسته ها، گروه ها (اسم) فرقان: تميز، تشخيص، برهان (اسم) فِرْقُه: گروه، دسته، تیره (اسم) فرقه: جدایی، دوری (اسم) فَرُوا: گريختند، فراركردند (فعل ماضي) فرُوع: شاخه ها، رشته ها (اسم) فريد، فريدة: تك، يكانه، نمونه (اسم) فَريسة: طعمه، شكار (اسم) فريضة: واجب، لازم، دستورالهي (اسم) فريق: تيم، دسته، جمعيت (اسم) فُــز: پیروزشو (فعل امر) فساد: تباهى، خرابي (اسم) فَسارَتْ: يس سير كرد (فعلماضي) فُسَبِّح: يس تسبيح كن (فعل امر) فَسَد: گندید، فاسد شد (فعل ماضی) فَسَدَتْ: تباه شد، گندید (نعل ماضی) فَسُرُّ: خوشحال شد (فعل ماضي) فِسْق: خروج از دین، گناه، هرزگی (اسم) فَسَقَطَ: افتاد (فعل ماضي) فَسَقْيا: خدا سيراب كند، زياد كند فَسَلُ: يس بيرس (فعل امر)

فسوق: تباهكاري، خلافكاري (اسم) فَسَوِّي: هموار كرد، صاف كرد (فعل ماضي) فَشَكا: شكايت كرد (فعل ماضي) فَشَل: ناكامي، سستى (اسم) فصَاحَه: روشني، زبان آوري (اسم) فصعد: يس بالارفت (فعل ماضي) فَصْلُ: بخش، جدا كردن، بريدن (اسم) فصول: فصلها، بخشها (اسم) فَضاء: ميدان، زمين يهناور، صحن (اسم) فَضائل: مزايا، شايستگى ها (اسم) مفرد: فَضِيلَة. فَضْل: نعمت، بخشش، برتری، مزیت (اسم) فَض : از بین بردن، تمام کردن، قطع کردن (اسم) فَضَّلَ: برترى داد (فلرماضي) فِضَّة: نقره (اسم) فُضَلاء: دانشمندان (اسم) مفرد: فاضِل. فَصْلِكَ (مِن . . .) : لطفاً . فُضُولُ ٱلكلام: سخنانِ بيهوده. فَضِيلَة: برتري، صفت نيكو (اسم) فَظر: شكاف، شكستكى (اسم) فطن: هوشیار، زیرک، دانا (اسم) فَعَال: يركار، بسيار انجام دهنده (اسم) فَعَفَى: بخشيد (فعل ماضى) فِعْل: انجام دادن، عمل (اسم) جمع: أفعال. فَعَلَ: انجام داد (فعل ماضي) فَعَلا: انجام دادند (فعل ماضي) فَعَلَتْ: انجام داد (فعلماضي) فَعَلْتِ: انجام دادى (فعل ماضى) فَعَلْتُ: انجام دادم (فعل ماضي) فَعنْدَما: هنگامي كه ما. فقدان: از دست دادن، زیان، خسارت (اسم)

فَقُراء: بينوايان (اسم)

فَنّ: هنر، حرفه، بيشه، گونه (اسم) فُنُون: حرفه ها، هنرها، انواع (اسم) فَهَداه: يس او را هدايت كرد (فلرماضي) فهرست: راهنمای کتاب (اسم) فَهَشَّمَتُهُ: او را خرد و تكه تكه كرد (فعل ماضي) فَهم: هوش، زيركي، قوَّ دريافت (اسم) فَهِمَ: فهميد، دريافت (فعلماضي) فو: دهان (از اسماء سته) جمع: أفواه. فُواد: قلب، دل (اسم) جمع: أَفْيُدة. فَوْت: از دست رفتن، از دست دادن (اسم) فَوق: بالا، بر، روى (اسم) في: در (حرف) في أمان الله: خداحافظ! فبتامين: ويتامين (اسم) فَيَحْبِسْنا: براى اينكه ما را زنداني ميكند (نمل مضارع) فىذَّنْب: به علت گناهى. فيزياء: فيزيك (اسم) فَيض: فراواني آب ريزش، بخشش (اسم) فيضاف: لبريزشدن، طغيان (اسم) فَيْلَسُوف: دوستدار حكمت، فلسفه دان (اسم) فيم: از چه چيزي، از چه، براي چه، چرا؟ فيمايلي: در آنچه مي آيد. فيه: درآن (حرف+اسم)

في: در من (حرف+اسم)

فقط: تنها وبس، لاغير (اسم) فقه: دانش، بینش، ادراک (اسم) فَقُهاء: عالمان دين (اسم) مفرد: فَقِيه. فَقير: بينوا، نادار (اسم) جمع: فقراء. فَقيه: عالِم دين (اسم) جمع: فُقهاء. فَك: باز كرد، گشود، رسوا كرد (فعل ماضي) فَكُرُ: اندیشید، سنجید (فعل ماضی) فَكُورُ: بينديش، فكركن (فعل امر) فَكُسَرِتُها: آنرا شكست (فعل ماضي) فَلاسفَة: دوستداران حكمت (اسم) فَلاّح: كشاورز (اسم) فَلَكَيين : ستاره شناسان (اسم) فِ**لْم:** فیلم (اسم) فَلَمّا: هنگامی که. فَلَمْ أَزَّ: نديده ام (فعل جحد) فَلَنْحُييَنَّهُ: پس او را زنده ميكنيم (فعل مضارع) فَلْنَبْحَثْ: بايد جستجو كنيم (فعل امر) فَلْبَعْبُدُوا: يس بيرستيد (فعل امر) فَلْيَضاعِفُه: چندبرابر ميكند (فعل مضارع) فَمْ: دهان (اسم) جمع: افواه. فَماذاك : نيست آن. فناء: نابودي، نيستي (اسم) فَنادىٰ: صدارد، فرياد رد، خبرداد (فعل ماضي) فَنَّبَغَ: برجستگی یافت (فعل ماضی) فَنْدُق: مهمانسرا، هتل، مسافرخانه (اسم)



قائد: رهبر، پیشوا (اسم)

فائيل: گوينده (اسم)

فائیلاً: درحالی که میگفت (اسم)

قابِل: پذیرنده، قبول کننده، مستعد (اسم)

قاتِلَ: روبرو شد، برخورد کرد (فعل ماضی)

فابَلوا: روبرو شدند، مواجه شدند (فعل ماضی)

قاتِلْ: كُشده، خونريز (اسم)

قاتَل: جنگید، نبرد کرد (نعل ماضی) قاد: رهبری کرد، کشید (نعل ماضی)

قادة: فرماندهان لشكر، پيشوايان، رهبران (اسم)

مفرد: قائد.

قادر: توانا، نيرومند (اسم)

قادِم: آنکه از جایی میآید، آینده (اسم)

قادُورات: كثافات، پليدى ها (اسم) قادُورَة: كثافت، پليدى (اسم)

قارَب: نزدیک شد (نعل ماضی)

قارة: قاره، اقليم، قطعه (اسم)

قاض: دادرس، داور (اسم)

قاضِي: داور، دادرس (اسم)

قاطِع، قاطِعة: بُرَنده، قطعی (اسم) قاطعُ آلاً رزاق: برنده روزی، محتکر.

قاع: پهنه، قعر، ژرفا (اسم) قاعّة: سالن (اسم)

قاعِدین: نشستگان، آنانکه بهجهاد نسیروند

(اسم)

قَافِلَة: كَارُوان (اسم) جمع: قَوَافِل.

قال: گفت (فعل ماضی)

قالا: گفتند (فعل ماضي)

قَالَتْ: گفت (فعل ماضي)

قَالَ فَي نَفْسِهِ: باخودش گفت.

قام: بر پا شد (فعل ماضی)

قامًا: بلند شدند (فعل ماضي)

قام ب ... : اقدام به ... كرد (فعل ماضى)

قامَتْ: بر پا شد (نعل ماضی) قاموس: دریای بزرگ، فرهنگ، لغتنامه (اسه)

قانع: خشنود، راضی، سازگار (اسم)

قانونُ آلمُرور؛ مقررات راهنمای و رانندگی

و اسم) قانونی، قانونی (اسم)

قاوِمْ: مقاومت كن (فعل امر)

قَاوَمَ: مقاومت كرد (فعل ماضي)

قَبَائِل: قبيله ها، طوايف (اسم)مفرد: قَبِيله.

قَدُّمَ: بِيش فرستاد، جلو انداخت (فعل ماضي) فَدَّقَتْ: پيش فرستاده است (فعل ماضي) قَدَّمْناك : پيش فرستاديم تورا (فعل ماضي) فَدُوَة: الكو، سرمشق (اسم) قَدْ يَفْعَلُ: كَاهِي انجام ميدهد (نعل مضارع) قدير: توانا، نيرومند (اسم) قدیم ضلاله: گمراهی دیرینه اش قَذِرَة: كثيف، ناياك، آلوده (اسم) قَذَف: انداخت، پرتاب کرد (فعل ماضی) قَرّاً: خواند، بررسی کرد (فعل ماضی) قَرَأْتُ: خواندم (فعل ماضي) قرات: خواندي (فعل ماضي) قَرَانَة: خواندن، مطالعه (اسم) قرائن: همسران، احتمالات (اسم) مفرد: قرينه. قرآن: نام کتاب دینی مسلمانان (اسم) **قراء:** خوانندگان (اسم) مفرد: قاری. قرّاد: ميمون دار، مربى ميمون (اسم) قرار: یایداری، استواری، منزل، جا (اسم) قَرُبَ: نـزدیک شـد، نزدیک بـود، فرا رسید (نمل ماضي) قرُّب، قرابة: نزديكي، مجاورت (اسم) قربان: قرباني، فدائي (اسم) قَرَّبَ: پیش آورد، نزدیک کرد، نزدیک آورد (فعل ماضي) قِرْد: ميمون، بوزينه (اسم) قِردَة: ميمون ها، بوزينه ها (اسم) قَرَّز: تصمیم گرفت، بر آن شد (فعل ماضی) فَرَرَتْ: تصميم گرفت (فعل ماضي) فرة العين: نورچشم، نورديده (اسم) فرص: دايره، گردهٔ نان، صفحه (اسم) قَرْن: شاخ (اسم) جمع: أقران.

قبر: گور (اسم) جمع: مَقَابر. قَبْضَة: گرفتن با پنجه (اسم) قَبَضَ على: دستگير كرد، باپنجه گرفت (فعل ماضي) قَبُل: بيش (اسم) قَبْلَ مُدَّة: مدتى پيش. قَبُّل: بوسيد (فعل ماضي) قبيح: زشت، ناروا (اسم) قبيلة: عشيره، طايفه، ايل، تيره (اسم) قتال: جنگ، نبرد (اسم) قَتْل: كشتن (اسم) قَتَلَ: كشت (فعل ماضي) قَيْلَ: كشته شد (فعل ماضي مجهول) قَتَلَتْ: كشت (فعل ماضي) قَتِلُوا: كشته شدند (فعل ماضي مجهول) قَتَلَني: مرا كشت (فعل ماضي + اسم) قَد: (يبش از فعل ماضي) محققاً، به تحقيق (پیش از فعل مضارع) شاید، گاهی (حرف تحقيق/حرف تقليل) قدح: كاسه (اسم) قُدْر: ارزش، قيمت (اسم) قدر: سرنوشت، اندازه، مقدر (اسم) قَدَرُ: توانست، قادرشد (فعل ماضي) قَدَّر: اندازه گرفت، سنجید، تخمین زد (فعل ماضي) قدرة: توان، نيرو (اسم) قَدْزال: ازبين رفته است (فعل ماضي) قدس: حرم، جايگاه مقدس (اسم) قَدْفَعَلَ: انجام داده است (فعل ماضي) قَدْمات: مرد، درگذشت (فعل ماضي) قِدَم: كام، قدم (اسم) جمع: أقدام.

قَصْاة: داوران، دادرسان مفرد: قاضي. قَضايا: مطالب، موضوعات، دعوى ها (اسم) مفرد: قَضيَّة. قَضیٰ: گذراند، سیری کرد، فرمان داد (فعل ماضی) قَضِيّ: اجرا شد، خاتمه يافت، كار از كار گذشت (اسم) قَصَيَّة: مرافعه، دعوى، موضوع (اسم) **قِطار:** قطار (اسم) قِط، فِظَّه: كربه (اسم) فطب: محور، مدار، نورد، پیشوا (اسم) قَطْرة: حِكه (المم) قطع: بريدن (اسم) قَطَعَ: قسمت كرد، بريد (فعل ماضي) قَطِعَ: بريده شد، قسمت شد (فعل ماضي مجهول) قَطَعَ الطّريقَ: راه را پيمود (نعل ماضي) قِطْعَة: بخش، بهره، سهم (اسم) قطيع: گله، رمه (اسم) قَفَرُ: جهيد، جست، پريد (فعلماضي) قَفُص: قفس (اسم) فَقْعَ: ازحركت بازداشت، چين داد (فعل ماضي) فَهُل: قفل، كليد (اسم) قُل: بگو (فعل امر) قِلاع: درُها، قلعه ها (اسم) مفرد: قَلعه. قَلب: دل، تبديل د گرگوني (اسم) جمع: فلوب. أَلْقَلْبُ الحافظ: عقل نكه دارنده (ازبديها) (اسم) قَلْتُ: گفتم (فعل ماضي) قُلْتَ: گفتی (فعل ماضی) قُلَّق: پریشانی، اضطراب، آشفتگی (اسم)

قُلَل: قله ها (اسم) مفرد: قُلّه.

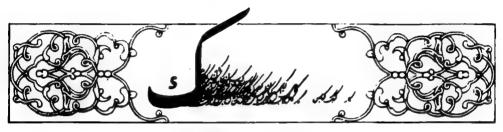
فرى: روستاها (اسم) مفرد: قَرية. فرئ: خوانده شد، خوانده شود (فعل ماضي مجهول) قريب: نزديك، خويش، وابسته (اسم) قَرية: روستا، دهكده (اسم) قَرين: ييوسته، رفيق، يار (اسم) جمع: قُرَاء. فَرْح: بيراست، زينت داد (فعل ماضي) فَرِّ: حرير، ابريشم، يرنيان (اسم) فشط: انصاف، عدالت، قسمت، سهم (اسم) قِسْم، قِسْمَة: بخش، قسمت (اسم) قَسم: سوگند (اسم) قَسَّمُ: قسمت كنّ (فعل امر) قِیس : کشیش، مرتبهای از درجات روحانیت مسيحيّت (اسم) قش: كاه، يوشال (اسم) قَشْر، قَشْرَة: يوست نازك، يوسته (اسم) قصاص: تلافي، انتقام، جزادادن به همان نحو كه عمل شده است (اسم) قِصار: كوتاه (اسم) قصاب: گوشت فروش (اسم) قصاص: قصه گو (اسم) قَصَلَ: معتدل بود، ميانه رو بود، قصد كرد (فعل ماضي) قَصْر: كاخ، ساختمان باشكوه، كوتاه (اسم) قَصِّر ٱلبَحْثُ: سخن را كوتاه كن (فعل امر+اسم) فصة: داستان، حكايت (اسم) قصص: داستانها، سرگذشتها (اسم) قُصُور: كاخها، كاهلى، تنبلى، سستى (اسم) قَصيده: حِکامه، منظومه (اسم) قَصير، قَصيرة: كوتاه (اسم) قضاء: حكم، داورى، اجراء، انجام (اسم)

قَضاء عَلى: از ميان بردن، چيزى را پايان دادن

فَلَّة / ١١٥

فَوَات: سياه، نيروها (اسم) مفرد: قُوة. قُوانين: قانون ها، احكام (اسم) مفرد: قانون. قَوْس: كمان (اسم) جمع: أقواس. قُول: گفتار، سخن (اسم) جمع: أقوال. قُولا: بگوئيد (فعل امر) قولوا: بگوئيد (فعل امر) قَوْم: طايفه، گروه (اسم) جمع: أقوام. قومي، قوميَّة: ملَّى (اسم) فَوْق: نيرو (اسم) جمع: قُوَّات. **فُرَّةُ ٱلجَدْب**: نيروى جاذبه. قُوي: نيرومند شد، نيرومند باشد (فعل ماضي) قیادة: رهبری، فرماندهی (اسم) قیاس: اندازه، میزان، مقایسه (اسم) قيام: بپاخاستن (اسم) قيامة: رستاخيز (اسم) قَیْد: گره، بند (اسم) قَيْصَر: شاهنشاه، اميراطور (اسم) قيل: گفته شد، گفته شده است (فعل ماضي مجهول) قيلَتْ: گفته شده است (فعل ماضي مجهول) قَيّم: راست، درست، سر پرست (اسم) فيود: گره ها، بندها (اسم) قَيِّهَة: محكم، استوار (اسم) قَيُّوم: پاينده، قائم بهذات (اسم)

فَلَّهُ: نوک کوه، اوج، سر (اسم) فِلَّه: كمي، كوچكي (اسم) قَلَم: قلم (اسم) جمع: أقلام. فكوب: دلها (اسم)مفرد: قلب. قَلَىٰ: كينه ورزيد، بشمنى كرد (فعل ماضى) قليل: كم، اندك (اسم) قم برخيز (فعل امر) فَماش: بارجه، بافته (اسم) جمع: أَقْمِشَة. قَمْح: گندم (اسم) قَمَر: ماه (اسم) جمع: أقمار. قَمْراء: مهتاب، مهتابی (اسم) فَمَرَى، فَمَريَّة: وابسته بهماه (اسم) قِمَّة: نوك، قُلَّه، سر (اسم) قِمَم: نوكها، قله ها (اسم) قميص: پيراهن مردانه (اسم) قَنابل: بمبها (اسم) مفرد: قُنْبُلّة. قَناةً: نيزه، آبراه، كانال، منبع (اسم) قَناديلُ ٱلمُعَلَّقَة: چراغهاى آويزان فَنْبُلَّة: بمب (اسم) جمع: قَنَابل. قینم: خشنود شد، راضی شد، تن در داد (فعل ماضی) قَنْع: خشنود شو، راضي كن (اسم) قَهُونَ : قهوه (اسم) قُوافِل: قافله ها، كاروان ها (اسم) قُواعِد: يايه ها، اصول (اسم) مفرد: قاعِده.



كي: تو (اسم) ک: مانند (حرفجر)

کائن: موجود (اسم)

كائنات: موجودات (اسم)

كاتب: نويسنده (اسم)

کاتت: نامه نگاری کرد (نعل ماضی)

كاد: نزديك شد (از افعال مقاربه)

كادَّتْ: نزديك شد (ازانمال مقاربه) كاد تِمُوتُ: نزديك بود بميرد.

كاذب: دروغگو (اسم)

كارثة: گرفتارى، بلا، بدبختى (اسم)

كاره: بي ميل، ناخشنود (اسم)

كَأْسُ آلعالَم: جام جهاني. كافر: خدانشناس، بي ايمان، ناسپاس (اسم)

كافّة: همكى، بدون استثناء (اسم)

كامِل: تام وتمام، درست (اسم)

كَانَ: بود (فعل ماضي)

كانا: بودند (فعل ماضى) كانَ بَدْخُرُ: ذخيره ميكرد.

كان تخلق مى تراشيد.

كانَ تفدُ: وارد مي شد.

كَانَتْ قَدْتَكَتْ: كريسته بود. كَانَتْ قَدْ نَعَبَّدَتْ: عبادت كرده بود.

كَانَ يَفْهَمُ: مي فهميد.

گِبار: بزرگان (اسم) مفرد: کَبیر. كِبْرِ: نخوت، خودبيني (اسم)

کِبَر: پیری، سالخوردگی (اسم)

كَبْرَ: بزرگ شد، فزوني يافت (فعل ماضي) كَبْرَتْ: بزرگ شد، رنجيد، برخورد (فعل ماضي)

كبريت: گوگرد (اسم)

کیول: زنجیرها (اسم) مفرد: کبل.

کبیر: بزرگ (اسم) كتاب: كتاب، نامه (اسم) جمع: كتب.

كِتَاباً: نامه اى (اسم)

كتاتة: نوشتن، نويسندگي (اسم) كَتَّبَ: نوشت، نگاشت (فعل ماضي)

كُتُب: كتابها، نامه ها (اسم) مفرد: كِتاب. كُتب: نوشته شد، واجب شده است (فعل ماضي

مجهول)

كَتّبا: نوشتند (فعل ماضي)

كَتَبْتِ: نوشتى (فعل ماضى)

گُور: زیاد شد، بسیار شد (فعل ماضی)

كَشَف: آشكار كرد، افشاء كرد، از... پرده برداشت (فعل ماضي) كَشْف: آشكار كردن، پرده برداشتن (اسم) كَصُرَوف: مانند دگرگونيها. كَعبَة: نام خانهٔ خدا (اسم) كفاف: اندازهٔ روزی (اسم) كَف: كف دست وكتي با (اسم) كَفّ: نگهداشت، خودداري كرد (فعل ماضي) كُفّار: ناسياسان، بي دينان (اسم) مفرد: كافر. كُفُو، كُفُوان: ناسپاسى، ناشكرى (اسم) گَفّر: کافر شد، ناشکری کرد (فعل ماضی) كَفّروا: كافر شدند (فعل ماضي) كَفَّرْ: برطرف كن، بزداى (فعل امر) كَفْكَت: (اشكرا) ياك كرد (فعل ماضي) كَفُور: بسيار ناسياس (اسم) كَفِّي: بس است (فعل ماضي) كُلُّ: بخور (فعل امر) كيلا: هردو (اسم) كِلاهما: هر دوى آنان (اسم) كَلا: گياه (اسم) كِلاب: سگان (اسم) مفرد: كَلْب. كلام: سخن، گفتار (اسم) کِلْتا: هر دو (اسم) کُلّ: هر، همه، هریک (اسم) كلاً: نه، اين چنين نيست، خير، هرگز (اسم) كَلُّق: تحميل كرد، تكليف كرد (فعل ماضي) كَلِمة: سخن، كلمه (اسم) كَلِم: سخنان، كلمات (اسم) كُم: شما، يتان (اسم) كم: حقدر؟ جند؟ (اسم) كُمْ: جەبسا، جەبسيار، بسا (اسم)

كُثْرَة: بسياري (اسم) كُثيراً ما: چه بسيار. كُد: رنج، زحمت، كوشش (اسم) كُّدُّ: رنج برد، زحمت كشيد (فعل ماضي) كَيْدِر: غيرشفّاف، تيره، كُل آلود (اسم) كَذَاوَ كَذَا: چنين و چنان. كَذَّبَ: دروغ گفت (فعل ماضي) كِذْب؛ دروغ، خلاف حقيقت (اسم) كَدَاب: بسيار دروغگو، دروغزن (اسم) كَذُ لِكُ: حِنين، نيز، همچنين، مانند اين. كرام: بزرگواران (اسم) مفرد: كريم. كرامُ النّاس: مردم بزرگوار (اسم) كراماً: كريمانه (اسم) **کراقة:** کار خارق العادة، بزرگواری (اسم) مخربيتي: صندلي (اسم) كَرَم: دهش، بخشش، گذشت، جوانسمردى (اسم) كَرْم: عزيز شد، گرانبها بود، بخشنده بود (فعل ماضی) كُرّة: توب، كره (اسم) مُون اكراه، نا گوار (اسم) كَرة: دوست نداشت، خوشش نيامد (فعل ماضي) كَرَهْتُموا: كراهت داشته ايد (فعل ماضي) كرُّيم، كريمه: بزرگوار، شريف، باعزَّت (اسم) كسا: يوشانيد (فعل ماضي) كساء؛ بالا بوش، عبا (اسم) كَسَب: كسب كرد (فعل ماضى) كَسَبْتُم: كسب كرديد (فعل ماضي) كَسَر: شكست (فعلماضي) كَسَرَّتْ: شكست، خود كرد (فعل ماضي) كَسّل: كاهلى، تنبلى، سستى (اسم)

۱۱۸/ کما

كَهْل: عاقل مرد، ميان سال (اسم) **كهُول:** كامل (اسم) **كُواكِب:** ستارگان (اسم) مفرد: كُوكَب. كوخ: كلبه، كير، آلونك (اسم) **گوکب:** ستاره، اختر (اسم) الكوكب السيّار: سيّاره. **کُوْن: هستی،** وجود، بودن (اسم) كُوَيْتُ: اتو كردم (فعلماضي) كَيْ: تا اينكه، براي اينكه (حرف) كيت: فلان كس، فلان چيز (اسم) كيد: نيرنگ، حيله، مكر (اسم) كَيْف: حِكُونه، حِطور (اسماستفهام) كَيْق انت: چطورى؟ كيف حالك: حطورى؟ حال شما چطور است. كَيْفُما: هرجور هست، يك طوري. كَيْل: پيمانه، اندازه (اسم) كَيْلا يَطُولا: براى اينكه ادامه نيابد. كيمياء: علم خاصيت اجسام، شيمي (اسم)

محما: شما، تان (اسم) كَمافَعَلَ: همانطور كه انجام داد. كماكان: همانطوركه بود. **گمال:** حد کامل، چیزبی عیب (اسم) كَمِيَّة: مقدار، اندازه (اسم) عن: باش (فعل امر) من لي: بدادم برس! كُنت: بودم (فعل ماضي) م. گنت: بودی (نسل ماضی) كُنْتُ إذا رَأْيتُ: هركاه ميديدم. كنتم: بوديد (فعل ماضي) كُنْز: گنج، جمع آورى، پسانداز (اسم) كُنْزَة: بلوز (اسم) كيَّ: تان، شما (اسم) كنِّ: باشيد (اسم) كَهْرَباء: برق، الكتريسته (اسم) كهربيّة: برقى (اسم) كَفِف: غار (اسم)



ل: هرآينه (حرف تأكيد)

ل: برای، نزد، برای اینکه (حرفجر)

لا: نه، خير (حرفنفي)

لائم: سوزنش كننده، ملامتگر (اسم) الآه الرف مند اهار دان نداره

لاآمِنُكُ: به تو اطمینان ندارم.

لاآرلى: نمى بينم (فعل مضارع) لاآستَطِيعُ: قادر نيستم (فعل مضارع)

لاأعود: بازنسىگردم (فعل مضارع)

لاَ كُتُبُ: نبى نويسم (فعل مضارع)

لاَبَأْسَ عَلَيْكَ: عيبى ندارد. لاَيُدُّ: ناگزير (بايد)، چاره نيست، بناچار.

لابد ف طریر (باید)، پاره نیست، لابد من...: از... گریز نیست.

لاَبَسَ: همراه شود، ضميمه گردد (فعل ماضي) لاَ تَنْشُظ: مگشا (فعارنفي)

لا تُبْطِرُ: سرمست نمى كند (فعل نفى)

لاتبليان: كهنه نمىشوند (فعل مضارع)

لاَ تَتْرُكُ : ترك مكن (نعل نهي) لاَ تَتَحَّرِكُ : حركت نميكند (فعل نفي)

لا تَتَحَقَّقُ: صورت خارجی نمی یابد (فعل نفی) لا تَتَوَلَّوا: دوست نداشته باشید (فعل نهی)

ا تجزع: ناامید مشو، بی تابی مکن (فعل نهی)

لاَ تَجْزِي: كافي نيست (فعل نفي) لاَ تَجَسَّسُوا: جستجو نكنيد (فعل نهي)

لاَ تَجْعَلِ: قرار مده (فعل نهى) لاَ تَحْبِسُ: زنداني مكن (فعل نهي)

ا تَحْمِلْ: بار مكن (نعل نهي)

لا تُحَمِّلْنا: بار مكن ما را، تكليف نكن ما را (نمل

لاتّخافي نترس (نعلنهي)

نهی)

د تحافی سرس (معل بهی) لا تُخَف: مترس (معل نهی)

لا تَدْخُلُوا: داخل نشوید (نمل نهی)

لا تَرْفَعُ: بالامبر، بلند مكن (فعل نهى) لا تَرَى: نمي بيني (فعل نفي)

لاتّزال: هميشه، پيوسته.

لا تَزْرُهُ حمل نمىكند (فعل نفى) لا تَزْرُعُ: كشت مكن (فعل نهى)

لا تُزَعْزَعُ: نمى لرزاند (فعل نفى) لا تَسبُوا: بدگويى نكنيد، دشنام ندهيد (فعل

میں: نهی)

لا تُسْرِفُوا: اسراف مكنيد (فعلنهي)

لاَ تَشْرِبُ: منوش، ننوش (فعل نهى) لاَ تَظْلُبُ: مجوى، طلب مكن (فعل نهى)

لِأَنْهُمْ: زيراكه ايشان (حرف+اسم) لآياتي: نمي آيد، انجام نمي دهد (فعل نفي) لايبالي: توجّه ندارد (فعلنفي) لاَيْتِلَىٰ: كهنه نمىشود (فعلنفى) لاَيْتَبِدُّلُّ: تغيير نميكند (فعلنفي) لأيُحَدُّ: محدود نمى شود (فعل نفي) لاَيْحِيقِ احاطه نميكند (فعلنفي) لأيُخزى: خوار نسازد (فعل نفي) لايرى: ديده نخواهد شد (فعل نفي مجهول) لآيَزيدُ: نيفزايد (فعلنفي) لايشال: پرسيده نمىشود (فعل نفى مجهول) لاَيَسْأَلُونَ: نمي پرسند (فعل نفي) لاَيَسْمَعُونَ: نمىشنوند (فعل نفى) لاَيُطاع: اطاعت نمىشود (فعل نفى مجهول) لاَيْطُفَانِ: خاموش نمىشوند (فعل نفى) لاَيُعْلَىٰ عَلَيه: برآن چيزي برتري نمييابد (نمل نفي مجهول) لاَيَعْنِيه: به او مربوط نيست (فعل نفي) لاَيْغْتَبْ: غيبت نكند (فعلنهي) لأيُغْنِي: بي نياز نميكند (مل نفي) لاَيْقُولُ: نيرو ندارد (معلنفي) لاَيْكَفِي: كافي نيست (فعل نفي) لاَيُلَدَعُ: گزيده نميشود (فعل نفي مجهول) لاَيْنْقُدانِ: تمام نمىشوند (فعل نفى) لايُؤثِرُ: ترجيح نسيدهد، برتري نسيدهد (فعل لاَيَهْلِكُ: نابود نمىشود (فعلنفى) لِباسُ آلَمَظرى: باراني (اسم) لبئت (ما...)؛ طولى نكشيد، درنگ نكرد (فعلماضي) لَبسَتْ: پوشید، دربر کرد (فعل ماضی)

لا تُعاونوا: يارى نكنيد (ملنهى) لا تَعْجَل: شتاب مكن، مشتاب (فعلنهي) لا تَعْصُوا: سركشي نكنيد (فعلنهي) لا تَعْنِيها: برايش... اهميت ندارد (فعل نفي) لا تَفَرَّقُوا: يراكنده نشويد (فعلنهي) لا تَفْعَلْ: انجام نده (فعلنهي) لاَ تَقْرَأُ: نخوان (فعلنهي) لاَتُكْثِرْ: زياد مكن (مَعْلَ نهى) لاتكشو: لباس نمي پوشاني (فعلنفي) لاتكون: نمىيابى (فعلنفى) لا تَمْسَعْ: لمس مكن (فعلنهي) لا تَنابَزوا بالآلقاب: با لقبهای زشت یکدیگر را مخوانيد. (فعل نهي +حرف + اسم) لا تُؤاخِذُنا: برما مكير (فعلنهي) لأجل: براى، بخاطر (حرف+اسم) لِأَجْلِ أَنْ: براي اينكه، بخاطر اينكه. لأجله: بهسبب، به خاطر او. لاسبيل: راهى نيست. لِأَسْمَعَ: براى اينكه بشنوم (فعل مضارع) لاشيئي: مهم نيست، صفر، بدون گل. لاطاقة: هيج توانايي نيست. لافظ: ناطق، گويا (اسم) لاق ب: شايسته ... بود، درخور ... بود (فعل ماضي) لِنَّالا (=ل + أَنْ +لا): تا اينكه نه. لللا تقول: براي اينكه نگويد. لَئُنْ: هر آينه اگر. لامع: درخشان (اسم) لأنبالي: اعتنا نميكنيم (فعلنفي) لأنت: نرم شد (فعل ماضي) لانضيع: ضايع نميكنيم (فلنفي) لاًن: برای اینکه، زیرا (حرف)

عربی ـ فارسی لَبَن/ ۱۲۱

لْغَة: زبان، اصطلاح (اسم) جمع: لُغَات. لَغُود كاربيهوده (اسم) لْغُوتى: زباندان، لغتشناس (اسم) لَغُوِيّ: هر آينه گمراه است (حرف+اسم) لَفيف: پيچيده (اسم) لَقَاءُ الله: نظر و توجه خاص پروردگار. لَقَد: مسلماً كه. لَقَرَّتِ ٱلعُيونُ: هر آينه چشمها روشن شد (از خوشي) **لَقَرِيب: ه**ر آينه نزديک است. لَقْلَقْ: لک لک (اسم) لَقِيُّ: برخورد كرد (فعل ماضي) لَكَ: براى تو (حرف +اسم) لَكَانَ: هر آينه بود (حرف+فعلماضي) لِكُلِّ: براى همه (حرف+اسم) لِكِي: تا اينكه (حرف) لِلْحَراثَة : براى شخم زدن (حرف+ اسم) لِلْعَالَمِينَ: براى جهانيان (حرف+اسم) لِلْعَدَم: براى نيستى (حرف+اسم) لِلْمَجِدِ: برای سرافرازی (حرف+اسم) لِمَ: جرا؟ برای جه؟ (حرف+اسم) لِما: به آنچه (حرف + اسم) لَمْ أَتَّخِذْ: نكرفتم، نكيرم (فعل جحد) لِماذا: برای چه (حرف+اسم) لَمْ أَزَّ نديدم (فعل حجد) لَمْ أَسْتَفِكْ: فايده نبردم (فعل جحد) لَمَا كَانَ: هرگز نبود. لَمْ تَبْسُطْ: مگشادی (نعل جحد) لَمْ تَتَجاوَزُ: نمي گذرد (ضل جعد) لَمْ تَدُوسُ: ازبين نرفته است (نمل جحد) لَمْ تَرَ: نديدي (فعل جحد)

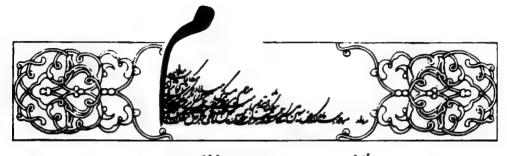
لَبَن: شير (نوشيدني) (اسم) لَبُوءَة: مادهشير (اسم) لِبَنى آلإنسان: براى نوع انسان. لِتُبْدِي: تا آشكار كند (ضلمضارع) لِتَسْأَلُ: براى اينكه بهرسى (فعل مضارع) لِتَمارَفُوا: برای اینکه یکدیگر را بشناسید (فعل لِتُعَبِرُ: براى اينكه تعبير كنى (فعل مضارع) لِجام: لگام، افسار (اسم) لَحُد: گور، قبر (اسم) جمع: لُحُود. **لَحْظَة:** يك لحظه، يك آن، يك نگاه تند و اجمالی (اسم) لَحْم: گوشت (اسم) جمع: لُحُوم. لِحْيَة: ريش، محاسن (اسم) لَدُن: نزد (اسم) لَدىٰ: نزد (اسم) لَدَى الشُّرُوق: هنگام طلوع كردن. لَذَّاة: خوشيها، لذَّت ها (اسم) مفرد: لَذَّة. لِسان: زبان (اسم)جمع: ألسنة. لسان الحال: زبان حال. لَسْتُ: نيستم (فعلماضي) لَسْتُمْ: نيستيد (فعلماضي) لَسَ**وْك:** هرآینه، بهزودی. لَصُوصِ: دزدان (اسم) مفرد: لصّ. لَطائف: تازگیها (اسم) مفرد: لَطِیفه. لطف: نرمى، مهرباني (اسم) لطيف: مهربان، نوم (اسم) لَعِبَ: بازی کرد، شادی کرد (فعل ماضی) لَعْبَة: عروسك، اسباببازي (اسم) لَعَلُّ: (برای امید ممکن) شاید که (حرف) لَعَلِّي: شايد من. لِنَعْرض: براى اينك بهعرض برسانيم (فعلمضارع) **لَهُ:** برای او. **آها:** برای او. **آؤ:** اگرچه، کاش (حرف شرط) لِواء: پرچم، بيرق (اسم) جمع: آلوية. لَوْح، لَوْحَة: تابلو، تخته سياه (اسم) لَوْلاً: اگر نبود، اگرنه (حرف+حرف) لوم: يستى، فرومايكى (اسم) أَوْمَة: ملامت، سرزنش (اسم) لون: رنگ (اسم) جمع: آلوان. لَوِّنَ: رنگ آمیزی کرد (فعل ماضی) لي: براى من (حرف+اسم) لِيَبْلُوُكُمْ: براى اينكه شما را بيازمايد. لَیْت: (برای آرزوی محال) کاشکی که. لِيَتَزُودً: براي اينكه توشه برگيرد (فعل مضارع) لَيْتِمَّ: تاتمام كند (فعلمضارع) لِيَحْلُقَ: براى اينكه بتراشد (فىلمضارع) لِيَحْيِي: زنده باد! (حرف + نعل مضارع) لِيُديرُ براى اينكه اداره كند (فعل مضارع) لِيُرْشِدُوا: تا ارشاد كنند (فعل مضارع) لَيْسٌ: نيست (فعلماضي) لَيْسَ ٱلأَمْرُ بِيَدى: دستِ من نيست. لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ: هرآينه آنها را جانشين قرار ميدهد (حرف + فعل مضارع + نون تأكيد + اسم) لِيصِل: تا بترسد (فعل مضارع) لِيَصْمُتْ: بايد ساكت كند (فعل امر) لَيَطْغَيْ: عصيان مي ورزد، طغيان ميكند (فعل مضارع.) لِيَطْمَئِنَّ بِاللَّهُ: خيالت راحت باشد، خاطرت جمع باشد.

لَمْ تَسْتَطِعْ: نتواني (فعل جحد) لَمْ نَفْهَمْ: نفهميدي (فعل جحد) لَمْ تَقْرَوا: نخوانده اند، نخوانده باشند (نمل جحد) لَمْ نَكُنْ: نباشي (فعل جحد) لَّمَّا: چگونه، هنگامی که، هنوز نه (حرف) لَمَّا يَفْعَلْ: انجام نداده است (فعل جحد) لَمَزُ: عيبجويي كرد (فلرماضي) لَمْسَ: لمس كرد (فعل ماضي) لَمْ يَأْتِ: نيامده است (فعل جعد) لَمْ يَتَّحَامَلُ: كينه به دل راه نداد (نمل جحد) لَمْ يُحْرِزُ: احراز نكرد، احراز نكرده است (فعل لَمْ يَخَفُّ: نترسيد (مَل جحد) لَمْ يَدُرُكُوا: درك نكردند (نعل جحد) لم يَدع: نگذاشت (نيل جعد) لم يُضْغ: گوش نداد (نمل جحد) لَمْ يَغْفُلْ: غافل نشد (معل جحد) لَمْ يَفْعَلْ: انجام نداد (سل جحد) لَمْ يَشْصِدُهُ: نادانسته، غيرعمد (نمل جحد) كُمْ يَكُ : نبوده است (فعل جحد) لَم يَكُن : نبوده است (فعل جحد) لَّم يَكُنْ يَفْعَلُ: انجام نمىداد (فعل جحد) لَمْ يَلْبِسُوا: مخلوط نميكنند (فعل جحد) لَمْ يَمْت: نمرده است (نعل جحد) لَنْ: هرگزنه (حرف) لنا: برای ما (حرف+اسم) كَنْ جُزِيَّنَّهُمْ: باداش مىدهىم ايشان را (فعل مضارع) لِنْبُحَثْ: بايد جستجو كنيم (فعل امر) لَنْحْيِينَ: زنده ميكنيم، درحال نيكوونعمت

فراوان قرار ميدهيم (فعل مضارع)

لَیْلَة: یک شب (اسم)
اَلْلَیْلَة: یک شب (اسم)
اَلْلَیْلَة: امشب (اسم)
اَلْیْنُ: نرمی، ملاطفت، مهربانی (اسم)
اَلِیْنْ: نرم، ملایم (اسم)
الِیُنْذِرَ: تا آگاه کند و بترساند (حرف + فعل
مضارع)
اَلْیْنْصُرَفَّ: هر آینه یاری می دهد (فعل مضارع)

لِيَغْذِرَك: براى اينكه ترا معذور دارند (فعل مضارع) لِيَقُلْ: بگويد، بايد بگويد (فعل امر) لَيَقُولَنَّ: هر آينه ميگويند (فعل مضارع) لِيَكُنْ: بوده باشند. لِيَكُونَ: تا باشد (فعل مضارع) لَيْلُونَ: شبه ها (اسم) مفرد: لَيْل. لَبْلُ: شب ها (اسم) مفرد: لَيْل.



مَآذِن: مناره ها (اسم) مفرد: مَأْذَنْ. قآرب: آرزوها، خواستها (اسم) مفرد: مَأْرب.

ها: آنچه (اسم)

ما: نه، نیست (حرف نفی)

ما: چه؟ چيزي؟ چيست؟ (اسم)

ماء: آب (اسم) مفرد: مياه.

مايُجة: موج زننده (اسم)

مائدة: سفره، غذا (اسم)

ما أَجْمَلَ: چه زيباست (فعل تعجب)

مَا أَجْهَلَ: حِقدر نادان است (ضل تعجب)

ها أُحْلَىٰ: چه شيرين است (فعل تعجب) ما أدريك: چه چيزتورا دانا كرد (اسم + فعل

ماضى + اسم)

ها أُ شَرَعٌ: چه سريع است (فعل تعجب) ما أُسْعَلَ: چه خوشبخت است (فعل نمجب)

ما أَسْمُكُ: نامت جيست؟

ماآسمه: نامش جيست؟

ما أشد يقدرسخت است (فعل تعجب) ما أَصْعَب: چقدر مشكل است (فعل تعجب)

ما أَنْظَفَ: جه تميز است (نعل تعجب) ما أُ فَلَيْبَ: جه ياكيزه است (فعل تعجب)

ما أَعْظُمُ: چقدر بزرگ است (فعل تعجب) ما أَفْضَلَ: حِه با فضيلت است (فعل تعجب)

ما أُفْبَعَ: چه زشت است (فعل تعجب) مَا أُقُلُّ: چِه كم است (فعل تعجب)

ما أَكْثَرُ: چه زياد است (فعل تعجب)

ها أَكْرَمَ: چه گرامی است (فعل تعجب)

ما الشِّيئ: آن جيست؟ ما ألطف: حقدر لطيف است (فعل تعجب)

ما إنَّهي : به نهايت نرسيده بود (حرف + فعل

ماضی)

حيست؟

ما أنْجَاهُ: آن، چه نجات بخش است (نمل بببب

+ امسم)

ما اِنْ فَازَزْ كامياب نمىشود، پيروز نمىشود. ما بال الآخيار: جرا خوبان؟ گناه خوبان

هابَرح: هنوز، تاكنون (فعل ناقصه)

ما یک: نیست در تور

مات: مُرد، در گذشت (نعل ماضی) ماتّت: مرد، در گذشت (فعل ماضی)

مِسة: صد (اسم)

مِنَاتُ آلاف: صدها هزار.

مِئْتَين / ١٢٥

عربی ـ فارسی

مال إلى: تمايل داشت، گراثيد (فعل ماضى) مالا تراه عين: آنچه چشم نمي بيند. مالَبِثَتْ: طولى نكشيد، ديرى نپاييد. مالِح، مَالِحة: شور، با نمك (اسم) ها لاينصر: آنچه را نميبيند (اسم + فعل نفي) مالِک: صاحب (اسم) مَا لُوم: دردمند (اسم) **ماليس:** آنجه نيست، آنجه ندارد ما مُنع: آنچه از آن منع شده است (اسم جفعل ماضى مجهول) مانَّقَّلَ: آنچه ترجمه كرد، آنچه جابجا كرد (اسم + فعل ماضي) مَأْنُوس: رام شده، ا هلي (اسم) ماهِر: چيره دست (اسم) ماهِي: چيست (اسم + اسم) مَأُونُي: جايگاه، يناهگاه (اسم) ما وَدَعَکَ: تراوا نگذاشت، تورا رها نکرد (حرف نفی + فعل ماضی + اسم) مایرید: آنچه اراده میکند (اسم + فعل مضارع) هايَزَالُ: هنوزهم، پيوسته (فعل از افعال ناقصه) مَبَادِی: اصول (اسم) مفرد: مَبْدَأً.

> مُبارَكة: فرخنده، خجسته، میمون (اسم) مُبارِز: جنگجو، سلحشور (اسم)

قباَحِث: تحقیقات، پژوهشها (اسم) مفرد: مَنْحَث.

فَباشِر مستقيم، بيواسطه (اسم) فَبْتَدَا: اوّل، مسنداليه (اسم) فَبْتَدِى: شروع كننده، نوآموز، تازه كار (اسم) فَبْتَحَثْ: تحقيق، پژوهش، موضوع (اسم) جمع: مَبَاحِث.

قَبْداً: سرآغاز، اصل، قانون (اسم) جمع: مَبَادِي.

مِیْتَین: دوپست (اسم) مأخُوذ، مَانْحوذة: گرفته شده (اسم) بر زیر در سر

مَأْخُودُ حَياءً: چيزي كه با رو دربايستي

انداختن شخصی گرفته شده باشد. هادار: آنچه گردید، واقع شد (اسم + فعل ماضی)

هاذام: تاوقتي كه، پيوسته (فعل از افعال ناقصه)

مَادُمْتِ: تاوقتی که تو (نسل ازافعال ناقصه)

مادُمْتُ: تا وقتى كه من (فعل ازافعال ناقصه)

مادَّة: جوهر، ذات، عنصر (اسم) جمع: مَوَاد.

ماذا: چه چيز؟ چه؟ (اسم)

ماذا تَعْنِي: منظورت حِيست؟

ماذَاک: آن چیست (اسم + اسم)

ما رَأَيْكَ: عقيدهٔ توجيست؟

مارَسَ: پرداخت، انجام داد (فعل ماضي)

مارّة: رهگذر، مرور کننده (اسم)

مازال: همیشه، همواره (فعل از افعال ناقصه)

ماضِی: گذشته (اسم)

ماعاش: زندگی نکرد (فعل ماضی)

ماغزم عَلَيْهِ: آنچه را قصد دارد.

مافَعَل: انجام نداد، نكرد (مل ماضي)

ما في آلعالم: آنچه درعالم است.

ما قَدْهالَنِي: آنچه مرا ترسانیده است.

ماقلیٰ: غضب نکرد، خشم نگرفت (فعل ماضی)

ماقاوم: پایداری نکرد، ایستادگی نکرد (نمل ماضی)

ما قیل: آنچه گفته شده است (فعل ماضی مجهول) ما گول: خورده شده (اسم)

ما کر: مکر کننده، نیرنگ باز (اسم)

ما كانَ آعْدل: چه عادل بود (نعل تعجب)

هال: دارایی، ثروت، کالا، پول (اسم) جمع:

آمْوَال.

مُتَعَدى: تجاوزگر، از حد گذرنده (اسم) مُتَّعَلِّم: دانش آموز (اسم) مُتَفَرِّجِين: تماشا گران (اسم) مُتَفَرِّق: براكنده (اسم) مُتَّفِق؛ يكپارچه، باهم، متحد (اسم) مُتَّقُونَ، مُتَّقِينَ: پرهيزكاران، پروايشگان (اسم) مُتكامِل: تنبل، تن پرور، سُست (اسم) مُتَّكَّبِّر: خود خواه، مغرور، خود بزرگ بین (اسم) مُتَكَرِّرة: تكرار شده، عادى، هميشكى (اسم) مُتَّكِى: تكيه كننده (اسم) مُتَكَلِّم: گوينده، سخن گوينده (اسم) مُتَلاطِم: پرآشوب، برهم خورنده (اسم) مُتَلاِّلِينَ : درخشان (اسم) مُتَلِون : دو رو، منافق (اسم) مُتَّمَوِّجَة: موج دار، موّاج (اسم) مُتَّمَيِّز: مشخص (اسم) مَتْن: متن، يشت، ثابت (اسم) مُتَنَوّع: كُونا كُون، مختلف (اسم) مُتَّهَم: متهم، تهمت زده شده (اسم) مُتُوازى: متعادل، موازى (اسم) مُتُواضِع: : فروتن، افتاده (اسم) مُتَوسط: در میان، میانه، (اسم) مُتواصِل: بي دربي، بشت سرهم، چسبيده. مُتَوكِّلُون: اعتماد و تكيه كنندگان (اسم) مُتَوَسِّلين: درخواست كنندگان، التماس کنندگان (اسم) مُتَوفِّد: افروخته، درخشان، زیرک (اسم) قتلي: كي؟ چه وقت؟ (اسم) متين: نيرومند، استوار (اسم) مِثال: نمونه، خيال (اسم)

مِبْرَاة: قلمتراش، مدادتراش (اسم) مِبْرَد: سوهان (اسم) فُبَشِّر: مرْده دهنده (اسم) مُبَكِّر، مُبَكِّرة: عنفوان جواني، زود، سريع، اوّل وقت، صبح زود (اسم) مبيدات: از بين برندهها، نابود كنندهها (اسم) مُبيداتُ ٱلحَشَرات: حشره كش ها. قبيع: فروخته شده، كالاي فروشي (اسم) مُبِين: آشكار (اسم) مُتأ شف: يشيمان، توبه كار (اسم) قتاجر: تجارتخانه ها (اسم) مفرد: مَتْجَر. مُتَأْخُو: ديرآينده، ديررس (اسم) متاعب: رنجها، ناراحتی ها (اسم) مُتُبِكُر: ماهر، كاركشته، وارد (اسم) مُتباین : مختلف، ناسازگار (اسم) مُتَجانِس: هم جنس، مشابه، هم اصل (اسم) مُتَجاوزين: تجاوزكاران، زياده روان، افراط کاران (اسم) مَنْحَفْ: موزه راسم) مُتَّجِد: پيوسته، متفق، باهم (اسم) مُتَّدَّفِّق: جهنده (اسم) فتسائل خواهنده، يرسنده (اسم) مُتَّسِع: فضادار، بزرگ (اسم) فتساويّة: هم اندازه، مانند، يكسان (اسم) مُتصاعد: بالارونده (اسم) مُتَّصِل: چسبیده، پی در پی، پشت سر هم (اسم) مُتَصَوِّفَة: يبروان آيين تصوّف، پشمينه پوشان فتضاد: مخالف (اسم) مُتَطَوّرة: ييشرفته، تكامل يافته (اسم) مُتَعَبِّد: خدابرست، نيايش كننده (اسم)

مَجْلِس: محل نشستن، جا، انجمن (اسم) مَجْلِسُ الاُثْمَهاتِ وَآلَمُعلِّماتِ: انجمن اولياء و مَجْمَع: سازمان، اجتماع (اسم) مَجْمُوع، مَجْمُوعَة: جمع شده، گردآورده، كلكسيون (اسم) **مَجْنُون**: ديوانه (اسم) مَجْهُول: گمشده (اسم) **مَجْهَد:** خسته و كوفته، رنجور (اسم) مَجُوسِياً: زرتشتي (اسم) **مَجوسيَّه:** دين زرتشتي، مربوط به دين زرتشت مجيب: جواب دهنده (اسم) مجید: بزرگ، باعظمت (اسم) مُحادَثات: گفتگوها (اسم) مَحار: صدف ها (اسم) مَحارة: صدف (اسم) مُحارب: جنگجو، رزمجو، سلحشور (اسم) مُحارَبَة: جنگ كردن، رزم كردن (اسم) **مَحاریب:** محرابها، جایگاههای پیشنمازدر مسجد (اسم) مُحاسَبَة : .حسابداري (اسم) · مُحاصيل: محصولات، فنتابع (اسم) مفرد: محصول، مَحَاضِر: منجنالس، سرچشنمه هَا (السر) مفرد: محضر. محال: ناممكن (اسم) مُحاكاة: تقليد، انجام كارى هُمَانند ديگراك **مَحاها:** آن را محو^کرده است (فعل ما**ل**می)

هُجِب: دوستدار، عاشق (اسم) 🗓

مِثَالِيَّه: خيالي، تخيّلي، نمونهاي (اسم) مِثْقَال: همسنگ، هموزن، وزنه (اسم) مِثْقَالَ ذَرَّةٍ: بسيار اندك. مِثْل : نظير، مانند (اسم) مِثْلُما: همان طور که (اسم) مُثْمِر : برومند، باردار، بارآور (اسم) مُتَنِّى: دو برابر، دولا (اسم) مَثُوبَة: ياداش، مزد (اسم) مَنُويُ: جايگاه، اقامتگاه (اسم) مجاب: جواب داده شده (اسم) **مَجارى:** خط سيرها، راهها (اسم) مفرد: مجرى. مُجاز: دارای جواز، با اجازه، مجاز (اسم) مجال: حوزه، فرصت، برد (اسم) مَجالِس: مجلسها، انجمنها (اسم) مُجاهَدة: كوشش كردن (اسم) مُجاهِد، مُجاهِدة: كوشا، رزمنده، جهاد كننده مُجاهِدين، مُجاهِدون: جهاد كنندگان، رزمندگان (اسم) مُجاور: همسایه (اسم) مُجْتَمّع: اجتماع، جامعه، انجمن (اسم) مُجْتَهد: كوشا، ساعى، كوشنده (اسم) مَجُد: بزرگی، سرفرازی، عظمت (اسم) مُجد: كوشش كننده (اسم) مَجَرّة: كهكشان (اسم) مُجَرّد: برهنه، آزموده، كاركشته (اسم) **مُجْرم:** گناهکار (اسم) قَجْرِی: راه، خط سیر، جهت (اسم) مَجْرور: كشيده شده (اسم) مُجَفَّف: خشک، خشک شده (اسم) مَجَلات: جرايد، مجله ها (اسم) مفرد: مجَلّة.

۱۲۸ / مَحَبَّة فرهنگ دانش آموز

مَحَلَّة: اردوگاه، محل فرود (اسم) مَحْمُود: ستوده (اسم) مُخابَرَة: ارتباط، گفتگو (اسم) مُخاطِّبة: همكلامي، هم سخني (اسم) مُخْتَلِف: ناجور، گونا گون (اسم) مُخالِف: ناسازگار (اسم) مُخالَفَة: ناسازگاري (اسم) مَخْبَأُ: پناهگاه (اسم) مُخْبِر: خبردهنده (اسم) مُختار برگزیده، کدخدا (اسم) مُخْتارات: برگزیده ها، کدخداها (اسم) مُخْتال: متكبّر، خوديسند، خود خواه (اسم) مُخْتَبَر: آزمایشگاه (اسم) مُخْتَرع: مكتشف، اختراع كننده (اسم) مُختَلِف: ناجور، گونا گون (اسم) مُخَدِّرات: مواد مخدر (اسم) مَخْرَجْ: خلاصي، جاي بيىرون رفتن، روزنه، سوراخ (اسم) مُخْرِج: كارگردان (اسم) مَخْزُنْ: گنجینه، انبار (اسم) مَخْزَنُ ٱلثِياب: كُنجة لباس، كمد (اسم) مَخْطُوط: خَطى (اسم) مَخْطوطات: نسخه های خطی (اسم) مُخْلِص، مُخْلِصة: وفادار، صميمي (اسم) مَخْلَصُونَ: خالص شدگان، پاکان (اسم) مَحْلُوق: آفريده شده (اسم) مَخُوف: ترسناک (اسم) قداخِل: محلهای ورود (اسم) مفرد: مَذْخَل. مداد: جوهر، مركب (اسم) جمع: آمِدَّة. مَدار: قطب، محور، مسير (اسم) مَدارِس: مدرسه ها (اسم) مفرد: مَدْرُسَة.

مِحْبَرَة: دوات (اسم) مَحْبُوب: دوست داشتنی (اسم) مُحْتَاج : نيازمند (اسم) مُحْتَسِب: حسابرس، مُفتش (اسم) مُحْتَرَم: با شرافت، در خور احترام، آبرومند (اسم) مُحَجِّبة: يا حجاب، حجاب دار (اسم) مُحَدِّد: معيِّن، مشخص (اسم) مَحْدُود: دارای حد و اندازه، محصور (اسم) مِحْراب: قبله گاه، جای پیشنماز در مسجد (اسم) مُحَرِّ ك: علت حركت، انگيزه (اسم) مُحَرِّكَاتُ الطّايْرَة: موتورهاى هواپيما. مَحْرُوق: سوخته شده (اسم) مَحْرُوم: بي نصيب، ناكام (اسم) مُحَرَّم: ممنوع، نهى شده (اسم) مَحْزُون: غمين، دلتنگ، افسرده (اسم) مَحْسُور: حسرت خورده (اسم) مُحْسِن: نيكوكار (اسم) مِحْصَد: داس (اسم) مَحْضَرَ: صورت جلسه، گزارش، پرونده (اسم) مَحَظ: جايگاه، منزلگاه (اسم) مَحَظَّة: ايستگاه، فرودگاه، منزل (اسم) مَحَطّاتٌ مُضِينَة: كانونهاى نورانى. مَحْفَظَة: كيف، جمدان (اسم) مَحْفُوظ: نگهداری شده (اسم) مَحْق: از میان بردن، محو کردن (اسم) مُحْكَمْ: درست، دقيق، مناسب (اسم) **مَحْكَمَة:** دادگاه (اسم) مَحْكُومِين: محكومان، بازداشت شدگان (اسم) **مَحَلّ:** مركز، جايگاه (اسم) مَحَلاّتُ ٱلبُّيع: مراكز فروش، فروشگاهها (اسم)

مَحَبّة: دوستى، محبّت (اسم)

مدامع/ ١٢٩

مَذْمُوم: نكوهيده، نايسند (اسم) مُذَّنِب: گناهکار (اسم) مَذْهَب: دين، كيش، آيين (اسم) جمع: مَذَاهِب. مُذَهِّب: زریفت، زرنگار (اسم) مِذْيَاع: راديو (اسم) مَرْء: شخص، مرد (اسم) **مَرْأَة:** زن (اسم) مِرْآة: آينه (اسم) **مَرْأُ تَين**: دو زن (اسم) مراتب: مقام ها، مرتبه ها (اسم) قراحِم: رحمتها، دلسوزيها (اسم) **مُراد:** قصد، خواست (اسم) مِرازُ: دفعات، بارها (اسم) مفرد: مَرَّة. مُراعاة: التفات، اعتنا، يشتيباني (اسم) مراعى: محافظ، رعايت كننده (اسم) مُواقَبَة: بازرسی کردن، نظارت (اسم) مَراقِد: قبرها، آرامگاه ها (اسم) مفرد: مرقد. **مُرَبِّع:** چهارگوش (اسم) هُرَبِي: پرورش دهنده (اسم) هُرَبِّي: پرورش بابنده، پرورده (اسم) مُرْتَا حَيْن: دوآسوده خيال (اسم) مَرْبَبَة : مقام، منزلت (اسم) مُرْتَبِط: عهده دار، مُلزم (اسم) مُرْتَدٌ: كناره گير، عقب نشين، برگشته از دين مُرْتَضِي : خشنود، راضي شده (اسم) **مَرْبَع:** چراگاه (اسم) جمع: مَراتِع. مَرْتَعُهُ: حِراكاهش (اسم) مُرْتَفِع، مُرْتَفِعة: بالا، بلند، فراز، بلندى، والامقام (اسم)

مدامع: غده های اشک، چشمان اشک آلود (اسم) مُداومة: يشتكار (اسم) مُدَيِّر: با تدبير، با سياست (اسم) مَدْخَل: محل ورود (اسم) جمع: مَداخِل. مدد: يارى، كمك (اسم) مّد الله عند كرد، بازكرد، كشيد (فعل ماضي) مُدّ: گسترده شد (فعل ماضي مجهول) مُدَّة: زمان، گاه (اسم) مُدرّب: تعليم ديده، كاردان، مجرّب (اسم) مَدْرُسَة: مدرسه، دبستان (اسم) مَدُوسي ، مَدُرسية : مدرسه اى ، مربوط به مدرسه مُدرّس: آموزگار، معلّم (اسم) مَدْ عُوَّ: دعوت شده، خوانده (اسم) مُدّعي النّبُوّة: ادعا كننده پيامبري. مِدْفًا: اجاق (اسم) مَدْفَن: محل دفن، قبرستان (اسم) مَدْفُونَة: خفته در گور، پوشیده (اسم) مُدَمَّرَة: خراب، ويران (اسم) **مُدَوَّر:** گرد، دایره (اسم) مُدُن: شهرها (اسم) مفرد: مَدِينة. مدی: در طول، قرصت، فاضله (اسم) مَدِينة: شهر (اسم) جمع: مُدُن. مُدِير، مُدِيرة: اداره كننده، گرداننده (اسم) مدين: مديون، بدهكار (اسم) مُذَّ: از وقتي (حرف) مذابح الجماعيّة: قتل عامها، كشتارهاى دسته جمعي، مُذَكّر: نر، مرد (اسم)

مَذْ كُور: ياد شده، يبشكفته (اسم)

۱۳۰ / مُرْتَكِزة فرهنگ دانش آموز

مُرُوعَة: مروت، جوانمردي (اسم) مُرْتَكِزة: مركزيت يافته (اسم) مِرْوَحَة: باد بزن (اسم) مَرْجَع: جای بازگشت، چاره، پناه، وسیله (اسم) مِرْوَحَةً كُهْرَبِيَّة: ينكه (الم) مرح: شادان، سرخوش، متكبرانه (اسم) مرور: عبور، گذر (اسم) مَرْحَلَة: یک منزل راه، مسافتی که مسافر دریک مريرة: تلخ (اسم) روزېييمايد. قريض، قريضة: بيمار، رنجور (اسم) مَرْحَمَة: رحمت، دلسوزي، شفقت (اسم) مَزار: زیارتگاه، مقبره (اسم) مَرْدُود: رد شده (اسم) مَرَّ: گذر كرد، گذشت (نعل ماضي) مزایا: فزونی ها، برتری ها (اسم) قر: گذشتن، عبور، گذر (اسم) قزح: شوخي، لطيفه، سخن غير جدى (اسم) مُزْدَحِمَة: پرجمعيّت، شلوغ (اسم) هُرّ: تلخ (اسم) مَزْرَعَة: كشتزار (اسم) جمع: مزارع. مَرّب ...: بر... گذشت، گذرش به... افتاد مَزْهُريَّة : گلدان (اسم) (فعل ماضي) مُزَوِّر: متقلّب (اسم) مَرَّة: بار، دفعه، نوبت (اسم) مَرَّتْ: گذر کرد (فعل ماضی) مَزيد: بيش، زياده (اسم) مَزيَّة: برترى (اسم) جمع: مزايا. **مَرَّتَيْن**: دوبار (اسم) مَسْأَلَة: حاجت، در خواست، مطلب، موضوع قرُّوا: گذشتند (فعل ماضي) مَرْزُوق: روزي داده شده (اسم) (اسم) جمع: مَسَائِل. مِرْساة: لنگر كشتى (اسم) قساء: عصر، بعد از ظهر، غروب (اسم) مُرْسَلُون، مُرْسَلِين: فرستاده شدگان، يمامبران قساجد: مسجدها (اسم) مفرد: مَسْجد. مسار: راه (اسم) مساعدة: يارى، كمك (اسم) فرشد: راهنما، راهنمایی کننده (اسم) مُسافَرة: سفر (اسم) فُرَضّع: جواهر نشان (اسم) قساكِن : خانه ها (اسم) مفرد: مَسْكَن. قرض: درد، بیماری (اسم) مساكين: بيجارگان، درماندگان (اسم) مفرد: مَرْضاة: خشنودى، رضايت (اسم) مشكن. مُرَطِّبات: نوشابه ها، آبميوه ها (اسم) قسالِک: راهها، روشها، رسوم (اسم) مفرد: قرعیٰ: جراگاه (اسم) مَثْلَک. مَرْفُوع: بلند، برافراشته (اسم) مُسَالَمَة : خوشرفتاري، آشتي (اسم) مِرْقَبْ: دوربين نجومي، تلسكوپ (اسم) قرق: خورشت، آبگوشت، سوب (اسم) مَسامِير: ميخ ها (اسم) مفرد: مِسْمَار. مَسْبَع: استخر (اسم) مَرْقَد: آرامگاه، قبر (اسم) مَرْهُون، مَرْهُونَة: در گرو، وابسته (اسم) مُسْتًا جر: اجاره دار (اسم)

عربی ـ فارسی مُسْتَتِر/ ۱۳۱

مُسَلِيَّة: تسلى دهنده، خشنود كننده (اسم) مِسْمار: ميخ (اسم)جمع: مَسَامِير. مشواك: مسواك (اسم) جمع: متاويك. مَسْؤُول: قابل جواب، عهده دار (اسم) مسيرة: راهييمايي (اسم) مشارق: سمت و جهت طلوع آفتاب (اسم) مفرد: مَشْرق. مُشارِّكَة: همكاري (اسم) مشاعر: حواس، شعور (اسم) مُشاعرَة: با يكديگر شعر گفتن (اسم) مشاغل: كارها، گرفتاريها، سرگرمي ها (اسم) مَشَاكِل: مُشْكِل ها، مسئله ها (اسم) مشاهير: مشهورها، بلند آوازه ها (اسم) مفرد: مشاور: رايزن (اسم) مُشاورة: مشورت كردن، رايزني (اسم) مُشْتَعِل: فروزان، سوزان (اسم) مِشْجَب: جالباسي، قلاب (اسم) مَشْحُون: بُر (اسم) مَشْرَب: محل نوشيدن، چشمه آب، تمايل، ذوق (اسم) مُشَرَّد: آواره، خانه بدوش (اسم) **مُشْرِثُ** التَّرْبَوِي: مربى امورتربيتي. مَشْرَقَيْنِ: خاور و باختر، شرق وغرب (اسم) مُشْرَكُ: دوگانه پرست (اسم) مُشعّة: تابناك (اسم) مَشْغُول، مَشْغُولَة: سركرم، كرفتار (اسم) مشكاة: حراغدان (اسم) مِشْمِش : زردآلو (اسم) قَشُّهُد: محل اجتماع، انجمن، مجمع (اسم) **مَشْهُورِ:** بلندآوازه، معروف (اسم) جمع: مَشَاهير. مُسْلِمُونَ، مُسْلِمِين: مسلمانان (اسم)

مُستَيِر: يوشيده، پنهان (اسم) مُستَثْني : خارج شده ازحكم كلّي (اسم) مُستَحَقّ : سزاوار، لايق (اسم) مُستَحيل: محال، غير ممكن (اسم) مُستَرْجِلَة: مردنما (اسم) مُستشار: رايزن (اسم) مُستشفى: بيمارستان (اسم) مُستضعف: ضعيف نگهداشته شده (اسم) مُستَعِد: آماده (اسم) مُستَعْفى: يوزش خواه، كناره گيرنده (اسم) مُسْتَعْمِرِ بن : آباد كنندگان، استعمارگران (اسم) مُستَقْبَل: آينده (اسم) مُستقيم: راست (اسم) مُسْتَكُبر: خود بزرگ بین (اسم) مُستمِرٌ: دائم، همیشگی (اسم) مُستوصف: درمانگاه (اسم) مُستوى: راست، هموار (اسم) مَسْجُون: زندانی (اسم) مُسَحِّر: تسخير شده (اسم) مُسَدِّس: سلاح كمرى، شش ضلعى (اسم) قسرتع: تماشاخانه، تأتر (اسم) مَسْرَجِيَّة: نمايش، نمايشنامه (اسم) مُسْرِف: اسراف كننده (اسم) مَسْرُور: خوشحال، شادمان (اسم) مِسْطَرَة: خط كش (اسم) مَسْقَط: زمان (يا مكان) نزول، محل افتادن مشک: مُشک، ماده ای خوشبو (اسم) مِسْكين: بيچاره، وامانده (اسم) جمع: مَسَاكِين. مُسلِم: مسلمان (اسم)

۱۳۲ / مَشٰی فرهنگ دانش آموز

مُصِيب: صحيح، درست (اسم) مصيبة: بدبختي، بلا، فاجعه (اسم) مصير: بازگشت، سرنوشت (اسم) مصاع: روشن، نوراني شده (اسم) مُضاءة: روشني (اسم) مضاجع: آرامگاهها، خوابگاهها (اسم) جمع: مَضْجَع. مُضاعَفٌ: دو چندان، چندان (اسم) مِضْراب: وسيلة زدن (اسم) مَضْرُوب: زده شده (اسم) مُضِرّ: زيان آور (اسم) مُضمر: ينهان (اسم) مَضّى: گذشت، سپرى شد، از بين رفت (فعل ماضی) مُضِيُّ: روشن كننده، نوردهنده (اسم) مَضْيَق: تنگه (اسم) مطار: فرودگاه (اسم) مقطاط: بلاستيك، كاثوجو (اسم) مطالع: محلهای طلوع، آغاز و شروع کار (اسم) قطامِع: خواستني ها، آنچه بدان طمع ورزند (اسم) مفرد: مَطْمَع. مَقَلَت: درمانگاه، محل طبابت (اسم) مَطْبَخ : آشپرخانه (اسم) مَطْبَعَة : چاپخانه (اسم) مَطْبُوخ : بِخته، بِخته شده (اسم) مَطْحَنَة: آسياب، مكان آسيا كردن (اسم) مَطَر: باران (اسم) جمع: أمطار. مُطَرِّز: نقش و نگار داده (اسم) مِطْرَقَة: چكش (اسم) مَطَرَى: باراني (اسم) مَطْعَم، مَطْعَمَة: رستوران (اسم) مَصُون: در امان، محفوظ (اسم)

مَشِّي: راه رفتن، بياده روى (اسم) مَشِيئة: مشيت، اراده وخواست (اسم) مُشَيِّد، مُشَيِّدة: محكم، استوار (اسم) مصايّب: بلاها، گزفتاريها (اسم) مفرد: مُصِيبة. مُصاب: دچار، گرفتار، زخمی، بدبختی (اسم) قصابيح: چراغها (اسم) مفرد: مِصْبَاح. مُصاحبة: همراهي، مصاحبت (اسم) مُصادَقَة: تصويب، تأييد (اسم) مُصافّحة: دست دادن (اسم) مصالح: سودها، نيك انديشي ها (اسم) <mark>قصانع:</mark> كارخانه ها، آب انبارها، دژها، قصرها، آبگیرها (اسم)مفرد: مَصْنَعْ. عصباح: حراغ، قدح (اسم) جمع: مصابيح. مَصَبّ: دهانهٔ رودخانه (اسم) مَصْبُوغ: رنگين، آغشته (اسم) مُصْحَف: قرآن (اسم) مَصْدر: منشأ، سرچشمه، طویله (اسم) مَصْرِف: آبگذر، کاریز، بانگ (اسم) مِصْر: شهر، حد، مرز، مركز (اسم) مُصْلِح: صلح دهنده، اصلاح كننده (اسم) مُصْطَفَى : برگزیده (اسم) مُصْطَلَح: معمول (اسم) مِصْعَد: آسانسور، وسيله بالا رفتن (اسم) مُصَلّ: نمازگزار (اسم) مُصَلِّين: نمازگزاران (اسم) مَصْلُوب: به دار آویخته، چهار میخ کشیده (اسم) مَصْنَع: کارگاه، کارخانه، آب انبار. (اسم) مَصَانيع. مَصْنُوع: ساخته شده (اسم)

مُصَوِّر: نقاش، تصویرگر (اسم)

عربی ــ فارسی مَطَلَب / ۱۳۳

(اسم) جمع: متاريف. مُعاصَرَة: هم زماني، هم عصري (اسم) معاصى: گناهان (اسم) معال، معالى: بزرگيها، مقامات عالى وبلند (اسم) مفرد: مَعْلاة. مَعامِل: كارگاهها، كارخانه ها (اسم) مُعَامَلَة: داد و ستد، معامله (اسم) مُعاهد: بنگاه ها، مؤسسات، انجمن ها (اسم) مُعَاهَده: ييمان بستن، جامعه، اتحاديه، انجمن، ييوستگي (اسم) مَعْبَد: عبادتگاه، محل نیایش (اسم) مُعْتَلِيَّة: تجاوزگرانه (اسم) مُعْتَل: بيمار، ناسالم (اسم) مُعْتَرِف: اقراركننده (اسم) مُعْتَقِد: اعتقاد دارنده (اسم) مُعْتَمِد : مورد اعتماد، نماينده دولت (اسم) مُعْجِزَة: اعجاز، كارخارق العاده (اسم) مَعْدُودَة: شمرده شده، به حساب آمده (اسم) مَعْدِن: معدن، فلز، كان (اسم) مَعْدَنِيَّة : مربوطه به معدن، معدني، فلزي، (اسم) مَعَ ذُلِكَ : باوجود آن (اسم + اسم) مُقْرض: رویگردان (اسم) مَعْرَفَة: شناخت، شناختن (اسم) مَعْرَكَة: جنگ، میدان كارزار (اسم) مَعْرَوُف: نيكى، نيكو، مشهور، شناخته شده (اسم) جمع: متعاريف. مُعِزِّ: سربلند، عزيز (اسم) مَعَ السَّلامَة: خدا حافظ. مَعْشُوق: محبوب، جانان، يار (اسم) **مَغْصُوم:** مصون، محفوظ، يـاک، بيگناه، لغزش

ناپذیر(اسم)

مَطلَب: موضوع، مقصود، مطلوب (اسم) جمع: مطالب. مَطْلَع: هنگام و (جای) طلوع (اسم) مُطّلع: آگاه، با خبر (اسم) مطلوب: خواست، آرزو (اسم) مُطْمَئِنَّة: آرام، آسوده (اسم) مُطَهِّرة: پاک (اسم) مَطُوى: بسته، پیچیده (اسم) مُطيع: فرمانبردار (اسم) مظالم: ستمها، ظلمها (اسم) مَطاهِر: نمودها، يديده ها (اسم) مفرد: مَظْهَرْ. مُظاهَرَة: تظاهرات (اسم) مُظٰلِم: تاریک (اسم) مُظْلِمَة: ستم (اسم) مَظْلُوم، مَظْلُومَة: ستمديده (اسم) مَظِنَّة: بدگمانی، تردید، شک (اسم) مَظْ قَر: منظر، نماى بيرونى، پديده (اسم) جمع: مَعَ: با، همراه، به هنگام (اسم) مَعاً: با یکدیگر، باهم (اسم) مَعَ ٱللَّيل: همزمان با آمدن شب، با آمدن شب. قعابد: ممبدها، عبادتگاه ها (اسم) مفرد: مَعْبَد. معاد: سرمنزل، مقصود، رستاخير. (اسم) مُعاناة: رنج بردن (اسم) مُعادِي: دشمن (اسم) معارض: مخالف، مبارز (اسم) مُعارَضَة: مخالفت، مبارزه (اسم) مَعارف: آشنایان، فرهنگها (اسم) معارک: میدانهای جنگ، کارزارها (اسم) مَعاش: حقوق، روزي، وسيله زندگي (اسم) مُعاشَرَة: يارى، همنشيني، آميزش،آمدوشد

۱۳٤ / مَعْصُومِين فرهنگ دانش آموز

قَفَاخِر: ماية فخرها (اسم) مفرد: مَفْخَرَة. مُفارَقَة: از یکدیگر جدا شدن (اسم) مَفاسِد: تباهى ها، خرابي ها، هرزگي ها(اسم) مَفاهِيم: درک شده ها، مفهوم ها (اسم) مِفْتَاح: كليد (اسم) جمع: مَفَاتيح. مُفْتَرَقُ الطَّريقَين: دوراهي. مُفْتَر، مُفْتَرى: بدگو، دو به هم زن، افترا زننده مَفْتُوح: باز، گشاده (اسم) حمع: مَفَاخِر. مُفَجِّرُ النَّورَة: برافروزندهٔ مشعل انقلاب. مَفْخَرَة: افتخار، ماية افتخار (اسم) مُفْرَد: تک، تنها، یکی (اسم) **مَفْروش:** پوشیده (اسم) مَفْروشات: فرشهای گسترده (اسم) مُفْسِد: تبهكار، هرزه (اسم) مِفْضال: بسيار مهربان (اسم) مُفَكِّر: يادآورنده (اسم) مُفْلِح: رستگار (اسم) مَفْهُوم: درک شده، فهمیده شده (اسم) جمع: مفاهيم. مُفيد: سودمند (اسم) مُفَتَّش: بازرس (اسم) مُقابَلَة: رویارویی، با یکدیگرروبروشدن مُقاتِل: جنگاور، رزمنده (اسم) مُفَاتَلَة: با یکدیگر جنگیدن (اسم) مَقادِير: اندازه ها، جندي ها (اسم) مفرد: مِقْدَار. مُقارَنَة: به هم نزدیک شدن (اسم) مَقاصِد: خواسته ها، هدفها (اسم) مفرد: مقصد. مَقال: گفتار، سخن (اسم)

مَقالَة: گفتار، سخن (اسم)

مَعْصُومِين: ياكان، لغزش نايذيران (اسم) مَعْصِية: كناه (اسم) جمع: مَعَاصِي. مُعَظِّم: گرامی (اسم) مَعْلُوم : بيدا، هويدا، شناخته شده (اسم) مُعَلِّق: آويخته، آويزان (اسم) مُعَلَّم، مَعَلَّمَة: آموزگار (اسم) مَعْمَلُ: كاركاه (اسم) معنا: باما (اسم + اسم) مَعْنَوِي: با معنى ، غير محسوس ، خيالى ، روحى مَعْنى: غير محسوس (اسم) مُعُوِّج: كج شده، ناراست (اسم) مَعيشة: گذران، وسيلة زندگي (اسم) مُغالاة: زياده روى، ازحد گذشتن (اسم) مَغْبُونَ: ستمدیده، زیانکار (اسم) مُغْتَابِ: غيبت كننده (اسم) مَغْرب: باختر، هنگام وجای غروب (اسم) مَغْرُورِ: فريفته، خوديسند (اسم) مَعْسِل: جای شستن (اسم) مِغْسَل: دستشويي، روشويي، طشت (اسم) مَغْضُوب: وادار شده، بزور گرفته شده (اسم) معضوب: مورد خشم (اسم) مَعْفِرَة: آمرزش (اسم) مُغَفِّل: نادان، احمق، كند ذهن (اسم) مُعْلَق: سر يوشيده، سخن يبحيده (اسم) مَعْلُوب: مقهور، شكست خورده (اسم) مَعْلُول: غل وزنجير به گردن افكنده (اسم) مَغْمُور: يوشيده، گمنام، مقهور (اسم) مُغَنِّي: آوازه خوان (اسم) مُغیث: کمک، یاور، همراه (اسم) مفاتيع: كليدها (اسم)

عربی ــ فارسی مقام / ۱۳۵

مُقِيم: ساكن، هميشكي (اسم) مُكَاتُّبَه: كاغذ نويسي، نامه نگاري (اسم) مَكَاسِب: بهره يايي از كسب، درآمدها (اسم) مُكَالَّمَة: گفتگو، مذاكره (اسم) مَكَّار: يرفريب، يرنيرنگ (اسم) مَكْتَب: دفتركار، آموزشگاه، اداره، ميز تحرير مَكْتِنة: كتابخانه، كتابفروشي (اسم) مَكْتُوبْ: نوشته، نوشته شده (اسم) مُكْتَشَفات: كشفيات (اسم) مَكَتُ: درنگ كرد، ماند (فعل ماضي) مَكَتَتُ: درنگ كرد، ماند (فعل ماضي) مِكْتَار: پرگو، ياوه گو، هرزه درا (اسم) مَكُو: فريب، نيرنگ، بدانديشي (اسم) مُكْرَم: بزرگ، محترم، گرامی (اسم) مُكَرِّم، مُكَرِّمَة: ارجمند، مورد احترام (اسم) مَكْرُو بين: رنجديد گان (اسم) مَكْرُوه : نا گوار، ناشايست (اسم) مَكْشُوف الرّأس: سربرهنه (اسم) مَكُنَ : قدرت داد (فعل ماضي) مِكُواة: اتو (اسم) مَكِينَة: ماشين (اسم) مِكْيال: ترازو، وسيله وزن كردن (اسم) مَكَّى : مربوط به مكَّة (اسم) مَلابس: جامه ها، لباسها (اسم) مفرد: مَلْبَسْ. **مَلائكَة:** فرشتگان (اسم) مفرد: مَلك. مَكُنُ دسته، گروه، بزرگان قوم (اسم). مِلْءُ ٱلفراغ: پركردن اوقات فراغت. مَـكاً: پركرد (فعل ماضي) مُلِمَّتُ: پر شد (فعل ماضي مجهول) مَلاحة: كشتيراني (اسم)

مقام: موقعیت، منزلت، جایگاه (اسم) مُقاوِّمَةٌ صامِتَه: مقاومت خاموش. مَقْبَرَة: آرامگاه، گور (اسم) جمع: مَقَابِرْ. مُقْبِلَة: آينده، روى آورنده (اسم) مَقْبُوحِين : زشتكاران (اسم) مَقْبُول: يذيرفته، مورد قبول (اسم) مُقْتَدِر: نيرومند، نافذ، توانا (اسم) مُقْتَضِيات: ضرورت اوضاع و احوال (اسم) مُقْتَطَفات: برگزیده ها، گلچین ها (اسم) مَقْتَلْ: قتلكاه، محل كشتن (اسم)جمع: مَقَاتِل. مِقْدار: اندازه (اسم) جمع: مَقَادِير. مِقْدام: دلير، بيباك، بي پروا (اسم) مُقَدُّر: مفهوم ضمني، سرنوشت (اسم) مُقَدِّس: ياك و برخير (اسم) مُقَدِّم: قبلاً، يشاييش (اسم) مُقَدُّمَة: سرآغاز، قسمت جلو، ديباچه، صدر مِقْراض: قبحي (اسم) مَقَرّ: فرارگاه، جایگاه (اسم) مُقَرِّرات: قوانين، آيين (اسم) مَقْرُوء: خوانده شده (اسم) مَقْرِوُن: پيوسته، مربوط (اسم) مَقْسُوم: قسمت شده، سوا، جدا (اسم) مَقْصَد: منزل، هدف (اسم) جمع: مَقَاصِد. مَقْصُود: خواسته، هدف (اسم) جمع: مَقَاصِد. مَقْصُورِ: كوتاه، مختصر، محدود (اسم) مُقْضَى: برآورده، انجام شده، خاتمه يافته (اسم) مَقْطَع: كدار، كذركاه (اسم)

مَقْطُوع: بريده، جدا شده (اسم)

مُقَفَّع: خشک شده، از حرکت بازمانده (اسم)

مَقُول: گفته شده، اظهارشده، بیان شده (اسم)

۱۳٦ / مُلاحَظَة فرهنگ دانش آموز

مِمًّا (= مِنْ + ما): از آنچه (حرف + اسم) مُهِدٍّ: كشنده (اسم) قَمَرٌ: راه عبور، گذر (اسم) مُمَرِّض، مُمَرِّضَة: يرستار(اسم) مُمْكِنْ: شدني، مقدور (اسم) فيهل: اندوهبار، ملال آور (اسم) مَمْلُوءَة: يُر، لبريز (اسم) مَمْلُوك: در تصرف، دارای صاحب (اسم) مِمِّن: (= مِن + مَن): از كه، ازجه كسى، از كدام شخص. مُمِّيز: تشخيص دهنده (اسم) مِنْ: از (حرف جر) من: هرکس، چه کسی، آنکه (اسم) مِنَ ٱلوَّجْهَةِ: ازجهت، ازنظر. مِنْ أَيُّ بَلِّدٍ أَنْتَ: اهل كجابي؟ قَنَابِع: سرچشمه ها، منبع ها (اسم) مفرد: مَنْبَع. مَنارَة: تجلى گاه (اسم) مَناطِق: منطقه ها (اسم) مَنَاظِر: چشم اندازها، منظره ها (اسم) مفرد: مَنْظَر مِنّا: ازما (حرف + اسم) مُنَاجَاة: راز و نياز گفتن (اسم) مِنْ آجُل: برای، به خاطر. مُنَاجَيّة: راز و نياز كردن (اسم) مُناداة: نداكننده (اسم) منادی: ندا کننده (اسم) مُناخ: آب و هوا، تقويم (اسم) مُنازَعة: كشمكش، نزاع، گفتگو (اسم) مُنَاسِب، مُنَاسَبة: درخور (اسم). مُنَاصَرَة: یکدیگر را یاری کردن (اسم) مُنَافَاة: ناجوري، ناسازگاري (اسم)

مُلاحَظّة: ديدن، يادداشت، نگرش (اسم) مُلاقاة: ديدار، برخورد (اسم) مَلال: آزردگی، دلتنگی، بیزاری (اسم) مَلْبَس: پوشاک، لباس (اسم) مَلابس. مُلِّتِي: اجابت كننده (اسم) مُلَّتِياً: در حال اجابت (اسم) مُلْتَهِب: برافروخته، سوزان (اسم) **مَلْجَأُ:** يناهگاه (اسم) مِلْحُ: نمك (اسم) جمع: أمْلاح. مُلْحِد: كافر، بي دين (اسم) مَلْحُوظ: مورد توجه (اسم) مَلْعَب: جای بازی، ورزشگاه (اسم) مِلْعَقَة: قاشق (اسم) مِلْقَط : موجين، انبر (اسم) مَلِک: بادشاه، شاه، خدای بزرگ (اسم) جمع: مُلْک: فرمانروایی، یادشاهی، مالکیت (اسم) مَلَكُتُم: مالك شديد، به تصرف درآورديد (نعل ماضي) مَلِكي: بادشاهي (اسم) مَلِكِيَّة: يادشاهي، سلطنتي (اسم) مِلِّل: ملتها، ادبان، آبين ها (اسم) مِلَّه: كيش، دين، آيين (اسم) مَلْهوف: ستمديده، اندوهگين (اسم) مُلُوك: يادشاهان، فرمانروايان (اسم) مفرد: مُلُوحَة: شورى، شور بودن (اسم) مَلُوم: ملامت شده (اسم)

مُلَوِّن: رنگارنگ (اسم)

قلى: بر، لبريز (اسم)

مُلِيٌّ: پرشد (فعل ماضي مجهول)

عربی ــ فارسی مُنافقِین / ۱۳۷

مُنْزُوي: گوشه گير (اسم) مَنْسُوبِ: نسبت داده شده، متهم، اندازه، نسبت منشار: ارّه (اسم) قَنْصَب: مقام، مرتبه (اسم) جمع: مَنَاصب. مَنْصور، مَنْصُورة: يارى شده (اسم) منصوب: نصب شده (اسم) مِنْضَدَة: ميز (اسم) مِنْطَقَة: بخش، دايره، حوزه (اسم) جمع: مناطق. مِنْطيق: زبان آور، سخنور (اسم) مُنْظِلِق : مبدأ ومكان حركت و نهضت (اسم) مَنْظُود منظره، چشم انداز (اسم) جمع: مَنَاظِر. مَنْع: خودداری، بازداشتن، جلوگیری (اسم) مَنْ عَلَّمُكَ : چه كسى به تو آموخت؟ مَنْفَعَة: سود، بهره (اسم) جمع: مَنَافِع. مَنْفَى تبعيدگاه (اسم) مِنْ فَصْلِكَ: لطفأ. مُنَقِّبون: حقّاران (اسم) المُنَقِّبُ عَن الآثار: باستان شناس. مُنْقاد: مطيع، فرمانبردار (اسم) مِنْقار: نوک (اسم) مَنْقَصَة: كمى، نقص، عيب (اسم) مَنْكُب: شانه، دوش (اسم) مُنْكُر: كار زشت و ناشايست (اسم) مُنْكَسِرَة: شكسته (اسم) مِنْهاج: طريق، راه روشن (اسم) مَنْهَج: راه آشكار (اسم) مُنْهَدُم: فروريخته (اسم) مُنْهَزِّمَة : ريزان، زياد فرودآينده (اسم) مُنَوَّرَة: نوراني لله روشن (اسم) فَنَّ: منت نهاد، نعمت داد (فعل ماضي)

مُنَافِقين: دو رويان، نفاق يبشگان (اسم) مناهج: شيوه ها، راههاي روشن (اسم) مفرد: مَنْهَجٍ. مَنْبِتْ: محل رشد و نمو، سرچشمه (اسم) مِنْبَر: کرسی سخنرانی (اسم) جمع: منابر. مُنْبَع؛ سرچشمه (اسم) جمع: مَنَّابع. مِنْ بَعْد: يس از آن. مَنَّهُ: بيدارگر، محرَّك، ساعت شماطه دار (اسم) مُنْتَشِر: يراكنده (اسم) مُنتَصِر : يبروز، يبروزمند (اسم) مُنْتَخِب: برگزیننده (اسم) مُنْتَخَب: برگزیده، نخبه (اسم) مُنْتَظِر: چشم براه (اسم) مُنْتَظِّر: مورد انتظار (اسم) مِنْ تِلْقًاءِ نَفْسِهِ: به خودي خود، خود كار. مُنْتَهى: آخرين حد، بايان، خاتمه، دورترين، بالاترين (اسم) مَنْشُور: يراكنده (اسم) مِنْ جَدِيدٍ: از نو، دوباره. مَنْجَرَة: نجاري (اسم) مَنْحَتْ: داد، بخشيد (نعل ماضي) مُنْحَرَفُ آلطَريق: بيج. مُنْحَنِي: خميده، كج، كماني (اسم) مُنْخَفِض: پایین (اسم) هَنْ ذا: چه کسی؟ مُنْذُ أَيَّامِ وَآنَا: مدتى است كه من... مُنْذِر: ترساننده، بيم دهنده (اسم) مَنْزل: خانه، مسكن، جاي فرودآمدن (اسم) جمع: مَنَازِل. مَنْزِلَة: مقام و مرتبه (اسم) مُنَزِّل: نازل كننده (اسم)

۱۳۸ / مِنِّی فرهنگ دانش آموز

مَواعِظ: يندها، اندرزها (اسم) مفرد: وعُظْر مُوافَقَة: بذيرش، قبول (اسم) مواقع: جاها، محلها (اسم) **مُواقِف:** مُواضع، ايستگاهها (اسم) مُوافرات: توطئه ها، نقشه ها (اسم) قوانيء: بندرها (اسم) مفرد: مينا. قواهب: موهبتها، بخششها (اسم) مفرد: مَوْت: مرگ، مردن (اسم) مُؤتِّزٍ: يوشنده (اسم) مُوتَّمِّن : مورد اعتماد، مورد وثوق (اسم) مُوتِمِن: اعتماد كننده (اسم) مَوتِي: مردگان (اسم) مُوجِب: سبب، علت (اسم) مُوجِد: آفريننده، ايجاد كننده (اسم) مُوجَد: آفريده شده، ايجاد شده (اسم) قومجود: يافته، حاضر (اسم) مُوحِش، مُوحِشّة: اندوهبار، غم انگيز (اسم) مُودِّد: با ادب، با فرهنگ (اسم) **مُودُّة:** دوستى (اسم) مُودِّن: اذان كو (اسم) مُؤرِّخ: تاريخ نويس (اسم) **صَوْز:** موز (اسم) مَوزُون: تران، برابر، برازنده (اسم) مُوسِع: وسعت دهنده، توانا (اسم) مُؤسَّسَات: بنگاه ها (اسم) مفرد: مؤسِّسة. **مَوْسَم:** فصل (اسم) مُؤسِّس؛ برياكننده، باني (اسم) مُؤسسة: بنگاه، مؤسسه (اسم) **مُوسى:** تيغ (اسم) مُوسيقي: موزيک، موسيقي (اسم)

مِنْي: از من (حرف+اسم) منير: فروزان (اسم) منسع: مصون، نيرومند، عزيز، گرامي، ارجمند مُهاجَرَة: كوج كردن (اسم) قهام: امور، كارهاى مهم (اسم) مَهَبّ: هنگام وزیدن، محل وزش باد (اسم) مُهْتَدُونَ: راه بافتگان، به مقصود رسیدگان (اسم) مَهْجَرُ: ميهن دوم، محل هجرت (اسم) مَهْد: گهواره (اسم) جمع: مُهُود. مُهَدُّب: تربیت شده، بی عیب (اسم) مُهْر: مهر، خاتم، كره اسب (اسم) مَهْرَب: راه فرار، گریزگاه (اسم) مُهَرِّب: قاجاقچي (اسم) مَهْلاً: آهسته، صبركن، عجله نكن، مهلت بده (اسم) قَهْمًا: هرطور، هرزمان (اسم) مُنْهَ مَل : متروك ، فراموش شده (اسم) مهمل: سهل انگار (اسم) مَهْمُور: بيرون ريخته (اسم) مُهمّ، مُهمّة: مأموريت، كارمهم (اسم) مُهَنَّدِس؛ مهندس، هندسه دان (اسم) مهبب: ترسناک، ترس آور (اسم) **مَوّاج:** موج زننده (اسم) موارد: منابع، درآمدها (اسم) مفرد: مورد. مواصلات: ارتباطات (اسم) مُواضِع: جايگاه ها (اسم) مفرد: مَوْضِع. مَواطِّن: اقامتگاهها، زادگاهها (اسم) مفرد: مَوْطِن. مُوازاة: موازات (اسم)

مُواطِنُونَ: هم ميهنان، همشهريان (اسم)

عربی ــ فارسی مَوْصُول / ۱۳۹

مُوْمِنْ مُوْمِنَة: گرونده (اسم)
مُوْمِنُونَ مُوْمِنَيْن تَ گروندگان (اسم)
مُوْمِنُون : همدم ، يار (اسم)
مَوْهُوب : اعطائی ، با استعداد (اسم)
مَیاد : آبها (اسم) مفرد : میدان .
میاه : آبها (اسم) مفرد : ماء .
مینا : مرده ، زمین خشک و بایر (اسم)
مینا : مرده ، مردنی (اسم) جمع : آمُوات .
میزه : تمیز بده ، تشخیص بده (فعل امر)
میزه : آن را تمیز داد (فعل ماضی)
مینات : زمان ملاقات و وعده ، مهلت ، زمان معیر اسم)
میلاد : تولد (اسم)
میلاد ته : میلادی ، تاریخ ولادت حضرت مسح

(اسم)

ميناء: بندر (اسم)

مَوْصُول: وصل شده (اسم) مَوْضِع: جا، وضع، حالت (اسم) جمع: مَوَاضِع. مَوْضُوع: مطلب، موضوع (اسم) مُوطِن: ميهن، زادگاه (اسم) مُوطِّف: كارمند (اسم) مَوْعد: وعده كاه، قرار (اسم) مَوْقع: جايگاه (اسم) جمع: مَوَاقِع. مَوقف: ایستگاه، موضع، ایستادگی (اسم) مُوقّت: محدود، موقّتي، سردستي (اسم) مَوْقُوت: زمان دار (اسم) مَوْقُونَةً مَعَ الشمس: هماهنگ با خورشيد. مَوْقُوفَة: وقف شده (اسم) مُولِع: مشتاق، دلباخته (اسم) قولد: زادگاه (اسم) مَوْلُود: زاده، نوزاد (اسم) **مَوْلَىٰ:** سرور، مالک، صاحب، ولينعمت (اسم) مُوَّالِّف: نو يسنده، تأليف دهنده (اسم) مُولَّفَة: الفت يافته (اسم)



فا: ما، مان (اسم) نائبات: بدبختي ها، بلاها، مصيبت ها (اسم)

مفرد: نَائيَة

نايل: برنده (اسم)

فايم: خواب، خوابيده (اسم)

نآء: دور، دوردست (اسم) نابغة: شخص نامي و برجسته، فوق العاده (اسم)

نابه: شریف، آگاه (اسم)

ناج: فراری (اسم)

ناجیی: راز گفت، درد دل کرد (فعل ماضی)

ناجح: قبول، پيروز (اسم) ناچل: لاغر، باریک، ضعیف (اسم)

نَأْخُذُ: مي كيريم، بكيريم (فعل مضارع) نادر، نادرة: كمياب، كمنظير (اسم)

نادم: يشيمان (اسم)

نادی: ندا در داد، صدا زد (نعل ماضی) نار: آتش (اسم) جمع: نيران،

ناس: مردم، مردمان (اسم جمع)

ناسف: خراب كننده، ويران كننده، برباد دهنده

ناصِبى: دشمن اهلبيت (ع) (اسم)

ناصر: یاور، یاری کننده (اسم) جمع: آنصار. فاصرً: يارى كرد (فعل ماضي)

ناصروًا: يارى كردند (نعل ماضى) فاطِق: گوينده، سخنگو (اسم) جمع: نُطّاق.

فاظِر: بيننده (اسم) جمع: نُظّار.

نافِذَة: ينجره، روزنه (اسم) **نافِع:** سودمند، مفید (اسم)

نَاقِلَةُ ٱلنَّفْظِ: نفتكش (اسم)

نَأْكُلُ: مىخوريم (فعل مضارع) فال: بدست آورد، رسید، بخشنده شد (فعل ماضی)

فالَتْ: بدست آورد، رسید (فعل ماضی) فامّ: مُرد، خوابيد (فعل ماضي)

فامًا: خوابيدند (فعل ماضي) نامَت: خوابيد (فعل ماضي)

ناقتا: خوابيدند (فعل ماضي) نامُوا: خوابيدند (فعل ماضي)

نامى: رشد كننده، بالارونده (اسم) ناهض: سر پا، ایستاده، برقرار، کوشا (اسم)

نايب: جانشين (اسم) جمع: نُواب.

نَبَأُ: خبر، آگهی، اعلامیه (اسم) جمع: أَبْنَاء. نَبَاة: گياه (اسم) جمع: نباتات.

مفرد: نجيب. نَجْتَهِدُ: ميكوشيم (فعل مضارع) نجَح : موفق شد، قبول شد (فعل ماضي) نَجَحْنَ: موفق و كامياب شدند (فعل ماضي) نَجدُ: مي يابيم (فعل مضارع) نَجْزى: باداش مىدهيم (فعل مضارع) نَجُزِينَّهُمْ: البته پاداش مىدهيم ايشان را (فعل مضارع + اسم) نَجْعَلُ: قرار مىدهيم (فعل مضارع) نَجْعَلَّهُمْ: قرار مىدهيم آنان را (فعل مضارع + اسم) نَجْلِسُ: مىنشينيم (فعل مضارع) نَجْمٌ: گياه بيساقه، ستارهٔ ثابت، اختر، سررسيد، ستارهٔ سينما (اسم) نُجُوم: ستارگان (اسم) مفرد: نَجْم. **نُحافِظُ:** نگهداري ميكنيم (فعل مضارع) نجِب دوست ميداريم (فعل مضارع) نَحْرُ ٱلطّاهر: گلوی پاک. نَحُشُوا جمع مىكنيم (فعل مضارع) نَحْصِدُ: جمع مىكنيم، درو مىكنيم (فعل مضارع) نَحْصُلُ: بدست مى آوريم، مى يابيم (فعل مضارع) نَحْلُ ٱلْعَسَلِ: زبنورعسل (اسم + اسم) نَحْنُ: ما (اسم) نَحُو: به طرف، سو، راه، جانب (اسم) جمع: أنحاء. نُحُوسَة: شومي، بديمني (اسم) نُحْبِيِّنَّهُ: البته او را زنده مي گردانيم (فعل مضارع) نُخاطِبُ: صحبت مىكنيم، مىنويسيم (نىل مضارع) نَخاف: مىترسيم (نعل مضارع) نَحْرُجُ: بيرون ميآييم، خارج ميشويم (فعل مضارع)

نَباتِي: گياهي (اسم) نَباهَه: هوش، زیرکی، شرف (اسم) نَبِتٌ: روييد (فعل ماضي) نَبَتْت: روييد (فعل ماضي) نَبْتَعِدُ: دوري ميكنيم، جدا ميشويم (فعل نَبَذُنًا: دور انداختیم، ترک کردیم (فعل ماضی) نَبَغَ: نبوغ پيدا كرد، برجستگي يافت (نمل نَبَقَ: بيرون آمد، نمايان شد (فعل ماضي) نُبُوَّه: بيامبري، بيشگويي، غيبگويي (اسم) نَبُوي، نَبُوّيه: بيغمبري (اسم) نَبِي: بيامبر، رسول، خبردهنده (اسم) جمع: نَبِينًا: پيامبر ما (اسم+اسم) نَّتَاثِج: نتيجه ها، دستآوردها (اسم) مفرد: نتيجه. نَتْبَوَّءُ: جاي ميدهيم (فعل مضارع) نَتْخِلُ: مىگيريم، مى پذيريم (فعل مضارع) نَتَّذُكُّرُ: يادآور مىشويم، متذكر مىشويم (فعل نَتُوكُ : ترك مىكنيم، رها مىكنيم (فعل مضارع) نَتَعَلَّمُ: مى آموزيم (فعل مضارع) نَتْلُوا: تلاوت میکنیم، میخوانیم (فعل مضارع) نَتُوكُلُ: توكل و اعتماد ميكنيم (فعل مضارع) نَّتيجَة: سود، دستآورد، فايده (اسم) جمع: نَتَايْج. نَثْر: براكندن (اسم) نَجا: نجات يافت (فعل ماضي) نَجابَه: بزرگی، اصالت، شرافت (اسم) نجاة: رستگاري، نجات (اسم) نَجاح: قبولي، موفقيت، رستگاري (اسم) نُجَباء: بزرگان، نیک نژادان، شریفان (اسم)

۱٤٧ / نَخْل فرهنگ دانش آموز

نَزَفُ الدُّمُ: خون ريخت، خون جاري شد، خونریزی کرد (فعل ماضی) نَزَل: پایین آمد (فعل ماضی) نَزَلَ بِهِ: فرود آورد (فعل ماضي) نَزْلَ: فرود آورد (فعل ماضي) نَزْلُنَا: نازل كرديم، فرود آورديم (فعل ماضي) نُرُول: فرود آوردن، پایین آوردن (اسم) نَسْأَلُ: بپرسیم، می پرسیم (فعل مضارع) نساء: زنان، خانم ها (اسم) نسائِم: نسيم ها، بادهاى ملايم (اسم) مفرد: نُساق ميشويم (فعل مضارع مجهول) نَسَب: دودمان، شجره، خویشی (اسم) نِسْبَة: خويشاوندي، نزديكي، پيوند، اندازه نَسَبَ : نسبت داد، حمل کرد، تهمت زد، (فعل نَسْتَخْدِمُ: استخدام مىكنيم، به خدمت مىگيريم (فعل مضارع) نَسْتَعِدُ: آماده مىشويم (فعل مضارع) نَسْتَفيدُ: بهره مىگيريم (فعل مضارع) نَسْتَعْمِلُ: بكار مىبريم (نعل مضارع) نَسْتَعِيلُهُ: پناه مىبريم (فعل مضارع) نَسْتَعِينُ: ياري ميجوييم (فعل مضارع) نَسْتَوْدِعُ: ميخواهيم (فعل مضارع) نَسْعَىٰ: سعى مىكنيم (فعل مضارع) نَسْمَعُ: مىشنويم (فعل مضارع) نَسِيُّ: فراموش كرد (فعل ماضي) نِسْیان: فراموشی (اسم) نَسيج: بافته، پارچه (اسم) نَسيم: باد ملايم (اسم) جمع: نسّائِم.

نَحْل: درخت خرما (اسم) نَخْلَة: يكاصله درخت خرما (اسم) فداء: صدا، آوازبلند (اسم) ندامّة: يشيماني (اسم) نَدُوسُ: درس مىدهيم (فعل مضارع) نَدْعُو: ميخوانيم (فعل مضارع) نَدُفَعُ: دفع مىكنيم، دفاع مىكنيم (فعل مضارع) نَدِم: يشيمان شد (فعل ماضي) ندى: شبنم، ژاله، باران، نيكى، جوانمردى نَدُهُبُ: مىرويم (فعل مضارع) نَذير: ترساننده، بيم دهنده (اسم) نُواهُ: مىبينيم او را (فعل مضارع) نُوْسِلُ: مى فرستيم (فعل مضارع) نُوزُق من روزي ميدهيم (فعل مضارع) نُرْزُقُكُمْ: روزى مىدهيم شما را (فعل مضارع + نُوزُقُهُمْ: روزي ميدهيم آنها را (فعل مضارع + نرى: مىبينيم (فعل مضارع) نُريدً: ميخواهيم (فعل مضارع) نُرى: نشان مىدهيم (فعل مضارع) نُرِيهُمْ: به آنها نشان مىدهيم (فعل مضارع) يْرَاع: گفتگو، اختلاف، مجادلة (اسم) نَزاهَة: ياكي نفس، دوري از آلودگي (اسم) نَزَع: برطرف کرد، از میان برد، برکنار کرد، از تن درآورد (فعل ماضي) نَزعات: ميلها، رغبتها، تمايلات (اسم) نَزَغْتِ: بيرون آوردي، عزل كردي (فعل ماضي) نَزَعْتُ: بيرون آوردم (فعل ماضي) نَزُفَ: تمام شد، به يايان رسيد (فعل ماضي) عربی ــ فارسی نَسِینا / ۱۶۳

نَصْير: نيكو، خوش، سبز، سبز و خرم (اسم) نظام: تربیت، تشکیلات، سازمان، طرز حکومت نُظَار: بينندگان، شاهدان، مديران (اسم) معرد: نَاظِر. نَظافَة: ياكى، پاكيزگى (اسم) نَظُو: نظر، نگاه (اسم) جمع: أَنْظَار. نَظَرٌ: دید، نگاه کرد (فعل ماضی) نَظَرَتْ: دید، نگاه کرد (فعل ماضی) نَظْرَة: یک نگاه (اسم) نَظُرْنَ: نگاه کردند (نعل ماضی) نَظُروا: نگاه کردند (نعل ماضی) نَظُويَّة: زأى، فرض علمي (اسم) نَظْم: تربیت، قرار، شعر، کلام موزون (اسم) نَظَمَ: چید، مرتب کرد، سروصورت داد، میزان کرد (فعل ماضی) نَظیف: تمیز، یاک، وارسته، یاکدامن (اسم) نعاج: ميش ها، گوسفندان ماده (اسم) مفرد: نُعاس: چرت، خواب كوتاه (اسم) نَّهُبُدُ: مي پـرستيم (فعل مضارع) نَعْجَة : ميش، گوسفند ماده (اسم) نُعِدُّ: آماده میکنیم (فعل مضارع) نَعْرِ**تُ:** مىشناسىم (فعل مضارع) نُعْطِيكَ: به تو مىدهيم (فعل مضارع + اسم) نَعْلَمُ: مىدانيم (فعل مضارع) نِعَمْ: نعمتها، موهبت ها (اسم) مفرد: نِعْمَة. نَعَمْ: آرى، بله (حرف جواب) يْقُمّ: خوب است، چه خوب است (فعل مدح) نِعْمَة : نعمت، بركت (اسم) جمع: نِعَمْ. نَعْمَلُ: كار مىكنيم، انجام مىدهيم (فعل مضارع)

نَسِينا: فراموش كرديم (فعل ماضي) نَشَأُ: يديد آمد، رشد كرد (فعل ماضى) نَشاءُ: ميخواهيم (فعل مضارع) نَشْأَتْ: رشد، يديد آمدن، بيدايش (اسم) نَشاط: حالاكي، تحرّك وشور (اسم) نَشْرِهْ براكندن، بخش، انتشار، بوى خوش (اسم) نَشْرَةُ آلا خوال الجَوْتَة: كَزارش وضع هوا (اسم) نُشُوع: به وجود آمدن، يرورش يافتن (اسم) نَشِيد: سرود، آواز (اسم) نَشيط: فعال، كوشا، بانشاط (اسم) نَصب: رنجوری، خستگی،فرسودگی (اسم) نَص: منن (اسم) جمع: نُصُوص. نَصائِح: پندها، اندرزها (اسم) مفرد: نَصِيحَة. نَصَح: يندداد، خيرخواهي كرد (فعل ماضي) نصَحْتُ: خيرخواهي كردم (فعل ماضي) نصر: ببروزی، باری (اسم) نُصَرّ: ياري كرد (فعل ماضي) نَصَرا: ياري كردند (فعل ماضي) نَصْرانِيَّة: آيين مسيحيّت (اسم) نَصَرُّتِ: يارى كردى (فعل ماضى) نصرة: بيروزي، باري (اسم) نَصَرْتُم: يارى كرديد (فعل ماضى) نَصَرُتُنَّ: يارى كرديد (فعل ماضى) نَصَرُنَ: يارى كردند (نعل ماضى) نَصَروا: ياري كردند (نعل ماضي) نِصْف: نيم، نيمه، وسط (اسم) نَصْنَعُ: ميسازيم (فعل مضارع) نصيب: بهره، سهم، حصه (اسم) نصير: يارى كننده، مددكار (اسم) نضال: ستيز، مبارزه، كشمكش، همچشمى، حمایت (اسم)

۱۱٤ / نَعِيثُ فرهنگ دانش آموز

نَوَاقِص. نُقْصَان: كاستى، كسرى، ناتىمامى، كمبود نَقْض: شكست، خرابي، انهدام، پيمان كسلي نَقَض: پیمانشکنی کرد، عهدشکنی کرد، باز کرد، تباه کرد (فعل ماضی) نُقِضَتْ: شكسته شد، بازشد، تباه شد (فعل ماضي نَهَل: جابجا كرد، رسانيد، برد، حركت داد، نقل قول کرد، روایت کرد (فعل ماضی) نُقِلَ: حكايت شده است (فعل ماضي مجهول) نَقَلْتُما: حكايت كرديد، نقل كرديد (فعلماضي) نَقُولُ: مىگوييم (فعل مضارع) نَقِيّ: ياكيزه، خالص (اسم) نكات: نكته ها، لطايف (اسم) نُكْتَه: نقطه، لكه (اسم) نَكُرة: ناشناخته (اسم) فَلْبَسُ: مي پوشيم، برتن ميكنيم (فعل مضارع) نِلْتُ: رسيدي، دستيافتي (فعل ماضي) نَلْعَبُ: بازى مىكنيم (فعل مضارع) نَمًا: رشد يافت (فعل ماضي) نِمْتِ: رشد كردى (فعل ماضي) نِمْتُ: رشد يافتم (فعل ماضي) نِمْتُما: رشد يافتيد (فعل ماضي) نِمْنا: رشد يافتيم (فعل ماضي) نَمُوذَج: نمونه، مثال، روش (اسم) جمع: يِمَاذِج. نْنَامُ: مىخوابيم (فعل مضارع) فَنْزُكُ: فرومي فرستيم (فعل مضارع) نَنْسَى : فراموش مىكنيم (فعل مضارع) نَنْصُرُ: يارى مىكنيم (فعل مضارع)

نَعِيشُ: زندگی میکنیم (فعل مضارع) نَعيم: خوشبختي، سعادت، راحتي، آسايش، فراوانی (اسم) نَغْسِلُ: غسل مىكنيم، مى شوييم (فعل مضارع) نِفاق: ریاکاری، دوروئی (اسم) نَّفَحات: بوهای خوش (اسم) مفرد: نَفْحَه. نَفَّذَ: اجرا كرد، انجام داد، گذارند، عبور داد (فعل ماضي) نَفَّذَتْ: اجراء كرد، انجام داد، گذارند، عبور داد (فعل ماضي) نَفْس: روح، روان، خود (اسم) جمع: نُفُوس. المُوعد: همان موقع نَفْسٌ يَتُوسٍ: روح نااميد، روحيه، مأيوس. نفط: نفت (اسم) نَفْع: سود، منفعت (اسم) جمع: مَنَافِع. نَفْعَلُ: انجام ميدهيم (فعل مضارع) نَفْعَلُها: آنرا انجام ميدهيم (نعل مضارع + اسم) نَفَعَنِي: به من سود رساند (فعل ماضي + اسم) نَفَقَّه: هزينه، خرجي، توشه، آزوقه (اسم) نَفْی: تبعید، دوری (اسم) نقاط: اطراف (اسم) مفرد: نُقْطة. نُقَاوِمُ: مقاومت كنيم، مقاومت ميكنيم (فعل نَقًاش: رنگ کار، کنده کار روی سنگ یا فلزات نَفْتَرَحُ: پیشنهاد میکنیم (فعل مضارع) نَقَرَ: سوراخ كرد (فعل ماضي) نَقْرَانُ ميخوانيم (فعل مضارع) نَقْش: رنگ کاری، نقاشی، کنده کاری (اسم) ور جمع: نقوش. نَقْص: كاهش، كمى، كسرى (اسم) جمع:

نَوْم: خواب (اسم) نُوْمَرُ: امر شده ایم (فعل مضارع مجهول) نِیَّة: تصمیم، قصد، اراده، هدف (اسم) نَیْل: بدست آوردن، حصول، رسیدن (اسم) نَیْل: روشنی بخش، درخشان، تابناک (اسم) نَهُ ظُرُدُ می بینیم، نگاه می کنیم (فعل مضارع)
نَهار: روز (اسم) جمع: آنهُر.
نِهایّة: دورترین، حدّ، مرز (اسم)
نِهائیّ: واپسین، آخرین، قطعی (اسم)
نَهْ عُنْ قَام، جنس، جور، چگونگی (اسم) جمع:
آنُوع:



أ: او، ش (اسم)

ها: او، ش (اسم)

ها: او، ش (اسم)

هاتِ: بیاور، بده (اسم فعل به معنی امر)

هاتَانِ، هَاتَیْنِ: این دو (برای مؤنث/ اسم)

هاتِف عُمُومی: تلفن همگانی.

هاجَرَ: کوچ کرد، مهاجرت کرد (فعل ماضی)

هاجَرَتْ: کوچ کرد (فعل ماضی)

هاجِرَتْ: کوچ کرد (فعل ماضی)

هاجِرَتْ: آرام، با آرامش (اسم)

هادِئا: به آرامی، آرام (اسم)

هادِئا: مهادِی: هدایت کننده، راهنما (اسم)

هارِب، هارِبّه: فراری، گریز پا (اسم)

هارِبًا: مسخره کنان (اسم)

هاآینی: مرا ترسانید (فعل ماضی)
هاتم: مهم، با اهمیت، با ارزش (اسم)
هباه: غبار، خاکِنرم، گرد و خاکی که به هوا
بلند شود (اسم) جمع: آهباء.

هَب: وزید، آغاز کرد، دست بکار شد، برخاست (فعل ماضی) هَبّت: وزید، آغاز کرد، دست بکارشد،

ت: وزیـد، آغاز کرد، دسـت بکـارشـد، برخاست (فعل ماضي)

هٔبُوط: سقوط، فرود، کاهش (اسم)

هَتَـفَّ: داد زد، خواند، صـدا کرد، آواز داد (فـعل

ماضی)

هَنْكُ: پرده دری، افشا، آشكارسازی (اسم) هَجَسَرُ: تسرک كسرد، بسريسد، رويسگسردان شد، رها ساخت (فعل ماضي)

رها ساخت (فعل ماضی) **هِجُران:** دوری (اسم)

هِجُرَةً: کوچ کردن، ترک کردن، بریدن (اسم) هِجُرِیَّة: هجری، مربوط به هجرت (اسم)

هَجَمَ : حمله کرد، حمله برد، یورش برد (فهل ماضی)

> هٔجُوم: حمله، يورش، تاخت (اسم) هٔدامَة: ويرانگر، تخريب كننده (اسم)

هدایا: هدیه ها، پیشکشها (اسم) مفرد: هَدِیَّة. هدایّة: راهنمایی، ارشاد (اسم)

مدر بی فایده، بیهوده، مردم پست و بی خبر

هَدُف: نشان، نشانه، آماجگاه، منظور (اسم) جمع: آقداف.

هده: ویرانی، نابودی، خونرایگان و باطل (اسم) عربی ــ فارسی گذ / ۱٤٧

هَلُ تَسْمَعُ لي: آيا بهمن اجازه ميدهي؟ هَلُ تَفْصِدُ أَنْ: آيا منظورت اين است كه؟ **هَلُ لَكَ:** آيا مي تواني؟ **هلال:** ماه نو (اسم) **هَلاك**: تباهى، نابودى، مرگ، ويرانى (اسم) هَلَكَ: مرد، نابود شد، تباه شد، كشت (فعل هُمْ: آنها، ایشان، شان (اسم) هما: شان، ایشان (اسم) هُمَّام: شجاع، دلير، سخى، رادمرد، بخشنده (اسم) هَمَجُ: مگس كوچك (اسم) هَمْسُ: بچ، بچ، آوازبنهان (اسم) كُمُوم: اندوه ها، غم ها، نگرانيها (اسم) مفرد: هَمَّ: تصميم گرفت، برآن شد، شروع كرد، دست بكار شد (فعل ماضي) هَمُّ بـ... اراده كرد، خواست (فعل ماضي) هنا: اينجا (اسم) هَنَائِهِ: خوشى او، لذّت او، سرور او (اسم) لْمُنَاكَ : آنجا، وجود دارد هُنَالِكَ: آنجا (اسم) هِنْد: هندوستان (اسم) هندسة: معماري، علم هندسه (اسم) هَنْدُسِيَّة : هندسي ، مربوط به هندسه (اسم) هُنَّ: ايشان، شان (اسم) هَنَّهُوا: تبریک گفتند (فعل ماضی) هُو: او، وي (اسم) هواء: هوس، خواهش نفس (اسم) جمع: أهواء. **هُوائيه:** هوسهاي او، خواهشهاي او (اسم + اسم) هوان: سهل، آسان، سبک، خفّت، خواری

هُدُهُدُ: شانه سبز (اسم) هدوا: راهنمایی کردند (فعل ماضی) هدلی: راهراست، هدایت (اسم) **هَدَى:** هدايت كرد، راهنمايي كرد (فعل ماضي) هَدَيْنَ: هدايت كردند (فعل ماضي) هدينا: هدايت كرديم (فعلماضي) هدية: پيشكش، ارمغان (اسم) جمع: هدايا. **هٰذا:** أين (اسم) **هٰذَانِ:** أين دو (اسم) هٰذا هُوَ: ايناهاش، اين است. هٰذِي (=هٰذِهِ): اين (اسم) هُذُيْن: أين دو (اسم) هَرَب: گریخت، فرار کرد، تند راه رفت (فعل هَرَّبَتْ: گریخت، فرار کرد (فعل ماضی) هُرُوب: گریز، فرار (اسم) هَزَّ: تكان داد، جنباند، برانگيخت (فعل ماضي) **هزار:** بلبل، هزاردستان (اسم) **هزاهِز:** تکانهای سخت، نگرانیها، برانگیختن فتنه و جنگ میان مردم (اسم) هَزُل: شوخي (اسم) هَزَم: شكست داد، تارو مار كرد، پيروزشد (فعل ماضي) هَزَّة: لرزه، تكان، رعشه، لرزش (اسم) هزيمة: شكست لشكر، فرار (اسم) جمع: هزائم. هَشَمّ: خرد کرد، ریزریز کرد (فعل ماضی) هضَّاب: بشته ها، تبه ها (اسم) مفرد: هَضْبَة: هضم: عمل گوارش (اسم) هُكُذًا: اين چنين (حرف تنبيه + حرف جر +

هَلُّ: آيا؟ (حرف استفهام)

فرهنگ دانش آموز

هَيْبَة: ترس، بيم، هراس، سنگينى، وقار (اسم) هَيْجان: آشفتگى، پريشانى (اسم) هيدروجين: ئيدروژن (اسم) هَيًّا: بشتاب، بشتابيد (اسمفعل به معنى امر) هَيِّن: سهل، آسان، سبک (اسم) هَيْهات: دور است، چه دور است (اسمفعل به معنى ماضى)

(اسم)

هُواتِف: تلفنها (اسم) مفرد: هاتف.

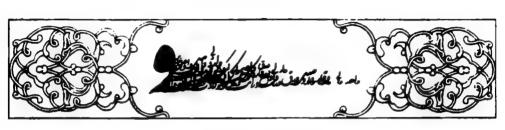
هُولاء: ترس، بيم (اسم)

هُولاء: اينان (براى انسان) اينها (اسم)

هُونْ: سهل، آسان، سبک، خفّت (اسم)

هُونٰ: افتاد، سقوط کرد (نعل ماضی)

هِي: او (اسم)



و: و (حرف عطف) و: قسم به، سوگند به (حرف جر) واجب: تکلیف، مشق، ضروری، ناگزیر (اسم)

واجبات: تكاليف، فرائض (اسم)

واجّة: روبرو شد، مواجه شد (نعل ماضی) واجّهت: روبرو شد، مواجه شد (نعل ماضی)

واحد، واحدة: يک، تک، شخص، يگانه، يکتا، کسی (اسم)

وادً: دوست داشت (نعل ماضی)

وادی: دره، روش، طریقه (اسم) جمع: آؤدیة. وارث: ارثبر، جانشین (اسم) جمع: وُرَّاث.

وارِثین: جانشینان، وارثان، ارث بران (اسم) مفرد: وارث.

وازّن: موازنه کرد، بـا او روبرو و برابـر شـد، با او هموزن شد (نعل ماضی)

وازِرَة: باركش، حمل كننده (اسم) واسع، واسعة: گسترده، بهناور (اسم)

واضِع: آشكار (اسم)

وآغْفُ: ببخش، عفو كن (فعل امر) **واعِظ:** نصيحت كننده، پنددهنده (اسم) جمع: وُعِطًاظ.

وافد: از راه رسیده، تازه وارد (اسم) وافّق: موافقت کرد، میان دو چیز پیوند داد (نمل

ماضی) وافع: برآورنده، انجام دهنده، تکمیل کننده، وفا

کننده (اسم) وافَقَتْ: درخور بود، مناسب بود، موافق بود،

وافَقَتْ: درخور بود، مناسب بود، موافق بود، موافق کرد، پسندید (فعل ماضی)

واقف: ایستاده، کسی که چیزی را در راه خدا وقف کند، وقف کننده (اسم)

واقع: در حال سقوط، رویداد، کنونی، واقعی، امر مسلم (اسم)

واقِعيَّة: واقعيت، حقيقت (اسم) وَالاَّ: وكُرنه (حرف عطف + حرف شرط + حرف نفي)

وَالاَّ فَعَلَ: وكرنه انجام مُىداد. والد: پدر (اسم)

والدان: پدر و مادر (اسم) والدة: مادر (اسم)

والدين: پدر و مادر (اسم)

وآلضّحى: قسم به چاشتگاه (حرف جر + اسم) والى: حاكم، فرمانروا (اسم) جمع: وُلاة.

والی: طرفداری کرد، دوستی کرد (فعل ماضی)

وَحْشِ: جانور دونده، حيوان بياباني (اسم) وَحْشَة: ترس، دلتنگي، تنهايي و اندوه ناشي از آن (اسم) وحل: گل و لای (اسم) وَحَمَتْ: سخت آرزو كرد (فعل ماضي) ومحوش: حيوانات بياباني، جانوران دونده (اسم) مفرد: وَحْش. وحید؛ تنها، یکتا، مردی که برادری نداشته باشد وَخيم: ناگوار، بد، خطرناک (اسم) ود: دوست داشت، آرزو کرد (فعل ماضي) ود: دوستي، مهرباني (اسم) وداع: خداحافظی، بدرود، اجازهٔ مرخصی (اسم) وداعاً: بدرود، خداحافظ (اسم) وَدَع: سپرد، به امانت گذارد، واگذار کرد، ترک کرد (فعل ماضی) وَدُود: دوستدار، مهربان، بامحبّت (اسم) وديعة: امانت، سيرده (اسم) وراء: پشت سر، عقب سر، آن طرف تر، دورتر از (اسم) ورث: ارث برد (فعل ماضي) وَرَثَة: جانشينان، ارثبران (اسم) مفرد؛ وَارث. ورد: وارد شد (فعل ماضي) وركات: وارد شدى (فعل ماضي) وَرُدُ: كُلُ (اسم) جمع: وُرُود. ورع: پارسایی، پرهیزکاری (اسم) وَرَق: برگ (اسم) جمع: أوراق. وَرَقَةُ ٱلنَّقْدِيَّة: اسكناس. (اسم) ورود: گلها (اسم) مفرد: وردد. ورید: رگ (اسم) وزارة: وزارت (اسم)

وَإِنْ: اكرچه، كرچه (حرف عطف + حرف شرط) وَيْتِ: حست، يريد، حمله كرد (فعل ماضي) وَبَيَّة: يک جهش (اسم) وَثُقّ: اعتماد كرد، اطمينان كرد (فعل ماضي) وَيُقُوا: اعتماد كردند (نعل ماضي) وَثُوق: اطمينان، اعتماد، خاطر جمعي (اسم) وَجَبّ: واجب شد، لازم شد، افتاد (فعل ماضي) وَجَبَتْ: واجب شد، لازم شد، حتمى شد، ثابت شد (فعل ماضي) وَجَد: يافت، پيدا كرد (نعل ماضي) وُجِد: يافته شد، يافته شود (فعل ماضي مجهول) وَجُدَتْ: يافت، ييدا كرد (فعل ماضي) وُجِدَتْ: يافته شد، يافته شود (فعل ماضي مجهول) وَجُدْتِ: يافتى (فعل ماضي) وَجَدْتُما: يافتيد (نعل ماضي) وَجَدْنا: يافتيم (فعل ماضي) وجل: ترسيد، بيم داشت، هول كرد (فعل ماضي) جمع: وُجُوه. وجهة: نظر، جهت (اسم) وُجُود: عمل يافتن، ماهيّت، هستي (اسم)

وجدفا: یافتیم (فعل ماضی)
وجدفا: یافتیم (فعل ماضی)
وجلّ: ترسید، بیم داشت، هول کرد (فعل ماضی)
وجُلّ: چهره، روی، صورت، روبرو، نوع (اسم)
جمع: وُجُوه.
وجُلّة: نظر، جهت (اسم)
وجُلّة: نظر، جهت (اسم)
وجُلّه: انواع، چهره ها، صورتها (اسم) جمع:
وجُلّه: دو رو، دو نوع (اسم)
وجُلّه: عالم عالم و قدر، زیبا، مهتر قوم،
وجُلّه: تنها شد (فعل ماضی)
وحُلّه: تنها شد (فعل ماضی)
وحُلّه: تنهایی، گوشه نشینی، یگانگی، یکتایی،
وحُلّه: به تنهایی، تنها، یکه، بی کس (اسم)

وسیلة: ابزار، افزار، آلت (اسم) جمع: وَسَایِل. وصایا: سفارشها (اسم) مفرد: وصیّت. وَصَبْ: ناخوشی و ناراحتی دائم، رنج و سستی تن (اسم) وصّف: وصف کرد، زینت داد، زیبا کرد (فعل ماضی) وصف شد، زیبا شد، زینت داده شد فیف: وصف شد، زیبا شد، زینت داده شد (فعل ماضی مجهول)

وَصْفْ: توصیف، تعریف، صفت، امتیاز، شرح (اسم) وصلّ: پیوند داد، رسید (فعل ماضی)

> وَصَلْتِ: رسیدی (فعل ماضی) وَصَلْتُمَا: رسیدند، رسیدید (فعل ماضی)

وُصُول: رسيدن، پيوند دادن (اسم) وَصُمَة: لكه ننگ (اسم)

وَصِيَّة: سفارش، وصيت (اسم) جمع: وَصَايا.

وزارهٔ الذاخلیّه: وزارت کشور.
وزْرْ: باز، گناه، بارگناه (اسم)
وَزْرْاء: وزیران (اسم) مفرد: وَزیر.
وَزْنْ: تقسیم کرد، توزیع کرد (فعل ماضی)
وَزْنْ: سنجش، کشیدن (اسم)
وَزْنْ: با ترازو کشید، اندازه گرفت (فعل ماضی)
وسائیل: وسیله ها، ابزارها، افزارها (اسم) مفرد:
وسیلة.
وسیلة.
وسیلة.
توانست، پهنبود (فعل ماضی)
توانست، پهنبود (فعل ماضی)
وسیقت: گنجایش داشت، فرا گرفت، توانست،
وسیقت: گنجایش داشت، فرا گرفت، توانست،
وسیقت: گنجایش داشت، فرا گرفت، توانست،
وسوسه کرد (اسم)

وسُوسَة: وسوسه كردن (اسم)



بَالَيْتَ: اي كاش. ى: م، من (اسم) يَاهُورُ امر ميكند (فعل مضارع) یا: ای (حرف ندا) يَا مُوكِّم: بهشما امر مىكند (فعل مضارع + اسم) يا أخيى: اي برادرم! (اسم) يَا مُرُونَ: امر ميكنند (فعل مضارع) ما أمَّاه: مادرحان!. يَشُوس: نااميد، بيجاره، دلشكسته (اسم) يابان: ژاين (اسم) يباغ: فروخته مىشود (فعل مضارع مجهول) مابانِيّة: ژاپني (اسم) يبالونَ: باك دارند (فعل مضارع) يابانيون: رايني ها (اسم) يَبْتَاعُ: ميخرد، خريداري ميكند (فعل مضارع) يابس: خشک (اسم) **بائنَّی:** فرزندم، ای پسرک من! يَبْتَلِونَى : شروع مى شود (فعل مضارع) يَبْحَثُ: جستجو ميكند (فعل مضارع) يَالْتَلِفُ: مي آميزد (فعل مضارع) يُبدُّكُ: عوض مى شود (فعل مضارع مجهول) يَالْتَهِوْ: فرمان مي برد (فعل مضارع) يَا تُوا (أَنْ...): بياورند (فعل مضارع منصوب) يَبْدُو: ظاهر مىشود، نمودار مىشود (فعل مضارع) يَبْدُرُ: مىكارد، بذرافشانى مىكند (فىل مضارع) يَأْتِي: ميآيد، وارد ميشود، ميرسد (فعل مضارع) يَا خُذُ: مي گيرد (فعل مضارع) يُبَدِّرُونَها: ميكارند آنرا (فعل مضارع) يَبْلُكُ: بذل ميكند، ببخشد (فعل مضارع) يَا مَحَدُونَ: مَي كَيرد (فعل مضارع) يَنْسُ: مأيوس شد (فعل ماضي) يَبِسُ: خشك شد (فعل ماضي) يُبْصِرُ ميبيند (فعل مضارع) باستدى: اى سرور من!

يا صَاح: اي دوست من (مخفف يا صاحبي)

يافع: بالغ، به سن بلوغ رسيده (اسم)

يَأْ كُلُّ: مىخورد (فعل مضارع) يَا كُلُونَ: مىخورند (فعل مضارع)

يَبْصُرُ: ميبيند (فعل مضارع)

(فعل مضارع)

يَبْصِرْهُمْ: بينش مىدهد آنها را (فعل مضارع)

يَبْطُلُ: سرمست ميشود، مغرور و ناسپاس ميگردد

عربي ــ فارسي يَبْعُدُ / ١٥٣

يَتَّسِمُ: نشانه ميخورد، علامت ميخورد (فعل يَتَنَبُّتُ: مي آويزد، چنگ مي زند، وسيله قرار مىدهد (فعل مضارع) يَتَّصِفُ: متصف باشد، صفتي را بگيرد (نعل يَشْصِلُ: مي پيوندد، متصل مي شود (فعل مضارع) يَتَصَوّرُ: تصور ميكند (فعل مضارع) يتعِب: خسته ميكند (فعل مضارع) يَتَعَلَّمُ: مي آموزد، فرا مي گيرد (فعل مضارع) يَتَغَدُّى: تغذيه مىشود (فعل مضارع) يَنَعُنِّي: آواز ميخواند (فعل مضارع) يَنْغَيْرُ تغيير ميكند (فعل مضارع) يَتَفَاحُرُ: مباهات ميكند (فعل مضارع) يَتَفَجَّرُهُ بيرون ميريزد، سرازير ميشود (نعل يَتَّفَعَّلُ: انجام ميدهد (فعل مضارع) يَتَفُرُّ جُ: تماشا ميكند (فعل مضارع) يَتَّقيهِ: ازآن پروا كند، از آن بپرهيزد (نعل مضارع) يَنْكُبُّونُ تكبر مىكند (فعل مضارع) يَتَكُفُّ لانِ: آن دو عهده دار مى شوند (فعل مضارع) يَتُلاشي: متلاشى مىشود (فعل مضارع) يَثَلَا وَمُونَ: يكديگر را ملامت مىكنند (اسم) يَتْلُوهُ مَيْخُواند (فعل مضارع) يَتَمَتُّ عُونَ: بهره ميگيرند (فعل مضارع) يَتَمَلَّقُم عِيالِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ مِنْ عَلَيْهِ مِنْ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ يَتُواضَعُ: فروتني ميكند (فعل مضارع) يَتُوبُ: توبه ميكند، باز ميگردد (فعل مضارع) يَتُوكُّلُ: توكل ميكند، اعتماد ميكند (فعل مضارع) يَتُو**كُلُّونَ:** توكل ميكنند، اعتماد مِيكنند (فعل مضارع)

يَبْعُكُ: دور مىشود (فعل مضارع) مِبَعِدُ: دور مینمایاند (فعل مضارع) يُبَعِّدُ: دور ميكند، دور ميسارد (فعل مضارع) بَبْكِي: مي كريد، گريه ميكند (فعل مضارع) يَبْلُعُ: فرو مىبرد (فعل مضارع) يُبِلُّغُ: ميرساند، برساند (فعل مضارع) يُبِلِّغُونَ: مىرسانند، ابلاغ مىكنند (فعل مضارع) يَبِيعُ: مي فروشد (فعل مضارع) يُبِيِّنُ: آشكار ميكند (فعل مضارع) يَتَأَدُّبُ: ادب فرا مي گيرد (فعل مضارع) يتائج: فرصت ميدهد (فعل مضارع) يَتَالَّفُ: تشكيل مى شود (فعل مضارع) بَشَأْلُمُ: درد میکشد، رنج میکشد، درد میبابد (فعل مضارع) يَتَاهِي: بي سر يرستان (اسم) مفرد: يَتِيم. يَتْبَعُ: دنبال ميكند (فعل مضارع) يَتْبَعُهَا: به دنبال آن مي آيد (فعل مضارع + اسم) يَتَبِيِّنُ: روشن مىشود (فعل مضارع) يَتَّبعُ: پيروى مىكند (فعل مضارع) يَتَّبِعُونَ: پيروى مىكنند (فعل مضارع) يَتَمُبُّتُ: تأمل مىكند، دقت مىكند (فعل مضارع) يَتَحامَلُ: كينه به دل راه ميدهد (فعل مضارع) يَتَحَدُّثُ: سخن ميگويد (فعل مضارع) يَتَحَمَّلُ: تحمل ميكند (فعل مضارع) يَتَحَمَّلانِ: آن دو حمل ميكنند (فعل مضارع) يَتَّخِذُ: انتخاب ميكند (فعل مضارع) يَتَذُكُّرُونَ: بياد مي آورند (فعل مضارع) يَتَذَلُّ: به خواري و ذلَّت پناه ميبرد (فعل مضارع) يُتَرْجِمُ: ترجمه ميكند، بازگوميكند (فعل مضارع) يَتْرُكُ : رها ميكند، ترك ميكند (فعل مضارع) يَتَساءً لونَ: مي يرسند (فعل مضارع) فرهنگ دانش آموز

يَحْذُرُونَ: برحذر مي باشند، دوري مي كنند (نعل يَحُرُثُ: شخم مىزند (فعل مضارع) يُحَرِّضُ: ترغيب ميكند، تشويق ميكند (فعل يُحَرِّكُ: حركت ميدهد (فعل مضارع) يَحْرُسُ: نگه ميدارد، محافظت ميكند، نگهباني میکند (فعل مضارع) يَحْرِصُ : حريص ميشود، حرص مي ورزد (فعل يَحْزَنُ: اندوهگين ميشود (فعل مضارع) يُحْزَقُ: اندوهگين ميكند (فعل مضارع) يَحْزَنُونَ: اندوهگين ميشوند (فعل مضارع) يُحِسُّ: احساس ميكند (فعل مضارع) يُحْسِنُ: نيكى مىكند (فعل مضارع) يَحْصِدُ: درو ميكند (فعل مضارع) يَحْصُلُ على ...: را بدست مى آورد، بر... دست مى يابد (فعل مضارع) يَحْصُلُونَ عَلَيْها: آنرا بدست مي آورند. يَحْفِظُ: حاضر ميكند (فعل مضارع) يَحْفَظُ: نكاه ميدارد، حفظ ميكند (فعل مضارع) يَخْفَظُنّ: نگاه ميدارند (فعل مضارع) يَحْفَظُونَ: حفظ مىكنند (فىل مضارع) يُحَقِّرُ: تحقير ميكند (فعل مضارع) يَحْلِق مِ مَى تراشد، اصلاح مى كند (فعل مضارع) يَحِلُ: ميگشايد (فعل مضارع) يُحِلُّ: حلال ميكند (فعل مضارع) يَحُلُمُ بِهِ خواب . . . ميبيند (فعل مضارع) يَحْمِلُ: برمىدارد، برمىگيرد (نسل مضارع) يَحْمِلْنَ: برمىدارند، برمىگيرند (فعل مضارع) يُحْيى: زنده مىگرداند، زنده مىكند (نعل مضارع)

يَتيم: بي پدر، فاقد هرچيز (اسم) يَيْبُ: ميجهد (فعل مضارع) يُثَبِّتُ: استوار ميسازد (فعل مضارع) يَتَّقُلُ: سنگيني ميكند (فعل مضارع) یُثیرُ: بپا میکند، برمیانگیزد (فعل مضارع) يَجِبُ: واجب است (فعل مضارع) يَجْتَمِعُ: جمع مىشود (فعل مضارع) يَجْتِهِدُ: كوشش ميكند (فعل مضارع) يَجْحَدُ: انكار ميكند (فعل مضارع) يُجدُ: مي يابد (فعل مضارع) يَجِدُونَ: مي يابند (فعل مضارع) يَجْرَونُ جرأت ميكند (فعل مضارع) تَجْرِي: جريان دارد (فعل مضارع) يَجْزَعُ: بي تابي ميكند (فعل مضارع) يَجْعَلُ: قرار ميدهد (فعل مضارع) يَجِفُ: خشك مىشود (فعل مضارع) يَجْمَعُونَ: جمع مىكنند (فعل مضارع) يَجِيدُ: خوب انجام مىدهد (فعل مضارع) يُحَارِبُ: جنگ ميكند (فعل مضارع) يُحاسَبُ: محاسبه مىشود (فعل مضارع) يُحاسِبُ: محاسبه ميكند (فعل مضارع) يُحِبُّ: دوست ميدارد (فعل مضارع) يَحْبِسُ: زنداني ميكند، حبس ميكند (مَثل يَحْتَاجُج: احتياج دارد (فعل مضارع) يَحْتَفِلُ: جشن ميگيرد (فعل مضارع) يَحُجُّون: حج ميكنند (فعل مضارع) يُحَدِّثُ: گَفتگو ميكند (فعل مضارع) يُحَدُّثنا: با ما گفتگو ميكند (فعل مضارع + اسم) يَحُلُّنِي: مراحد مي زند (فعل مضارع + اسم)

يَحْذُرُ: حذر ميكند، احتياط ميكند (فعل مضارع)

عربی ــ فارسی يَخاكُ / ۱۵۵

يَعُلُّ: دلالت ميكند، دلالت دارد، راهنمائي میکند (فعل مضارع) يُدْنِي: نزديك كند، نزديك ميكند (فعل مضارع) يُدنين : نزديك ميكنند (فعل مضارع) يَدُورُ: مي چرخد، دور ميزند، تكرار ميشود (فعل مضارع) يَذْ كُرُدُ: يادآور مىشود، ياد مىكند (فعل مضارع) يَدُوق، مي چشد (فعل مضارع) يَذُهُبُ: مىرود (فعل مضارع) يَدُهَبُونَ: مىروند (فعل مضارع) رت م پرتب مرتب میکند (فعل مضارع) يَرْتَعُ: گردش ميكند (فعل مضارع) يَوْجَعُ: برمىگردد (فعل مضارع) يَرْجِعُ: برميگردد (فعل مضارع) يَرْجَعُونَ: برمىگردند (فعل مضارع) يَرْجُڤ: ميلرزد (فعل مضارع) يَرْجُو اميد دارد (نعل مضارع) يَوْحَمُ : رحم ميكند (فعل مضارع) يَرْحَمُكُمْ: بهشما رحم ميكند (فعل مضارع + اسم) يَرْخُصُ: ارزان ميشود (فعل مضارع) یَرْزُق؛ روزی میدهد (فعل مضارع) يُرْزُقُونُ : روزى داده مىشوند (نعل مضارع مجهول) يَرْسُبُ: مردود مىشود (فعل مضارع) يُرْبِيلُ: مى فرستد (فعل مضارع) يُرْشِكُ: ارشاد مىكند، راهنمايى مىكند (فعل مضارع) يَرْضَى : راضى مىشود (فعل مضارع) يُرْضِي، راضي ميكند، خشنود ميسازد (فعل يُرْضيهِ: او را راضي ميكند (نعل مضارع)

يَرْعَى مي چراند (فعل مضارع)

ي**خاف:** مىترسد (فعل مضارع) يَخافُونَ: مي ترسند (فعل مضارع) ره یخبر: خبر میدهد (فعل مضارع) يَخْتَارُ: برميگزيند (فعل مضارع) يَخْتَرِقَ مُ نفوذ ميكند، رخنه ميكند (فعل مضارع) يَحْجَلُ: شرم ميكند (فعل مضارع) يَحْرُجُ: بيرون مي آيد (فعل مضارع) يُخْرِجُ : بيرون مي آورد (فعل مضارع) بُخْرِجُكُمْ: خارج مىكند شما را (فعل مضارع) يَحْشَعُ: فروتني ميكند (فعل مضارع) يخشى: مىترسد، بيم دارد (فعل مضارع) يَخْطُبُ: سخنراني ميكند (فعل مضارع) يَخْطُبُنَ: سخنراني ميكنند (فعل مضارع) يُخْطِي: خطا ميكند (فعل مضارع) يُخَلُّدُ: جاويدان نگه ميدارد (فعل مضارع) يَخْلُو: خلوت ميكند (فعل مضارع) يَخُوضُ: غوطه ور مي شود، خود را بـه خطر مى اندازد (فعل مضارع) يَحُونُ: خيانت ميكند (فعل مضارع) يد: دست (اسم) جمع: ايدى. يُدافِعُ: دفاع ميكند (فعل مضارع) يدان: دو دست (اسم) يُدانِي: نزديك مي شود (فعل مضارع) يَدْخُلُ: داخل ميشود (فعل مضارع) يَدْخُلُونَ: داخل ميشوند (فعل مضارع) يَدُرُسُ: ياد ميگيرد، درس ميخواند، ميآموزد يُدُوكُ : درمي يابد، ميرسد (فعل مضارع) يُدركني: درمي يابد مرا (فعل مضارع) يَدْعُو: فرا ميخواند (فعل مضارع) يَدُفعُ: برطرف ميكند (فعل مضارع)

١٥٦/ يرفرت

يَسْتَطِيعُ: مىتواند، توانايى دارد (فعل مضارع) يُسْتَفَاقَ: استفاده ميشود (فعل مضارع مجهول) يَسْتَفِيدُ: سود ميبرد، استفاده ميكند (فعل مضارع) يَسْتَوْضِحُونَ؛ توضيح ميخواهند (فعل مضارع) يَسْتَهْزُونَ ، مسخره ميكنند (فعل مضارع) يَسْتَيْقِظانِ: آن دو بيدار ميشوند (فعل مضارع) يُسَجِّلُونَ: ثبت ميكنند (فعل مضارع) يَسْخُرُ: مسخره ميكند، استهزاء ميكند (فعل يَسْرِقُ ميدزدد (فعل مضارع) يَسْقُطُ: مى افتد، سقوط مى كند (فعل مضارع) يَسْقِي: آب ميدهد، آبياري ميكند (فعل مضارع) يَسْكُنْ: زندگى مىكند (فعل مضارع) يُسَلِّمُ: سلام مىكند (فعل مضارع) يَسْمَعُ: مي پذيرد، گوش ميدهد (فعل مضارع) يَسْمَعُنا: صداى ما را بشنود (فعل مضارع) يَسْمَعُونَ: مىشنوند (فعل مضارع) يُسَيِّى: مىنامد (فعل مضارع) يُسَمُّونَ؛ مىنامند (فعل مضارع) يُسَهِّلُ: آسان ميكند (فعل مضارع) يَسُودُ: سروري مي يابد (فعل مضارع) يسير: راه مىرود (فعل مضارع) يَشَاءُ: مىخواهد، بخواهد (فعل مضارع) يُشاقِق ؛ زحمت مىدهد (فعل مضارع) يُشاهِدُ: مشاهده ميكند (فعل مضارع) يَشترى: مىخرد (فعل مضارع) يُشَجُّعُ: تشويق ميكند (فعل مضارع) يَشْرَبُ: مينوشد (فعل مضارع) يَشْعُرُ مىفهمد، پى مىبرد (فعل مضارع) يَشْعُرُو...: احساس...ميكند (فعل مضارع) يَشْكُونُ سپاس ميگويد (فعل مضارع) پُرَفُرِ**تُ:** در اهتراز بود، در اهتراز میباشد (فعل يَرْفَعُ: بالا ميرود (فعل مضارع) يَرْكُبُ: سوار ميشود (فعل مضارع) يَرْمِي ؛ مى اندازد، پرتاب مىكند (فعل مضارع) يَرُوحُ: مىرود، شتاب مىكند، رهسپار مىشود (فعل مضارع) يَرُومُ: ميخواهد، طلب ميكند (فعل مضارع) يَرُهُ: آن را مى بيند (فعل مضارع + اسم) يَرِي: ميبيند (فعل مضارع) يُري: بنماياند (فعل مضارع) يُريحُني: موا راحت ميسازد (فعل مضارع) يُريدُ: ميخواهد، قصد ميكند (فعل مضارع) يَزْرَعُ: ميكارد، كشت ميكند (فعل مضارع) يُزْعِجُ: ناراحت ميكند (نعل مضارع) يُزكِيّ: ياكيره ميكرداند (فعل مضارع) يَزُولُ: برطرف مى شود (فعل مضارع) يُزَوِّرُ: تزوير ميكند، تقلب ميكند (فعل مضارع) يَزِيدُ: زياد ميشود (فعل مضارع) يُزيلُ: زايل ميسازد (فعل مضارع) يسار: چپ، طرف چپ (اسم) يساعِد: كمك ميكند (نعل مضارع) يَسْأَلُ: مي پرسد، ميخواهد (فعل مضارع) يَسْأَلُ عَنْها: آن را بجويد. يَسْأَلُوها: از او سؤال ميكنند (فعل مضارع + اسم) يَسْتَحِقُ: شايستگي دارد (فعل مضارع) بَسْتَحْيى: زنده نگه مىدارد (فعل مضارع) يَسْتَخْرِجُ: خارج ميكند (فعل مضارع) بَسْتَخِفُ: خوار ميكند (فعل مضارع) بَسْتَضِيُّ: روشنایی می گیرد، روشنی میگیرد (فعل مضارع)

يَفْلَهُرُ ؛ ظاهر مىشود (فعل مضارع) يُعاتِبُهُ: از دست او گله ميكند (فعل مضارع + اسم) يَعْبُدُ: مي يىرستد، عبادت مىكند (فىل مضارع) يَعْتَبُرُ مَى يندارد (فعل مضارع) يَعْتَبُرُونَ: بشمار مي آورند (فعل مضارع) يَعْجَبُ: به شگفت مي آيد، تعجب مي كند (نعل يَعْجَلُ: شتاب ميكند (فعل مضارع) يَعْجِنُ: خمير ميكند (فعل مضارع) يَعِلُهُ: وعده ميدهد، وعده ميكند (فعل مضارع) يُعَدُّ: شمرده ميشود (فعل مضارع مجهول) يَعُدُّ: بشمار مي آورد (فعل مضارع) يَعْدِلُ: عدالت ميكند (فعل مضارع) يَعْرِضُونَ: عرضه ميدارند (نعل مضارع) يُعْرَفُ: شناخته ميشود (فعل مضارع مجهول) يَعْرَفُ: مى شناسد، مى داند (فعل مضارع) يَعُرِفُوكَ: ميشناسند، ميدانند (فعل مضارع) يَغْضِي: سر پيچى مىكند، عصيان كند (نعل يُعْطِي: عطا ميكند، ميبخشد، ميدهد (نمل مضارع) يَعِظُ: پند ميدهد، موعظه ميكند (فعل مضارع) يُعَظِّمُ : تعظيم ميكند (فعل مضارع) يَعْقُونُ مىبخشد، عفومىكند (فعل مضارع) يَعْقِدُ: پيمان مى بندد (فعل مضارع) يَعْكِسُ: منعكس ميكند (فعل مضارع) يَعْلَمُ: ميداند، آگاه است (فعل مضارع) يُعَلِّمُ: تعليم ميدهد (فعل مضارع) يُعْلِنُ: اعلان ميكند (فعل مضارع) یَعْلُو: برتر میشود، برتری می یابد (فعل مضارع) يَعْمَلُ: كار ميكند (فعل مضارع)

يَشُوبُ: مغشوش مي كند، مغشوش مي سازد، آلوده میکند (فعل مضارع) يُشيرُ: اشاره ميكند (فعل مضارع) يُصاحِبُ: همراهي ميكند (فعل مضارع) يُصادِفهُ: با او برخورد ميكند (فعل مضارع) يَصُدُّ: باز مىدارد (فعل مضارع) يُصَدُّق م تصديق مي شود (فعل مضارع) يَصْرَعُ: از پا درمي آورد (فعل مضارع) يَصْطَادُ: شكار مىكند، صيد مىكند (فعل مضارع) يَصْعَدُ: بالا مى رود (فعل مضارع) يُصْغِي: كُوش فرا ميدهد (فعل مضارع) يُصَيفِقُونَ: دست ميزنند (فعل مضارع) يُصِيمُ: كر ميكند (فعل مضارع) يَصْنَعُ: انجام مىدهد، مىسارد (فعل مضارع) يَصْنَعُونَ: مىسازند، انجام مىدهند (فعل مضارع) يُصَوِّرُ: تصوير ميكند (فعل مضارع) يَصُومُ: روزه ميگيرد (فعل مضارع) يُصيبُ: به هدف اصابت ميكند (فعل مضارع) يصيح: فرياد ميكشد (فعل مضارع) يَصِيرُ: بگردد، ميگردد (فعل مضارع) يضاعف: چند برابر ميكند (مل مضارع) يَضْحَكُ: مىخندد (فعل مضارع) يَضْرَبُ: مى زند (فعل مضارع) يَضُوُّهُ زيان مي زند، ضور مي رساند (فعل مضارع) يَضْمَنُ: ضمانت ميكند (فعل مضارع) يُطارد: دنبال ميكند، كمين ميكند (فعل مضارع) يَطْلُبُ: طلب ميكند، ميخواهد (فعل مضارع) يَطَّلِعُ: اطلاع بيدا ميكند (فعل مضارع) يُطَهِّرُ: ياك مي كرداند (فعل مضارع) يَطيرُ: پرواز ميكند (فعل مضارع) يَظْلِمُ: ستم مىكند، ظلم مىكند (فعل مضارع)

مضارع) يُقالُ: گفته مىشود (فعل مضارع مجهول) يَقْبَلُ: مي پذيرد، قبول ميكند (فعل مضارع) يَفْتُلُ: مىكشد (فعل مضارع) يُقْتَلُ: كشته مىشود (فعل مضارع مجهول) يَقْرَامُ مىخواند (فعل مضارع) يُقَرِّبُ: نزديك ميكند (فعل مضارع) يُقَرَّبُ: نزديك گردانده مىشود (فعل مضارع يُقْصَدُ: قصد كرده مىشود (فعل مضارع مجهول) يَقْضِي: قضاوت ميكند (فعل مضارع) يَّفْظَعُ: مىبرد، قطع مىكند (فعل مضارع) يَقْطين: كدو حلوايي، كدو قرمز (اسم) يَقْظَة: بيدارى (اسم) يَقَعُ: قرار دارد، واقع است (فعل مضارع) يَقِف: مي ايستد (فعل مضارع) يَقُودُ: رهبري ميكند، فرماندهي ميكند (فعل مضارع) يَقُولُ: مىگويد (فعل مضارع) يَقُولُونَ: مىگويند (نعل مضارع) يَقُومُ بها: آنرا انجام ميدهد (نعل مضارع + حرف + يُقَوِّمُ: راست مي گرداند (فعل مضارع) يَقُولُ: نيرومند ميشود (فعل مضارع) يَقيمُ: بر پا ميدارد (فعل مضارع) يُقيمُونَ: بريا ميدارند (فعل مضارع) يَكْبَرُ: بزرگ ميشود، فزوني مييابد (فعل مضارع) یَکُبُوُ: میلغزد، برو در میآورد، سکندری میخورد (فعل مضارع) يَكْتُبُ: مينويسد (فعل مضارع) يَكْتُبَانِ: مينويسند (فعل مضارع)

يَعْمَلُ الحَوْض: حصير سفيد را با ليف خرما بَعُمُّ: عموميت بيدا ميكند (فعل مضارع) يَعْمِي: نابينا ميشود، نميبيند (فعل مضارع) يَعْنيك: به تو مربوط است (فعل مضارع) يَعْنَيْهِ: به او مربوط است (فعل مضارع) يَعُود: برمى گردد (فعل مضارع) تِعُودُونَ: برمیگردند (فعل مضارع) يُعيدُ: باز مي گرداند (فعل مضارع) يَعيشُ: زندگي ميكند (فعل مضارع) يَغْسِلُ: ميشويد (فعل مضارع) بغنى پولدار مىشود، بى نياز مىشود (فىل يَغْنِيهِ: او را بي نياز ميكند (فعل مضارع) يُغْنِي: بي نياز ميكند (فعل مضارع) يُفارق بجدا مي شود (فعل مضارع) يَفْتَحُ: بازميكند، ميكشايد (فعل مضارع) يَفْتُرسُ: مىدرد، پاره مىكند (فعل مضارع) يُفَتُّشُ: جستجو ميكند (فعل مضارع) يَفِدُ: وارد مى شود (فعل مضارع) يَفِرُّ: فرار ميكند (فعل مضارع) يُفَضِّلُ: برترى مىدهد (فعل مضارع) يَفْعَلُ: انجام مىدهد (فعل مضارع) يَفْعَلُونُ: انجام ميدهند (نعل مضارع) يَفْعَلْنَ: انجام ميدهند (فعل مضارع) يُفَكِّرُ فِي: در بارة ... مي انديشد (فعل مضارع + يُفَكِّكُ: تفكيك ميكند، از هم باز ميكند (نمل مضارع) يُفْلِحُ: رستگار ميشود (فعل مضارع)

يُفَوِّتُ: از دست ميدهد، فوت ميشود (فعل

يَمْشِي: راه ميرود (فعل مضارع) يُمْضِي: مىگذراند (فعل مضارع) يَمْضِي: مي گذرد (فعل مضارع) يَمُلُّ: ملال ايجاد ميكند (فعل مضارع) يَمّ: دريا (اسم) يُعْنى: راست (اسم) يُمَهِّدُ: آماده ميكند (فعل مضارع) يَمُوتُ: مىميرد (نعل مضارع) يَعِين: راست، طرف راست، سوگند (اسم) جمع: آیْمُن _ آیْمَان. **مُنَاجى:** راز و نياز مىكنىد، درددل مىكند (نعل ينادي: ندا ميكند (فعل مضارع) يَنَامُ: ميخوابد (فعل مضارع) يَنْبُتُ: مىرويد (فعل مضارع) يُنبِتُ: مىروياند (فعل مضارع) يَنْبَغِي: سزاوار است، شايسته است (نعل مضارع) يَنْبُوع: سرچشمه، چشمه (اسم) جمع: يَنَابِيع. يَنْتَشِرُ: پخش مىشود (فعل مضارع) يَنْتَظِرُ انتظار ميكشد (فعل مصارع) يَنتَقِمُ: انتقام مي گيرد (فعل مضارع) يَنتَهى: پايان مىيابد (فعل مضارع) يَنْجَعُ: رستگار مىشود (فعل مضارع) رو بنجر النجام مىدهد (نعل مضارع) يَنْزِلُ: پايين ميآيد، ميبارد (نعل مضارع) يُنْزِلُ: فرود مى آورد (فعل مضارع) يَنْسَى: فراموش مىكند (فعل مضارع) يَنْصِبُ: نصب ميكند (فعل مضارع) يَنْصُرُ: يارى مىكند (فعل مضارع) يَنْصَرَف: برمى گردد، صرفنظر مى كند (فعل مضارع) يَنْصُرُونَ: يارى مىكنند (فعل مضارع)

يَكْتَبُونَ: مىنويسند (فعل مضارع) يَكْتَشِف: كشف مىكند (فعل مضارع) يُكَذُّبُ: تكذيب مي شود (نعل مضارع مجهول) يَكُومُ: كرامي ميدارد (فعل مضارع) مُكْرِّمُ: گرامی میدارد (فعل مضارع) بَكْرَهُ: كراهت دارد، بدش مي آيد (فعل مضارع) يُكْسَرُ: كسر مىشود (فعل مضارع مجهول) يَكُسَلُ: تنبلي ميكند (فعل مضارع) يَكُفُ: باز ميدارد (فعل مضارع) تِكُفِنِي هٰذا: همين مقدار مرا بس است. **يَكْنِيْرُونَ:** اندوخته ميكنند، گنجينه ميسازند (فعل يَكُونُ: مي باشد (فعل مضارع) يَلْبَسُ: مي يوشد (فعل مضارع) يَلْحَقِمُ مِي پيوندد، ملحق ميشود (فعل مضارع) يَلِدُ: ميزايد (فعل مضارع) يَلِدُ (لَمْ ...): نزاييده است (فعل جحد) بَلْزَمُ: لازم است (فعل مضارع) يَلْعَبُ: بازى مىكند (فعل مضارع) يَلْعَنُ: نفرين ميكند (فعل مضارع) يُلْفِي: لغو ميكند (فعل مضارع) يَلْقُوْنَ: ملاقات مىكنند (فعل مضارع) **یّلی:** میآید (فعل مضارع) يَمانِي: يمني، أهل يمن (أسم) يَمْتَحِنُ: امتحان ميكند (فعل مضارع) **يَمُـدُّ:** مىكشد (فعل مضارع) يَمُونُ: ميگذرد (فعل مضارع) يَمُرُّونَ: مي گذرند (فعل مضارع) يُمَزِّقُ ؛ باره باره ميكند (نعل مضارع) يمسي: ميگردد (فعل مضارع) يَمْشُونَ: راه ميروند (فعل مضارع)

م کند که انجام دهد. يُودِي: أذيت ميكند (فعل مضارع) يُؤدِينَ: اذيت ميشوند (فعل مضارع مجهول) يُورِثُ: موجب مىشود (فعل مضارع) يُوصَيَّتُ: توصيف مي شود (فعل مضارع مجهول) يُولُهُ (لَمْ...): زاييده نشده است (نعل جحد يُولِّي عَلَيْكُمْ: بر شما مسلط مي شود (فعل مضارع مجهول + حرف جر + اسم) يُولِمُ: رنج ميدهد (فعل مضارع) يُولُولُ: شيون ميزند (فعل مضارع) يَوْم: روز، امروز (اسم) جمع: أيّام. يَوْقَيُّهُ: آنروز، روزي كه (اسم) يَوْمُ الآخِر: قيامت، روز باز يسين. يَوْمُ الدِّينِ: روز جزا، روز قيامت. يُؤْمِنُ: ايمان دارد، ايمان مي آورد (فعل مضارع) يُهَانُ: خوار مىشود (فعل مضارع مجهول) يَهَبُ: عطا ميكند، ميبخشد (فعل مضارع) يَهُبُّ: مي ورزد (فعل مضارع) يَهْتَدِي: هدايت مي شود (فعل مضارع) يَهْتَمُ: اهميت ميدهد (فعل مضارع) يَهْدِي: راهنمايي ميكند (فعل مضارع) يُهَدِّبُ: ياكيزه ميكند (فعل مضارع) **پُهَـرُولُ:** بەسرعت مىرود، بەسرعىت مىدود (فىل يَهُونُ: آسان ميگردد (فعل مضارع)

تَنْطِقُ مِي سخن مي كويد، تلفظ ميكند (فعل مضارع) يَنْظُرُ: نگاه ميكند (فعل مضارع) تَنْعَكُسُ: منعكس ميكند (فعل مضارع) يُنْفُخُ: دميده شود (فعل مضارع مجهول) يُنْفِخُونَ: باد ميكنند، ميدمند (فعل مضارع) يَنْفَعُ: سود برساند، سود ميرساند (فعل مضارع) يُنَهِّدُ: اجراء ميكند (فعل مضارع) يُنْفِقُونَ: انفاق مىكنند، در راه خدا مى بخشد (فعل مضارع) يَنْقُلُ: ميبرد، جابجا ميكند (فعل مضارع) يُنْكِرُ: انكار مىكند، نفى مىكند (فعل مضارع) يَنْهَضُ: نهضت ميكند، برمي خيزد، قيام ميكند (فعل مضارع) يَنْهِي: باز مي دارد، باز بدارد (فعل مضارع) يُنيبُ: نيابت ميكند (فعل مضارع) يُواخَذُ: مؤاخذه ميشود (فعل مضارع مجهول) يُوافي: ادا ميكند (فعل مضارع) يُوتِي: بدست ميآورد (فعل مضارع) يُوجِهان: روى مىآورند (فعل مضارع) يُوجِبُ: موجب مي شود (فعل مضارع) يُوجِّدُ: يافت مىشود (فعل مضارع مجهول) يُوحِدُ: وحدت ايجاد ميكند (فعل مضارع) يُوحيٰ: وحى مىشود (فعل مضارع مجهول) يُؤخُّدُ: گرفته ميشود، ساخته ميشود (فعل مضارع

يَـوَدُّ لَوْ يَفْعَلُ: دوست دارد كه انـجام دهد، آرزو